

南 華 大 學  
文 學 系  
碩 士 論 文

台 西 、 麥 寮 地 區 文 學 發 展 之 研 究



研 究 生：吳淑娟

指 導 教 授：鄭定國 博士

中 華 民 國：九十九年六月

南 華 大 學

文 學 系

碩 士 學 位 論 文

台西、麥寮地區文學發展之研究

研究生：吳淑娟

經考試合格特此證明

口試委員：吳進安  
劉煥慶

鄭定國

指導教授：鄭定國

系主任(所長)：鄭定國

口試日期：中華民國九十九年六月三日

# 台西、麥寮地區文學發展之研究

研究生：吳淑娟

指導教授：鄭定國博士

南華大學文學研究所碩士論文

## 摘要

三百多年前，沈光文意外抵台，落腳台灣，開啓台島漢文文化契機，台灣古典文學於焉萌芽。清領時期，「宦遊文學」主導台灣文壇，而後本土的文人逐漸嶄露頭角。清末，內憂外患紛至沓來，促使台灣傳統知識份子意識到文學應該反映在地人民之生活疾苦與民族精神之宏揚。日治時期台灣詩社文化發展達至巔峰階段，同時也是台灣新文學之肇始。近來台灣文學研究蔚爲風潮，而此項研究工作則立基於各個區域資料庫的建立、充實，台西、麥寮爲雲林濱海邊陲之地，從明末至今，此地相關之研究付之闕如，而田野調查工作更是一項與時間賽跑的爭奪戰，刻不容緩。

筆者生長於雲林，與台西、麥寮兩鄉比鄰而居，對於當地的風土景觀、生活環境及人文活動皆倍感熟悉與親切，深入挖掘之後赫然發覺此地竟蘊含著如此豐饒的人文資產，只是長久蒙塵，不爲人所知。期望此篇論文的撰寫能完整呈現台西、麥寮地區文學發展之脈絡，更希望藉此能讓那些沉寂已久的在地文人及其作品重現光華！這也是筆者身爲雲林女兒所能爲鄉土盡心之處。

本篇論文章節大致分爲六章。第一章緒論，敘述本文之研究動機與目的；研究範圍與方法，並探討相關之前人研究成果及文獻資料。第二章參考台灣、雲林、台西、麥寮之地方志與史書，對台西、麥寮之地理環境、歷史沿革及文教概況，作爲該地文學發展之時空及人文背景之概述。

第三章以台西秀才、「共同吟社」、「台西三詩家」、「臺西詩人洪能傳」及當代漢詩作家林繼文等人物、作品爲主要論述重心。第四章則以麥寮秀才、「麥寮五先」、「麥寮拱樂社」等爲主題，進而探討、分析、歸納其特色及其與雲林文壇、

台灣文壇之關係。

第五章為戰後台西、麥寮地區新文學之發展研究，以吳龍杉、丁耀林、林國賢、林金陽、吳洋海及張清海等新文學作家及其作品為主題，分析歸納、其特色，並探討台西、麥寮地區新文學與雲林文壇、台灣文壇之關係。

第六章為本文之總結。

關鍵詞：台西、麥寮、區域文學、雲林地區、台灣文學

# **A Study of Literature Development in Taisi and Mailiao Region**

Researcher: Shu-chuan Wu

Advisor: Ting-guo Cheng, Ph.D.

Master's thesis, Graduate Institute of Literature, Nanhua University

## **Abstract**

Over three hundred years ago, Shen Guang-wen arrived at Taiwan from an unexpected trip, settled down here, and initiated the cultural opportunities for Han Chinese culture on the island of Taiwan. The classic literature of Taiwan thus began to develop. During the Ching Dynasty, the “official-traveling” literature dominated the literary circle of Taiwan, and the local literati began to stand out afterwards. At the end of the Ching Dynasty, due to the internal and external problems of the country, the traditional literati of Taiwan began to realize that literature should reflect the hardship of the local residents and promote the national spirit. During the Japanese Occupation Period, the poetry club culture in Taiwan developed to its peak time, which also led to the emergence of new literature of Taiwan. The literary researches in Taiwan during the recent years have become a popular trend, which is built on the previous construction and enrichment of regional databases. Taisi and Mailiao are at the border of Yunlin coastal area. There has been very little research on this area, ever since the late Ming Dynasty, thus, field investigation of this area is an urgent issue.

The researcher grew up in Yunlin, in the neighboring township of Taisi and Mailiao, and thus is very familiar with the local sceneries, living environment, and cultural activities. The in-depth investigation on this area has discovered rich cultural assets, which have been long hidden from the public. This paper aims to comprehensively present the context of literary development in Taisi and Mailiao areas, and revive the magnificence of the local literati and their works. This is also the

contribution of a native of Yunlin.

This paper is divided into six chapters. Chapter 1 is the introduction, which describes the research motives, purposes, scope and method, and presents the results of literature review. Chapter 2 briefly describes Taisi's and Mailiao's geographic environment, history and literature by taking reference from local gazetteer and history books.

Chapter 3 and 4 present the traditional literature development in Taisi and Mailiao region. Since there are more materials to cover in Taisi, Chapter 3 will discuss Taisi first about its development background of traditional literature, important poets and works. Chapter 4 discusses Mailiao's development background of traditional literature, important poets and works, and analyzes the features of traditional literature at these two places and their relationship with the literature circle in Yunlin County as well as in Taiwan.

Chapter 5 focuses on the study of the new post-war literature developed in Taisi and Mailiao region. This chapter first briefly describes the development of new literature in the region, the local important authors and their works with a summary of their features, and then discuss the relationship between new literature in Taisi and Mailiao region and the literature circle in Yunlin County as well as in Taiwan.

Chapter 6 is the conclusion.

Keywords: Taisi, Mailiao, regional literature, Yunlin region, Taiwan literature

# 台西、麥寮地區文學發展之研究

## 目次

<b>第一章 緒論</b> .....	<b>1</b>
第一節 研究動機與目的.....	1
第二節 研究範圍與方法.....	3
第三節 文獻探討與論文架構.....	7
<b>第二章 台西、麥寮地區之地理、歷史與文教發展</b> .....	<b>15</b>
第一節 台西、麥寮地區之地理環境.....	15
一、台西、麥寮地名之由來和變遷.....	15
二、台西、麥寮地理之位置和景觀.....	20
第二節 台西、麥寮之歷史沿革與文教概況.....	25
一、台西、麥寮之歷史沿革.....	25
二、台西、麥寮之產業經濟發展.....	29
三、清領、日治與戰後時期之文教概況.....	32
<b>第三章 台西、麥寮地區傳統文學之發展（上）</b> .....	<b>38</b>
第一節 台西地區傳統文學之發展背景.....	38
第二節 台西地區傳統文學之重要詩人與作品.....	41
一、台西秀才.....	41
二、海口庄「共同吟社」.....	43
三、台西三詩家.....	55
四、「臺西詩人」洪能傳.....	69
五、台西後起之秀林繼文.....	73
<b>第四章 台西、麥寮地區傳統文學之發展（下）</b> .....	<b>82</b>
第一節 麥寮地區傳統文學之發展背景.....	82
第二節 麥寮地區傳統文學之重要詩人與作品.....	83

一、麥寮秀才.....	83
二、麥寮教育聞人.....	86
三、「麥寮五先」.....	86
四、麥寮「拱樂社」推手.....	96
第三節 台西、麥寮地區傳統文學之特色.....	108
第四節 台西、麥寮地區傳統文學與文壇的關係.....	111
<b>第五章 戰後台西、麥寮地區新文學發展.....</b>	<b>117</b>
第一節 戰後台西、麥寮地區新文學發展背景.....	117
第二節 戰後台西、麥寮地區新文學之重要作家與作品.....	118
一、吳龍杉（1962－）.....	118
二、丁耀林（1939－）.....	144
三、林國賢（1968－）.....	148
四、林金陽（1961－）.....	150
五、吳洋海（1943－）.....	154
六、張清海（1936－）.....	159
第三節 台西、麥寮地區新文學之特色.....	162
第四節 台西、麥寮地區新文學與文壇的關係.....	168
<b>第六章 結論.....</b>	<b>172</b>
參考書目：.....	177
附錄一：台西、麥寮地區文學年表.....	182
附錄二：相關圖片、照片.....	188
附錄三：麥寮現代詩人吳龍杉（滌雲）《夢者 1997》詩集作品年表.....	206
附錄四：麥寮現代詩人吳龍杉（滌雲）《秋思》詩集作品年表.....	209
附錄五：台西當代漢詩作家林繼文創作楹聯刊刻廟宇（部分）.....	213
附錄六：「麥寮五先」之林錦元創作楹聯刊刻廟宇（部分）.....	214
附錄七：台西三詩家（林志仁、丁見、吳水鏡）加入「褒忠吟社」	

故附錄陳松齡之《褒忠吟社課題》手稿.....	215
附錄八：台西當代漢詩作家林繼文漢詩手稿.....	247

## 表目次

表 2-1 台西鄉轄域村名沿革·····	17
表 2-2 麥寮鄉轄域村名沿革·····	19
表 2-3 麥寮開墾資料表·····	29
表 3-1 共同吟社社員及許達作品表·····	55
表 3-2 台西三詩家作品表·····	68
表 5-1 吳龍杉著作表·····	143
表 5-2 丁耀林著作表·····	148
表 5-3 吳洋海專欄著作表·····	158
表 5-4 吳洋海譯本著作表·····	158
表 5-5 張清海著作表·····	161

## 圖目次

圖 2-1：台西鄉十五村行政區域圖	188
圖 2-2：麥寮鄉十二村行政區域圖	189
圖 2-3：清領時期彰化縣圖全景	190
圖 2-4：清領時期彰化縣圖局部右下角放大圖	190
圖 3-1：海口庄「共同吟社」社長黃明鉗	191
圖 3-2：海口庄「共同吟社」黃明鉗之女黃春燕與筆者合影	191
圖 3-3：海口庄「共同吟社」許福民長子許榮華與筆者合影	191
圖 3-4：海口庄「共同吟社」張懺與筆者合影	191
圖 3-5：海口庄「共同吟社」許春龍次子許有土與筆者合影	191
圖 3-6：海口庄「共同吟社」社員之友「許老達」之妻與筆者合影	191
圖 3-7：海口庄「共同吟社」社員之友「許老達」照片	192
圖 3-8：許老達之正名「許達」	192
圖 3-9：台西詩人林志仁	192
圖 3-10：台西詩人丁見	192
圖 3-11 台西詩人丁見之長孫丁金泉	192
圖 3-12：「臺西詩人」洪能傳	192
圖 3-13「臺西詩人」洪能傳之手稿	193
圖 3-14：台西丹青詩人（傳統詩人）林繼文與筆者合影	193
圖 4-1：麥寮拱範宮牆上之〈拱範宮改築敘〉全貌	193
圖 4-2：麥寮秀才許錦若撰寫之〈拱範宮改築敘〉碑文一角	194
圖 4-3：麥寮拱範宮之〈拱範宮改築敘〉上刻有許明若、許坤元姓名	194
圖 4-4：麥寮拱範宮牆上之〈拱範宮改築敘〉為「許錦若」所撰寫	194
圖 4-5：麥寮秀才許錦若（許堂）之書法	195
圖 4-6：麥寮秀才許錦若之墨寶	195

圖 4 - 7: 麥寮秀才許錦若、許明若族譜	196
圖 4 - 8: 麥寮秀才許明若之孫許如混與筆者合影	196
圖 4 - 9: 「麥寮五先」吳九河撰寫之聚寶宮廟序	197
圖 4 - 10: 「麥寮五先」之吳九河手稿(一)	197
圖 4 - 11: 「麥寮五先」之吳九河手稿(二)	197
圖 4 - 12: 「麥寮五先」之林超舊居「聚安旅社」	198
圖 4 - 13: 「聚安旅社」大門	198
圖 4 - 14: 「麥寮五先」之許番婆	198
圖 4 - 15: 「麥寮五先」之林錦元	198
圖 4 - 16: 「麥寮五先」之林超	199
圖 4 - 17: 「麥寮五先」之林錦元自傳手稿影本	199
圖 4 - 18: 「麥寮五先」之林錦元楹聯手稿影本	199
圖 4 - 19: 拱範宮內林錦元之〈頌林主委喬樁功績〉碑文	199
圖 4 - 20: 麥寮成德堂沿革誌	200
圖 4 - 21: 「麥寮五先」之林超三子林和氣與筆者合影	201
圖 4 - 22: 「麥寮五先」之許坤元長孫許宏郎	201
圖 4 - 23: 麥寮拱樂社推手陳澄三	201
圖 4 - 24: 麥寮拱樂社之麥穗徽章標誌	201
圖 4 - 25: 麥寮拱樂社編劇陳守敬	201
圖 4 - 26: 麥寮拱樂社編劇李玉書	201
圖 4 - 27: 麥寮拱樂社編劇廖文燦	202
圖 5 - 1: 麥寮現代詩人吳龍杉與筆者合影	202
圖 5 - 2: 麥寮現代詩人吳龍杉簽名影像	202
圖 5 - 3: 麥寮現代詩人吳龍杉之《夢者 1997》	202
圖 5 - 4: 麥寮現代詩人吳龍杉之《秋思》	202
圖 5 - 5: 麥寮現代詩人吳龍杉之《小調低唱》	203

圖 5 - 6: 麥寮現代詩人吳龍杉之《葉子的聲音》	203
圖 5 - 7: 台西小說家丁耀林與筆者合影	203
圖 5 - 8: 台西小說家丁耀林之《臺西風雲》	203
圖 5 - 9: 自由時報記者林國賢與筆者合影	203
圖 5 - 10: 台西小說家丁耀林之《漫漫長路我走過》	203
圖 5 - 11: 林國賢之《麥寮起航》	204
圖 5 - 12: 林國賢之《海戀台西》	204
圖 5 - 13: 台西現代詩人林金陽與筆者合影	204
圖 5 - 14: 台西翻譯作家吳洋海與筆者合影	204
圖 5 - 15: 林金陽之《林金陽思詩集》	204
圖 5 - 16: 林金陽《又見林金陽思詩集》	204
圖 5 - 17: 台西翻譯作家吳洋海之譯作《以智聚財》	205
圖 5 - 18: 台西翻譯作家吳洋海之譯作《使我成功的信仰》	205
圖 5 - 19: 台西翻譯作家吳洋海之翻譯手稿	205
圖 5 - 20: 麥寮現代詩人吳龍杉詩作手稿	205

# 第一章 緒論

## 第一節 研究動機與目的

近來台灣文學<sup>1</sup>研究蔚為顯學，其發展可遠溯於明鄭時期。沈光文來台之後，以傳授漢學維生，勤於著述，並在台創立「東吟社」，他將孤臣孽子之流離心境、憂國傷時之悲憤都寄託於詩歌之中，影響所及，使得日後台灣古典文學皆以詩歌創作為主流。

清領初期，台灣的古典文學以清廷派駐台灣的宦遊文人詩作為主，此後本地漸有優秀的詩人出現，台籍詩人逐漸嶄露頭角，其質與量均十分可觀，代表詩人有鄭用錫、蔡廷蘭、陳肇興、林佔梅、陳維英、許南英、丘逢甲等人，其中鄭用錫於道光3年（1823）登進士第，有「開臺進士」之稱。鄭用錫之「北郭園」與林佔梅之「潛園」，為竹塹地區之兩大古典詩文社。許南英則於光緒16年（1890）登進士第，曾組「浪吟詩社」。丘逢甲與許南英同登進士第，著有《嶺雲海日樓詩鈔》一書，充滿思鄉憂時之情懷，與晚清詩人黃遵憲齊名<sup>2</sup>。

日治時期，日本對台初採用懷柔政策，詩社文化因而風行全島，達至巔峰盛況。昭和18年（1943）年總督府頒布「廢止私塾令」，禁設私塾、驟廢報紙上的漢文欄，全島鉢聲為之驟減，但台灣古典文學的發展，並未因此而終了，至今台灣各地仍有古典詩社進行創作與活動，只是從參與人數及創作量來看，當代的古典文學正逐漸式微。

戰後台灣文學發展從五〇年代的反共文學<sup>3</sup>、六〇年代的現代文學、七〇年

---

<sup>1</sup> 「台灣文學」在定義上有所爭論，廣義而言：凡是與台灣這塊土地有關之文學作品皆屬「台灣文學」，故台灣文學應包含：古文、白話文、台灣話（河洛語、客家語、原住民母語）、日文等文學作品。本篇論文亦採廣義定義，意即凡是居住在台灣這塊土地上者（不論其族群、國籍）所創作之文學、台灣人（國籍）所創作之文學以及內容主旨涉及台灣人、台灣事者，其作品中出現台灣意識之文學者，皆屬「台灣文學」。

<sup>2</sup> 連橫：《台灣通史》下冊，卷33〈林占梅列傳〉，頁1005-1006、卷34〈鄉賢列傳〉，頁1072-1074、卷36〈丘逢甲列傳〉，頁1139-1140，南投：臺灣省文獻委員會，1992年。

<sup>3</sup> 「反共文學」為台灣1950年代所特有之文學型態，亦稱「戰鬥文學」。此類作品常將反共產黨或反中國共產黨當成核心主軸，為當時國民政府所大力支持。

代的鄉土文學<sup>4</sup>、八〇年代的本土和多元文學過渡到九〇年代的族群文學。<sup>5</sup>

八〇年代本土意識高漲，台灣文學得以正名，在政府及學術機構積極推動之下，台灣文學研究蔚為風潮。南華大學文學所之台灣文學研究中心為雲林文學史之研究重鎮，筆者在這樣的文學氛圍中，得以跟隨鄭定國教授，蒙其教誨、引領，一頭栽進台灣文學研究領域。

在這樣的機緣下，赫然發現自己生長的雲林竟然有著許多豐富、不為人所知的在地人文資產，而這些人文資產隨著歲月悠悠流轉，逐漸為世人所遺忘。透過這股文學風潮，雲林在地文化價值得以陸續被發掘、彰顯。

台西、麥寮為雲林邊陲濱海之地，當地人言談之間總帶著一口濃厚的海口腔調，讓人為之印象深刻。筆者自幼生長於雲林，與台西、麥寮兩鄉比鄰而居，對於當地的風土景觀、生活環境及人文活動皆倍感熟悉與親切。

文學研究是一個整體的觀念，它是由各個不同的局部所構成的，當我們探討區域文學<sup>6</sup>時，自然不能忽略它與整體的關聯，確定區域在整體的位置與意義之後，進而考察其共性與殊相。區域文學發展研究之主要目的在於彰顯其「區域特色」，發揚其「獨特」之處，最後回歸人文價值之終極目標。

區域文學研究的另一個重要價值便是文學文化結合在地產業化、觀光化，使其成為地方特色產業。如：在地書房經設計行銷之後為成為觀光景點，在地文人、文學作品自然成為珍貴的觀光資源，如此一來人文資產價值得以彰顯，更能落實真正的在地書寫精神。<sup>7</sup>

---

<sup>4</sup> 葉石濤在《台灣文學史綱》中〈台灣文學是什麼？〉一文中提及其冀望完成一部以台灣為主體之鄉土文學史，然礙於當時處於戒嚴時期

<sup>5</sup> 陳萬益：〈台灣文學是什麼？〉《台灣文學中的社會－50年台灣文學研究會論文集（一）》，台北市，行政院文化建設委員會，1996年，6月，頁16-17。

<sup>6</sup> 「區域文學」意指相對於全國文學、整體文學而言之地域性文學，故「區域文學」亦可稱為「地方文學」，此「區域」可以現行或舊時行政區域劃分，小至聚落，亦可大至聯合數縣之「北、中、南、東部文學」。全國文學往往無法鉅細靡遺的將每位作家納入討論，區域文學可補此缺憾，兩者有相輔相成之效。本篇論文將屬於該地區文學之條件定義為：1.該地出生之作家作品。2.雖非此地出生，但曾在此地暫居、久居者，其作品論及該地者，或僅以該地作品為主題者，皆屬區域文學作品。

<sup>7</sup> 鄭定國：〈飛花如雪雲林文學的在地書寫－兼談台灣區域文學〉《繽紛的雲林古典詩歌》，嘉義：南華大學，2007年8月20日，頁4。

麥寮拱範宮便是一個絕佳的題材，拱範宮不但是當地信仰中心，在日治時期也是漢學傳承之處，廟壁還有清末秀才許錦若、「麥寮五先」之林錦元等人之撰文<sup>8</sup>，文學文化若能結合在地產業觀光，便能實現「文化創意產業」的另一種經濟效益。

區域文學研究不僅保存了許多珍貴的在地文史資料，也充實了區域文學資料庫，筆者期望此篇論文的撰寫不僅能完整呈現台西、麥寮地區之文學發展脈絡，更希望經由筆者長期實地的田野調查成果，能讓那些沉寂已久的在地文人及其心血結晶重現於世人眼前，也期待此篇論文的完成可以間接加速鄭定國教授完成雲林文學史之壯舉，這也是筆者身為雲林女兒所能為家鄉盡心之處。

## 第二節 研究範圍與研究方法

### 一、研究範圍

#### (一)、就時間而言

台西、麥寮地區文學發展研究，主要以古典文學和現代文學為主。研究文學發展，必然面臨時間區隔的問題。施懿琳在《從沈光文到賴和——台灣古典文學的發展與特色》一書中將台灣古典文學劃分為四期：<sup>9</sup>

- 一、自明朝遺老沈光文至臺起至明代鄭氏統治 23 年結束（1661~1683）
- 二、清政府統治 213 年（1683~1895）
- 三、日治 51 年（1895~1945 年）
- 四、國民政府赴臺至今（1945 年~）

大部分學者大都將台灣古典文學簡要分為：明代、清領到日治結束三個時期，但是至今台灣各地仍有詩社活動，所以施懿琳的分法算是較為完整。筆者目前搜集有關明清時期台西、麥寮地區文學發展的資料甚少，故台西、麥寮地區文

<sup>8</sup> 麥寮拱範宮正殿內壁上有許錦若撰寫的〈拱範宮改築敘〉，見圖 4-1、圖 4-2、圖 4-3、圖 4-4，其上有林錦元撰寫的〈頌林主任委員喬椿功績〉，見圖 4-19。

<sup>9</sup> 施懿琳：《從沈光文到賴和——台灣古典文學的發展與特色》，春暉出版社，2000 年 6 月。

學之發展由清末開始敘述，日治時期分爲戰前、戰後至今兩個階段來論述文學發展狀況。

## （二）、就空間而言

日治時期雲林古典文學發展大致分爲四大區域，分別爲：斗六、西螺、北港、口湖海隅。這四個體系各自輻射發展，交織形成一個複雜的網絡，形成日治時期雲林古典文學發展史。口湖一帶以李西端之「求得軒書齋」爲文學重鎮，而後又有從北港遷來口湖的鄉勵吟社。同時還有口湖以北的海口庄（台西、東勢前身）共同吟社，雖然存在短暫，但與口湖鄉勵吟社同位於海隅邊陲，遙相呼應。海隅一帶出現的詩社平衡了當時雲林海陸兩線的詩社發展活動，也讓雲林一地的古典文學發展網絡更趨完整立體。

本文以台西、麥寮地區爲研究範圍，撰寫區域文學史著重在地區特色的凸顯，台西、麥寮地區文學發展之研究是屬於小區域的區域文學研究，強調在地書寫的土地情感，麥寮、台西有著相連的行政區域、自然景觀、歷史背景，在當地特殊的自然環境之下，孕育出特有的文學氣息，一如沿海特有的風味，頗耐人尋味、值得探究。

區域文學透過地理位置的區隔，追溯、探討區域場域的歷史、人文脈絡，並從文學作品中探究作家的心境、追尋時代文化的樣貌，研討多元、在地的文化風情。本論文以麥寮、台西地區爲研究範圍，研究這兩個區域所展現的文學樣貌，以及特殊的沿海天候、地理環境對文史發展有究竟有著什麼樣的關聯與影響。

## （三）、就「人物」而言

所謂區域文學史，當以「人」爲主，以「史」爲背景，注重作家個人的特色及其作用影響，作家爲當地的重要人文資產，成爲當地特色。界定當地作家一般來說可依以下五點區分：1.作家本籍。2.出生地。3.居住地。4.工作地（求

學地。) 5.經歷。<sup>10</sup>作家遷移情形是十分普遍的現象，或因求學、工作、結婚…等種種因素，因此作家籍屬不易判斷，本論文在撰寫台西、麥寮地區的傳統文學及現代文學時，收集資料與文獻界定在：本籍為台西、麥寮之人士，以及其他因求學、工作、婚姻等種種因素遷居於台西、麥寮地區，或其非台西、麥寮人，但作品論及麥寮、台西地區之人情、風土、歷史，皆為本文研究範圍。

## 二、研究方法

戰後九〇年代，台灣文學發展被界定為族群文學<sup>11</sup>，台灣文學研究趁此風潮崛起，許多傳統文學創作被發掘研究，還有多少先人作品未呈現於世，靜靜等待吾輩到訪？這是個既令人期待又倍覺艱辛的偉大工程。筆者撰寫論文時，採用的方法有：

### (一) 文獻分析法

在確定研究題目之後，便可著手收集相關文獻。文獻來源大致可分為兩方面：一是公部門，如：縣市政府、文化局、鄉鎮公所或學校單位的出版品，舉凡：《台灣通志》、《台灣通史》、《台灣府志》、《雲林文獻》、《雲林發展史》、《雲林鄉土史料》、《雲林縣採訪冊》、《雲林縣志稿》、雲林教師自編鄉土教材系列《麥寮心、麥寮情》、《台西鄉土情》、雲林秘笈系列《海戀台西》、《麥寮風情》…等（台西、麥寮二鄉並沒有出版鄉志）；二是私人著述，意即台西、麥寮一地文人的手稿或相關作品集。

文獻資料的採集首重相關背景資料的掌握。蒐集背景範圍從整體到區域，以方志、史料、地圖為主；其次進行文本蒐集，如：作家選集、別集、手稿、遺物、日記…等。除此之外，和台西、麥寮有關的詩集、詩刊、報紙、期刊等都必須掌握，進而閱讀、歸納、分析和整理。資料蒐集貴在廣博，並且參閱有

---

<sup>10</sup> 見國立中正大學文學院：〈雲嘉地區文學調查與觀察〉《台灣文學史料編纂研討會論文集》一文，2001年10月21日。

<sup>11</sup> 陳萬益：〈台灣文學是什麼？〉《台灣文學中的社會—50年來台灣文學研討會論文集（一）》，台北：行政院文化建設委員會出版，1996年6月，頁16-17。

關文學思潮與台灣文學發展之專書、學術論文與期刊資料，以便確實掌握台灣文學發展之脈絡。

## （二）歷史研究法

歷史研究法是指有系統的收集歷史資料，加以客觀的評鑑，分析、解釋該現象，試圖找出其因果關係與發展規律，以便解釋現況並預測未來。研究者必須秉持客觀、批判的態度，才能正確解釋現況、預測未來。歷史研究法最大的特色就是從歷史資料（如：文人的遺物、日記、作品、史料及官方文件等相關資料）中進行分析、研究。

運用歷史研究法分析、歸納有關台西、麥寮地區之文學資料，客觀的分析、解釋其趨勢，力求精確解釋、描述台西、麥寮地區文學發展之特色。

## （三）田野調查法

田野調查法是指研究者實地走訪，融入該地生活圈，與訪談對象作深入、開放性的會談並記錄之。透過老人聚會所，尋訪熟知當地掌故之耆老（如：資深教師、廟祝、記者、郵差等），進行地毯式搜查，盼藉由此舉將散落於民間的詩文稿、文人生平事蹟、照片予以保存，再現文化機趣。為使調查工作有效進行，訪談前應先擬訂訪問內容大綱，再逐一詢問記錄之；為確保訪談資料正確無誤，應多方的諮詢、比對，加以求證。透過田野調查取得珍貴的第一手資料，經過整理之後便可轉化成研究成果，唯有資料嚴謹、詳實，才能提高論文本身之價值。

本論文主要以實地田野調查的訪談資料為主，訪談對象計有：台西、麥寮耆老、清秀才許錦若之後人、「麥寮五先」（許番婆、吳九河、林錦元、許坤元、林超）之後人、台西「共同吟社」社員（十位）之後人、台西三詩家（林志仁、丁見、吳水鏡）之後人，以及台西當代漢詩作家林繼文；新文學作家方面則有：麥寮現代詩詩人吳龍杉（筆名滌雲）、台西小說家丁耀林、台西現代詩人林金陽、台西翻譯作家吳洋海、自由時報海線記者林國賢，以及撰寫台西報導文學榮獲雲林藝術文化獎的張清海等人，訪查地點除了遍及台西、麥寮、東勢、虎

尾、斗六之外，還遠至台北新店、三重。

目前學界對於台西、麥寮區域文學發展的相關研究幾乎是零，筆者著手書寫之際喜憂參半，喜的是這片尚未開發的處女地大可恣意揮灑，毫無限制；憂的是田調工程之浩大難以估計，舉目所及都無前人種樹之餘蔭，且田野調查費時耗力，有時辛苦奔波半天也不見得能有所得；有時僅能從其後輩口中得到一些模糊的生平資料，概因時光流逝，記憶漸褪，筆者也只能盡力而為。

台西、麥寮地區新文學作家雖然人數不多，但個個在其專業領域自成一格，與台灣當代文壇同步，連結密切。舉凡：丁耀林曾經在通俗小說方面有著亮麗的成績表現；麥寮一地興起的拱樂社，也曾經引發全台盛行的歌仔戲風潮。拱樂社的靈魂人物陳澄三更將歌仔戲的劇本創作帶至新的里程碑，在歌仔戲劇本文學場域上可謂功不可沒。

### 第三節 文獻探討與論文架構

#### 一、文獻探討

搜尋、閱讀、整理相關文獻是研究區域文學之必經過程，除了南華大學「台灣文學研究中心」之豐富藏書之外，研究者還需往外多方找尋、盡力搜尋相關文獻，才能使研究更趨於完整。茲將文獻分為三類探討之：

##### (一) 與台西、麥寮地區文學發展有關的鄉土史料

1. 洪敏麟：《重修臺灣省通志》卷三，南投市：台灣省文獻委員會，1995年。

《重修臺灣省通志》卷三為住民志及地名沿革篇，主要內容為台灣地名沿革敘述。第六章各鄉鎮市地名沿革之第十二節雲林縣地名沿革，敘述雲林各鄉鎮的歷史、墾植情形，有助於論文第二章台西、麥寮地區之地理環境及歷史沿革的撰寫。

2. 雲林縣政府編印：《雲林文獻》，雲林：雲林縣政府，1952年至今。

從民國41年起，至今已發行51輯，其內容多為與雲林縣相關之人文、史

地、社會文化以及相關史料、田野調查與訪談資料。《雲林文獻》涵括：疆域地理、史略與沿革、教育文化及藝文人物傳記等，不僅保存了許多珍貴的史料，也有助於了解地方風土民情。

**3.雲林縣政府編印：《雲林縣發展史》上、下二冊，雲林：雲林縣政府，1997年12月。**

《雲林縣發展史》內容包括：史略沿革、疆域地理、人口與住民、行政與自治、經濟產業、宗教與社會、教育文化、交通建設、名勝古蹟、人物傳記等篇章，其中人物傳記篇提供許多重要訊息，包括臺西、麥寮一地的秀才賢達等。對於本論文的第二章、第四章的撰寫幫助頗多。

**4.臺灣省文獻委員會《雲林縣鄉土史料》，南投，省文獻會出版，1998年11月。**

本書收錄民國86年雲林縣耆老口述歷史座談會的紀錄，是縣內相當珍貴的史料，這些耆老口述的歷史是活的歷史，也是早期先民的記憶及智慧的累積，部分資料尚未形諸文字，此書足以彌補缺憾。麥寮鄉及台西鄉紀錄中有關於此區域地形、地勢、村落地名的由來與沿革，以及教育發展包括早期私塾教學情形、日治時期公學校或小學校的教學情形…等，這些口述資料，皆可作為撰寫論文第二章中台西、麥寮地區的地理環境、歷史沿革、文教概況之參考資料。

**5.丁萬復、林木榮《臺西風情》，臺西：姚丙丁文教基金會，2001年4月。**

《臺西風情》一書可算是台西地方誌的縮影。丁萬復先生將此書分為八篇，考察甚細，並附上許多珍貴的歷史照片，對於了解台西一地之舊時人文、風土助益頗多。第一篇沿革篇（地理建置），第二篇勝蹟篇（古蹟、住宅、宗教、寺廟），第三篇人文篇（人文、人物），第四篇風物篇（景觀、物產、傳統行業），第五篇民俗篇（氏族、歲時、節慶、禮俗），第六篇藝文篇（教育、藝術、契字），第七章後記（拾遺、旅遊），第八篇附錄。此書對本論文第二章的撰寫助益頗多，對第三章台西傳統文學之時代背景、文人網絡等架構，幫助亦多。

**6.雲林縣政府編印《雲林鄉土教材系列 17 台西鄉土情》，雲林，雲林縣政府，2002 年 12 月。**

本書的章節共分為五個章節，第一章為台西鄉的歷史與鄉土、第二章台西鄉的地理環境，第三章台西鄉的寺廟與民俗藝術活動，第五章台西鄉的未來與展望，其中第一、二章中敘述台西各鄉鎮的歷史、位置、地質、地勢、產業結構…等等，可作為撰寫論文第二章中台西地區的地理環境、歷史沿革的參考資料。第三章中寺廟采風，提供資料了解地方廟宇神明傳說，有助於了解當地之主要信仰。

**7.雲林縣政府編印《雲林鄉土教材系列 20 麥寮心麥寮情》，雲林，雲林縣政府，2002 年 12 月。**

本書的章節共分為 7 個章節，第一章鄉土歷史，第二章鄉土地理，第三章鄉土藝術，第四章鄉土自然，第五章鄉土語言，第六章麥寮風情一日遊、第七章學習單，其中第一、二、四章中敘述麥寮各鄉鎮的歷史、位置、地質、地勢、產業結構…等等，可作為撰寫論文第二章麥寮地區的地理環境、歷史沿革之參考資料。第三章鄉土藝術中之第四節特殊藝人部分提到「麥寮五仙<sup>12</sup>」，其中「本仙」部份經筆者田野調查之後，確定此書記載有誤，此書記錄「本仙」名為「吳本」<sup>13</sup>，事實上經筆者多方訪談當地數位耆老<sup>14</sup>之後，證實「本仙」之真正名字為「許坤元」並非「吳本」。吳本在麥寮戶政中查無此人，訪談鄉人中得到的「本仔」其人資料也不吻合，並非真正的「本仙」。

**8.林國賢《雲林秘笈－麥寮啓航》，雲林，雲林縣政府文化局，2004 年 12 月。**

**9.林國賢《雲林秘笈－海戀台西》，雲林，雲林縣政府文化局，2004 年 12 月。**

「雲林秘笈」這套叢書是雲林縣政府文化局從民國 91 年起，邀請縣內各地學有專精的文史工作者，針對縣內 20 個鄉鎮特色，以一鄉鎮一冊為目標，

---

<sup>12</sup> 此書稱其為「麥寮五仙」，筆者認為應稱為「麥寮五先」更為適當。

<sup>13</sup> 雲林縣政府編：《雲林鄉土教材系列 20 麥寮心麥寮情》，雲林：雲林縣政府，2002 年 12 月，頁 177。

<sup>14</sup> 拱範宮現任主持吳世錯及麥寮農會現任總幹事之父許如混等。

撰寫雲林在地文化、歷史。《海戀台西》、《麥寮啓航》二書介紹台西、麥寮的歷史、地理、物產、人物、在地文化…等，這些文獻資料嚴謹詳實，對於本論文第二章的撰寫頗有助益。

## （二）與台西、麥寮地區文學發展有關的書刊、詩刊

### 1. 《詩報》

詩報在 1930 年 10 月創刊，為半月刊物，主要刊載日治時期臺灣詩社的漢詩作品，以擊鉢吟為大宗，屬於全島性質之漢文刊物。1937 年 4 月當局下令報紙廢除漢文欄時，《詩報》仍然得以持續出版，但真正停刊日期不詳。在日治時期，《詩報》對於保存漢文、振興詩學，有著不可磨滅之功。《詩報》也是日治時期刊登最久的傳統文學刊物。海口庄共同吟社之相關十首詩作及台西私塾教師吳水鏡十八首詩作便是發表於《詩報》，《詩報》的留存對日治時期古典詩的研究貢獻頗鉅。

### 2. 《台南新報》

1899 年，日本人富地近思在台南創立《台南新報》。《台南新報》原名《台灣日日新報》，1903 年擴充資金之後，改名為《台南新報》，在日治時期與《台灣日日新報》、《台灣新聞》並稱為台灣三大官報。《台南新報》之內容除了官方的法令規章與各種新聞外，還刊載許多民俗、宗教、音樂、戲曲、遊藝等活動，是研究日治時期台灣社會面向與庶民生活珍貴的史料之一。1925 年，為爭取廣大讀者，積極改革，一方面增刊晚刊，一面廣設支局。1937 年 4 月，總督府下令所有報刊停止漢文欄，《台南新報》改名為《台灣日報》。1944 年 3 月與《台灣日日新報》等同遭廢刊，而後同併為《台灣新報》發行。台西私塾教師吳水鏡有一首詩作發表於此。

### 3. 《傳統詩集》

「中華民國傳統詩學會」發行，民國六十五年向內政部申請獲准成立，其後會員作品集結刊印於《傳統詩集》陸續發行中。台西傳統詩人林繼文有七首詩作刊印於《傳統詩集》第一輯中。

### 4. 《笠詩刊》

笠詩社發行，《笠詩刊》為雙月刊刊物。笠詩社是台灣的一個現代詩社，於1964年6月成立。笠詩社成員多為本土詩人，有：吳瀛濤、詹冰、桓夫、林亨泰、錦連、趙天儀、白萩、黃荷生、杜國清等人，笠詩社詩風標榜社會性及鄉土性，是由一群關注台灣現實狀況現代詩人所創辦組成，前後網羅了台灣許多重要詩人。麥寮現代詩人吳龍杉（筆名滌雲）便有許多詩作發表於《笠詩刊》。

#### 5. 《秋水詩刊》

1974年，由詩人古丁、綠蒂及涂靜怡創立《秋水詩刊》。《秋水詩刊》詩風清新明朗，也是麥寮詩人吳龍杉（滌雲）發表的園地之一，也因為「秋水」的推薦，吳龍杉（滌雲）榮獲「全國優秀青年詩人獎」。

#### 6. 《葡萄園詩刊》

1962年7月由文曉村等人集結創辦《葡萄園》詩刊，《葡萄園詩刊》也是麥寮詩人吳龍杉（滌雲）發表的園地之一。

#### 7. 《麥寮鄉刊》

麥寮鄉刊為麥寮鄉公所發行，以季刊方式發行，每年出刊四期。從民國95年林松利先生當選鄉長之後開始發行。鄉刊內容多為鄉內施政情形及其建設進度報告，再者如：村民大會意見彙集、社區守望相助隊系列報導、滅蚊大作戰（滅蚊消毒計畫宣導）、麥寮鄉婦女生育補助實施…等，目前發行至第十期。

#### 8. 《雲林縣作家風采錄》

雲林縣立文化中心從1991年3月起開始著手雲林縣作家資料建檔工作，三個月後編印成書，盼能提振縣內文學風氣。書中內容包括：作家親筆手稿、近照、生平小傳、作品年表及附錄，收錄四十位作家。與台西、寮寮地區文學發展研究有關的有兩位，一是台西翻譯作家吳洋海、一是撰述台西報導文學作品榮獲雲林文化藝術獎的張清海。

#### 9. 《雲林縣作家作品集》

1992年到1994年間，雲林縣立文化中心共出版了11冊，其目的在於整理

與介紹縣內作家作品，藉此激發雲林縣內文學創作之風氣，以文化扎根，厚實區域文學內涵。這 11 冊作品有：詩集、散文、故事、兒童文學、教育及勵志文選等。

### （三）與台西、麥寮地區文學發展有關的學術論文

1.楊雅惠《褒忠、東勢地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2010 年。

東勢鄉在民國 34 年才獨立成鄉，在此之前台西鄉與東勢鄉合稱海口庄，兩地關係十分緊密。此外，台西、麥寮、褒忠相鄰，人文互動頻繁。在《褒忠、東勢地區文學發展之研究》文末附錄之《褒忠吟社課題》中，筆者就發現三位台西詩人，分別是：海口庄長林志仁、山寮保正丁見及崙仔頂私塾教師吳水鏡（台西女婿）。《褒忠吟社課題》的出現，使這三位台西詩家不致淹沒於歷史洪流之中，也讓筆者得以充實台西地區傳統文學之論述，助益良多。

2.林哲瑋：《邱水謨漢詩研究》，雲林科技大學漢學所碩士論文，2004 年。

邱水謨是鄉勵吟社創社元老之一，並擔任該社第二任社長。台西三詩家之私塾教師吳水鏡，曾加入該社，研判應與邱水謨有所交往，但並無相關資論佐證。在該篇論文 110 頁中，林哲瑋以表格說明鄉勵吟社成員之遞嬗，其中論及吳水鏡於 1941 到 1944 年間加入該社，但筆者在《詩報》238 號「騷壇消息」發現：

鄉勵吟社重整旗鼓：北港郡鄉勵吟社去 12 月 1 日由黃瘦峰、曾仁杰、邱水謨三事發起重邀社員拾餘名，開擊鉢會於新港便利食堂二階，提擬鄉勵雅集。公推黃瘦峰為詞宗，選後如左：曾仁岸、李水波、邱水謨、張啟（張清輝）、莊啟川、曾萬主、洪天賜、王慶雲、吳水鏡、曾仁杰。是夜，並決定於便利食堂二階做為此後例會擊鉢場所云。

（1940 年，昭和 15 年 12 月 17 日）

由上述可知吳水鏡早在 1939 年時，就已加入鄉勵吟社。該篇論文論及鄉勵吟社之背景及發展，間接幫助筆者了解吳水鏡加入該社之時代背景。

## 二、論文架構

本論文章節大致分爲六章。第一章緒論，敘述本論文之研究動機與目的及研究範圍與方法，並探討此區域前人之研究成果及相關文獻資料。第一章界定本篇論文之研究範圍，並掌握已有之研究成果，立基於此，運用正確有效之研究方法，以達本論文之研究目的。第二章參考台西、麥寮兩地相關的史書文獻、地方志，並對台西、麥寮地區的歷史沿革、地理環境及文教概況做陳述。第二章之研究要點在於建構台西、麥寮地區文學發展之時空及人文背景。

第三、四、五章則是台西、麥寮地區文學發展研究之主要章節。本文依文學研究主題之需要，將其分爲傳統文學與新文學兩大主題，依據主題將台西、麥寮地區之傳統文學與逐一論述、分析，呈現在地文學發展之脈絡。台西、麥寮地區傳統文學之發展，筆者依序分列爲第三章、第四章。

第三章先論及台西地區傳統文學之發展背景，再逐一論述台西當地的傳統詩人生平及其作品。傳統文學向以古典詩作爲主。筆者依時代先後，網羅此地秀才逐一梳理，延續至日治時期本地之重要詩社「共同吟社」。「共同吟社」在《詩報》曇花一現，旋及沉寂，學界對其一無所知，本章節之要務在於勾勒出其主要輪廓。此外，筆者在閱讀整合鄰近區域（褒忠、東勢、四湖、口湖）之相關論文研究時，又發現三位台西詩家。日治時期此地除了「共同吟社」之外，尚有一位年紀較長之台西詩家加入「褒忠吟社」，分別爲：林志仁、丁見、吳水鏡三人，此三位詩人作品多於「共同吟社」，兩組詩人的群聚出現，豐富了日治時期海口庄文學發展。戰後至今林繼文繼之而起，並於台西積極籌組「西鯤吟社」，承續漢詩之發展。第三章之研究具體呈現台西傳統文學一脈而下之發展。

第四章論述麥寮地區傳統文學發展背景之後，筆者蒐羅清末麥寮一地之秀

才、詳敘日治時期之「麥寮五先」、拱樂社推手陳澄三，呈現麥寮一地傳統文學之發展，整合、分析、歸納台西、麥寮兩地傳統文學之特色，及探討其與雲林文壇、台灣文壇之關係。在三、四章之中台西、麥寮地區傳統文學之文人網絡於焉成形。

第五章主述戰後台西、麥寮地區新文學之發展，文學發展至此更形多元，創作者不侷限於專業作家，作品形式、體裁更形寬廣。本章分列四節，依序探討此區域新文學之發展背景、重要作家及其作品、分析歸納其特色及探討此地新文學與文壇之關係。

第六章為本論文之總結。透過文獻分析、歷史研究及實地田野調查，鋪陳勾勒出台西、麥寮之時代背景，呈現此區域人文之發展、梳理其源流脈絡，具體展現該地文學之發展，除了厚實區域文學資料庫之外，並彰顯此地區文學之特色，盼能發揚其獨特之處，重現文化機趣（落實文化創意產業），以期回歸人文價值之最終目標。

## 第二章 台西、麥寮之地理、歷史與文教發展

地理環境與居民生活方式息息相關、密不可分。區域環境的變遷與區域人文歷史的發展同步演化，透過對台西、麥寮特有的地理景觀，及人文歷史發展的了解，更能掌握該地文學發展的獨特面向。當地的自然景觀以及人文素養，勢必影響該地文人的活動及其作品風格。因此研究台西、麥寮地區的文學發展，必須先對該地的自然環境、歷史沿革及文教發展有所了解，以便能更正確掌握台西、麥寮地區之文學發展脈絡。

### 第一節 台西、麥寮之地理環境

#### 一、台西、麥寮地名之由來和變遷

##### （一）台西地名之由來和變遷

##### 1. 台西地名之由來

台西鄉位於台灣中部，雲林縣最西端，突出於海峽之腹部，西臨澎湖水道，東接東勢鄉，南以舊虎尾溪與四湖鄉相隔，北以新虎尾溪與麥寮鄉分界，昔日被稱為「海口」。民國 35 年，因其地理位置以及適與台北、台中、台南、台東蔚為五方金甌，故名之為台西。

##### 2. 台西區域地理變遷

明朝（鄭成功時期）永曆 15 年（1661），鄭成功打敗荷蘭人收復台灣（台灣當時叫東都），並將台灣行政區域規劃為「一府二縣」。一府就是台南的赤崁城的承天府，二縣則以新港溪為界線，新港溪以北為天興縣，以南為萬年縣，台西屬於天興縣。明朝永曆 16 年（1662），鄭成功過世，子鄭經繼位，於永曆 18 年 8 月將台灣東都之名改為東寧；天興縣、萬年縣改為天興州、萬年州，台西屬於天興州。

明朝永曆 37 年 6 月（1683），清朝將軍施琅帶兵攻打台灣，8 月鄭克塽戰敗投降。清朝將台灣改制為一府三縣，隸屬於福建省，三縣分別為諸羅縣、台

灣縣、鳳山縣。當時台西屬於諸羅縣，到了雍正元年（1723），因諸羅縣幅員過大，所以將虎尾溪以北增設彰化縣，彰化縣管轄十堡，一百一十庄，當時的台西、麥寮都屬於彰化縣海豐堡。海豐堡包括今台西鄉全部、東勢鄉東勢厝、牛埔頭、下許厝寮，麥寮鄉除了興化厝外，全屬於該堡。

清朝末年時期光緒 13 年（1887）8 月，台灣正式從福建省脫離獨立成為台灣省。劉銘傳為首任台灣巡撫，將台灣劃分為三府，一直隸州、十一縣、三廳，雲林正式設縣。當時台西屬於台灣省雲林縣海豐堡。

清朝於甲午戰敗後將台灣割讓給日本，台灣最高行政長官稱為台灣總督，光緒 27 年（1901），日本第四任台灣總督兒玉源太郎將台灣全島劃分為二十廳，當時台西隸屬於斗六廳海豐堡。

大正 9 年（1920），台灣第八任總督田健治郎採用同化政策，致力地方自治改革，廢廳為州、廢支廳為郡市、廢區堡里澳鄉改為街庄，當時的台西屬於台南州虎尾郡海口庄。

昭和 11 年（1936），將原來的街庄改為鄉鎮，鄉鎮之下設置村里，當時的台西屬於雲林縣海口鄉，其範圍包括現在的東勢與台西兩地。

戰後台灣重回中國版圖，民國 35 年重新劃分行政區域，將海口鄉註銷且分別設立台西鄉、東勢鄉，台西鄉正式命名誕生。<sup>15</sup>

台西鄉目前在整個行政區域上包括蚊港村、和豐村、永豐村、富琦村、五港村、海口村、海北村、山寮村、臺西村、海南村、光華村、五榔村、溪頂村、泉州村、牛厝村等十五個村。

---

<sup>15</sup> 台西區域地理變遷資料來源：

雲林縣政府編：《國小教師自編鄉土教材系列 17《台西鄉土情》，雲林：雲林縣政府，2002 年 12 月，頁 8-9。

表 2-1 台西鄉轄域村名沿革

	清領時期 (雲林縣)	日治時期 (嘉義廳)	日治時期 (台南州)	戰後
海南村	海口厝莊	海口厝庄	海口	海南村
溪頂村	溪頂莊	溪頂庄	溪頂	溪頂村
牛厝村	牛厝莊 坵厝莊	牛厝庄 坵厝庄	牛厝 坵厝	牛厝村
泉州村	五塊寮莊	五塊寮庄	五塊寮	泉州村
五榔村	五塊寮莊	五塊寮庄	五塊寮	五榔村
光華村	什張犁莊	什張庄	十張犁	光華村
山寮村	山寮莊	山寮庄	山寮	山寮村
富琦村	崙仔頂莊 普令厝莊	崙仔頂庄 普令厝庄	崙仔頂 普令厝	富琦村
永豐村	崙仔頂莊	崙仔頂庄	崙仔頂	永豐村
和豐村	崙仔頂莊 新興莊 火燒牛稠莊	崙仔頂庄 新興庄 火燒牛稠庄	崙仔頂 新興 火燒牛稠	和豐村
蚊港村	蚊港莊	蚊港庄	蚊港	蚊港村
五港村	五條港莊	五條港庄	五條港	五港村
台西村	台西莊	台西庄	海口	台西村
海北村	頂客厝莊	海北庄	海口	海北村
海口村	海口莊	海口庄	海口	海口村

資料來源：雲林縣政府編：《雲林縣發展史（上）》，雲林：雲林縣政府，1997年12月，頁2-39。

(二) 麥寮地名之由來和變遷

## 1. 麥寮地名之由來

遠在三百多年前，明末延平郡王鄭成功取得台灣，趕走荷蘭人，率領來台墾荒闢野的漢人，實行兵農合一的屯田制，但鄭氏王朝統治並未擴及雲林地區，此時雲林一地仍以平埔族的生活方式為主體。康熙初年漢人前來墾荒，定居於當時隸屬彰化縣之海豐港堡，清乾隆 5 年，新虎尾溪洪水氾濫成災，一夜之間海豐港被摧殘得面目全非，大水、泥沙終結了海豐港的繁華，居民被迫流離失所，四散逃生。乾隆 14 年，居民眷戀故土，遷回重新開設喬阜、或築寮墾地務農，遍植小麥，成為麥仔盛產地，故取名「麥仔寮」，後稱「麥寮」，即今之麥寮街。清同治年間設有海豐港，並可與大陸漳泉廈門等地通航，麥寮街道繁華熱鬧，並列為雲林五大街（其他四街為：笨港街、斗六門街、西螺街、塗庫街），後因泥沙淤積，遂轉向農漁與畜牧業<sup>16</sup>。

## 2. 麥寮區域地理變遷

光緒 13 年（1887）台灣正式建省、雲林設縣，麥寮鄉改屬台灣省台灣府雲林縣海豐港堡及布嶼西堡興化厝庄。光緒 14 年（1888）海豐港堡省略港字，簡稱海豐堡。當時的海豐堡包括現在的台西鄉全部；東勢鄉東勢厝、牛埔頭、下許厝寮；麥寮鄉除興化厝外，全部屬於該堡。布嶼西堡則包括現今褒忠鄉全部、土庫鎮馬公厝；崙背鄉除布嶼東堡外，均屬於海豐堡。

明治 42 年（1909）10 月，日本政府再次更改台灣地方官制與行政區域，將全台劃分為十二廳。麥寮鄉屬嘉義廳西螺支廳麥寮區（興化厝庄屬嘉義廳西螺支廳崙背區）。區役場則設於海豐堡麥寮庄，管轄海豐堡內之麥寮庄、沙崙後庄、橋頭庄、雷厝庄、施厝寮庄、許厝寮庄。

大正 9 年（1920），日本人改革台灣地方制度，改行政區域為五州二廳，廢「廳」為州，廢「支廳」為郡、市，廢「區、堡、里、溪、鄉」而改設街庄外，地名也多所更改。街、庄、社改為「大字」，意即今之「段」，將土名

---

<sup>16</sup> 玉山社編：《雲林縣鄉土 DNA》，玉山社編印，國家文化總會發行，頁 309。

改為「字」，即今之「小段」，同時又變更字型，如「仔」變為「子」、「寮」變為「寮」、「份」變為「分」、「佃」變為「田」等等，此時麥寮鄉屬台南州虎尾郡崙背庄麥寮。

戰後（民國 34 年）台南州改為台南縣，並改郡為區、廢街庄為鄉鎮。此時麥寮鄉轄屬台南縣虎尾區崙背鄉麥寮南村、北村。當時麥寮距鄉治中心達十餘公里，經地方仕紳極力爭取設鄉，於民國 35 年 8 月 25 日與崙背分治，正式成立麥寮鄉。

民國 39 年 9 月新設雲林縣，原屬於台南縣的斗六、虎尾、北港三區改隸雲林縣，從此麥寮鄉改隸雲林縣至今。<sup>17</sup>

麥寮鄉現轄十二村（二十三聚落）分別是：麥豐村、麥津村、瓦礫村、崙後村、興華村、後安村、三盛村、海豐村、橋頭村、新吉村、施厝村、雷厝村。

表 2-2 麥寮鄉轄域村名沿革

	清領時期 (雲林縣)	日治時期 (嘉義廳)	日治時期 (台南州)	戰後
麥豐村	麥寮街	麥寮庄	麥寮村 麥寮南村	麥豐村
麥津村	麥寮街	麥寮庄	麥寮村 麥寮北村	麥津村
瓦礫村	沙崙後庄	沙崙後庄	沙崙後	瓦礫村
崙後村	沙崙後庄	沙崙後庄	沙崙後	崙後村
興華村	興化厝莊	布嶼堡 興化厝庄	興化厝	興華村
後安村	后安寮莊	后安寮	許厝寮	後安村

<sup>17</sup> 麥寮區域地理變遷資料來源：麥寮鄉公所網站（2009/8/23）

<http://www.ml.village.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=13>

三盛村	頂許厝寮莊	許厝寮庄	許厝寮	三盛村
海豐村	后安寮莊	許厝寮庄、 后安寮	許厝寮、 後安寮	海豐村
橋頭村	橋頭庄	橋頭庄	橋頭大字	橋頭村
新吉村	橋頭莊	橋頭庄	橋頭大字	新吉村
施厝村	施厝寮莊	施厝庄	施厝大字	施厝村
雷厝村	雷厝莊	雷厝庄	雷厝大字	雷厝村

資料來源：雲林縣政府編：《雲林縣發展史（上）》，雲林：雲林縣政府，1997年12月，頁2-40。

## 一、台西、麥寮地理之位置和景觀

### （一）台西之地理位置和景觀

台西鄉位於東經120度11分，北緯23度35分，東鄰東勢鄉，南鄰四湖鄉以舊虎尾溪為界，北接麥寮鄉以新虎尾溪為界，西臨台灣海峽與澎湖遙相對望，東西寬5.975公里，南北長為11.125公里，全鄉面積約66.5平方公里。臺西海埔新生地面積790公頃、新興海埔新生地面積375公頃。東西寬7.195公里、南北長13.340公里之長方形。全區平原約佔75%以上，土地標高在5公尺以下<sup>18</sup>。境內重要天然河川有新虎尾溪、舊虎尾溪，排水設施則有馬光大排及火燒牛稠排水等主要幹線，其中有才寮、火燒牛稠、程海厝等大排均由東向西橫貫台西鄉注入臺灣海峽，將台西鄉切割成數區段。台西鄉大部份為沖積岩母質，地質多為沖蝕物堆積而成，沿海地區乾旱季高溫且蒸發量較雨量大，加上冬季季風的影響，地面水份加速蒸發，往往形成鹽性沖積土。<sup>19</sup>

台西氣候夏秋兩季氣溫高；冬春兩季寒冷東北季風強大，沿海一帶之農作物栽培，皆須仰賴防風林或架設圍籬，以保護農作物之成長。台西地處颱風行

<sup>18</sup> 資料來源：林木榮、丁萬復：《台西風情·地理篇》，台西：姚炳丁文教基金會發行，2000年3月，頁1-1。

<sup>19</sup> 以上資料參考來源：台西鄉公所全球資訊網。

<http://www.taihsi.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=14> (2010/3/1)

往之要衝，又毗鄰臺灣海峽，夏季7月至9月間，常有颱風來襲，再者臨海，水蒸氣常攜帶鹽份附著於農作物，造成大量農作物死亡，故鄉內農作物生產種類及質與量均受到限制。<sup>20</sup>

## （二）麥寮的地理位置和景觀

麥寮鄉位於雲林縣西北角，全鄉面積約106平方公里，北以濁水溪與彰化縣大城鄉為界，南以新虎尾溪與台西鄉、東勢鄉及褒忠鄉為鄰；東鄰崙背鄉，西臨台灣海峽，全域在濁水溪沖積扇上。以經緯度而言，極東在東經120度24分70秒，極西在東經120度13分85秒，極北為北緯23度49分56秒，極南為北緯23度27分70秒，中心位置約東經120.24度。境內有濁水溪及新虎尾溪等二大河川，均由東南朝西北貫穿，匯流出海。

麥寮地勢平坦，轄內海拔5公尺以下的地區超過半數，近年來因養殖產業興起，因超抽地下水形成地層下陷，部份區域甚至低於海平面。麥寮主要以農、漁業為主，每年十月到隔年二月東北季風強勁，砂土漫天且夾帶鹽分，對農作物造成嚴重的損傷，因此農作栽培皆需有防風林維護。麥寮濱海，潮間帶面積約有47平方公里，海底陸棚平坦，海底生物豐富，有利魚類棲息繁殖，漁業發展條件良好，為居民開闢了農業之外的另一條生路。<sup>21</sup>

## （三）台西、麥寮之港口簡述

### 1. 台西之港口

台西最早之漁港位於今五港村安西府廟以西約一公里處，原本是五條溪流匯流之處<sup>22</sup>，又名狀元澳（也有人稱上湖港），是清領時期中部良港之一，村落因港得名，號為「五條港村」（今五港村）。當時來自上海、寧波、天津、福州、廈門、汕頭之商船絡繹不絕，盛極一時，為當時台灣省中南部貨物之總吞吐口。每當夕陽西落，夜幕初垂之際，落日餘暉與海面波光交相輝映，海天美景可與

<sup>20</sup> 資料來源：台西鄉公所

<http://www.taihsi.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=14>（2010/3/1）

<sup>21</sup> 資料來源：麥寮鄉公所網站。

<http://www.mlivillage.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=14>（2010/3/1）

<sup>22</sup> 閩南語中「溪」皆以「港」稱之。

阿里山之日出雲海媲美，故有「海豐<sup>23</sup>漁火」、「虎溪春濤」之雅號<sup>24</sup>。

光緒 24 年（1898），草嶺潭潰堤，河水氾濫，大量泥沙淤積於五條港，繁華驟減，港地於是南移至今台西港<sup>25</sup>，從馬光厝大排可直接航行至東勢鄉程海村附近部落，貨物則在油車街<sup>26</sup>上下。明治 43 年（1909），日本海軍大佐東鄉吉太郎勘查台灣港灣，抵達該港時，發現此一天然港灣，外海又有海豐島屏障，阻擋台灣海峽波浪，認為此港若加以建設，日後必然成為台灣軍事、商業之良港，於是便以自己的姓氏「東鄉」命名之，並著手進行勘查築港工程。翌年七月中旬，東鄉率眾搭乘六千噸的「松山丸」號到港測量，九月中旬完成築港計劃，冀望將此闢建成工業港，取代高雄港，以便運輸嘉南平原十五萬甲農田所產之蔗糖。時值第一次世界大戰爆發，而後日本明治天皇過世，築港計畫遂不了了之。雖然計劃未果，但台西港仍是中部地區對澎湖、廈門往來的主要港口，海上交通頻繁。

昭和 2 年（1927），地方人士籌畫購置「台西丸一號」，欲加強與中國海上交通，然八年抗戰時為之中斷，後因港口淤積，高雄、基隆又先後開港，此港<sup>27</sup>遂淪為漁港。

民國 41 年（1952），台西漁港正式開港，漁業一度興盛，但於民國七十多年台西遭逢一場大海難，死傷慘重，漁業逐漸萎縮，再加上漁港常年飽受淤沙之苦，這幾年捕烏季節常常因為港口航道嚴重淤塞，漁民無法出海捕烏魚，只能眼睜睜看著「群烏」過境、無計可施。<sup>28</sup>

## 2. 麥寮之港口<sup>29</sup>

<sup>23</sup> 彰化縣地圖（乾隆 7 年刊本）全景中有「海豐港」，請參照圖 2-3、圖 2-4。

<sup>24</sup> 雲林縣政府編：《國小教師自編鄉土教材系列 17《台西鄉土情》，雲林：雲林縣政府，2002 年 12 月，頁 18。

<sup>25</sup> 今海口大排出海口處的台西港。

<sup>26</sup> 今台西街油車菜尾公墓。

<sup>27</sup> 當時此港名為「上湖港」，是「台西漁港」的前身。

<sup>28</sup> 本段資料參引林國賢：《海戀台西》，雲林：雲林縣政府文化局，2004 年，頁 39-41。

<sup>29</sup> 本段資料參引雲林縣政府編：《國小教師自編鄉土教材系列 20 麥寮心麥寮情》，雲林：2002 年 12 月，頁 8-9。

在麥寮街西南方十一里處，有一海豐港，南北皆有沙線。港口水深丈餘，可容千餘石之船隻停泊。清領台灣第三年（康熙二十四年），湄州純真老禪師奉湄州媽祖廟正六媽神像，自此登陸，恭祀於海豐街，成為當地居民的信仰中心。麥寮當時因港口之便，諸羅、沙山（今芳苑）、大城和二林等沿海一帶物品皆以此為進出之咽喉，但對照康熙輿圖，並無海豐港之名，可見當時海豐港並未經政府許可，可能只是一般民眾交易貨物、登陸之所。乾隆年間「海豐堡港」設立，因「鹿港口門淤淺，商舟不前」，海豐港成為正口，與大陸五虎門等對渡。在《台灣府誌》中海豐港被稱為「海防港」。乾隆、嘉慶、咸豐、同治年間，與大陸漳泉廈門等地通航，因而麥寮街商業興盛。

乾隆 15 年（1750）新虎尾溪氾濫成災，西北的海豐街全被沖毀，街肆荒廢，商勢轉移於麥寮，麥寮街便在乾隆中成市，到道光年間極為殷賑，然因淤塞以及濁水溪終年漂砂不斷，最後於道光中葉完全被埋沒，然而在《雲林風物志》中卻言乾隆、嘉慶至咸豐、同治年間，可與大陸漳泉廈門等地通航。此外同治元年，林文察統兵援台，遣總帶林國泰等由此登岸，再者從《諸羅縣誌》中得知海豐港淤塞後，近有宗元港亦可停泊小船，於是將海豐港之兵防移駐於宗元港，可能因此緣故宗元港被稱為海豐港，所以同治年間才會仍有海豐港之存在。麥寮源發的後代林東榮曾言：

在清乾隆五十一年期祖先林復發為欽賜翰林院檢討，麥寮乃其封地，於是派其姪與姪孫管理封地，之後有子孫林啟九以其賦林前第之號源發為商名，與大陸進行貿易，當時從台灣運送布、鹽、番薯籤…等到大陸去販賣，回程時便以當地的原石鎮船，以防在海中翻覆，源發商行也因此

在麥寮發跡。

足證港口與渡津的開設，的確加速麥寮開墾的腳步。

### 3. 海豐堡港<sup>30</sup>今何在

光緒 13 年（1887）台灣正式建省。雲林縣海豐堡港設立，當時的海豐堡包括現今台西鄉全部、東勢鄉東勢厝、牛埔頭、下許厝寮、麥寮鄉除興化厝外，全屬於海豐堡。<sup>31</sup> 《雲林縣采訪冊》對昔日的海豐港有著如下的敘述：

海豐港在麥藨街西北，由陸路至街十一里。港口水深丈餘，商船每於（此）避風寄碇；然南北皆有沙線，不能容大船，為載千餘石者可入港。交易則赴北港，以麥藨無大郊行故也。<sup>32</sup>

昔日海豐堡港究竟是在今日的台西鄉或麥寮鄉實難以確定，但可以肯定的便是海豐堡港一定就在今台西、麥寮沿海一帶，只因歲月的流轉、河道數次的變遷、沖毀或淤積，如今實難以判斷當年那繁榮的港口究竟位處何處。今人也只能藉著昔日彰化知縣秦士望<sup>33</sup>留下的詩作，遙想海豐港之面貌：

#### 海豐漁火<sup>34</sup>

不比尋常水一隈，柴門愛逐海波開。  
船撐白晝幾行去，燈鬧黃昏亂點來。  
遙吐珠光浮島嶼，久騰星火照莓苔。  
兩般佳趣疑相似，共臥漁蓑弄酒杯。

<sup>30</sup> 參照圖圖 2-3、圖 2-4。

<sup>31</sup> 雲林縣政府編：《國小教師自編鄉土教材系列 20《麥寮心、麥寮情》，雲林：雲林縣政府，2002 年 12 月，頁 10。

<sup>32</sup> 倪贊元：《雲林縣采訪冊》，南投市：台灣省文獻委員會，1993 年 6 月，頁 82。

<sup>33</sup> 秦士望，號挹溪，安徽宿州人，清雍正七年（1729）拔貢出仕。雍正十二年（1734）調任彰化知縣。邑治初建，制度未詳，即以興學致治為心，凡有利於民者，無不盡力為之。翌年，倣諸羅知縣令周鍾瑄之做法，環植刺竹圍城，建東西南北四門，鑿濠溝於其外，又以己俸建西門外大橋，以通往來。前清時期臺灣瘴癘之氣頗盛、水土惡劣，鄉野之人每有患癩疾者，無藥可治，親人棄之，里黨絕之，失所流離於道旁，號為天刑。秦士望見而憫之，並慮及癩病者眾，遂興建養濟院於八卦山麓，使其得以遮風避雨，有所棲身，並旁及廢疾之人，養之醫之，此一德政人人稱揚。

<sup>34</sup> 秦士望之彰化八景詩其標題分別為：「焰峰朝霞」、「鹿港夕照」、「鎮亭晴雲」、「線社煙雨」、「虎溪春濤」、「海豐漁火」、「眉潭秋月」、「肚山樵歌」，此組詩收於劉良璧：《重修福建臺灣府志》〈藝文〉，又載陳漢光《臺灣詩錄》。

藉由此詩吾輩得以間接窺見海豐港曾有的風華。

## 第二節 台西、麥寮之歷史沿革與文教概況

### 一、台西、麥寮之墾殖歷史

#### (一) 台西地區之墾殖歷史

明永曆 15 年（1661）鄭成功驅逐荷蘭，收復臺灣，即總稱臺灣為東都，設一府二縣，府曰承天府，以赤崁城為承天府，縣曰天興、萬年。新港溪以北到雞籠山後（今之基隆）均為之天興縣，縣治設於大目降（今之新化）與新港（今之新市）之間，另一說，設於佳興（今之佳里）。新港溪以南為萬年縣，縣治設於二贊村（今之仁德鄉二行村）。當時雲林縣及台西鄉地區均屬於天興縣。

永曆 16 年（1662）5 月 8 日，鄭成功歿，子鄭經繼立，於永曆 18 年（1664）8 月改臺灣總稱之東都為東寧、天興、萬年兩縣改制為州，天興州 34 里，萬年州 20 里。增設北路、南路、澎湖島等二安撫司。南北路程自赤崁城起，南路 2·520 里，南至鳳山琨橋地方，北路 2.315 里，北至諸羅（嘉義）、水沙連（林圯埔）、半線（彰化）、竹塹（新竹）、淡水（臺北）、雞籠（基隆）等地方。當時雲林縣與台西鄉均屬天興州北路司。由於鄭氏施行軍旅屯田之制廣拓墾區，雲林縣所屬之斗六、斗南、北港、東勢一帶不是屯弁所墾，即為招佃開墾。<sup>35</sup>

據《雲林縣志稿》卷首史略篇記載：台西鄉、褒忠鄉羌崙、龍巖厝、潮洋厝至台西鄉海口的廣大區域，係雍正 2 年（1724）墾首薄昇燦所承墾。崙仔頂、蚊港附近是乾隆年間，泉州人所開拓。<sup>36</sup>

#### (二) 麥寮地區之墾殖歷史

1993 年雲林境內西濱快速道路及中二高（中部第二條高速公路）工程開始

<sup>35</sup> 資料來源：台西鄉公所網站

<http://www.taihsi.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=50&gp=13>（2009/12/5）

<sup>36</sup> 丁萬復、林木榮：《臺西風情》，台西：姚丙丁文教基金會，199 年，頁 6-10。

前，進行環境影響評估時，中央研究院史語所考古組學者劉益昌在崙背、麥寮境內發現貓兒干<sup>37</sup>（崙頂）、豐榮（崙背）、雷厝（麥寮）、施厝寮（麥寮）等四處史前遺址，同年劉益昌、臧振華在進行中二高文化遺址調查時，陸續發現湖本、梅林、棋盤、坪頂等史前遺址，因此雲林縣的史前遺址被發現的至少有 11 處之多，分別為：斗南、施厝寮、貓兒干（崙頂）、雷厝、番仔溝、湖本南、梅林、棋盤、笨港、豐榮、坪頂等。這些遺址大致可分為兩區：一區以崙背鄉崙頂遺址為代表的貓兒干遺址群包括：施厝寮遺址、雷厝遺址、崙頂遺址、豐榮遺址，主要分布於濁水溪南岸崙背、麥寮一帶的河岸沖積平原，呈叢聚狀態。科學鑑定貓兒干（崙頂）文化年代距今 400 年至 1000 年前（甚至可能晚至距今 250 年左右）；另一區則是在雲林東部沿山地區包括梅林遺址、番仔溝遺址、湖本南遺址、坪頂遺址，科學鑑定其年代都遠在距今 3900 年至 4000 年前。<sup>38</sup> 貓兒干（崙頂）遺址中已不見有刃石器，陶器以紅褐色細砂陶為主，外表略有拍印的條紋，器型以侈口鼓腹的圓底罐為主，並出現相當數量宋、元兩代的青瓷、硬陶，及明代初年到十七世紀的青花瓷、安平壺、硬陶。此外也發現有瑪瑙珠、貝片、貝環等裝飾品，生業型態以農業為主，但有大量貝塚，可見依賴海洋資源甚深。<sup>39</sup>

根據洪敏麟之研究在康熙、雍正之前，麥寮、台西、四湖、口湖等鄉鎮的潟湖皆尚未完全陸化，故在清代的「方志輿圖」上，麥寮、台西、四湖、口湖等鄉鎮，當年都還是浩瀚的大海。在《重修臺灣省通誌》卷三住民志地名沿革篇有著如此敘述：

---

<sup>37</sup> 崙頂遺址為劉益昌所命名，後更名改從當地人之稱號，是為貓兒干遺址。貓兒干一地在今崙背鄉豐榮村。

<sup>38</sup> 參考資料來源：雲林史前遺址文物展出的話－台灣雅石文史工作  
<http://mypaper.pchome.com.tw/folkmit/post/1265833549>（2010/1/25）

<sup>39</sup> 劉益昌：〈雲林縣考古遺址普查計畫及其研究〉，頁 6。

麥寮地方，以前屬洪雅平埔族（Hoanya）貓兒干南社之社域。<sup>40</sup>

又據康熙 60 年（1721）巡臺御史黃叔璥之《赤嵌筆談》記載：

南社、冬日海岸水浸浮沙，凝而為鹽，掃取食之，不須煎曬，所產不多，漬物易壞。<sup>41</sup>

因此可知漢人入墾前，麥寮一帶是平埔族群<sup>42</sup>中洪雅族人之活動地域（南社及貓兒干社皆是洪雅族人），且其行動範圍擴及麥寮鄉濱海地帶。康熙年間福建泉州人許遠元開拓許厝寮（即今之許厝寮、中山、三盛）。雍正 8 年（1730）有福建省籍張、陳、石三姓墾首，向南社洪雅族人取得墾批。復載：

在乾隆七年（1742）新虎尾溪氾濫，沖毀海豐港街店屋，居民紛紛遷移麥寮。<sup>43</sup>

乾隆 15 年（1750）再闢新虎尾溪口為港口，漸發展為街肆。乾隆末年，海豐港又毀於溪水，港務轉移至麥寮街，嘉慶、道光年間商務繁盛，達巔峰狀態。日治後因與對岸斷絕貿易，港務遂衰，人口漸少。

乾隆 39 年（1774），福建泉州人許遠元開拓許厝寮<sup>44</sup>、福建省張姓及林姓開墾麥寮、吳姓開拓光大寮、興化寮，並有吳厝街的名、陳姓開拓霄仁厝、周

<sup>40</sup> 洪敏麟：《重修臺灣省通誌》卷三〈住民志地名沿革篇〉，南投市：臺灣省文獻委員會，1995 年，頁 359，第 6 行。

<sup>41</sup> 黃叔璥：《臺海使槎錄》卷三〈赤嵌筆談〉，臺北市：臺灣銀行，1957 年，頁 70，第 3 行。

<sup>42</sup> 「平埔族群」是指居住在台灣平原地區，各南島語系原住民族群之泛稱。這些族群昔日被日本人及清朝人稱之為「平埔番」、「熟番」等名。戰後平埔族群多已喪失其族群意識，且不被官方認定為原住民族。近來台灣族群研究興起，平地原住民族群之歷史開始受到主流社會關注。由於平埔族並非「單一」的民族，故稱其為「平埔族群」較為適切。

<sup>43</sup> 洪敏麟：《重修臺灣省通誌》卷三〈住民志地名沿革篇〉，南投市：臺灣省文獻委員會，1995 年，頁 359，第 9 行。

<sup>44</sup> 即今之許厝寮、中山、三盛。

姓開拓架仔頭、鄭姓開拓山寮、林姓開拓後安寮<sup>45</sup>。乾隆末年至嘉慶初年又有泉州人向南社社番申請請墾橋頭、沙崙後、雷厝、施厝寮、許厝等地，嘉慶時雷姓到雷厝村<sup>46</sup>開墾。

原住民通常以女性繼承家產，心懷不軌的漢人屢屢用計與其結親，目地在於侵占原住民土地，麥寮一帶的貓兒干社也有類似的狀況發生，在黃叔璥《臺海使槎錄》中記載：

半線社多與漢人結為副遞。副遞者，盟弟兄也。漢人利其所有，托番婦為媒，先與本婦議明，以布數疋送婦父母，與其夫結為副遞，出入無忌。貓兒干、東西螺、大武郡等社，亦踵此惡習，但不似半線太甚耳！<sup>47</sup>

貓兒干一帶原是洪雅族人的活動區域，隨著漢人墾殖區域的擴增，洪雅族因被漢化或被迫遷移等種種因素逐漸式微。

日治時期末期，海豐村中溪仔及楊厝寮陸續由呂姓、鄭姓、王姓、蔡姓、陳姓、林姓等開墾日本規劃之拓殖地，後來墾耕海埔地，為現今之海豐村<sup>48</sup>，沿海地區大部分皆為泉州移民<sup>49</sup>。

---

<sup>45</sup> 後安寮林姓頗多，由泉州後鞍來。

<sup>46</sup> 雷厝村有荷蘭人遺跡小山崙，即古稱番仔墓（又名番城、王城、番阿溝、王城溝、王城路。）

<sup>47</sup> 黃叔璥：《臺海使槎錄》，臺中市：文叢閣，2007年，頁278，第3行。

<sup>48</sup> 臺灣省文獻委員會：《雲林縣鄉土史料》，南投：省文獻會出版，1998年11月，頁590，譚玉輝先生口述資料。

<sup>49</sup> 崙背、二崙則為福建漳州移民。

表 2-3 麥寮開墾資料表：

開墾時間	開墾者	開墾地區	墾區今址
雍正 8 年 (1730)	陳、張、石	橋頭庄、雷厝庄、 施厝庄、后安寮 庄、沙崙後庄、 麥寮庄	麥寮
乾隆 39 年 (1744)	泉州人許連光 (許遠 元)	許厝寮	許厝寮、中山、 三盛
	福建省張姓及林姓	麥寮	麥寮
	吳姓	光大寮、興化寮	光大寮、興化寮
	陳姓	霄仁厝	霄仁厝
	周姓	架仔頭	架仔頭
	鄭姓	山寮	山寮
	林姓	後安寮	後安寮
乾隆末年至 嘉慶初年	泉州人	橋頭、沙崙後、 雷厝、施厝寮、 許厝	橋頭、沙崙後、 雷厝、施厝寮、 許厝
日治時期末期	呂姓、鄭姓、王姓、 蔡姓、陳姓、林姓等	海豐村中溪仔及 楊厝寮	海豐村

資料來源：吳淑娟整理。

## 二、台西、麥寮之產業經濟發展

### (一) 台西之產業經濟發展

台西鄉氣候春季多西南風，秋冬季多強烈東北季風，夏秋氣溫高，冬春季多屬寒冷氣溫，雨季多集中於春夏季。冬季之東北季風，適逢乾燥期，故對農作物影響頗鉅。東北季風始於每年 11 月至翌年 3 月為期約五個月，此期間風力強

大，沿海一帶之農作物栽培，必須仰賴於防風林或架設圍籬之保護，藉以保護農作物之成長。夏季西南季風始於 5 月至 9 月為期五個月，此一期間因西南低氣壓強盛，常形成颱風，對於農作物極易造成損害。台西鄉年平均雨量約在 1,000 公釐左右，全年雨量明顯集中於夏季 4 - 8 月，平均雨量約為 196 公釐，約佔全年雨量八成，乾濕季明顯，加上東北季風影響，蒸發量頗大，對台西鄉農業經營形態造成極大的影響。台西鄉地處北迴歸線以北，屬於亞熱帶區域，氣候溫暖，但因依臨海洋，受東北季風及夏季西南季風雙重影響，全年蒸發量高達 1,000 公釐以下，接近此地年降雨量。台西地處於颱風行往之要衝，加上毗鄰臺灣海峽，夏季（7 月至 9 月間）常因東北季風及西南季風互相激盪而形成熱帶性低氣壓（颱風），為一大天然災害，且臨海水蒸氣常攜帶鹽份附著於農作物，造成農作物大量死亡，使農作物生產種類的質與量均受到諸多限制<sup>50</sup>，本地主要農作物有大蒜、水稻、花生、甘藷、蘆筍、西瓜、飼料用玉蜀黍、結球白菜等，其共同特色為植株矮、低、耐風。

台西鄉位於雲林縣西海岸，舊名「海口」，主要的經濟產業為養殖魚業，包括文蛤、虱目魚等及近海的鰻苗、牡蠣養殖，魚塭養殖是台西地區主要的經濟產業之一，主要以養殖文蛤（台語俗稱「粉饒仔」）及虱目魚為主。海口、五港、溪頂等村落，大部分居民的生活都和養殖蚵有關。養殖歷史可以上溯到清朝年間，至今已有上百年的歷史，由於有濁水溪、新虎尾溪、舊虎尾溪等溪流出口匯集，海淡水交替，浮游生物豐富，適合牡蠣養殖，蚵苗產量占全國第一位。50、60 年代，雲林縣政府分別完成台西海埔地、新興海埔及海豐海埔地的開發，養殖事業開始萌芽，先從事內陸養殖，養殖鰻魚、鱸魚等，後來能取得海水的內陸農田，陸續開墾成魚塭養殖草蝦、文蛤，海埔地成為一畦畦相連到天邊的魚塭。60 年代末期是台西養殖牡蠣的黃金時期，年產值至少兩億以上。70 年代，台西人取得這些海埔新生地之後，積極投入高經濟價值、風險又

---

<sup>50</sup> 資料來源：台西鄉公所網站—<http://www.taihsi.gov.tw/>（2009/11/12）

比出海捕魚低的養殖事業。海埔新生地靠海岸，取得海水容易，養殖文蛤成本、風險都較低，因此成就台西成爲全國文蛤產量第一，年產值接近十億元。

民國 85 年，雲林海岸線規劃爲離島式工業區，台塑六輕進駐開發，沿海漁業養殖業大受影響，如今六輕石化王國已正式營運，每年產值高達六千億元以上，是台塑的驕傲，也是台西人眼中的「惡魔島」。「惡魔島」佔據「紅蝦窟」漁場，石化工業的汙染讓文蛤生長期由八個月延後到十四個月、蚵苗減少，無法附著，原來寄望六輕進駐會帶來許多就業機會，提升生活品質，但事實上提供的就業機會相當有限，蓋因台西人會的，六輕不用；六輕需要的，台西人不會。當年爲了擺脫貧窮，敲鑼打鼓歡迎進駐的產業，如今卻成了抗爭、訴訟的源頭。

在台西即使失業找不到零工可做也可以到海邊捉些東西餬口。「捉散海」、「討散海」，即泛指在海岸線從事漁業工作的人。沿海住民就算沒有農田、沒有魚塭也能向海討食。「討散海」的人口隨著景氣好壞而增減，景氣好時，謀生就業容易，「討散海」的人就少；景氣差時，失業率高，到海域捕捉魚蝦貝類的人就會激增，從「討散海」的人數來看，似乎也變成一種經濟指標。目前仍有八成以上的台西人從事與漁業有關的產業，「海」仍舊是海口人「賺食」的地方。

台西鄉及麥寮鄉位於雲林縣西北部，介於濁水溪及舊虎尾溪之間，是地勢相當低平的農業區。本區 80% 的年雨量集中於 5 月至 9 月，而 10 月至翌年 4 月頗爲乾旱，地面供水不足，因此乾季一向需要抽取地下水以灌溉農作物，但是近二十年來，養殖漁業在此蓬勃發展，大量抽取地下水做養殖之用的結果，導致地下水位急劇下降 20 至 25 公尺，地層的累積下陷量估計已超過 2 公尺<sup>51</sup>。防止繼續下陷的方法爲減少地下水的抽用，但這對於既有的農漁業皆產生巨大

---

<sup>51</sup> 濁水溪上游集集攔河堰完成後，下游斗六的地下水位驟降約兩米，是造成地層下陷的主要因素。集集攔河堰攔截大量的地面淡水，直接造成河川水位下降，使地下水補助量銳減。攔河堰已經成了超級攔沙壩，疏濬工程疑有弊端，致使下游砂石補充不足，濁水溪河床迅速下降，更令地下水補注量銳減，是造成雲林縣新地層下陷中心產生的主因，因此不僅沿海地層下陷嚴重，連內陸的鄉鎮也以驚人的數字持續下降中。

衝擊，因此尋找替代水源及發展水資源消耗較少的產業，成爲防止地層下陷努力的方向。<sup>52</sup>

### （一）麥寮之產業經濟發展

麥寮鄉靠海，先民對抗惡劣的環境進行墾殖，早期以農業、漁業爲主，之後又有養殖漁業與畜牧業加入，是農漁業夾雜的鄉村。民國 58 年因颱風來襲，濱海區域大淹水，海水倒灌淹沒農田，農民於是開始將農田闢建爲漁塢，進行養殖事業。80 年代初期雲林縣政府開始加速開發海埔新生地，在農復會及省漁業局資助下，開始養殖文蛤牡蠣貝類，後來陸續發展其他養殖事業。目前麥寮水產養殖事業十分發達，漁塢隨處可見，養殖種類多樣，其中以台灣鯛、鱸魚、鰻魚、文蛤、養殖蜆爲大宗，爲麥寮主要經濟產業。

麥寮是台灣地區養蜆之發源地，在全盛時期養殖面積廣達二千公頃，所產之蜆肥美營養，深受全省消費者所青睞。養豬是麥寮鄉主要的畜牧業，也是全國養豬密度最高的鄉鎮<sup>53</sup>。肉豬可算是麥寮鄉的特產，口蹄疫爆發前，全鄉養豬頭數高達 60 萬多頭，居全省鄉鎮市之冠，佔台灣地區養豬頭數二十五分之一，不但供應內銷市場，亦外銷日本，爲國家賺取不少外匯，政府輔導設置農漁牧綜合經營區，爲全省養豬事業之發祥地。85 年豬隻口蹄疫重創養豬產業，豬舍十室九空，時值台塑六輕進入施工高峰期，在廠區工作的人數超過三萬多人，豬農於是將豬舍改建爲套房，滿族租屋市場需求，六輕完工後租屋的市場隨即漸行萎縮。<sup>54</sup>

## 三、清領、日治與戰後時期之文教概況

---

<sup>52</sup> 濁水溪流經雲林入海，是境內主要的灌溉河川，上游的集集攔河堰完工之後，攔截了大量的淡水，促使雲林新地層下陷問題更趨惡化，當務之急除了前段所述之外，更重要的還是政府相關的環境政策有待針砭。環保團體認爲：防止地層下陷惡化的首要工作，除了加強取締違法超抽地下水以外，濁水溪沖積扇頂區之補注才是根本問題，絕非開發地面水源。喧騰一時的「湖山水庫」興建問題，若是一味強行興建，受益者究竟是誰？是雲林人？還是台塑大煉鋼廠（及八輕）？此類環保議題著實需要全面思考與檢討。

<sup>53</sup> 林國賢：《麥寮啓航》，雲林：雲林縣政府，2005 年 12 月，頁 56、57。

<sup>54</sup> 林國賢：《麥寮啓航》，雲林：雲林縣政府，2005 年 12 月，頁 60。

台灣漢文教育初創於明鄭時期。清領時期，台灣漢文教育進入全面發展的階段，有儒學、書院、義塾及社學等建置。

清領時期，全台劃分爲一府三縣，府設府儒學，縣設縣儒學。首任知府蔣毓英任內（1684）創立台灣縣儒學和鳳山縣儒學，此爲台灣最早儒學，此後，台灣府<sup>55</sup>（1685）、諸羅縣（1686）、彰化縣（1726）…等陸續成立，其中台灣府儒學爲全台最高學府，有「全臺首學」之稱，設於台南孔廟，該地亦即明鄭時期之文廟、太學舊地。雲林設縣之後亦擬設儒學，然因未及建文廟和儒學署即逢割台遂不了了之。

府縣儒學爲地方政府官辦之學校，兼辦教育行政及地方考試，大都設在文廟裡。在京都儒學稱「太學」或「國子監」，爲國家最高學府；地方儒學則稱「府學」、「縣學」等同中等教育。國子監畢業學子可直接參加廷試，考取官員，或參加鄉試、會試、殿試考取功名。台灣士子參與科考始於明鄭，當時通過縣試、府試、道院試者爲「秀才」，渡海至省會福州參加鄉試，中者爲「舉人」，再至京師參加「會試」，中者爲「進士」。台灣士子在各級考試中皆定有名額，以會試爲例，建省前附屬於福建，名額僅三名，建省後增爲七名。雲林設縣（1887）之後，劉銘傳建請歲科兩試，各取十二名核准<sup>56</sup>。

由於儒學兼辦教育行政及地方考試，故平時開課講學時間有限，因此書院應運而生。書院講學自唐以來由來已久，依其性質可分爲公立、私立、共立，台灣書院皆屬後者，是由官民捐資興建的半官方的教育單位，經費自籌或官撥皆有之，通常直接來自民間，但書院管理則納入清政府的教育體制。清領時期書院是推行中等教育的重要場所。台南西定坊書院爲台灣最早的書院，成立於1683年，爲施瑯所創，但台灣首座具備完善規模的書院應屬崇文書院（1704年成立，台灣知府衛臺揆倡建）。1720年，台廈分巡道梁文煊創立海東書院。康熙年間創設的崇文書院、海東書院都位於臺南府，並對台灣漢文教育產生重

<sup>55</sup> 1885 台灣建省之後，地方官學進行調整，台灣府儒學稱「台南府儒學」，台灣縣儒學稱「安平縣儒學」。

<sup>56</sup> 雲林縣發展史編纂委員會：《雲林發展史》，雲林：雲林縣政府，1997年，頁7-12。

大影響。此後，各地書院繼起，雲林的書院計有：龍文書院（1753）、振文書院（1814）、修文書院（1843）、奎文書院（1847）四座<sup>57</sup>。儒學、書院皆以因應科舉為目的。此外，清政府還實行獎學、助學政策：

每月官師各試一次，取生童各二十名，每名給膏火銀七錢。課外各四十名，每名三錢七分”<sup>58</sup>。……初，臺士鄉試，例由海東書院給發盤費，以助肄業諸生。建省以後，官船往來，改發船票，而會試者從前新科舉人在院肄業者給以百圓，雖不在院而連捷者亦同，否則僅給四十圓。<sup>59</sup>

光緒年間，雲林縣學風興盛，學子之取進者，也大多在此時期，悉因赴試費用皆由政府支付，所定應試學額又增，故有心應試之雲林子弟，大可不必為應試費用無著而志餒，因此當時雲林學子取進者頗多。早期麥寮秀才有：林德全、林國棟兩人，光緒年間還有許永春、許明若、許錦若三人，另有武秀才林志來一人。台西一地秀才則有：黃心匏、林維禎、丁自來三人。

社學原為古代地方學校，主要設立目的在於教化鄉民。明鄭時期（約 1671）沈光文為賦諷鄭經，為避禍變服為僧，移居目加溜灣<sup>60</sup>番社、羅漢門等地，設帳授學，可視為私人設社教授原住民之始。1863 年，台灣首任知府蔣毓英在台南設立兩所義塾。義塾、社學等同台灣初等教育，教育對象為七、八歲孩童，教學內容為《三字經》、《千字文》及四書五經等。

社學大致分為兩類：一是漢人社學，二是土著社學。台灣社學大都針對高山族（及平埔族）兒童而設立，選取其中秀穎者入社學就讀，熟習後令其回部落教授子弟。1695 年，臺灣知府靳治揚於臺南道創立社學，此後，社學之風迅速擴散。

<sup>57</sup> 龍文書院、奎文書院在斗六，振文書院、修文書院皆在西螺，

<sup>58</sup> 連橫：《臺灣通史》卷十一教育志，南投市：省文獻會，1992 年，頁 315，第 2 行。

<sup>59</sup> 連橫：《臺灣通史》卷十一·教育志，南投市：省文獻會，1992 年，頁 316，第 9 行。

<sup>60</sup> 目加溜灣大概位置在今台南善化一帶，高雄縣內門鄉舊稱「羅漢門」。

雍正十二年（1734），巡道張嗣昌建議：各置社師一人，以教番童，令各縣學訓導按季考察。<sup>61</sup>

根據《重修臺灣府志》（范志）記載彰化縣社學共計十七處<sup>62</sup>，其中兩處在今雲林縣境內：一在貓兒干<sup>63</sup>社、一在南社<sup>64</sup>，該筆資料顯示當時居住在貓兒干、南社一帶的平埔族社群（洪雅族）已開始接受漢文化教育。社學大致以乾隆年間最爲興盛，之後因其迅速漢化，兒童改入漢人義塾就讀，社學遂衰。

#### （一）日治與戰後時期台西之文教概況

日治時期台西鄉有僅海口（今台西國小）國校、崙仔頂國校、海口國校南分教場三所。以台西國校爲主，分別設立兩分校場，後來兩分校場也分別獨立。大正元年（1912）台西國小初名海口厝公學校，大正9年（1920）更名爲海口公學校。昭和9年（1934）設立崙仔頂分教場。昭和13年（1938）崙仔頂分教場獨立設校，名爲崙仔頂公學校，到昭和16年（1941）改稱崙仔頂國民學校。昭和18年（1943）設立海口國校南分教場，直到民國57年（1968）獨立設校爲泉州國小。

台西鄉目前沒有設立任何高中職，國中教育部分也只有台西國中一所，學子升學皆須遠赴他鄉，就學諸多不便。國民小學方面，目前也只有台西、崙豐、泉州、新興、尙德等五所國小。

#### （二）日治與戰後時期麥寮之文教概況

日治時期日本在台西、麥寮建立學校。日本在臺灣的教育主要是在執行殖

<sup>61</sup> 范咸：《重修臺灣府志》，南投：台灣省文獻委員會，1993年，頁290。

<sup>62</sup> 范咸：《重修臺灣府志》，南投：台灣省文獻委員會，1993年，頁290。

<sup>63</sup> 《臺灣府志》（蔣志）、《臺灣府志》（高志）、《重修臺灣府志》、《番俗六考》（周志）記載爲麻芝干社，《諸羅縣志》、《重修臺灣府志》（劉志）、《重修臺灣府志》（范志）、《續修臺灣府志》（余志）及《彰化縣志》均記載爲貓兒干社，《康熙台灣輿圖》記載爲茅干社；《台灣堡圖集》則有貓兒干庄聚落。這些文獻中所載的地名雖不盡相同，但所標示的地理位置大約是濁水溪與舊虎尾溪之間，二崙以西至海，即今之二崙、崙背、麥寮、褒忠、東勢、台西等地區。現在的崙背鄉豐榮村，其舊地名便是貓兒干，該地還有一個貓兒干遺址。

<sup>64</sup> 范咸：《重修臺灣府志》，南投：台灣省文獻委員會，1993年，頁290。

民統治政策，教育制度異於明鄭及清領時期，一切皆以台籍、日籍為分野，台灣人所受的教育受諸多限制，台人子弟與日人子弟存在著明顯的差別待遇。日治時期台灣廣設學校，根據資料顯示，1943 年台灣子弟平均小學就學率 71.3%，1944 年台灣學校數已有 944 所<sup>65</sup>，顯示已奠定教育普及化的基礎。

當時雲林境內所設的學校可分為初等教育及中等教育，1896 年總督府在全台要地設立「國語傳習所」，目的在於招募漢人學習日文，1898 年以地方經費設立公學校取代之，小學則專收日人子弟，1941 年兩者改稱國民學校。在雲林境內有 62 所國民學校，以麥寮鄉來說，有麥寮國校及橋頭國校兩所。國民學校重視日語及實業兩科，「台灣總督府國語學校及附屬學校規則」更以推行「國語」（日語）、廢止漢文為目標。台灣總督府透過學校教育推行日語，以期達到同化政策之最終目標。

日治初期，許多文士設館授徒，教習漢學，弘揚孔道，薪傳中國文化，但後來傳統書房被禁，有些文人轉而接受日本師資培練，表面上擔任公學校的教職，暗地裡仍繼續傳授漢文。如：林維禎就在台西暗設漢塾；許錫和則進入日本教育界，經歷土庫、斗六、崙背、麥寮、貓兒干（豐榮）、橋頭等公學校，課餘密帳教授中華文化。

大正 9 年（1920），在麥寮拱範宮廟內廂房，設置了「崙背公學校麥寮分教場」，大正 11 年（1922）成立麥寮公學校，如以雲林縣現有的二十鄉、鎮、市來看，麥寮是全縣最後設校的一鄉<sup>66</sup>。

橋頭設校於大正 15 年（1926）設立「橋頭公學校橋頭分離教室」，昭和 12 年（1937）改隸為「麥寮公學校橋頭分教場」，昭和 16 年（1941）成立「橋頭公學校」，日本在麥寮只辦了「麥寮」和「橋頭」兩所公學校而已。<sup>67</sup>日本在台灣成立公學校，並禁止傳統書房運作，有計畫的斷絕漢文之傳習。

<sup>65</sup> 陳華：《雲林縣發展史》下編，雲林：雲林縣政府編印，1997 年，頁 17 - 19。

<sup>66</sup> 雲林最早設校依序為斗六鎮西國小，建於民前 14 年，其次是土庫國小，建於民前 13 年，第三是南陽國小，建於民前 12 年。

<sup>67</sup> 雲林縣政府編：《國小教師自編鄉土教材系列 20 麥寮心麥寮情》，雲林：雲林縣政府，2002 年 12 月，頁 110。

麥寮鄉現在有五所國民小學，除了麥寮、橋頭國小，其餘三所都是戰後建造的。明禮國小設於崙後村，民國 45 年（1956）建立；興華國小設於興華村，民國 46 年（1967）建立；豐安國小設於後安村，民國 47 年（1958）建立；麥寮國小在海豐村設有分校、楊厝寮社有分班，橋頭國小在許厝村也有分校。中等教育方面目前只有麥寮完全中學一所，含括國中及高中，目前是雲林沿海一帶的最高學府<sup>68</sup>。

---

<sup>68</sup> 雲林縣政府編：《國小教師自編鄉土教材系列 20 麥寮心麥寮情》，雲林：雲林縣政府，2002 年 12 月，頁 111。

### 第三章 台西、麥寮地區之傳統文學發展

台灣傳統文學泛指創作於台灣一地，且其作品內容與台灣風土、人情、歷史相關，並對台灣文學發展產生影響的文學作品。台灣有文，當自明鄭時期沈光文至台起，沈氏來台傳授漢學，創立「東吟社」，延續詩以言志之傳統。清領初期，台土初闢，台灣的古典文學仍是以清政府派駐台灣的宦遊文人詩作為主，而後本土詩人陸續嶄露頭角，此時期台灣傳統文學以詩歌為主，多以寫景和詠物為主題，大致可分擊鉢和閒詠兩大類（科甲作品數量雖多，但其藝術性低，不予討論）。清領後期，國患日深，文人感時傷世，閒詠之作大增。日治時期，傳統書房受日方取締、禁止，而漢詩為日人所接受、提倡，詩社於是開始取代書房功能，漢學遂借託漢詩名義教習，漢詩成為漢文化代表，此期詩歌主題呈現兩極發展，有強烈批判時代者；有擊鉢遊戲人間者。

傳統文學作品向來以詩歌為大宗，居主流之位。台西、麥寮地區雖地處邊陲，開發略晚，但在清末時期，拜政策之賜，雲林學風興盛，濱海之鄉亦不遑多讓，秀才輩出，唯因時光流轉，再者其後代子孫保存不當或未加重視，這些文人作品也紛紛消失於歷史的洪流之中，如今已難復見。筆者僅挖掘到麥寮秀才許錦若兩幅墨寶，其他珍貴手稿緣慳一面，已被其菲傭清理掉，頗感無奈。本章節將從清末時期開始，探討台西、麥寮地區之傳統文學發展脈絡，直至戰後迄今。

#### 第一節 台西、麥寮地區之傳統文學發展背景

##### 一、台西地區之傳統文學發展背景

日治時期，對台採取漸進懷柔政策，一方面鼓勵台灣詩社成立；另一方面廢府縣儒學、書院，而後又以公學校取代傳統書房。昭和 18 年（1943），總督府頒布「廢止私塾令」，全面禁止傳統漢學傳承機構。日本對殖民地進行皇民化政策，導致本土漢學傳承處境日益艱難。詩社成為漢文教育之重要場所，漢

詩成爲漢文教育存繫之命脈。詩社因日本人心懷柔、攏絡，盛極一時。詩社於是成爲末世文人安頓自我、抒發心情之處，也成爲另類社交參與之途徑。本土文人藉詩社活動相濡以沫，而在台籍文人與日本人之間，參與詩社又是一種身分的象徵。詩社雖然延續詩言志與民族抗議之傳統精神，只是不容否認的，批判性的創作在此時期漸趨陵夷，妥協、阿諛之作漸增。

日治前期台西屬於斗六廳海豐堡；日治後期台西屬於台南州虎尾郡海口庄。戰後改街庄爲鄉鎮，海口庄變成海口鄉，其範圍包括現在的台西鄉與東勢鄉。東勢鄉在民國 35 年（1946）9 月 22 日正式獨立爲東勢鄉。換言之，在民國 35 年 9 月 22 日之前東勢鄉仍是海口鄉所屬的一部分，兩地合稱「海口」這段時間兩地其實是互相依存，關係密切。新舊虎尾溪分別從北、從南流經東勢、台西出海，藉由水路、依鄰之便，台西、麥寮、東勢三地人民的生活互動因地緣之便，來往頻繁密切。東勢地方私塾師資來源更是多元，除了東勢、台西、麥寮、四湖、褒忠之外，還有澎湖及大陸人氏渡海前來執教，傳習漢學及武藝。由上述可知沿海地區的文化場域其實是聲氣互通的，彼此有著緊密的關聯與互動。

《詩報》八十二號第十六頁中刊登的「共同吟社」社址爲「虎尾郡海口庄阿坤厝八五番地」，可知共同吟社是海口庄的詩社，日治時期海口庄的私塾有十一處<sup>69</sup>，分別如下（依其設立年代先後排列）：

呂厝庄私塾：明治 40 年（1907），大陸人士吳德勝渡海來台定居呂厝，在張長家宅教習武藝及漢學，學生數十名。戰後村人張見於其私宅傳習漢學，學生十餘名，爲期兩年餘。

新吉庄私塾：大正前，聘請外地人東領於私宅執教，傳習漢文讀本、三字經，

---

<sup>69</sup> 隨著時代的遞嬗，從海豐堡到海口庄到台西鄉，行政區域的劃分愈來愈小。傳統文學發展的區域界限更是不易釐定，若以現今行政區域劃分來看共同吟社社址是在東勢鄉內。詩社在此，其境內私塾分佈亦多。從上述資料亦可發現來自台西、麥寮的師資，基於上述種種理由，故將其劃歸爲台西傳統文學發展。

學生十餘名。昭和 20 年（1945）於新坤村新吉路十八號之私宅成立私塾，聘楊付執教，習漢文讀本、四書，學生約有二十餘名，為期兩年餘。

許厝寮私塾：大正前，聘請村人許朗、許景於安南村私宅執教，學習漢文讀本、千字文、四書，昭和 12 年（1937）七七事變爆發，被日警禁止而停辦。

番子寮私塾：大正初期，聘請麥寮雷厝林得執教，學生約有三十餘名，初學者習三字經、漢文讀本，高年級則習四書、古文、唐詩。林得博學多才，教學甚嚴，求學者眾，為期四年，造就不少漢學人才。

阿坤厝私塾：大正初期，聘請外地人林春木於私宅執教，習漢文讀本、三字經、四書，學生約有二十餘名，中日戰爭爆發被禁而結束。

四安宮私塾：大正初期，聘請海口庄（今台西）丁子明（又名丁秤<sup>70</sup>）於四安宮（今東勢賜安宮）三山國王廟內執教，後埔羌崙（今褒忠）吳子謙繼之，第三任教師則是澎湖人氏蔡文騫，以習漢文為主，珠算為輔，十年不到，學生人數達數百人之多。東勢厝創設公學之後才沒落停辦。戰後朴子人士陳獻瑞及吳水鏡<sup>71</sup>先後於此教習漢文、千字文、三字經、瓊林，為期約一年。

牛埔頭私塾：昭和 4 年（1929），村人黃瑤於牛埔頭（今嘉隆村集會所）執教，黃師教授漢文嚴格，講解詳明，七七事變爆發，因被日警禁止而停學。戰後再次復學，仍以黃瑤為師，初學習漢文讀本八冊，高年級生習四書、古文，不到一年又停辦。

昌南私塾：昭和 12 年（1937），於嘉隆村集會所由陳拿、吳老治執教，學生約五十名，傳授漢文讀本、三字經、千字文、四書等，至七七事變

<sup>70</sup> 丁秤是第一屆海口公學校畢業生，該屆共十三位學生畢業，同屆畢業的丁益後來當上台西鄉長。

<sup>71</sup> 黃夢熊在《雲林縣東勢鄉鄉誌》172 - 173 頁記載吳水鏡為台西人氏，經筆者實地調查後吳水鏡是口湖成龍人氏，後在台西崙仔頂設帳教學，並於此地成家。

發生被禁。昭和 20 年（1945）聘四湖林厝寮「廣成先」前來執教，為期約兩年。<sup>72</sup>

溪頂私塾：日治時期林故祖在台西溪頂村教授漢文，以當地保正林昭雄家為授課處所。

海口村私塾：林磨，海口村人。日治時期在海關哨站授課教習漢文，人數約二、三十人。

崙仔頂私塾：日治時期，口湖人氏吳水鏡在崙仔頂設帳受課。

日治時期海口庄的私塾明顯偏重於內陸一帶（今東勢鄉內），因而造就日後「共同吟社」之興起，只是「共同吟社」曇花一現<sup>73</sup>，海口庄沿海一帶（今台西鄉）的詩人林志仁、丁見、吳水鏡等三人遂轉赴鄰近的「褒忠吟社」與眾詩友切磋詩藝。

## 第二節 台西地區傳統文學重要詩人與作品

清光緒時期台西秀才只有三人，現今已無作品留存。日治後期台西隸屬於台南州虎尾郡海口庄。昭和年 9 年（1934），海口庄出現了此地僅有的一個重要詩社－「共同吟社」，雖然只在《詩報》曇花一現，作品甚少，但也足以證明此地文學發展不曾斷絕，只是不被世人所知悉罷了，本節將於其後詳細論述之。

### 一、台西秀才

光緒年間台西地區取進縣府學之文秀才有三，分別為：黃心匏、林維禎、丁自來，其後人皆為地方鄉紳。黃心匏之後人黃連益，從台北醫學專門學校（台

<sup>72</sup> 以上八地私塾資料引自黃夢熊編著：《雲林縣東勢鄉鄉誌》，雲林：雲林縣東勢鄉公所，1997 年 10 月，頁 172 - 173。

<sup>73</sup> 「共同吟社」之主導者黃明鉗為全社之長，創社時也不過二十出頭，而其社員都是十多歲的小伙子，社員、社址皆偏於海口庄內陸一帶（今東勢鄉）。林志仁、丁見、吳水鏡等人偏於沿海一帶，皆比黃明鉗等人年長許多，海陸兩線呈叢聚發展。

大前身)畢業後,日治時期於台西擔任公醫。林維禎之後人林清江曾任教育廳長、國立中正大學校長等要職。林維禎另一脈後人林煥章為東勢鄉民政課課長。丁自來居台西新華村,山寮萬厝的田莊詩人丁見據筆者推測應該是其血脈延續的族人<sup>74</sup>。

#### (一) 林維禎

林維禎,字維周,福建人,光緒 19 年(1893)試中貢生,後隨親遷台,初居麥寮,繼徙台西,以傳授漢學為務,設館授徒,宏揚先聖遺訓,鄉人受其教益者眾。清朝時期他曾在大陸中式秀才,是林清江<sup>75</sup>之祖父,日本治台初期,林維禎不願受日本統治,返回大陸,後來因故又再度返台。<sup>76</sup>

#### (二) 丁自來

丁自來為台西鄉新華村(新華村在戰後改名為光華村)人,光緒年間取進縣學。丁自來回鄉應試取文舉<sup>77</sup>,並帶回其四世祖先仁菴公及八世祖先汾溪公神主回台朝拜。

丁自來之八世祖先汾溪公為華陽府供奉之丁氏八府千歲。其八世祖俗稱「八王爺」,名儀,號汾溪,世居晉縣陳江之汾溪,故有「汾溪先生」之稱。「八王爺」生於明朝英宗成化 19(1483)年<sup>78</sup>,其父名丁朝億、其母陳慈惠。據其族譜記載:

汾溪公,學問廣博,政事清正,待人和善,家境清寒,能知勤讀,嘉言

<sup>74</sup> 丁見家族譜已遺失,但據其長孫丁金泉所述,丁見生前曾到新華村就讀私塾數年,該地有許多「親堂」,丁見年老時還常步行去那裡敘舊。

<sup>75</sup> 林清江(1940-1999),國立台灣師範大學畢業,英國利物浦大學哲學博士,曾任國立台灣師範大學教授、教育研究所所長、國立高雄師範學院院長、台灣省政府教育廳長、國立中正大學校長、考試院考試委員、教育部高教司長、次長,1998年2月出任教育部部長,1999年6月因健康因素辭去部長職務,同年12月因腦瘤病逝。林清江為台灣知名教育學者,著有教育社會學等多部書籍,終身投入教育工作,為台灣教育改革史上重要人物之一。

<sup>76</sup> 臺灣省文獻委員會編:《雲林縣鄉土史料》,南投:臺灣省文獻委員會,1998年11月,頁620。

<sup>77</sup> 仇德栽:《雲林縣志稿》卷七人物志,頁152。

<sup>78</sup> 關於「汾溪先生」之出生年,族譜記載與衍夏版汾溪府君行狀有所出入,根據《臺西風情》,頁5-6,其族人丁守真認為應以成化八年出生較為可信。

善行，皇上及百姓稱讚良官，而且對音律、天文、地理都有良好的研究，為丁氏傑出之人才，十八歲夕治辛酉年，民元前四百十一年（1501）為舉人。夕治乙丑年，民元前四百零七年（1505）明賜進士第，奉政大夫，四川提刑按察僉事，不久病卒。官族人非常悲思，明皇賜為神，建廟奉拜。<sup>79</sup>

華陽府在台西鄉光華村內為村人所奉祀。八王爺一生勤學，手不釋卷，故其神像造型右手執筆、左手拿書，為看書形狀，是台灣罕見的神像造型<sup>80</sup>。

### （三）黃心匏（1867—1941）

黃心匏是台西溪頂村人，生於清同治 6 年（1867），光緒 12 年（1886）取進縣學，卒於昭和 16 年（1941）4 月 11 日，生平不詳。

## 二、「共同吟社」

昭和年 9 年（1934）詩報一角<sup>81</sup>出現了「共同吟社」的詩社組織稱號，社址是虎尾郡海口庄阿坤厝 85 番地。代表者：黃明鉗。社員有：蔡自元、許福民、林超群、許文通、許春龍、許文秀、黃明鐘、張叢、黃祿揚、黃明鏡。這是戰前海口庄唯一一個詩社社團組織。「共同吟社」的出現平衡了雲林境內海陸兩線的詩社文化活動，只可惜目前所發現和「共同吟社」相關的漢詩僅僅十首！台西、麥寮一地是近代漢學研究的處女地，不論戰前、戰後至今學界都沒有相關的研究出現，故筆者進行的挖掘工程更是倍覺艱辛，在豔陽高照的盛夏、狂風肆虐的冬季，遊走鄉間小路，巡訪探查，舉目所及盡是一片乾旱。那些曾經風流倜儻的詩人早已作古，追查其子嗣（第二、三代）不是不在人世，

<sup>79</sup> 此段資料參照丁萬復、林木榮：《臺西風情》，雲林台西：姚丙丁基金會發行，1999 年，頁 5 - 6。（台西新華村丁歪先生族譜）

<sup>80</sup> 雲林縣政府：《國小教師自編鄉土教材系列 17 台西鄉土情》，雲林：雲林縣政府，2002 年 12 月，頁 102。

<sup>81</sup> 見《詩報》82 號，頁 16。昭和 9 年 6 月 1 日。

就是遠離家鄉遷居他處，好不容易追查到其子孫下落，詢問是否留有先人遺作、詩作時，絕大部分在了解筆者的來意之後竟然都十分驚訝，全然不知其先人也曾有過那樣的年少風華！不禁讓人感嘆「共同吟社」的出現，宛如沙漠中的雨季短暫且倉促，更似曇花一現，一夜醒來世人彷彿皆未發覺她曾經綻放美麗。

在筆者之前，幾乎所有論及共同吟社的學者，大都認為共同吟社是在今台西鄉，但以現今行政區域劃分來看，共同吟社是在東勢鄉境內。台西鄉的前身是海口庄（鄉），而海口庄（鄉）其實涵括今台西、東勢兩鄉，所以「台西共同吟社」的稱號並不恰當，應該還是回歸「海口庄共同吟社」較為恰當。<sup>82</sup>

#### （一）共同吟社社員及其作品論述

##### 1. 黃明鉗（1912—1965）

黃明鉗出生於大正元年（1912）7月31日，他是當地「保正」黃欠的獨子，也是共同吟社的靈魂人物。黃明鉗後來也繼承其父衣鉢任「保正」之職。國民黨來台之後轉任糖廠工作，擔任「甘蔗原料委員」<sup>83</sup>。

昭和九年（1934）3月，23歲的黃明鉗新婚大喜，與妻子林桂花結褵攜手一生，虎尾的詩友蔡自元賀詩三首：

〈祝明鉗君新婚〉

蔡自元

天作良緣締晉秦，赤繩繫足定終身。

堪誇此夕合歡好，定卜來年獻玉麟。

赤繩繫足喜三生，海誓山盟愛越親。

莫怪繡幃今夕好，他年欲卜獻麒麟。

<sup>82</sup> 關於「共同吟社」，筆者另有詳細、深入的分析，詳見吳淑娟：〈海口庄共同吟社之研究〉，2010年，嘉義：南華大學台灣文學研究中心226室。

<sup>83</sup> 根據臺西耆老吳清麒解說：甘蔗原料委員的工作之一就是招集工人砍收甘蔗，再送到糖廠加工製糖。

双星此夕樂何如，春滿香閨歡喜多。

巧合全平仙月老，荷睢相應吟哦賦。(《詩報》77 號，頁 2，1934-3-15。)

蔡自元頻用典故，以三首七言絕句祝賀黃明鉗之良緣天定，今日歡度良宵，並預祝明年喜獲麟兒。同年 6 月 1 日，詩報一角黃明鉗率領全體社員宣告海口共同吟社的成立，同年 7 月詩報 85 號便出現了黃明鉗等 5 人的作品<sup>84</sup>，可以想見當年年輕的黃明鉗是何等的意氣風發。

〈偶感〉

黃明鉗

寒來暑往歲頻遷，易老年華劇可憐。

寄語諸君須勤讀，莫謂偷閑誤少年。(《詩報》85 號，頁 4，1934-7-15)

〈偶感〉一詩可看作是黃明鉗對自我及社員的期勉。共同吟社至今仍未發現有相關的文字記載留存，所以也無從得知當時運作的情形。但從詩報 85 號的出現，也可以看出共同吟社應有過聯吟之舉，社員們針對〈偶感〉一題各自八仙過海，展現才學。

根據黃明鉗女兒黃春燕表示：共同吟社社址其實就是在黃明鉗家中，共同吟社的信件往來全由黃明鉗一手包辦。日治時期黃明鉗的戶籍地址是海口庄番子寮 85 番地；《詩報》上登記的共同吟社社址卻是海口庄阿坤厝 85 番地。根據黃夢熊《雲林縣東勢鄉地方誌》中所言：

…日據前期阿芹厝、番仔寮莊、番仔寮莊合併為番仔寮庄…，日據後期番仔寮庄改為番子寮，分為二保，原番仔寮莊和番仔寮莊合為第一

<sup>84</sup> 見《詩報》85 號，頁 4。昭和 9 年 7 月 15 日。有黃明鉗、許春龍、許福民、蔡自元、許老達等社員作品。

保，隸屬 於台南州虎尾郡海口庄。<sup>85</sup>

番子寮 85 番地與阿坤厝 85 番地究竟是否同一處？引文中的「阿芹厝」就是後來的「阿坤厝」，若參照上述資料，則黃春燕所言應該無誤。新婚後兩人因尚無子女的繫絆，常常以自行車代步，出雙入對。黃明鉗時常載著妻子到虎尾訪友、切磋詩文，並曾在東勢教授漢文。當時海口庄到虎尾需要搭乘竹筏渡河，自行車就放在竹筏上一併過河。黃春燕九歲時父親就因病逝世，因此對父親的記憶有限，其口述資料夾雜著許多母親對父親的敘述。

黃明鉗後來因為不堪人情請託之壓力（拒絕收賄），遂辭糖廠職務，於民國 49 年（1960），變賣部分田產，舉家遷往台北居住。在家鄉黃明鉗擁有極高的社經地位，全村的書信往來皆仰賴他的協助，可見其極備受禮遇。遷居北上之後，北部的人事、環境皆迥異於雲林，所處地位落差極大，故黃春燕曾敘述：「父親是個 EQ 差，自尊心極為強烈的人！」突顯其對新環境之難以適應。

黃明鉗一生共有三子七女，雖然食指浩繁，受祖上餘蔭所庇，仍能不事生產，終其一生。平常生活中他所關心的便是政治與閱讀。黃明鉗身形高<sup>86</sup>瘦斯文，總是一襲白襯衫、黑色西裝褲，頭戴一頂日式遮陽的仕紳小圓帽，每天到書報攤翻閱書籍，等報紙送達。近中午時分，幼女春燕的例行公事便是去喚父親回來吃飯。黃明鉗生活極為規律嚴謹，堅持用餐定時定量，要求子女們「食不言，寢不語」，十分注重養生<sup>87</sup>。餐桌上時常出現魚的料理，其生活飲食方式就如同日本子民。不過，即使如此弔詭的是，黃明鉗與其長子皆因胃癌而去世；其妻與其長女則因直腸癌過世，一家四口皆因消化系統疾患而壽命不長。

黃明鉗從當時報章雜誌中看到國民政府接收台灣時的醜態、外省人的橫行跋扈，深感痛恨，甚至要求其女日後絕不可嫁給外省人！（不過黃春燕嫁的便是外省人。）

<sup>85</sup> 黃夢熊：《雲林縣東勢鄉地方誌》，雲林：東勢鄉鄉公所，1997 年，頁 52。

<sup>86</sup> 黃春燕說黃明鉗身高約 174 公分。

<sup>87</sup> 黃明鉗也要子女們不可食番石榴（芭樂），他認為番石榴多子，對胃不好，有礙消化。

在黃春燕印象中，不識字的母親對父親極為推崇。黃明鉗平時為人講求義氣、樂於助人。「君子之交淡如水；小人之交甜如蜜」是他對子女待人處世之教誨。此外，他對當時某些商人汲汲於利益的行徑十分不恥。他生於日治時期，成長時期接受日本教育，通達日語也接觸熱愛漢文。對前幾個子女們期望甚高，要求他們背誦《昔時賢文》、《千字文》、《三字經》等，也須背誦日語的五十音，故其子女在小時候成績表現都還不錯。

民國 54 年 10 月 25 日，黃明鉗因胃癌辭世，享年 54 歲，目前家屬都沒有其手稿、作品。

## 2. 許福民（1913—1986）

許福民<sup>88</sup>與黃明鉗同是番子寮人，根據其長子許榮華描述：許福民曾經就讀「夜學」，但為期甚短，因家中務農頗需人手幫忙，所以就斷了他的學習之路。記憶中父親會在家中自學，閱讀《幼學瓊林》，但從不見有吟詩寫詩之舉。昭和 11 年（1936），許福民（24 歲）婚後家中人口漸繁，許福民經常騎著腳踏車以替人補牙<sup>89</sup>為業，兼以務農，一生共生養四男四女（么折一子一女），物質缺乏、生活不易。目前筆者僅發現其一首詩作〈偶感〉，其文如下：

〈偶感〉

許福民

靜究寒窓幾度秋，熙熙穰穰總虛浮。

囊空只覺琴書富，道阻爭知天地悠。

細味一杯蔬水樂，盡消萬節古今愁。

信如求利原非妄，屈節卑躬亦自羞。（《詩報》85 號，頁 4，1934-7-15）

「天下熙熙皆為利來；天下攘攘皆為利往」，但若能了悟浮生若夢，即使囊空

<sup>88</sup> 村人皆呼其偏名「雞膏」（雞屎成膏狀）。

<sup>89</sup> 俗稱「赤腳先」或「密醫」。

如洗，但有琴書爲伴，精神上仍覺富裕無比。詩中有著「一簞食一瓢飲，回也不改其樂」的體悟。雖道有所阻礙，但天寬地闊，安於貧樂於道靜待轉機。卑躬屈膝、逢迎拍馬之事，豈是吾輩之人所能爲之？此詩意境相當開闊瀟灑，這或許是當時一身傲骨的文人賴以生存的信念吧！

### 3.張懺（1919—）

根據《詩報》共同吟社社員名單資料，筆者在東勢、麥寮、台西三戶政查訪「張叢」相關資料，苦無所得。筆者田野調查時多方訪談在地耆老，其中經黃夢熊<sup>90</sup>證實、提醒「張叢」應是指「張懺」。張懺爲東勢馬山厝人，東勢鄉公所戶籍課課長退休，曾擔任東勢鄉老人會第一、二屆理監事<sup>91</sup>（民國71年11月—民國77年11月）。張懺今年92歲（2010）高齡，身體仍相當健朗，唯視力嚴重模糊、重聽、記憶力有明顯退化之現象，是共同吟社社員中碩果僅存者，彌足珍貴。

張懺自述16歲時和黃明鉗等人在阿坤厝學習漢文，由眾人出資在阿坤厝85番地（就是後來共同吟社的社址所在地）建屋上課<sup>92</sup>，並聘請口湖人氏蔡壹前來執教。共同吟社社員雖然只有十名，但張懺也不盡然全部熟識，如：林超群、許文通、黃明鏡、黃明鐘等四人，張懺先生都無印象，搖頭以對。

張懺母親黃林氏敬初嫁黃丁爲妻，黃丁不幸亡故，五年後黃林氏敬以招贅方式招張竹頭爲夫，兩人育有四子，張懺排行爲三。張懺自幼勤學，與黃明鉗等人入私塾學習漢文，直到18歲才到崙仔頂國民學校就讀，畢業後接受講習教育成爲專任教師。這段時間張懺見村內除了王爺公廟內的「桌頭」識字外，再無一人識字，痛心之餘，張懺自費準備用書及紙筆等文具，在番子寮教授夜學，鼓勵當地學子接受識字教育，至今當地人仍相當感念張懺無私的付出。白天他教授日文，賺取薪津；晚上則免費教授漢文，傳承漢學。

<sup>90</sup> 黃夢熊是東勢國中退休教師，東勢鄉人，著有《雲林縣東勢鄉地方誌》、《台灣史概說》等書，爲人爽朗，對後輩求教都竭盡所能大力協助。

<sup>91</sup> 黃夢熊：《雲林縣東勢鄉地方誌》，雲林縣東勢鄉公所，1997年10月，頁135。

<sup>92</sup> 此說法顯然與黃明鉗之女黃春燕所言不同，張懺又說：「阿坤厝和番子寮並不是同一個區域。」此處仍有待考查。

戰後東勢鄉正式成立，張懌辭去教職，入鄉公所戶政課就職，從戶政員一路爬升到課長，65歲時才從工作崗位上退休。其為人溫和慈善，育有三男七女（兩男夭折），長男（獨子）壯年時即因郵差工作車禍意外過世，留下三個年幼的孩子，如今那三個失怙的孩子陸續成家立業，長孫、長孫媳都是麥寮國小教師，兒孫滿堂。

說起當年的一起學習漢文的同學，張懌已不復記憶，只隱約記得當年就學的學子們幾乎都是田家出身，許文秀務農，是番子寮人。黃祿揚則是阿坤厝人，年紀應比張懌更小。

張懌親身見證了那一段歷史，但也沒有任何作品留存，根據其媳婦張周玉英（不識字）表示：公公是個品性很純良的人，生活沒有任何不良習慣，非常單純，上班之餘便是在家看書寫字，從前其所書寫的東西也都丟棄了，十分可惜。

#### 4. 蔡自元（1912—？）

蔡自元在《詩報》上發表的詩作計有：〈祝詩報社三周年紀念〉<sup>93</sup>、〈感懷〉、〈孤鶴〉、〈祝明鉗君新婚〉（七絕三首）等六首漢詩創作。從〈感懷〉一詩中可以推估蔡自元應該是生於大正元年（1912）：

##### 〈感懷〉

驅光如駛志難酬，彈指光陰廿二秋。

自愧馬周<sup>94</sup>味偃蹇，且將耕讀作良謀。（《詩報》74號，頁2，1934-01-29。）

---

<sup>93</sup> 〈祝詩報社三周年紀念〉

集成大雅載來真，滿紙珠璣啓後人。

創立於今三個載，漢文藉此可維新。（《詩報》74號，頁2，1934-01-29。）

<sup>94</sup> 唐太宗在草創時期求才若渴，他意外得知一位名叫馬周的落魄文士頗有才學，便傳詔請馬周入宮，等了約半個時辰，還不見馬周前來，太宗求賢心切，派官員駕宮中的四馬彩車去迎請馬周，又過了半個時辰，太宗到殿外張望，還不見馬周入宮，於是再派另一輛四馬彩車前去催請。

根據筆者推測共同吟社詩人在某次聚會中，拈「感懷」為題，並以「尤韻」為韻腳，各自進行創作。周濟在《宋四家詞選》云：

東、真韻寬平，支、先韻細膩，魚、歌韻纏綿，蕭、尤韻感慨，莫草草亂用。<sup>95</sup>

「尤韻」適合書寫感慨之言。黃明鉗、許福民、許春龍及許老達等人皆以此題、此韻進行創作，蔡自元發表於前，其餘人等發表於後，爾等可能為了投稿之故，詩題略有更動，有的題為〈感懷〉、有的題為〈偶感〉，論其內容皆是書寫「感懷」之言。蔡自元感嘆光陰急逝，徒懷壯志難酬，轉眼已虛長二十二年，並引「馬周」之典，自省愧不如馬周之好學，以致前途偃蹇、志向不遂，此處也暗指沒有唐太宗那樣的明君識才，故詩人只能反求諸己，勤於耕作，維持生計之外，再加以勤學精進。

根據《詩報》資料顯示，蔡自元在昭和9年（1934）時曾居住於虎尾，但在筆者在虎尾戶政卻是查無此人<sup>96</sup>。黃明鉗新婚時，蔡自元還在《詩報》上賀詩三首以表祝賀之意。根據黃明鉗黃春燕所述，其父在雲林時常到虎尾拜會友人，蔡自元可能也是當時的重要友人之一。

〈孤鶴〉

蔡自元

展翅高飛路覺遲，暫投月下宿孤枝。

朱冠幾度風霜厭，素質寧教燕雀欺。

欲向瑤台鳴鳳侶，羞將玉格伴雞埒。

踰蹠顧步還空谷，直綜雲宵載好其。（《詩報》85號，頁4，1934-7-15。）

<sup>95</sup> 續修四庫全書編纂委員會編：《續修四庫全書》1732，上海古籍社，頁593。

<sup>96</sup> 麥寮、台西戶政皆查無蔡自元的資料。

從〈祝明鉗君新婚〉到〈孤鶴〉可以發現蔡自元為詩喜用典故。劉勰在《文心雕龍·事類篇》言：

然則明理引乎成辭，徵義舉乎人事，迺勝賢之鴻謨，經籍之通矩也。<sup>97</sup>

點出用典之必要性，「引成辭」、「舉人事」皆屬用典。用典得當可以增添詩句光彩，文情雋永。典故的使用除了師其意，還需故中求新，若能使其如從己出，方屬佳作。蔡自元吸收宋文天祥〈正氣歌〉中「牛驥同一皁，雞棲鳳凰食」之詩句，巧妙的轉化為「羞將玉格伴雞埘」。文天祥以鳳凰和雞做為對照比較；蔡自元則以鶴和雞做為對比，對比效果同樣強烈，但後者用語顯然更貼近庶民生活。全詩意象鮮明，緊緊扣住「孤寒」的題旨。「朱冠」、「素質」色彩對的運用不但為其詩境增色不少，也顯示詩人豐富的情感與純良的特質。〈孤鶴〉一詩意象多重，既表達詩人旅居異鄉孤寂，也突顯詩人曲高和寡、鶴立雞群的無奈與堅持清高的格調。

#### 5. 許春龍（1919—1998）

許春龍與許福民既是鄰居也是親戚。許春龍名下子女有二男四女，夫妻感情不睦，許春龍另娶妻室，其次子許有土與父親關係頗為疏離，情感糾葛外人難解。許有土印象中的父親不事生產，一甲多的祖產在父親手上化為烏有<sup>98</sup>。許春龍曾經就讀私塾四年，並擔任過東勢鄉二、三屆的農會理監事<sup>99</sup>（民國 42 年 12 月到 49 年 1 月）。

〈偶筆〉

許春龍

---

<sup>97</sup> 劉勰：《文心雕龍讀本》下，台北：文史哲，1995 年 10 月，頁 169。

<sup>98</sup> 根據筆者與許有土訪談時所述資料。

<sup>99</sup> 黃夢熊編著：《雲林縣東勢鄉地方誌》，雲林：東勢鄉公所，1997 年 10 月，頁 179 - 180。

靜養寒窓弗覺秋，閑來無事好潛修。

焚膏繼晷應為念，篤志存神慎勿休。

自此功程辭懶惰，爰將經史急推求。

欣君引我登雲路，洗卻當初一派羞。（《詩報》85號，頁4，1934-7-15）

此詩第一聯敘題起意，第二聯議論已見，第三聯以事說服之，第四聯言己之展望。頷聯、頸聯對仗十分工整，全詩依循起、承、轉、合之章法，音韻頗富節奏美感。許春龍作時年僅十五、六歲，詩人期許自己焚膏繼晷、勤奮學習，努力求知，也慶幸有良師益友的陪伴、引導，「欣君引我登雲路，洗卻當初一派羞。」此句應該是意指經由黃明鉗的引領加入詩社，並在詩作上互相切磋琢磨，更上一層樓。<sup>100</sup>

## 6. 許老達（1921—1997）

《詩報》八十五號第四頁中，有黃明鉗、蔡自元、許福民、許春龍、許老達等人的詩作，但許老達並非共同吟社之社員。許老達本名許達<sup>101</sup>，與許春龍、許福民、黃明鉗都是同村人，村人都稱呼他為許老達。許老達與許春龍既是鄰居也是親戚，不論從地緣關係或人際網絡等線索來看，《詩報》中的許老達很有可能就是許達。共同吟社社員名單中並沒有許老達之名，或許是因為當時他年紀太小（昭和9年許老達13歲），所以未正式入社。許老達家中務農，但他不擅長農事，他上過私塾也受過日本教育，學生時期還擔任「班長」之職。許達生前在「農場」<sup>102</sup>就職，擔任文書、會計之類的工作，精於珠算、字體相當工整。逢年過節或婚喪喜慶常有鄰居登門求字（春聯、楹聯、輓聯等）。許達婚後遭逢日軍徵兵曾至南洋，所幸大難不死，歷劫數年後平安歸來，共有四子三女，閒暇時會教兒女學習珠算。

<sup>100</sup> 筆者推測也有可能是指黃明鉗幫許春龍修改、潤飾詩句。

<sup>101</sup> 村人都叫他「許老達」（偏名）。

<sup>102</sup> 昔日「農場」是指「糖廠」。

不計春來不計秋，遙知壯士喜勤修。  
三年養翮功應滿，七步成章業自休。  
韞匱其珍將有聘，連城重價豈須求。  
雲龍一旦成佳會，尚借洪波洗厥羞。

〈次韻許春龍君偶筆〉一詩發表於昭和9年（1934），若照許達出生年齡推算，他做此詩作時年僅十三、四歲。次韻亦稱步韻，指同其韻且依其次第者。許老達步前段許春龍之〈偶筆〉一詩，步韻韻腳有「秋」、「修」、「休」、「求」、「羞」五句，內容也延續勤學之意旨。「三年養翮」、「七步成章」既引成典，兼用數字成對，十分巧妙。詩友切磋比況為雲龍佳會，不但詩境具體形象化，也詩人將心中不便言明之處，借典委婉言之。許春龍間接喻己自許為「龍」。經由詩友的提點相互幫襯，洗滌詩作上的瑕疵，期許自己日有所長。

7.林超群、許文通、黃明鏡、黃明鐘、許文秀、黃祿揚等人在台西、麥寮、東勢、虎尾四戶政單位都查無結果、無跡可尋。

## （二）共同吟社之定位

共同吟社的出現有其指標性的意義。在日治時期雲林許多詩社大都分布於內陸等較繁榮的城鎮，城鄉差距十分明顯，直到昭和9年（1934）共同吟社成立，共同吟社與口湖的鄉勵吟社同屬海隅邊陲，兩者的出現顯示當時的雲林不論在城鎮或在海隅，詩社活動皆呈現均衡且蓬勃的發展，遺憾的是共同吟社所遺留的詩作很少，筆者推究其因大抵有二：

1. 共同吟社成立於1934年，翌年臺灣中部發生發生大地震（該地震又名「關刀山地震」或「屯子腳地震」），地震規模達芮氏7.1級，強震波及地區有新

<sup>103</sup> 見《詩報》85號，頁4，原題作〈次韻〉，昭和9年7月15日。

竹、苗栗、台中、彰化等地，其中以今新竹縣、苗栗縣一帶災情最為慘重，死亡人數高達三千多人，人員傷亡、房屋損毀狀況慘重。1936 年全台詩社蓬勃發展達到顛峰，已超過 178 社。1937 年中日戰爭爆發，日本遽廢台灣諸報之漢文欄，詩社遂驟減。共同吟社處在臺灣詩社興盛的巔峰階段，隨後即遭逢罕見的大地震，人心惶惶不安，夾雜天災、人禍，皆不利於詩社成員聚會擊鉢，故其作品相當有限。

2. 共同吟社主要成員都幾乎在分布番仔寮周圍（今東勢鄉內），有其地緣之便，也侷限社團發展。根據黃明鉗女兒黃春燕所述，全村的文書皆仰賴黃明鉗幫忙，那麼可想而知能撐起共同吟社的，大概也僅有黃明鉗一人了。黃明鉗為其主要靈魂人物，創社之初僅僅二十餘歲，其他社員則年紀更輕，大多十三、四歲或十五、六歲，除了黃明鉗家境較為充裕（當地保正）之外，其餘人等都為農家子弟，田產不多，還得兼營其他業務，才能維持溫飽。時局動盪不安，這些社員更難有閑情逸致齊聚創作，詩社更形沉寂。

共同吟社以《詩報》為主要展場。《詩報》為日治時期主要記錄漢詩及詩社動態的半月詩刊，創刊於昭和 5 年（1930），是當時漢詩作家發表的重要園地，集結全島優秀詩人作品，定時出刊。共同吟社初試啼聲便是在《詩報》，由此可見，該詩社並非故步自封之封閉性社團，黃明鉗應有其雄心壯志，可惜因故未果。共同吟社規模不大，初試啼聲便有此佳績，也算有不錯的水準，才能在眾多詩稿中脫穎而出，這也顯示海口一帶文學發展與雲林內陸遙相呼應。雲林一地的文學場域是開放的且互通有無，即使是地處海口邊陲，也依然有其絢麗之處。

在此之前，幾乎所有相關的學者都認定共同吟社是在台西，但若以現今行政區域劃分，共同吟社其實是在今東勢鄉境內。海口庄共同吟社的出現，顯示雲林城鎮與海隅的詩社活動呈現均衡且蓬勃的發展。共同吟社在全臺詩社巔峰時期成立，隨即因天災、時勢動盪、政令等因素，臺島原本風行一時的詩社活

動，頓時大幅縮減，鉢聲沉寂。黃明鉗趁此風潮，挾地利之便成軍順勢興起，隨即面鄰時代的困境及成員來源有限等未知因素，只在《詩報》上留下十首相關詩作，即告沉寂，留下一堆謎團，等待後人挖掘。

共同吟社是日治時期海口庄一唯一的、僅有的一個詩社，其重要性自然不容忽視。

表 3-1 共同吟社社員及許達作品表

姓名	詩作	發表處	發表時代
黃明鉗	〈偶感〉七絕 1 首	《詩報》85 號，頁 4。	1934-7-15
蔡自元	〈祝詩報社三周年紀念〉 七絕 1 首	《詩報》74 號，頁 2。	1934-01-29
	〈感懷〉七絕 1 首	《詩報》74 號，頁 2。	1934-01-29
	〈祝明鉗君新婚〉 七絕 3 首	《詩報》77 號，頁 2。	1934-3-15
	〈孤鶴〉七律 1 首	《詩報》85 號，頁 4。	1934-7-15
許福民	〈偶感〉七律 1 首	《詩報》85 號，頁 4。	1934-7-15
許春龍	〈偶筆〉七律 1 首	《詩報》85 號，頁 4。	1934-7-15
許老達	〈次韻〉七律 1 首	《詩報》85 號，頁 4。	1934-7-15

資料來源：吳淑娟整理。

### 三、台西三詩家（林志仁、丁見、吳水鏡）

根據已知資料「共同吟社」極有可能運作不久，便告沉寂。海口庄的詩人只好轉赴鄰鄉發展。筆者在陳松齡的《褒忠吟社課題》手稿中，意外發現三個台西的詩家。《褒忠吟社課題》內頁記錄了褒忠吟社社員二十四位，其名單如下：富山壽一（蕭登壽）、林淄、林志仁、白山煥章、丁見、洪氏金寶、林格、吳莫卿、蔡秋桐、長田國助、陳蒼明、王介仁、蔡羽士、蔡澤民、蔡乾修、蕭興、吳水鏡、陳松齡、蔡羽清、吳誕登、陳輝玉、陳玉麟、廖萬斌、張文禮（依年齡順序），其中林志仁曾任海口庄庄長，也是後來「台西客運」的創辦股東之一；丁見曾任山寮的保正，也是當地飽學之士；吳水鏡曾在台西崙仔頂設帳授學，後來成為台西女婿，也曾到東勢厝四安宮（今賜安宮）教授漢文，約 36

歲時受邀至「虎農」(今虎尾農工)教授國文，舉家遷往虎尾。

陳松齡為褒忠吟社創社社員之一，他於 1939 年參加褒忠吟社<sup>104</sup>，故褒忠吟社應創立於 1939 年(昭和年間)左右。根據南華大學文學所鄭定國教授從陳松齡的《褒忠吟社課題》手稿推論：「褒忠吟社」的活動時間約為 1939 年至 1946 年。<sup>105</sup>1934 年《詩報》出現的海口庄共同吟社，就現有的資料實難以推估其究竟持續運作多久，很可能只是曇花一現，於是當時的海口庄詩人們只好轉戰鄰近鄉鎮的詩社，尋求同好切磋詩藝，其中以吳水鏡最為活躍，他不僅加入褒忠吟社，還曾加入鄉勵吟社。台西、麥寮雖然沒有顯赫、壯大的詩社，但此地的漢詩作家在雲林文學史上終究不曾缺席。

#### (一) 林志仁(1885—1953)

林志仁出生於光緒 11 年(1885)9 月 12 日，海口庄崙仔頂人，在日治時期擔任海口庄庄長之職，同時也曾擔任海口厝信用組合長、農事組合長、養業組合長、嘉南大圳組合委員、臺南州水產會議員、臺南州農會地方委員、土地整理委員長、台西交通商會理事，並領有執照販售當時的管制的食鹽。在事業上林志仁憑著靈活的思路、活絡的手腕，成為當地的地主，事業有成。

昭和元年(1926)林志仁與當時海口村長林豬、頂客厝村長丁底等人共組一托運公司，專行虎尾線，林志仁名之為「台西客運」，冀此響亮「台西」之稱號，企盼日後設立「台西州」，將台西推上島國舞臺，爾後因經營不善轉賣他人，「台西客運」之名號仍繼續沿用，另一條專行北港線之汽車公司也告經營不善，最後轉賣於嘉義客運。

林志仁育有二子一女，長男林德義為國小教師，婚後至屏東山區任教、墾植，不幸於山上發生意外亡故；次子林德生曾擔任台西鄉民代表會主席，且曾

<sup>104</sup> 陳延年曾參加高雄萍鄉吟社之擊鉢吟、彰化大成吟社之徵詩。參考鄭定國編：《陳延年雪杏軒吟草》斗六市，新生印務局，2005 年 5 月，頁 12。

<sup>105</sup> 根據鄭定國：〈陳延年《雪杏軒吟草》漢詩初探〉《陳延年雪杏軒吟草》，斗六市，新生印務局，2005 年 5 月，頁 1。

連任第二、三屆<sup>106</sup>台西鄉長之職，後來舉家遷移到嘉義；女婿則曾經任其秘書之職。民國 42 年 8 月 12 日，林志仁因支氣管發炎併發肺炎過世，享年 70 歲。

褒忠吟社的三個台西詩家中，以林志仁年紀最長。在《褒忠吟社課題》出現三首七言絕句詩作。以〈秋色〉為課題，林志仁便有兩首作品，分別被黃傳心、吳莫卿評選分列為九和十一：

蕭蕭萬木冷西風，螢火高低亂碧空。  
最好水天同一色，泛舟人唱大江東。

蕭條景象冷玄穹，落葉紛紛夕陽紅。  
寂寞山容藏秀氣，奇雲如馬欲行空。

詩、畫之絕妙處在於意境的彰顯，兩者之共通處便是運用色彩。詩句中加以顏色雕飾，可使讀者在閱讀時從而自我想像，使詩境意象更為鮮活靈動。四季為自然之替換，自古以來，詩人傷春悲秋之作，多不勝舉，杜甫之〈登高〉可算是其中經典之作：

風急天高猿嘯哀，渚清沙白鳥飛迴。  
無邊落木蕭蕭下，不盡長江滾滾來。  
萬里悲秋常作客，百年多病獨登臺。  
艱難苦恨繁霜鬢，潦倒新停濁酒杯。

前兩聯是杜甫站在長江江畔看到的秋景，天高風急、飛鳥迴旋、高猿長嘯、落木蕭蕭及長江滾滾，雖是寫實的視覺摹寫；但也勾描出一種時光匆匆、世事蕭條、心境愁苦的情境。杜甫費心琢磨兼用類疊強調音韻，全詩對仗極為工整，

<sup>106</sup> 其任期為民國 42 年 8 月 15 日 - 民國 49 年 1 月 4 日。

意象表現可圈可點，為歷來詩家所讚賞。林志仁之〈秋色〉也效法其中書寫之妙處，「蕭蕭」、「紛紛」都是疊字運用，黃永武曾對疊字使用有著貼切的說明：

…疊字在音響上有極微妙的功用，既然可以使語氣完足，意義完整，又可使聲調動聽。疊字如用得妙，可以達到「摹景入神」、「天籟自鳴」的妙境。<sup>107</sup>

林志仁除了以寫實的手法描寫秋景之外，不同於歷來詩家之處，在於他不從俗以悲起以悲結。「蕭蕭萬木冷西風」雖有蕭瑟之意，隨即鏡頭跳脫到近景，轉向螢火高低錯落飛舞，以「亂」字巧妙的形容螢火蟲活絡的身影。「水天同一色」則強調視覺空間的高遠、遼闊，「泛舟人唱大江東」一句點出詩人超脫、豪放的心胸。林氏好用明亮的色彩、開闊的場景，如「碧空」、「夕陽紅」等字眼來敘事造境，妝點詞句，營造出美好的視覺效果。「奇雲如馬欲行空」，仰天而望，天上變化莫測的雲朵，在詩人眼裡看似奔馬欲行空，大有凌雲之壯志。

林氏在日治時期為「海口庄庄長」，事業頗有成就，視野自是異於一般抑鬱不得志的文人，從其用字遣詞都可看出其積極樂觀奮發的一面。

清末來海口墾殖的移民，皆以插地為幟，開墾營生。無奈地處邊陲，既缺乏水源澆灌，又鄰海飽受鹽分之苦，土地十分貧瘠，農作收益不佳。日人治台時，仍以插地為幟，藉此徵收賦稅，但人民普遍生活困苦，擔心繳不起地租，不敢標記，當時廣大的土地便在那時被某些「有遠見」之士合法持有。林志仁在戶籍登記上便是地主身分。

#### 〈農夫〉<sup>108</sup>

物資節約戒奢華，增產綠肥沃土沙。

<sup>107</sup> 黃永武：《中國詩學－設計篇》，臺北：巨流圖書公司，1998年11月，頁187。

<sup>108</sup> 手稿之詩題闕如，或可題為〈農夫〉。

督勵兒孫同奮發，勤耕報國要齊家。

〈農夫〉一詩中林志仁期許子孫節儉、奮發，藉由綠肥改善貧瘠土質，久而久之，必能達到齊家報國的理想境界。生活簡約戒奢華，致力增產報國，這便是林志仁對後代子孫之殷切期許。

## （二）丁見（1895—1975）

丁見，字本立，生於光緒 21 年，卒於民國 64 年 5 月，享年 80 歲。居住於台西鄉山寮村萬厝，鄉人都稱其「現仔」或「萬厝現」。丁見幼時曾在十張犁（今光華村）、鹽埔（海口村）就讀私塾十餘年，熟稔四書、五經、瓊林、古文觀止等書籍，是當地唯一僅有的飽學之士。

丁見家中田產十餘甲，樹大分枝，後丁見與其胞弟丁定均分家產，各自營生。丁見治家嚴謹，嚴禁家人喝酒、賭博等惡習。平時除了務農之外，還兼營花生批發買賣，家業蒸蒸日上。婚後育有一子子欽<sup>109</sup>及一養女彩雲（皆已亡故），其子在日治時期任職於海口庄役場，後來擔任雲林區漁會理事長，其孫輩各有良好的發展。

日治時期丁見曾為當地保正。戰後台西國校漢文師資嚴重缺乏，當時鄉長丁益及校長林呼三顧茅廬頻頻到訪，邀請丁見到台西國校傳授教員漢文，於是約有兩年時間，丁見便在台西國校授課，晚年因體力漸衰無力耕作，遂將田產租借給佃農耕作，適逢國民政府推動「三七五減租」，於是大半家產因此瞬間消逝，其胞弟丁定則因尚能耕作，得以保存田產。

丁見記憶頗佳，七十幾歲猶能背誦詩文。丁宅昔日為傳統三合院，大廳中有不少丁見所題之詩詞、楹聯，而後改建宅邸成雙併之透天厝，丁見之手稿、遺作今已亡佚殆盡。其長孫丁金泉隱約記得昔日大廳中一副對聯，丁見以自己的字號「本立」為題書寫的第宅聯，其內容如下：

---

<sup>109</sup> 丁定和丁子欽叔姪兩人同是海口公學校第十三屆畢業生，於昭和 3 年（1928）3 月 23 日畢業。

本性溫和行以道。(左聯)

立心忠恕屬於仁。(右聯)

本來有志勳猶立。(橫批)

(丁金泉口述)

丁見曾創作多幅第宅聯，再到麥寮請「許秀才」<sup>110</sup>書寫，張貼於家中。第宅聯雖只是片辭數語，著墨不多，但其詞性相對，音韻和諧，不但字面對稱、意義深遠還兼富聲調韻律之美。從第宅聯的創作也可領略到詩人之胸懷志趣、匠心巧思。

丁家長者(不分男女)向來有嚼食檳榔之嗜好，丁金泉虎中畢業那年冬季，天寒難耐，丁見告訴他嚼食檳榔可禦寒，從此丁金泉對檳榔也上了癮。

在《褒忠吟社課題》手稿中，出現三首丁見的作品，計有：詩鐘一組、七言絕句二首。關於詩鐘，清徐珂在〈詩鐘之名稱及緣起時〉一文中如是說明：

詩鐘之為物，似詩似聯，於文中別為一體。…詩鐘之創，始於道、咸間，致近代而大盛。做俑者為閩人。粵中亦有之。<sup>111</sup>

詩鐘創作須先予拈題，再以縷繫錢，焚香寸許，承以銅盤，香盡縷斷，錢落盤鳴，以為構思之限，故名「詩鐘」，有限時擊鉢之意，也有遊戲競賽之趣味。

丁見之詩鐘作品被吳莫卿評選為第二名，詩作能力頗受肯定，其作品如下：

〈秋聲〉〔魁斗格〕

秋水澄清魚有影。

冬山冷落鳥無聲。

<sup>110</sup> 丁金泉難以確定「許秀才」到底是何人？不過以筆者推測極有可能是許錦若，許錦若擅長書法，在當時名氣頗為響亮。

<sup>111</sup> 徐珂：〈詩鐘之名稱及緣起時〉《清稗類鈔》，臺北：商務印書館，1983年10月，頁186。

「魁斗格」又名「頂踵格」，即以兩題字任意嵌於上聯第一字，及下聯第七字。丁見上聯首頂「秋」字，下聯足踵「聲」字。秋水澄清、冬山冷落，為靜態的景物描寫，景與情交融。魚影晃動則為動態書寫。整組詩鐘除了對仗工整之外，動靜兼敘烘托出秋日空靈、寂寥的情景，極富秋日韻味。其七絕詩作如下：

〈農夫〉<sup>112</sup>

曉出耘田到日斜，願圖蔓草力猶差。

從心所欲身還壯，奮發勤耕報國家。<sup>113</sup>

丁見為農家子弟出身，深深了解農民生活脈動，農人無不早出晚歸奮力耕作。田中野草不盡，春風吹又生，每日勤除雜草，冀望有好收成，只是隨著年紀漸增，體力日衰，農人純樸的心願只圖身強體壯，以利勤耕奮發。

〈秋色〉

白露橫天氣渺濛，稻花秀茂燦田中。

歡顏野老閒相話，倉廩滿盈府庫充。<sup>114</sup>

白露是傳統二十四節氣之一，大約於國曆9月上旬，當白露來臨時，天氣逐漸轉涼，夜晚時水氣遇冷會凝結為露水，稱為「白露」。此時二期水稻正處於孕穗時期，而早植的水稻則進入抽穗時期。丁見畢生居於農村，熟稔農作概況。白露時節稻花正茂，意味著今年收成豐饒，老農笑顏逐開，閒話家常，在其詩中不時呈現這樣的農家風情。

---

<sup>112</sup> 手稿之詩題闕如，依其內容或可題為〈農夫〉。

<sup>113</sup> 該題收錄二十首詩，此詩被評為十九。

<sup>114</sup> 〈秋色〉該題由黃傳心評選，收錄二十首詩，此詩被評為十八。

### （三）吳水鏡（1910—1990）

吳水鏡，字少塘，口湖成龍人氏，生於明治 43 年（1910），卒於民國 79 年。其父吳晨鐘亦為塾師，吳水鏡承其衣鉢，十餘歲便開始教學生涯。初時在台西崙仔頂設帳授課，教習漢文，並在此與妻林招結褵<sup>115</sup>攜手一生。

婚後兩人曾遷回口湖，在口湖居住一段時日，後應聘至東勢鄉四安宮（今賜安宮）私塾任教而舉家遷至東勢鄉。戰後吳水鏡應聘至台南縣立虎尾初級農校教授國文（虎農校長王安順少時曾受教於吳水鏡），於是再次搬遷至虎尾居住，並在虎農任教三十年而後退休。吳水鏡 19 歲時即開始茹素，其為人慈祥和氣，信仰一貫道，有坐禪之習<sup>116</sup>，育有四子四女。

根據《詩報》238 號「騷壇消息」刊載：

鄉勵吟社重整旗鼓：北港郡鄉勵吟社去 12 月 1 日由黃瘦峰、曾仁杰、邱水謨三事發起重邀社員拾餘名，開擊鉢會於新港便利食堂二階，提擬鄉勵雅集。公推黃瘦峰為詞宗，選後如左：曾仁岸、李水波、邱水謨、張啟（張清輝）、莊啟川、曾萬主、洪天賜、王慶雲、吳水鏡、曾仁杰。是夜，並決定於便利食堂二階做為此後例會擊鉢場所云。

（1940 年，昭和 15 年 12 月 17 日）

由上述可知吳水鏡在昭和 14 年（1939）時，就已加入鄉勵吟社<sup>117</sup>。鄉勵吟社創立於昭和 8 年（1933），到民國 79 年（1990）第三任社長張清輝逝世，為期 57 年，期間社員陸續加入，人數頗多。吳水鏡入社時，社長為創設七子之一的曾仁杰，後來戰事如火如荼，日軍節節敗退，對台灣政、經、文教更趨高壓，或許基於此故，至目前為止，筆者仍未在鄉勵吟社的詩作中發現任何吳水鏡的

<sup>115</sup> 台西耆老吳清麒在虎農時曾受教於吳水鏡，根據吳清麒所述吳水鏡早年在崙仔頂教授漢學。

<sup>116</sup> 筆者走訪台西田調時巧遇當地耆老吳清麒先生，上述資料乃據其所述。

<sup>117</sup> 林哲瑋：《邱水謨漢詩研究》，雲科大漢學所碩論，2004 年，頁 110，記錄吳水鏡、曾仁杰等人在 1941 至 1944 年加入該社，顯然有誤。

作品。

參與「褒忠吟社」的三位台西詩家，以林志仁年紀最長，丁見次之，吳水鏡最爲年輕，但三人之中，創作數量最豐的則以吳水鏡居冠，在《褒忠吟社課題》手稿中，其詩鐘創作有五：

〈秋聲〉〔魁斗〕

秋波巧笑嬌容色。

春纈含情綺語聲。

二

秋雁失時鳴有恨。

春牛報節出無聲。

若對照丁見之〈秋聲〉比較之，年長的丁見顯然比此時的吳水鏡更爲技高一籌。

〈暮秋〉〔雁足〕

孝子事親遵旦暮。

聖人祭祖定春秋。

二

蟬噪夕陽摧日暮。

雞鳴平旦報曉秋。

「雁足格」或稱「魚尾格」、「龍尾格」，乃是將詩題兩字分嵌於上下聯之末字，又稱「七唱」、「七七格」。詩鐘首重對仗，尤重立意，無意義之詩鐘，讀來乏味。詩鐘向來有閩派、粵派之別，閩派重空靈尙意義，粵派重典實尙對仗，若能兼具兩派之長，即爲上乘之作。〈暮秋〉兩組詩鐘皆謹守對仗之格律要求，前者偏重意義，後者略有空靈之味。

共存同榮〔碎錦〕

無敵皇軍同愛國。

存榮勇士共忠君。

「碎錦格」是指題字四字以上，任嵌於二句中，不得相對。此組詩鐘的創作有其特殊的時代背景，藝術性不高。

其七言絕句有五，七言律詩有三。褒忠吟社活動時間約在 1939 到 1946 年，吳水鏡應是勤於出席才有如此佳績，流傳於後。該社某期擊鉢吟便以「活動寫真」為題，吳水鏡的作品如下：

〈活動寫真〉

電機一轉幕光浮，色相分明幻自由。

信是劇場風景好，教人欣賞解人愁。

日治時期所謂的「活動寫真」就是現在的「電影」。電影世界如夢似幻，讓人欣賞之餘，也解人煩悶，科技的發展讓人耳目為之一新。另外在「冬夜旅次」的擊鉢吟題中，吳水鏡就此題一口氣發表了三首詩作，足見其才思敏捷：

〈冬夜旅次〉

滿天霜雪朔風寒，客舍棲身睡未安。

惟有耽詩消夜永，應無好夢博心歡。

梅開窗外著花未，月照床前瞥眼看。

飄泊他鄉歸意急，故園回首路漫漫。

二

浴潔吾身用晚餐，殷勤下女整蒲團。

憂心逆旅三更夢，涉足江湖萬里嘆。  
霜落庭前欹枕冷，風穿床上覆衾寒。  
舉頭望月生鄉思，應信朝朝作客難。

### 三

客窓獨聽漏聲殘，迅速光陰歲又闌。  
冷氣侵身眠不得，寒風拂面坐難安。  
酒斟丹桂杯常滿，詩賦式微墨未乾。

寄語他鄉遊子侶，莫教慈母倚門看。（陳松齡《褒忠吟社課題》手稿）

吳水鏡早年便離家出門在外，終其一生幾乎都遠離故鄉口湖，深深體會身為異鄉遊子之箇中滋味，其為詩對仗工整，用典不多，詩風平易近人。除了《褒忠吟社課題》9首詩作之外，筆者在《詩報》中發現19首、在《台南新報》發現1首，共計29首詩作，是日治時期台西地區目前被發現留下詩作數量最多的一位詩人。

昭和7年(1932)日本侵略中國發動上海事變，當時日軍在侵略上海附近的廟行鎮時，遭遇中國軍隊設下障礙鐵絲網，爲了突破此障礙，三位士兵<sup>118</sup>奉命前往炸毀，後來在完成任務時犧牲了自己的性命。日軍大力宣揚三人爲國捐軀的英勇行徑，特別在東京市區爲三人矗立銅像以茲紀念。臺灣1933年出版的《盡忠報國三勇士》歌仔冊便是描寫此一事件，日方積極在臺宣揚三人英勇事蹟，對此事件吳水鏡亦有所感觸，寫了兩首弔唁詩：

#### 〈弔肉彈三勇士〉

廟行鎮上槍煙飛，肉彈真堪破敵圍。  
留得大和魂魄在。東方勇士有光輝。

（《詩報》224號，詩壇，頁4，1940-05-21）

<sup>118</sup> 此三人是日本久留米工兵第十八聯隊的一等兵江下武二、北川丞和作江伊之助。

〈弔肉彈三勇士〉

淚洒申江賦國殤，滿天風雨暗瀟湘。  
忠臣謝世成千古，志士捐軀此一場。  
已杳音容金鑄像，興來士氣鐵為腸。  
招魂神曲今猶在，一舉千秋永不忘。

（《詩報》224 號，詩壇，頁 4，1940-05-21）

「肉彈」一詞起源於日軍戰爭時因物資或技術不足，日本兵採取自殺攻擊之作戰技法，意即懷抱炸藥或地雷衝入敵陣，與敵軍玉石俱焚，此種作戰手法俗稱為「肉戰攻擊」，亦稱「肉彈」。此為〈弔肉彈三勇士〉的創作背景。吳水鏡哀悼愛國志士就此捐軀，讚揚其為國犧牲的偉大情操，歌頌勇者名留青史，永垂不朽。

日治末期，詩人開始有紀遊詩的創作，地點為「劍潭」、「竹滬」二地，其內容如下：

〈劍潭〉<sup>119</sup>

潭影悠悠劍氣森，當年豪氣久消沉。  
騎鯨人去英名在，節義綱常說到今。

（《詩報》228 號，詩壇，頁 3，1940-07-15）

台北劍潭當地有一則傳說，相傳鄭成功有一次領兵經過此潭，潭中常有蛟龍之類的水怪興風作浪、害人無數，鄭成功於是將腰間佩掛的寶劍，往潭中水

<sup>119</sup>台灣號稱「劍潭」之處有三：台北劍潭、苗栗劍潭水庫、雲林劍湖。苗栗劍潭水庫位在苗栗縣大西村，竣工於民國 46 年，此詩作發表於 1940（民國 29 年），故排除之。雲林劍湖山以前叫「大堀頂」，在民國 56 年，慶妙老和尚在此清修，後來圓教法師承志，主持慈光寺並因得知湖中有一把寶劍的傳說，所以將此湖重新命名為「劍湖」，從時間上來看也不吻合，亦排除之，僅剩台北劍潭歷史較早，符合詩人的時代背景條件。

怪擲去，從此潭水平靜，而此潭也因為鄭成功擲劍平妖，而名之為「劍潭」。當年的英雄豪傑早已灰飛煙滅，但其節義事跡仍流傳不絕，名垂千古。

〈過竹滬弔寧靖王〉

孝陵王氣久消沉，闇淡鯤溟匝地陰。

回首魁山山下路，墓門古木鬱森森。

（《詩報》228 號，詩壇，頁 3，1940-07-15）

竹滬在今高雄縣路竹鄉竹滬村。1937 年竹滬村民無意中發現寧靖王的墓地。寧靖王名朱術桂，是明太祖九世孫遼王後代，康熙 2 年（1663）到台灣在赤崁城旁（今台南市大天后宮）興建府第，後來在高雄縣路竹鄉、湖內鄉一帶招民開墾。康熙 22 年（1683）施琅率軍攻打澎湖，鄭克塽投降，寧靖王見大勢已去，決心殉國，而他家中的五位妻妾（袁氏、王氏、勝妾秀姑、梅姐、荷姐）得知後，相繼自縊於中堂，葬在台南市五妃廟，次日寧靖王也自縊，享壽 66 歲。寧靖王葬於高雄縣湖內鄉，當時墓地並未做任何特別標示，以防清兵破壞。昭和 12 年（1937）才被村民發現，戰後再由高雄縣竹滬、湖內兩村村民籌資重建，故其墓地在高雄縣湖內鄉湖內村，而寧靖王廟則在高雄縣路竹鄉竹滬村。寧靖王及其妻妾寧可自縊身亡，也不願受制於清朝，吳水鏡生於日治時期，從事漢學傳承之職，日治時期，台灣子民被迫修習日文，塾師面臨巨大衝擊，易代之際其切身之體會，對照寧靖王之堅不為清朝子民，其內心自是百感交集。〈劍潭〉、〈過竹滬弔寧靖王〉二詩皆為紀遊懷古之作。

吳水鏡早年為私塾教師，約三十六歲時受聘至虎農任教（後期兼任文書組長），春風化雨三十年而後退休，終其一生都在為學子傳道、授業、解惑。退休之後舉家遷至台北三重居住安享晚年，民國 79 年安詳辭世，享壽 81 歲。

表 3-2 台西三詩家作品表：

姓名	詩作	發表處	發表時代
林志仁	〈秋色〉七律 2 首	《褒忠吟社課題》	1939-1946
	〈農夫〉七絕 1 首	《褒忠吟社課題》	1939-1946
丁見	〈秋聲〉詩鐘 1 組	《褒忠吟社課題》	1939-1946
	〈農夫〉七絕 1 首	《褒忠吟社課題》	1939-1946
	〈秋色〉七絕 1 首	《褒忠吟社課題》	1939-1946
吳水鏡	詩鐘 5 組	《褒忠吟社課題》	1939-1946
	〈活動寫真〉七絕 1 首	《褒忠吟社課題》	1939-1946
	〈冬夜旅次〉七律 3 首	《褒忠吟社課題》	1939-1946
	〈偶成〉七律 1 首（旅虎尾）	《詩報》27 號，頁 7	1932-1-1
	〈祝柯濃雲天利二昆仲令堂太夫人榮壽誌慶〉七律 1 首、七絕 2 首	《詩報》60 號，頁 15	1933-6-1
	〈呈贈柯濃雲天利二昆仲〉七絕 2 首	《詩報》60 號，頁 15	1933-6-1
	〈敬和欽賢君瑤韻〉七絕 1 首（旅鳳山）	《詩報》101 號，頁 12	1935-3-15
	〈敬和李夢庚瑤韻〉七絕 1 首	《詩報》101 號，頁 12	1935-3-15
	〈感懷〉七律 1 首	《台南新報》12261 期，頁 8	1936-2-21
	〈寄懷螺陽蘇鴻飛旅牛埔頭〉七律 1 首	《詩報》138 號，頁 12	1936-10-21
	〈有感〉七律 1 首	《詩報》138 號，頁 12	1936-10-21
	〈弔肉彈三勇士〉七絕、七律各 1 首	《詩報》224 號，詩壇，頁 4。	1940-05-21
	〈劍潭〉七絕 1 首	《詩報》228 號，詩壇，頁 3	1940-07-15
	〈夜行〉七絕 1 首	《詩報》228 號，詩壇，頁 3	1940-07-15
	〈聞笛〉七絕 1 首	《詩報》228 號，詩壇，頁 3	1940-07-15

	〈夏日納涼〉七絕 1 首	《詩報》228 號，詩壇， 頁 3	1940-07-15
	〈涼夜〉七絕 1 首	《詩報》228 號，詩壇， 頁 3	1940-07-15
	〈過竹滬弔寧靖王〉七絕 1 首	《詩報》228 號，詩壇， 頁 3	1940-07-15

資料來源：吳淑娟整理。

#### 四、「臺西<sup>120</sup>詩人」洪能傳（1897-1977）

洪能傳，號華圃，彰化縣二林鎮人，生於光緒 23 年。洪家世代書香傳家，其先祖洪爾梗即為當地耆老，其父洪志賢亦為二林聞名之宿儒，當時二林稍解文墨者，大半皆為其弟子。洪能傳十五歲時畢業於二林公學校，台中廳教員講習科肄業，在竹塘國校執教十三年，後因蔗農事件憤而辭職返鄉，此後便在家創立育英書塾，收授青年學子，教以新舊文學，春風化雨達三十餘年。洪能傳一生為人剛直不阿，勤讀砥行，少時便立志整頓風俗，但因逢時不遇，故閉門藝菊、退隱柴桑，閒時把酒吟詩以為樂，雨讀晴耕。其子洪麟風、洪關資二人皆服務於鬻序，秉承父業作育英才。

洪能傳屢屢在《詩報》上以「臺西 洪能傳」之稱號發表詩作，但其子洪麟風卻表示洪能傳畢生不曾到過雲林台西鄉設帳授學或居住，家族中也無親友居住於台西。雖是如此，洪能傳對於台西確實有著難以名狀之認同與堅持，其看法如下：

##### 〈宜建設臺西州〉

<sup>120</sup>彰化縣大城鄉（洪能傳故鄉二林鎮之鄰）轄內有一村落名為「台西村」（又名下海墘厝），其面積約 9.28 平方公里、住戶 344 戶，1250 人（2003 年 4 月資料）。洪能傳以「臺西」自居，究竟他是指「彰化的台西村」或是「雲林的台西鄉」，如今實在難以確認，唯「台西村」從日治時期到現在終究只是個小村落，若欲爭取設州，「台西村」的條件實在強人所難，而雲林縣台西鄉面積約 66 平方公里，條件遠比較其更為符合。民國 15 年時，海口庄長林志仁已經開始運作「台西客運」之托運業務，而洪能傳此文發表於民國 18 年，故筆者推估洪氏應該是意指「雲林的台西鄉」，此處疑義仍有待詳考。（遲至民國 35 年，「台西鄉」正式成立。）

竊謂天地有陽有陰。而物有雌有雄然後始能調和配合，化育無窮也。反之雌雄若失，陰陽若虧，乃謂之失偶不合者矣。惟人亦然，頭顱七孔俱備，四肢皆全，胸膈無傷，然後可稱為身體完全的人。反之若失其一乃乎之不具者耳。例如我台灣島行政施政皆曰全台五州，予竊以為謬也，何也？臺西一州未設，猶有未全完備者焉，蓋我臺現狀論其實際，只有東、南、中、北四臺而已，而台西正在孕娠之期，尚未分娩，何可稱謂全臺者乎，是以台中州西南部地方一帶諸民，無不企仰台西之出世。而望得受其…矣。試舉一二，自交通上言之，如沙山、大成、鹿港之民，有事於臺中州，亦或於法院、銀行，必費三天之跋涉，如此不便。願我政府當局，乘今上陛下御大典紀念，建設臺西州於台中西南地方。將數千甲之保安林開放，且兼獎勵產業之勃興，修理濁水之河，開拓鹿港沙山，分設岸線於該地海濱，可通南北內外，運輸既便，人口繁多，不難如三十年前之大屯，今成為繁華之台中是也。地賴人力以興；人賴地方乃盛，願我當局憐及西南部遠涉邊陲地方，建設台西州於其中，則全臺之稱，名符其實，無偏缺不完之患，而產業交通之發展，可屈指而待也。

（刊於民國 18 年 6 月 20 日 臺灣新聞）

「建臺西州」之想法與當時海口庄長林志仁頗為一致<sup>121</sup>，此後洪能傳便屢屢在《詩報》上以「臺西洪能傳」自居發表詩作，事實上洪氏不曾住過台西鄉，此舉堪稱一絕，但從上文也間接證明洪氏對台西、麥寮之經營確實有著前瞻的眼光，如：西濱快速道路的建設通行，誠如其當年對交通的建言，以及整頓濁水溪等等，事實證明洪氏在某些觀點的確相當具有遠見。

洪能傳著作頗豐，尤其臨終之際特別囑託其子妥善保存其詩文稿，其子亦不負所託，代為整理出版了《華圃遺草》<sup>122</sup>一書。昔日《詩報》、《台南新報》、

<sup>121</sup> 設「台西州」的想法不知是誰先萌此念頭？或是誰影響了誰？更或者洪氏的「台西州」（彰化大城鄉台西村）根本就不同於林志仁的「台西州」（雲林台西鄉）？

<sup>122</sup> 陳懷澄、洪能傳：《沁園詩存、華圃遺草》，台北縣板橋市：龍文，2006年。

《風月報》都是洪能傳發表漢詩作品的園地。筆者整理後發現約有五首詩作是以「臺西 洪能傳」之稱號發表：

〈感作〉

優遊客裡廿餘秋，太息光陰去不留。

功業未成人欲老，琴書聊以慰鄉愁。（《詩報》5號，頁13，1931-02-01）

洪能傳感嘆歲月如梭，自身馬齒徒長，功業未成，僅能以琴書聊慰鄉愁。同年詹培勳因知事之職務調動，詩人步其韻，成詩一首：

〈元旦蒙詹知事培勳先生惠賜佳章謹步瑤韻〉

頻聞處處管絃清，綠戰紅酣慰故情。

記得去年今日事，屠蘇互把笑相迎。

春風何物報瑤瓊，欲藉燕詞託管城。

祖國河山歸帶礪，一杯聊以祝前程。（《詩報》7號，頁15，1931-03-01）

詩中透露出詹培勳去年才到此地，詩人把酒相迎，沒料到相聚時日短暫，詹培勳又因工作之故，即將離去，詩人僅能再次以酒餞行，祝福友人此去前程似錦。

二林是洪能傳的家鄉，黃昏時詩人駐足二林橋，欣賞兩岸河景：

〈二林橋上口占<sup>123</sup>〉

紆迴曲港二林溪，兩岸喬松罩晚霓。

為愛長流看逝水，憑欄不覺日沉西。（《詩報》7號，頁15，1931-03-01）

詩人悠遊的享受生活中美好的事物，憑欄觀晚霞流水，不知不覺日已西沉。這

---

<sup>123</sup> 「口占」一詞為作詩不起草，直接口吟曰「口占」。

些生活中美麗的場景，也成爲詩人的創作的最佳題材。

〈遊關子嶺口占〉

閑雲橋上景清幽，四嶽崢嶸競出頭。

滾滾流泉過下去，身心不覺入仙洲。(《詩報》77號，頁3，1934-03-15)

關子嶺位於台南縣白河鎮，夾處於丘陵和群山間，景緻優美、綠意盎然，源於內灣的白水溪匯入溫泉谷，在地熱的作用下溫度攀升，造就關子嶺特有的溫泉。關子嶺溫泉與北投、陽明山、四重溪溫泉，並列台灣四大溫泉，享譽盛名已久。詩人站在橋上，紀錄此地的地形風貌，青山流水彷彿置身人間仙境。

〈感作〉

虛生里井卅餘年，冷暖人情易變遷。

蹴破五湖雖有志，指南何處覓高賢。(《詩報》84號，頁10，1934-07-01)

洪能傳在竹塘國校任教十三年，因二林蔗農事件憤而辭職回鄉。詩人基於義憤去職，也領略到世間人情冷暖，感嘆徒有滿懷志向，卻無法施展。一如千里良駒苦無伯樂識才之感嘆。

根據洪麟峰表示：其父之所以用「臺西 洪能傳」發表漢詩，主要目的是要光大「臺西」之稱號，藉機打響「臺西」之知名度，從其發表作品時間來看，此舉爲期約四年<sup>124</sup>（1931-1934，），1936年以後就很少再用「臺西 洪能傳」，而以「竹塘洪能傳」、「旅○○洪能傳」、「華圃」或「洪能傳」等稱號發表漢詩，畢竟洪氏一生都沒有居住過「台西（村、鄉）」。

<sup>124</sup> 1931到1934年間，他一度又穿插「竹塘洪能傳」署名之詩作發表於《詩報》（1931-09-15）。

## 五、台西漢詩後起之秀林繼文（1950—）

### （一）生平

林繼文，字泗源<sup>125</sup>，自號天台山人<sup>126</sup>，民國 39 年生，台西溪頂村人，東勢初中畢。在繪畫方面頗有長才，就讀尙德國小時，便時常代表學校出征，屢獲佳績。國小畢業後即學習傳統繪畫，立志以丹青爲業，其畫作主題大都以山水、人物爲主。因畫作上常需題字，深感己之不足，故輾轉尋求名師請益。十七、八歲時在嘉義東石先天宮彩繪時，因緣際會得以拜入黃秀峰門下。先天宮彩繪工作爲期約四、五年，林繼文得以一面工作一面悠遊於大師門下，其間黃秀峰不時會帶著愛徒參加各地詩會擊鉢聯吟活動，林繼文自豪的說其名次大都在十名之內。

平時詩人喜歡閱讀《毛澤東傳》、《蔣介石家世》、《蔣經國傳》、《王永慶的人生智慧》、《億兆傳奇—國泰人壽之路》…等政商名人傳記，從而分析他們出類拔萃之因素。其爲人率性自負，談吐不喜修飾，尤好菸酒，煙癮奇大，平時以畫作營生，育有二子二女。林氏自言對於政黨並無特定偏好，認爲只要一心爲民做事者皆爲好官，也坦言這種政治人物少之又少。

林繼文之父親林故祖在日治時期是當地（溪頂）的漢文教師，以當地保正林昭雄家爲授課地點。林故祖對堪輿之學有所涉略，也會畫符，有時還會在廟裡看「浮字」，揣測神旨。

林繼文因工作之故，在 28 歲時加入嘉義東石的「石社」，並常常出入嘉義地區之詩會活動，一度還曾考慮遷居嘉義，但因考量其父母年事已大，故仍居留於台西。目前他除了是「石社」會員之外，同時也是「中華民國傳統詩學會」、「中國詩經研究會」、「雲林縣詩人聯吟會」等會員。在林氏手稿中發現一詩：

<sup>125</sup> 「泗源」之字乃恩師黃秀峰所賜。「泗」水於孔子居處之鄰，「源」者溯其根源。

<sup>126</sup> 林繼文自小就很崇拜孫贖。孫贖字伯齡，又稱孫真人、孫贖祖師、天台教主、廣文仙子等，故自號「天台山人」。

〈庚子<sup>127</sup>元旦海鷗聯吟會賦贈高中〉

角逐吟壇氣象新，胸羅星斗筆如神。

分明今日傳臚後，三舍應多退避人。（林繼文手稿）

間接得知他也曾參與「海鷗聯吟會」。當時年輕的詩人意氣風發，頗為自負。「海鷗聯吟會」是集結嘉義東石石社、江濱吟社、布袋白水吟社、鯤水吟社及雲林口湖鄉勵吟社等五社籌組而成，此事也記載於邱水謨《春雨軒吟集》自序：

…。我鄉勵遂與石海鷗聯吟會、白水、江濱等五社，聯合舉辦詩人聯吟會，因名之曰：「海鷗聯吟會」，蓋取海國盟鷗之意也。…

根據江寶釵《嘉義地區古典文學發展史》敘述：

嘉義縣東石鄉石社、江濱吟社、布袋鎮白水、鯤水兩吟社，與雲林縣口湖鄉勵吟社等五社會盟，號曰海鷗吟社。這是一個網羅濱海地方詩人而成的詩社，創立於 1951 年，由黃秀峰、林眠雲、邱水謨、張清輝、洪天賜、曾人杰、顏禹門等熱心倡起，是年元旦，在東石鄉港墘國校禮堂舉行成立典禮，…。每年元旦開大會，春秋聯吟，月課二題。擊鉢隨性所至而開，會址設於江濱吟社，會員七十餘名，五〇年代末期停社。

黃秀峰為林繼文恩師，故追隨其腳步，參與「海鷗聯吟會」，與會聯吟〈海國盟鷗〉一詩：

淺清流連契意敦，因緣五社義長存。

忘機情重金蘭譜，醉月香浮竹葉罇。

詩詠王春揮鐵筆，驪探巨海倒詞源。

---

<sup>127</sup> 民國 49 年（1960）。

相親喜狎蘋洲外，羽翼天生合比論。（〈海國盟歐〉林繼文手稿）

此詩紀錄五社聯吟之事由，詩友同聚一堂，互為切磋琢磨的難得場景。

## （二）作品賞析

林繼文的詩作數量頗豐，但已發表的並不多。雖有集結成冊的念頭，但其手稿遲未整理。詩人對此悠哉以對，還詼諧自嘲：「此事不急，慢慢來，萬一書一印好，我就死了也說不定！」筆者在《傳統詩集》第一輯中，找到林繼文 29 歲時的詩作七首<sup>128</sup>，皆為七言絕句。除了〈冬日思懷弟前池〉外，其餘六首都是其畫作上所題的詩文，其題分別為為：〈贈詩祖秀峰臥薪嘗膽圖〉、〈師伯祖傳心丹心圖〉、〈台西歸舟圖〉、〈山水圖〉<sup>129</sup>、〈西施圖〉<sup>130</sup>、〈達摩圖〉<sup>131</sup>。林氏初學漢詩的動機，便是起因於畫作需要，後來漸有興趣，詩作開始獨立於繪畫之外。

### 〈贈詩祖秀峰臥薪嘗膽圖〉<sup>132</sup>

媚得吳王性益驕，英雄心事最難描。

可憐十策興行後，日暮錢塘血染潮。

林繼文自述其師承黃秀峰，由於當時入門年紀尚輕，與黃秀峰年齡差距頗大，故稱其為「詩祖」。林氏擅長國畫，曾畫了一幅「臥薪嘗膽圖」贈送給恩師黃秀峰。黃秀峰育有四子四女，早期生活不易，林繼文猶記當時黃家饕餮不繼，常常臨炊之前黃師還得趕快到海邊「網魚」，以餵家中嗷嗷數口。林繼文感念師祖提攜，故以此詩畫贈之。

東石鄉早年文風鼎盛、人文薈萃。昭和 8 年（1933），當地文人黃三緘、

<sup>128</sup> 中華民國傳統詩學：《傳統詩集》第一輯，1979 年，台北：中華民國傳統詩學會印行，頁 83。

<sup>129</sup> 〈山水圖〉脉脉斜暉一紙妍，斷崖深處碧流懸。停筑坐對蒼松下，掃石題詩結淨緣。

<sup>130</sup> 〈西施圖〉屨廊聲响出姑蘇，情侶難忘范大夫。誰解眉顰深蘊意，一心為越一心吳。

<sup>131</sup> 〈達摩圖〉長江一韋渡波寒，絕頂輕工啟等閒。悟徹九年成面壁，笑攜隻履入蔥山。

<sup>132</sup> 中華民國傳統詩學：《傳統詩集》第一輯，1979 年，台北：中華民國傳統詩學會印行，頁 83。

黃傳心、林眠雲、黃謙容、蔡痴先、陳安奇、楊維藩、蔡鴻謨、吳蘊輝、黃藏玉等人組成「石社」，彼此切磋詩藝，爾後又有「白水吟社」成立。戰後，黃秀峰在港墘村設帳授徒，成立「江濱吟社」，社員為縣內各社之冠，培育不少漢詩人才，盛極一時。林繼文因緣際會到東石工作，接觸到黃氏兄弟，受高人提點，開啓他漢詩創作的視野。

黃源山（1912~1994）字秀峰，東石人稱「源祿仔先」。在多次的國際產詩會中，黃秀峰是主辦單位多次禮聘的詞宗之一，故有「國際詞宗」之稱。黃秀峰壯年時曾到彰化大城、雲林崙背、埤腳等地設帳授學，桃李滿天下。晚年回鄉定居築屋於江濱，名曰：「望海樓」，以詩酒自娛、講學不輟，卒後門人柯慶瑞收集其詩作，編為《望海樓詩集》。

黃秀峰幼年時在東石先天宮廟前看顧雜貨店，自小就受兄長黃傳心教誨。黃傳心年長黃秀峰十七歲，長兄如父，要求甚嚴。黃氏兄弟名聞騷壇，兩者詩作各領風騷。黃傳心的詩空靈瀟灑，清新脫俗；黃秀峰的詩用典貼切，氣勢雄偉，在擊鉢詩會裡，常雀屏中選。因黃秀峰之故，林繼文稱黃傳心為師伯祖。

〈師伯祖傳心丹心圖〉<sup>133</sup>

描成一幅敬題詩，富貴王侯仰威儀。

指水盟深恩愛重，白頭常伴牡丹枝。

林繼文曾畫成一幅花鳥圖，贈給師伯祖黃傳心。畫中牡丹盛開，並有一隻白頭翁棲息相伴。白頭翁暗喻黃傳心年老白首；牡丹花則是黃傳心已亡故之妻（黃傳心妻名叫牡丹），別有寓意。

〈冬日思懷弟前池〉<sup>134</sup>

<sup>133</sup>中華民國傳統詩學：《傳統詩集》第一輯，1979年，台北：中華民國傳統詩學會印行，頁83。

<sup>134</sup>中華民國傳統詩學：《傳統詩集》第一輯，1979年，台北：中華民國傳統詩學會印行，頁83。

手足情關誼益深，更闌倚枕夢難尋。  
白河山隔台西水，雁信空傳報好音。

張前池是林繼文少時的結拜兄弟，兩人交情匪淺。張前池住在台南縣白河鄉，每逢蓮子盛產時期，總會邀請林繼文到訪大啖蓮子餐，聊敘情誼。林氏的詩因畫而生，其詩亦如畫。其諸多畫作筆者無緣欣賞，其詩文意象則十分鮮明亮眼，引人入勝。以〈台西歸舟圖〉<sup>135</sup>為例：

短笛漁汀興不孤，遙遙一汕透金湖。  
夕陽帆蘸西鯤海，點綴風光入畫圖。

從其用字遣詞可以看出畫家對色彩特有的敏銳，加上詩家浪漫昂揚的精神，突顯現其詩畫同源的特有氣質。

繼《傳統詩集》之後，民國 69 年 7 月，雲林縣詩人聯誼會第二期唱酬集徵詩，林繼文也發表詩作一首：

〈涼夏吟〉<sup>136</sup>

避炎無計竹林遊，雪藕調冰興未休。  
憶自七賢消遣地，詩情畫意樂悠悠。  
薰風習習爽吟儔，十里台西熱氣收。  
絕好漁翁魚滿載，煙波激盪送歸舟。

〈涼夏吟〉一詩描寫台西在地之風土民情，台西夏季酷熱難耐，竹子為台灣鄉土常見之物種，詩人巧妙運用竹林七賢之典，書寫竹林之下大啖雪藕冰之暢快

<sup>135</sup> 中華民國傳統詩學：《傳統詩集》第一輯，1979 年，台北：中華民國傳統詩學會印行，頁 83。

<sup>136</sup> 《雲林縣詩人聯吟會》，雲林縣詩人聯誼會第二期唱酬集徵詩，頁 199。

淋漓。南風習習，驅散暑氣。黃昏時，波光瀲灩的海景，襯托著滿載而歸的漁船，〈涼夏吟〉詩儼如一幅在地魚鄉風情畫。《雲林縣詩人聯誼會唱酬吟集》系列僅發現此一首詩作。

從林氏家中手稿<sup>137</sup>來看，其漢詩作品大致可分為五類：畫題詩、紀遊詩、詠物詩、雅集酬唱詩及生活雜感。

### 1. 畫題詩

繪畫是其本業，故畫題詩作不少，有：〈題蘭亭修禊圖〉、〈題盧仝煎茶圖〉、〈題雨中山水圖〉、〈題樓臺夜月圖〉、〈題渭水垂釣圖〉、〈題觀音佛祖圖〉、〈題月色秋聲圖〉、〈題柴桑賞菊圖〉、〈題幽景山居圖〉、〈題瀑布圖〉…等。

### 2. 紀遊詩

林繼文喜愛到處旅遊增廣見聞，其作品有：〈卦山春曉〉、〈王功漁火〉、〈清水春光〉、〈虹橋夕照〉、〈古都夜色〉、〈春日登阿里山〉、〈陽明山觀櫻〉、〈春日謁麻豆代天府〉、〈燕子潭避暑〉（台南）、〈蘭陽曉望〉、〈鹿港攬勝〉、〈夏日謁配天宮〉、〈卦山大佛〉、〈成龍橋晚眺〉、〈西螺大橋覽勝〉…等，足跡遍布全台名勝景點。「王功漁火」曾是彰化八景之一，詩人也為此留下紀錄：

光分珊網海天晴，點綴王功夜色清。

蟹舍家家依岸立，銀花朵朵接潮生。

風回芳苑迷魚眼，影落沙山疊水晶。

夢入瀟湘無此景，短篷誰與話寒檠。（〈王功漁火〉林繼文手稿）

此詩領聯、頸聯對仗十分工整，對偶相應，增添詩篇均齊和諧之美。「家家」、「朵朵」等疊字重言來摹擬形狀，興會神情，強調語言的節奏感與韻律美。「沙山」是「芳苑」鄉的舊稱。林氏創作漢詩或楹聯時常會兼顧當地之歷史沿革，

<sup>137</sup> 林繼文家中手稿，筆者僅得部分，還有部分作品在林繼文胞弟處彙集整理中，所以無法推估究竟已創作多少，目前仍持續創作。

對仗之外尤重「地名對」，此爲其另一大特色。

除了台灣，新加坡、泰國、馬來西亞、香港…等地的遊歷，讓他滿載而歸，創作了〈百鳥園〉（新加坡）、〈蘭花園〉（新加坡）、〈虎豹山莊〉（新加坡）、〈聖陶沙〉（新加坡）、〈雲頂〉（馬來西亞）、〈海洋公園〉（香港）、〈新界〉（香港）、〈帝王宮〉（泰國）、〈湄公河〉（泰國）、〈馬尼拉古城〉…等系列紀遊詩作，對於泰國的水上人家，詩人也覺得很新鮮：

蕉椰吐子竹生孫，臨水人家半掩門。

只隔湄南河咫尺，別開世外一乾坤。（〈水上人家〉林繼文手稿）

### 3 詠物詩

詠物詩類有：〈稻花〉、〈落花〉、〈雨線〉、〈蒼蠅〉、〈梅花〉、〈菊花〉、〈喜雨〉、〈聽泉〉、〈薰風〉、〈月鏡〉、〈蝴蝶蘭〉、〈蒲劍〉…等。茲引〈秋雁〉一詩欣賞：

西風瑟瑟動乾坤，望斷衡陽復塞門。

羽翼橫斜天篆字，家書遼遠客消魂。

霜飛常覺蘋洲冷，月落應愁蓼岸昏。

二十五弦彈未盡，數聲驚夢了無痕。（〈秋雁〉林繼文手稿）

林氏爲詩講求音律、對仗甚爲工整、意境幽遠綿長，詩境非常具體形象化，用字遣詞亦十分靈動，「數聲驚夢了無痕」呼應題旨，實爲此詩之秀句。

### 4. 雅集酬唱

林繼文交遊廣闊，從其詩作中可以發現。雅集酬唱有：〈道院雅集〉、〈羅山春集〉、〈南崗秋集〉、〈青年節澄清湖雅集〉、〈鹿耳門聖母廟春集〉、〈恭祝蔣總統經國先生連任競選〉、〈文昌帝君一千七百周年誌慶〉、〈步大陸東石蔡春草先生寄懷原玉〉、〈題大陸東石鰲頭境保生大帝廟壁〉、〈和大陸東石周作人先生

紫荊花瑤韻〉…等。

## 5.生活雜感

此類詩作較少，有〈讀離騷〉、〈春頌〉、〈溫柔鄉〉、〈待冬至〉、〈雜感〉…等。〈警告候選人〉一詩可以看出詩人對台灣的選舉醜態極為不齒。

安民建國任吹牛，選票狂爭未解羞。

短處揭他他揭汝，便將底物向人求。(〈警告候選人〉林繼文手稿)

除了漢詩之外，林繼文也熱心於楹聯創作。其創作的廟宇楹聯遍布雲林內外，手稿也未集結整理。筆者僅取其一、二欣賞之。

林繼文認為楹聯比漢詩更有難度。一般廟宇楹聯喜用鳳頂格<sup>138</sup>，他除了採用鳳頂格之外還兼用句尾地名對仗，使其對聯更為工整，頗受歡迎。對聯文字內容除了參考該廟供奉神明生平事蹟之外，還會將廟宇座落地號融於詩句之中，加以對仗，藉以突顯當地風土。如：

台中港永安宮

永表虔誠，母恩深比台中港。(左聯)

天生懿美，聖德巍齊大肚山。(右聯)

台西光華村華陽府

華光燦爛，神恩浩蕩，長沾千歲府。(左聯)

陽德輝煌，廟貌巍峨，永鎮十張犁。(右聯)

台中港永安宮所敬奉的則是天上聖母。「台中港」、「大肚山」在地理上互為依

<sup>138</sup> 「鳳頂格」，也稱作「一唱」、「七一格」、「鶴頂格」，其作法為上下聯第一字，分別用詩題二字。

鄰，地名對甚為工整。華陽府所供奉的是丁氏八府千歲，座落於十張犁部落。林繼文目前楹聯確切數量仍未整理底定，難以推估，筆者看到的僅 51 處，製簡表於文末附錄四。

林繼文目前在台西籌組「西鯤吟社」，他以台西自宅為社址，召集台西、北港、四湖一帶同好，不定時聚集暢談漢詩、把酒言歡。社長為林繼文，社員有林劍鋒（林繼文胞弟）、丁青山（台西人）、李文證（已故，台西人）、林添佑（台西溪頂人，林繼文之徒）、陳杉銘、吳永和、蔡慶雲、蔡火明（四湖人）等人，「西鯤吟社」由於成立不久，作品不多且四散，尚未集結整理，故無法分析討論之。

## 第四章 台西、麥寮地區古典文學之發展（下）

### 第一節 麥寮地區之傳統文學發展背景

光緒年間，雲林縣學風興盛，學子對功名冀望殷切，雲林學子之取進者，也大多在此時期，悉因當時赴試費用皆由政府支給，所定應試學額又增，故有心應試之貧寒學子，皆可不必要為應試費用無著而志餒，全力為「衣錦還鄉」而努力，此為當時雲林學子取進者眾多之主要原因。<sup>139</sup>

當時台西、麥寮一帶屬海豐堡港範圍，繁榮的商港帶來許多交流，經濟狀況勢必因此而有所改善，當地居民亦隨之受益。「倉廩實而知禮節；衣食足而知榮辱。」在滿足生存的基本需求之後，人類才有向上發展的可能；溫飽之餘，自然有餘力關注文化層面的問題。此外，港口的交流不只是貨物的互通有無，也帶動人才的遷移。交通的便利、人的活動頻繁促使不同地域的人才互為交流，師資亦不虞匱乏，於是天時、地利、人和種種條件匯聚，形成了一股文化風潮的溫床，拓展了漢學文化的疆界。從此也可看出雲林沿海子弟並非才不如人，只要經濟條件許可，學子無後顧之憂，其表現也毫不遜色！

清朝時期麥寮秀才輩出，較早期的有林德全、林國棟等人，光緒年間海豐堡橋頭庄取進縣學之文秀才者又有許永春、許明若、許錦若等人，台西鄉則有丁自來、林維禎、黃心菀等人，也由於這些秀才於沿海一帶設館授學，即使處於日治時期漢文危亡之際，漢學傳承仍猶如雜草般展現強韌的生命力，在困頓的時空中，靠著微薄的養分、些許的空間，奮力的生長、結實。

繼之而起的是林超、吳九河<sup>140</sup>、許界元、蔡老聽、許坤元等人，他們先後在拱範宮內教授四書五經、瓊林、論語、大學、離婁、告子…等漢學。這時期的學子們上午到學校學日文，下午則到私塾讀漢文，或以民宅、或以寺廟為授

<sup>139</sup>王君華：《雲林教育志初稿》，嘉義：南華大學台灣文學研究中心學慧樓 206 室收藏，頁 306、308。

<sup>140</sup>林超、吳九河、林錦元、許坤元、許番婆五人，當地人稱「麥寮五先」。

課地點，不過能這樣學習的學子畢竟不多，唯有生活水平較高者才有機會接受教育。

麥寮拱範宮不僅是當地信仰重地，也是漢學傳承重地，更是當地士子文人揮灑文墨，較勁的重要舞台，唯因多次改建，如今只留下些許前人遺跡。

## 第二節 麥寮地區傳統文學的重要詩人與作品

清朝時期麥寮文風鼎盛，秀才輩出，較早期的有林德全、林國棟等人。光緒年間海豐堡橋頭庄取進縣學文秀才者有許永春、許明若、許錦若等人，並有武秀才林志來一人。惟作品方面因年代久遠，流傳下來甚少，實為憾事。日治時期許錫和為當時麥寮地區的教育聞人，為漢學傳承盡心盡力。日治末期陳澄三承家族勢力崛起，接手「拱樂社」，並將地方歌仔戲團推上全省舞台，在島內發光發熱，形成風潮。「拱樂社」之所以興盛，其劇本創作功不可沒。陳澄三重金禮聘專業說戲人、劇作家，創作一系列拱樂社劇本，將傳統文學予以新的角度重新詮釋運用，結合舞台燈光戲劇效果，展現貼近人民生活的庶民風情，漢詩吟唱結合俗語諺語等生動對白，傳統文學在歌仔戲劇本當中展現另一種風情。

### 一、麥寮秀才

#### （一）林德泉（1856—1884）

林德泉<sup>141</sup>，字國樑，又字熙培，生於清咸豐6年（1856）12月26日，早年即中秀才，為彰邑庠生。林德泉為人熱心公益不遺餘力，鄉里稱之，後因積勞成疾，卒於光緒10年（1884）閏5月14日，得年29，英才早逝。

#### （二）林國棟（1858—1912）

林國棟又名玉盤，字啓淵，筆名針齋，泉州籍，生於咸豐8年（1858）12

---

<sup>141</sup> 林德泉父親為林前榮，母親蔡氏金。

月 4 日。道光年間其祖父林葉遷居麥藁港，通販各海口，其父林老、母楊氏毛，開墾荒蕪，家業更興。林國棟秉性聰穎，年僅 15，即通達四書五經，師友譽之。林氏事親至孝、友愛兄弟，28 歲（1886）時中式秀才，授彰邑參事，其為官急公好義，樂善好施，深得民心。日治初期，日方借其重望，委以西螺、北港辨務署參事、斗六、南投等廳參事，曾因「安撫地方有功，於明治 30 年（1897）4 月受佩紳章。<sup>142</sup>」林國棟曾為被誣告之良民作保，受其救援者甚多，後因見日人暴虐深感憤恨，遂辭所任返鄉，在北港等地設館授徒，教習漢學。當時嘉雲一帶傑出俊彥，多為其門下，晚年以詩、琴自娛，有隱士習風，卒於明治 45 年（1912）年 2 月 9 日，享年 53 歲。

### （三）許昆山（1870—1926）

許昆山字永春，號孔亮，出生於清同治 9 年（1870）9 月 15 日，卒於大正 15 年（1926）8 月 14 日，享年 57 歲。許永春之先人許遠元在康熙年間自泉州渡海來台，卜居海豐堡橋頭庄（今許厝寮），開墾拓荒，傳至其父許國三世屢遭陰霾，田園全歸於荒廢。光緒初年遷居橋頭庄 58 番地，光緒 10 年（1884），許永春年僅 15 即取進縣學。日治時期其父許國三任橋頭庄區長，許永春補佐厥職，因「委身貢獻軍政，安撫有功，明治 30 年（1897）4 月受佩紳章。」<sup>143</sup>

### （四）許玉焜（1873—1940）

許玉焜，又名卯塋，字明若，生於清同治 12 年（1873）11 月 14 日。光緒 19 年（1893）中式秀才，日治時期於雲嘉沿海設館授徒，教習漢學，薪傳後進，韜光養晦，力效先賢，卒於昭和 15 年（1940）1 月，享壽 68 歲。許玉焜 20 歲就考中秀才，畢生致力於漢學傳承，對於提升沿海文化頗有貢獻，深受鄉人敬重。

### （五）許添枝（1869—1939）

許添枝，又名堂，字錦若（又字屈筴），生於清同治 8 年（1869）4 月 7 日，

<sup>142</sup> 臺灣總督府：《台灣列紳傳》，台北：1916 年，頁 268。

<sup>143</sup> 臺灣總督府：《台灣列紳傳》，台北：1916 年，頁 267 - 268。

光緒 18 年（1892）中式秀才。許錦若精通經史，尤其擅長書法，日治時期於沿海各莊，設塾授徒，弘揚孔孟之學，薪傳漢學，貢獻甚多，卒於昭和 14 年（1939）8 月 10 日，享壽 72 歲。

昔日拱範宮、聚寶宮內有許錦若之墨寶，可惜因廟方改建拆毀，目前僅存拱範宮正殿右牆上之〈重修廟誌序文〉<sup>144</sup>。後來「麥寮五先」中之林超、吳九河等人，亦曾受教於其門下。林榮華（林超之五子）還記得其父曾提到他額頭上有道疤痕，就是幼時貪玩沒有用心學習，其師許錦若恨鐵不成鋼所留下的「印記」，言談間並無埋怨之意，後來林超之四子曾一度以賣豆腐為業，其間也常送豆腐製品到許錦若宅邸，充分展現當時尊師重道之古樸情懷。

筆者田調時找到許錦若的兩幅墨寶<sup>145</sup>，一幅是書寫文天祥之〈正氣歌〉，字體結構十分端正工整，墨色溫潤有餘，氣勢凜然穩重，文末落款署名「許堂」，確定是許錦若墨寶無誤。許錦若生存於易代之際，藉文天祥之〈正氣歌〉期勉自己貧賤不能移、富貴不能淫、威武不能屈，也間接展現其崇高之民族氣節與深厚的愛國情操。另一幅則是兩聯楹聯：

積金積玉莫若積德。

問富問貴須知問心。

此聯行書渾厚順暢，氣勢不凡。許錦若期許家人（或世人）修養品德的重要性遠高於蓄積財富，世人一味求富求貴，更須求問心無愧，展現清高的文人風骨。

正其義不謀其利。

敏於事而慎於言。

---

<sup>144</sup> 許錦若於拱範宮牆上所做之〈重修廟誌序文〉相關照片請參照圖 4-1、圖 4-2、圖 4-3、圖 4-4。

<sup>145</sup> 許錦若之墨寶照片請參照圖 4-5。

許錦若精於書法，此聯又展現不同的書風，流暢寫意，時而行雲流水，時而厚實有力。字裡行間仍是反求諸己，期勉自己（或其後人）行事敏捷，言辭謹慎；端正自身品行，行事著眼於義理，而非利益考量。

#### （六）林志來（1843—1896）

林志來，字培文，麥寮人，生於清道光 23 年（1843）7 月 13 日，其人性情剛毅、豪邁，幼時好擊技，擅長單鈞射擊，亦習騎射，應武試中武秀才，爲人熱心公益，鄉里譽之，且事母至孝，樂善好施，林母 60 壽慶時，林志來爲承母歡，施米百石、布數十丈，賑濟貧苦，鄉里稱善。邑縣上稟，清廷嘉許，特賜「天奉浩命」直額一方，以彰其善行。後日人治台，暴略無道、殘殺無辜，林至來義憤填膺，屢謀密反，後爲敵所悉，下令逮捕，鄉里皆護之，久未成擒，後因日方奸細告密，遂爲伏兵所捕，明治 29 年（1896）11 月 19 日被槍殺罹難，享年 53。<sup>146</sup>

## 二、麥寮教育聞人

#### （一）許錫和（1884—1928）

許錫和，麥寮人，生於光緒 10 年（1884）1 月 2 日，台北國語學校師範畢業，初至土庫、斗六公學任教，後遷麥寮、崙背、貓兒干、橋頭等分校，期間主導創設崙背、貓兒干、橋頭等分校，並爲首屆主任。沿海窮鄉僻壤，設校不易，能有所成，多爲其力。日治臺時，日人迫習日文，許錫和於是設帳課餘授徒，薪傳漢文。橋頭創校未幾，許錫和因積勞成疾，遂於昭和 3 年（1928）1 月 25 日逝世，享年 45 歲，鄉里皆感念其畢生盡瘁於教育。

## 三、「麥寮五先」

---

<sup>146</sup> 雲林縣發展史編纂委員會：《雲林發展史》下，雲林：雲林縣政府，1997 年 12 月，頁 10 - 72。

昔人尊稱地方上有學識、有聲望者為「先」<sup>147</sup>，麥寮區域繼之而起的就是當地人所說的「麥寮五先」<sup>148</sup>。「麥寮五先」顧名思義，意即五位在地有學問、有聲望之長者。「麥寮五先」對地方事務皆積極參與、貢獻卓著，尤其熱衷於廟宇事務，其文墨亦多留存於廟宇。信仰與文化結合為此時期麥寮一地之文學特色。

(一) 許番婆 (1889-1968)

許番婆，人稱「番婆先」，出生於光緒 15 年 (1889) 6 月，居住於今橋頭村，光緒 33 年 (1907) 1 月 (許番婆 29 歲) 娶蔡對為妻，蔡氏入其戶籍。在橋頭村擔任村長多年，育有五子一女，其五子中除了三男、四男英年早逝之外，其餘 3 子皆擁有相當高的學歷，早年紛紛遷居美國。許番婆長子許後冤為藥劑師，次子許森嶺台大畢業後曾到日本東京留學，次媳亦是留日學歷，五子許秋林 (本名秋麻，後改名秋林) 是師範大學國文系畢，美國伊利諾州大學哲學博士，子孫皆學業有成，在國外發展。許番婆於民國 57 年 3 月去世，享壽 81 歲。

許番婆生於貧農之家，11 歲時父親辭世，與寡母相依為命，生活困苦無力就學。許番婆自力學習漢文，平時勤撿牛糞，並致力於農業改良，曾參與農業經營比賽屢得佳績。28 歲時即被選為「保正」，直到戰後去世，共任五十多年橋頭村村長，期間也曾擔任過糖廠原料委員、農會理事、水利會組長、調解委員會主席、警民協會理事、漁會理事等諸多頭銜<sup>149</sup>。

許番婆重視教育，關懷鄉人，若得知有貧苦無力升學之優秀學子，他便予以資助鼓勵，此外他也積極爭取設立橋頭分教場 (今橋頭國小前身)，以便村中子弟就學；在農業方面，有感於當地風沙強大，他首倡造林，帶動鄉民造林阻風，積極改善不利環境，以利作物生長，畢生致力於地方公共事物，貢獻良

<sup>147</sup> 亦有人記為「仙」，但筆者認為「先」字較妥，隱含「先知」之意味，擁有常人所無之學識見解。

<sup>148</sup> 筆者田調之時也有當地人調侃「五先」為「五空」，空者，慙也。有「五空六醉三雞規」之戲謔語流傳於當地，意即麥寮地區有五個傻子、六個酒鬼、三個吹牛大王之特色人物，其中許如混 (現任農會總幹事許丕修之父) 就笑著說：「六醉！我家族中就占了兩醉！」

<sup>149</sup> 資料參引：《麥寮心、麥寮情》，雲林：雲林縣政府，頁 59 - 60。

多。

## (二) 林超 (1892—1972)

林超，人稱「超先」，出生於光緒 18 年 (1892) 9 月，居住於今麥豐村中正路上，在媽祖廟 (麥寮拱範宮前) 經營聚安旅社，父親林宜及母親張花力促獨子向學 (本有二男二女，但另一子不到 20 歲即不幸夭折。) 大正 3 年 (1914) 12 月 (林超 24 歲)，娶蔡尾力為妻，蔡氏入其戶籍，協力經營聚安旅社，一生育有 5 子<sup>150</sup> 4 女，其中除了么子繼承聚安旅社之外，其餘四子皆為半自耕農。民國 61 年 8 月林超過世，享壽 82 歲。

林超曾到褒忠鄉馬鳴山去教授漢學，也曾到媽祖廟 (拱範宮) 裡教授漢學，有時也有學生會到聚安旅社向他請益。林超曾跟隨前清秀才許錦若學習漢文，其束脩為一個月一斗半米，顯見當時林家經濟應屬充裕。

後來林超卻時常感嘆：「讀書無用，讀書人常被人欺負，不如規規矩矩種田還比較有出息。<sup>151</sup>」故其子皆受教不深，其么子林榮華曾短暫受教於其父，學習《漢文讀本》<sup>152</sup>。林超曾對其言：「只要讀通了《漢文讀本》及四書，人生的道理就都具備了。」此外林超亦研究醫術，林榮華留有所記之中醫札記<sup>153</sup>及對聯。茲舉其所作之門第聯略述：

聚齊中外賢豪客。(上聯)

安頓環球志士車。(下聯)

逆旅無邊，劍北何妨歇定。(上聯)

浮生若夢，征途暫可為家。(下聯)

<sup>150</sup> 養子與長子同年，據其三子林和氣表示：收養養子是因為其姑母招贅，其次子按照約定必須入林家戶籍，日後負傳承、祭祀祖宗之責。

<sup>151</sup> 筆者與林超三子林和氣訪談時，根據林和氣所言。

<sup>152</sup> 《漢文讀本》是幼童啟蒙書之一。林超教學時此書是教科書，因年代已久，後代未妥善保存，今已殘破難辨、模糊不清。

<sup>153</sup> 林榮華保留之林超手稿皆記載藥方，大多為調經受孕、治皮膚病等，以治婦女病類之藥方居多。

「聚安旅社」是林超營生之處，在當時為香客、戲班、走江湖者歇腳住宿之處。這兩副門第聯以鳳頂格嵌入「聚安」之店號，應是當時「聚安旅社」之對聯，既屬寫實也展現店東之文人氣息。

### （三）吳九河（1896—1967）

吳九河，人稱「九河先」，出生於光緒 22 年（1896）7 月 1 日。吳九河生性聰慧，幼時承庭訓，長後習經史，博學強記。日治時期，有志之士皆恥為日奴，故吳九河韜光養晦，專研古籍，致力於述作，前後纂有：《古名人集》、《鄉賢志》、《台灣八景》<sup>154</sup>等書（可惜書大都已遺佚）。戰後被推為雲林縣農會理事長，勤於職責，頗受桑梓敬重。

吳九河居住於麥豐村興化寮，戶籍記錄職業為自耕農，不過就其三女吳淑華<sup>155</sup>敘述，吳九河一生不曾下田勞動，農事皆由妻子邱愛代勞，而吳九河則受邀於附近村落教授漢學。當時村落中常會集資聘請漢學教師駐村授課，期間則由經濟較佳者供應教師食宿，授課期間通常以幾個月為期，薪餉不定，因農村經濟困頓，有時也是免費授學。吳九河育有四子五女，（兩子已亡故）四子、五子皆為高學歷之知識份子，女兒們也都讀到國校畢業。吳九河寫得一手好字，他不只以手書寫，甚至還突發奇想嘗試以腳、以口、以頭書寫，如此行徑在當時被視為狂人。

麥寮鄉內多座廟宇（拱範宮、聚寶宮、成德堂等）都是他平生常涉足之地，聚寶宮廟內壁上的廟序碑文就是吳九河所撰寫，其文如下：

#### 〈聚寶宮廟序〉

嘗聞神之道顯化而不可測，烜赫而不可掩蓋，以神之德能護國庇民、彰善瘴惡。夫蕭太傅在漢為相，忠正廉潔，不偏不黨，反被奸險恭顯陷害

<sup>154</sup> 這些書幾已不復見，只剩一本疑似是《古名人集》，上有九河先生親筆寫的一些古今名人簡介。

<sup>155</sup> 三女出生後即過繼給吳九河之兄弟，所以戶口名簿上沒有三女吳淑華之資料。

竟至殞命，太傅雖受冤於一時，實流芳於萬世。我麥寮祀聖像泊自泉郡富美傳來，歷有百餘載，初時建築乃以竹造茅砌草創，不過使人瞻拜有所，及至咸豐年間，麥寮紳懂吳道源出首提倡改造，杉磚瓦造，方向坐西向東，號稱富美宮。至丁未年復行改築，舉吳水占、吳明栓、吳少陵、吳端請、吳標安、吳厚請、吳和追代表向官廣申請，既蒙上峰許可，宮號改稱聚寶宮。至己酉年完竣遂舉設醮越明治四十四年辛亥年新虎尾溪暴漲，洪水氾濫潭泥混沒數尺，而廟地址低濕，水口出入反覆神不能安妥，雖欲再行改築況猶坐向未宜，至昭和十一年丙子年，是以遷移在舊廟北端坐癸向丁兼丑末招集諸要人，僉議竟得諸眾原案贊成，選許蚶目、吳呼、林福全、蔡驥、蔡浚河、吳進發、許賢、吳蚶、吳百川、吳九河代向台南州知事請願，卒蒙藤田州知事認可，遂鳩資庀材，擇日興工，工事僅閱五箇月業將告竣，廟貌煥然一新，皆賴各地信仰者及諸耆老熱情贊助，故得知是之迅速，越戊寅年，東畔護室再行建築峻成，雖無美麗壯觀亦可遮蔽風雨，以妥神靈。雖云人力實賴神麻，茲將概略刻石立碑而為之序。

吳九河盥手拜撰并書

昭和十四年己卯年陽月吉旦敬立

光大寮聚寶宮位於興化寮之鄰，現址在麥寮鄉西濱道路旁，廟宇建築宏偉壯麗，廟地寬敞，建廟至今已三百餘年，原本奉保生大帝為主祀神明，清乾隆 40 年（1775）5 月時夜半村民忽聞戰鼓聲如雷陣陣傳來，居民惶恐不安，後經扶乩請示保生大帝，神明囑咐鄉民備香案迎接「王爺總攝司蕭府太傅」聖駕，村民由乩生引導致雷厝村北方濁水溪南岸濱海之處，眾人於海市蜃樓、虛無飄渺之中隱約見一帆船，船上豎立一旗寫著：「奉玉旨勒令代天巡狩王爺總攝司蕭府代巡」，村民接駕迎回祭祀，保生大帝遂讓位於蕭府太傅，成為宮內主祀神

明<sup>156</sup>。從〈聚寶宮廟序〉之撰文可以看出其為人十分熱衷於廟宇事務，吳九河於民國 56 年 1 月 18 日過世，享壽 71 歲。吳九河一生瀟灑不羈，唯晚年一方面要含飴弄孫，另一方面又手不釋卷，略顯為難！

#### （四）許坤元（1897—1961）

許坤元，人稱「本先」，居住於麥津村，一生精研風水堪輿及析解籤詩，若論及築廟論向或擇地安土，長一輩的麥寮人想到的就是「本仙」。除此之外，據其孫許宏郎表示：當時許多香客遠從台灣各地來拱範宮參拜媽祖，有些人一下遊覽車都還未拜見媽祖，便先急著登門求見「本仙」問事，甚至「本仙」逝世多年之後都還有人陸續前來詢問。許坤元也曾在麥寮一帶教授漢學，文人、地方仕紳常登門拜訪討論詩文，由於鄉人習於稱其「本仙」，導致真正的姓名反而不被人所知悉，街坊鄰居有時也會請「本仙」替初生嬰兒命名！許坤元幼時家道殷實，故能隨心所欲專研堪輿之學並有所著作，可惜現在均已佚失不復見。

傳聞曾有人對其下咒於煙斗上，導致「本先」癡狂十多年，直至有一天煙斗意外落於茅坑而破除惡咒，「本先」才逐漸清醒、復原，此樁奇聞異事更增添「本先」在鄉人心中之傳奇色彩！

#### （五）林錦元（1922—2004）

林錦元，人稱「錦元先」，生於大正 11 年（1922），昭和 11 年（1936）畢業於崙背公學校貓兒干分校場（今崙背鄉豐榮國小），為當年僅有的兩名畢業生之一。在公學校就讀期間林錦元利用下午及晚上時間，到私塾跟隨許惡先生學習四書五經，為期四、五年，奠定其漢學基礎，後來就讀當時雲林唯一的一所初中—虎尾國民農業學校（今虎尾農工前身）。畢業後入糖廠任工友一年多，後通過教員考試，擔任貓兒干國校教員（今崙背豐榮國小前身）、教務主任，教職生涯達 9 年 3 個月<sup>157</sup>。戰後，民國 35 年任命為第一屆雷厝村長（仍兼任教

<sup>156</sup> 資料來源：《光大寮聚寶宮沿革誌》，雲林：麥寮光大寮聚寶宮印行，10 - 14 頁。

<sup>157</sup> 根據林錦元先生自傳手稿第二頁。

職)，因麥寮位於濁水溪下游易受洪患，為爭取建設濁水溪堤防，林錦元遂辭去原有職務，入鄉公所擔任建設課長（6 個月）及總幹事（即今秘書，任職 7 年）。民國 37 年發起民工修築濁水溪土堤，當時為爭取築堤經費，必須由民工先逐一道土堤，後續才由政府接手，於是家家戶戶投入築堤工作。當時濁水溪底撈沙築堤的工作完全得由人工進行，其間連伙食也得由民工自理，此一艱鉅工程就在麥寮鄉鄉民齊心合作下完成。

在擔任公所秘書期間，林錦元對麥寮之建設不遺餘力。民國 60 年，時值蔣經國擔任行政院長，蔣氏提出加速農村建設的構想，林錦元趁勢提出農漁牧綜合經營計畫給當時的行政院秘書林秋水（麥寮鄉人），並由其修改後上呈，因此麥寮成為當時之發展重點鄉鎮，蔣經國因而多次到麥寮視察。前總統李登輝為當時之農業專員，亦曾在麥寮居住數月，以便推動農業建設。<sup>158</sup>

民國 69 年，林錦元受邀至鰻魚生產合作社擔任經理，為期 3 年。民國 72 年林錦元開始接觸堪輿之學，曾短暫師事台中閩人「林先知」。根據其自傳云：

林錦元，字成一，其先世據族譜載傳由泉州來台，至林錦元代約歷三百秋。祖父林張曾任日據時期「保正」，祖母許流慈善信實，父親林抱為人見義勇為，母親雷訓處事溫良。錦元排行為首，家境小康，下有第六人、妹二人，皆各自成家立業。室曹守勤奮持家，育有三子，長子林輝雄任職台灣省自來水公司、次子林俊雄於麥寮國中任教職（已退休）、三子林厚材經營農牧，皆有所成，兒孫成群。<sup>159</sup>

晚年退休後，林錦元閉戶讀書，偶有堪輿之事，勤於參與廟宇活動，其廟宇楹聯創作頗多，並有扶乩所做之勸世詩，後由成德堂出版《勸世書》一冊，作為善書贈閱。

<sup>158</sup> 林錦元生平資料參照《雲林鄉土教材系列 20 之麥寮心麥寮情》，雲林：雲林縣政府，2002 年 12 月，頁 175 - 178。

<sup>159</sup> 林錦元之自傳由次子林俊雄提供。

其廟宇楹聯多以鳳頂格<sup>160</sup>作鑲字對，上下兩聯首字鑲入廟名二字。同一廟宇常需多副楹聯，以施厝之聚寶宮及五港聚福宮為例，均須九至十副楹聯，其量與質皆在考驗詩人成詩之功力。

林錦元之楹聯創作起於廟宇興建所需（約從民國 40 年左右開始），後因聲名外傳，遠在他鄉之廟宇主事亦登門求字。筆者根據其次子林俊雄所提供之資料整理相關廟宇楹聯甚多<sup>161</sup>，茲以麥寮有應公廟、聚寶宮之對聯為例說明：

麥寮興化寮廟之對聯：

有應無類，是域皆度。（上聯）

應理順天，公指迷津。（下聯）

有疑乃常問應公。（橫批）（76.4）

麥寮光大寮聚寶宮<sup>162</sup>之對聯<sup>163</sup>：

聚集群英，一代忠貞規大計。（上聯）

寶傳眾善，千秋義氣佐中興。（下聯）

聚萬靈向善修，忠義山河壯。（上聯）

<sup>160</sup> 林錦元之廟宇對聯除了以廟名所做之「鳳頂格」，也有以所祀神明聖名為「鳳頂格」格式之對聯，以高雄朝天宮其五之龍門柱對聯為例：

觀世振乾坤，景祚宏敷崇祀典。

音容輝日月，祥雲遠屆頌神功。

<sup>161</sup> 林錦元生平所做的對聯很多，筆者只獲得其中一部分，其中很多廟宇並未註明座落何處，故缺而未註。

<sup>162</sup> 麥寮光大寮聚寶宮為全省王爺廟信仰中心之開山祖廟，供奉主神為蕭太傅，蕭太傅名望之，字長倩，東海蘭陵人（今山東省蒼山縣），後遷杜陵（今陝西省西安市）。漢宣帝時曾任平原太守、前將軍、御史大夫兼太子太傅等職。漢元帝時，蕭太傅備受尊崇，後遭宦官弘恭、石顯等人排擠構陷，被迫飲鴆自殺而亡。蕭太傅三朝為官清正剛直、不畏權勢、忠君愛民，功業彪炳，萬民感佩，後人感念其德，建廟崇祀，永享人間香火。民間並流傳稱其代天巡狩，為「王爺總攝司」。（引用資料來源：《光大寮聚寶宮沿革誌》，10-14 頁。）

<sup>163</sup> 聚寶宮內共計 10 首對聯，有 9 首皆以「聚」、「寶」為鳳頂格之對聯，僅 1 首例外。

寶三昧齊行德，精神日月光。(下聯)

聚蓋臣，列朝班，輒為闔官妬。(上聯)

寶勁節，竭忠悃，自是老臣心。(下聯)

其廟宇楹聯大都以廟名為題，以「鳳頂格」創作，其對聯平仄合宜、對仗工整，內容上多為讚揚神澤、歌頌廟宇莊嚴雄偉、勉勵世人行善之作。〈聚寶宮對聯之一〉上聯寫蕭太傅一生三朝為官，是護國良臣，下聯則寫其豪氣干雲，忠肝義膽輔佐君王，義氣傳詠千秋，永矢流芳。〈聚寶宮對聯之三〉上聯是有感於蕭太傅位列群臣卻因盡忠職守、不畏權勢而遭宦官小人忌恨，下聯則寫其高風亮節、竭盡忠心盡是三朝老臣一番苦心孤詣，對聯格式相當工整。

成德堂環境幽靜，供奉主神為釋迦牟尼佛，精舍並設有祖先靈位、骨灰龕位。從〈成德堂沿革誌<sup>164</sup>〉碑文可以發現，林錦元從集資建廟，到廟成為該廟顧問，對成德堂十分盡心盡力。

拱範宮內正殿右牆上方也有林錦元撰寫的碑文，內容為讚揚當時的廟方主委林喬椿<sup>165</sup>任內對拱範宮內外諸多建設。林錦元當時也是拱範宮的顧問之一。

廟宇為傳統信仰重地，林錦元畢生對地方事務積極參與，晚年對地方廟宇興建仍然十分熱心，本地多座廟宇皆有其心力奉獻。林錦元的詩文留存甚少，漢詩大概僅存此一首古詩：

執教十年雨化悠，嫁牆忻業輝自由。

獻身鄉政卅餘秋，和祥紫氣照慈舟。

伸張正道傳馨德，環山觀水悟深趣。

<sup>164</sup> 〈成德堂沿革誌〉全文照片請參照圖 4-20。

<sup>165</sup> 日治時期林喬椿是該地保正。

展望新機作善謀，擇日勸興更上樓。  
拾萬義工築護岸，濟世胸懷得至樂。  
百千家世保平疇，佐人意念求何酬。  
梓桑困境待匡救，芝蘭瑞草光門第。  
農建鴻圖終鮮憂，長者仁風世業優。<sup>166</sup>

古體詩又稱「古詩」、「古風」。傳統詩向以唐朝為界，《詩經》至魏晉南北朝時期（唐以前）稱為古體詩。唐朝新興之絕句、律詩則稱為近體詩。古體詩之形式、做法較近體詩自由，有四言、五言、六言、七言、雜言等體，以五言、七言居多，其句數不限（以偶數句為主），亦不講求平仄、對仗。押韻方面可一韻到底，亦可中間轉韻，或與鄰韻通轉相互通押。「轉韻」之法，早在詩經時已有此例，顧炎武認為：

三百篇之詩，句多則必轉韻。<sup>167</sup>

三百篇無不轉韻者，唐詩亦然，唯韓昌黎七古之作，始一韻到底。<sup>168</sup>

「轉韻」亦可稱為「換韻」。一般近體詩不得換韻外，長篇古體詩，換韻自由，既不限平、仄聲韻，也不限於鄰韻通轉。劉勰在《文心雕龍》中對於「換韻」有著如下的見解：

若乃改韻從調，所以節文辭氣。賈誼、枚乘，兩韻輒易；劉歆、桓譚，百句不遷；亦各有其志也。昔魏武論賦，嫌于積韻，而善于貿代。陸雲亦稱：「四言轉句，以四句為佳。」觀彼制韻，志同枚、賈。然兩韻輒

<sup>166</sup> 林錦元詩作，見雲林縣政府編印：《麥寮心、麥寮情》，頁 177。

<sup>167</sup> 顧炎武：《原抄本日知錄》，台北：明倫出版社印行，1970 年，頁 595。

<sup>168</sup> 袁枚：《隨園詩話》上，北京：人民文學出版社，1998 年 2 月，頁 168。

易，則聲韻微躁；百句不遷，則唇吻告勞。妙才激揚，雖觸利貞，曷若折之中和，庶保無咎。<sup>169</sup>

劉勰認為頻頻換韻與一韻到底都有其弊處，應採中庸之道較為妥善。林錦元此詩以「尤韻」為主，但其中三韻腳「趣」、「樂」、「第」則分別屬「遇」韻、「藥」韻、「薺」韻<sup>170</sup>。「遇」、「薺」二韻可視為鄰韻通轉。周濟在《宋四家詞選》云：

東、真韻寬平，支、先韻細膩，魚、歌韻纏綿，蕭、尤韻感慨，莫草草亂用。<sup>171</sup>

此詩以「尤韻」為主韻，詩中自述其生平志向與一生功績，亦為林錦元畢生生活之寫照，其用語平實，鮮少用典。從「濟世胸懷得至樂」、「佐人意念求何酬」、「梓桑困境待匡救」等詩句約略可看出其何以被地方尊稱為「錦元先」之箇中原由。絕句、律詩之篇幅有限，不足以承載抒發其平生抱負與功績，故林錦元擇古詩書寫之，從此詩當中亦可發現林錦元以含蓄委婉的手法呈現其一生偉大的抱負及其豐碩的功績。

#### 四、麥寮「拱樂」社推手

##### （一）拱樂社推手陳澄三（1917—1992）

大正6年，陳澄三出生於麥寮農村，陳家為當地之大地主，兼營雜貨、米糧、棺木等事業，店號「順發興」。陳澄三自麥寮公學校（今麥寮國小）畢業後便佐理家中業務。陳家子女十人，陳澄三上有一兄一姊，下有三弟四妹。陳澄三長姊陳茂理在戰後曾任兩屆雲林縣議員，長姊夫林連續也曾連任兩屆麥寮鄉鄉長，其家族勢力在地方舉足輕重<sup>172</sup>。陳氏自少熱衷地方事務，二十餘歲便

<sup>169</sup> 劉勰：《文心雕龍讀本》，台北：文史哲，1995年，頁120-121。

<sup>170</sup> 「趣」、「樂」、「第」分別屬七「遇」韻、十「藥」韻、八「薺」韻（若排除此詩傳抄錯誤之可能）。

<sup>171</sup> 續修四庫全書編纂委員會編：《續修四庫全書》1732，上海古籍社，頁593。

<sup>172</sup> 資料出處：邱坤良：《陳澄三與拱樂社：台灣戲劇史上的一個研究個案》，臺北市：國立傳

擔任「保正」及「甘蔗原料委員」之職，其家道殷實，陳澄三平時就頗講究穿著、注重生活品味，常著一身雪白西服，躍馬巡視田園。陳氏少時即參與「拱範宮」「子弟團」之演出，在「拱樂社」期間兼習南管戲，這些經驗皆有助於他日後接掌管理「拱樂社」。

戰後台灣歌仔戲風潮如雨後春筍般熱絡，麥寮一地除了本地「子弟團」演出外，亦常邀請外地戲班演出。1947年1月6日，陳澄三向「台灣省行政長官公署」之「宣傳委員會」登記，獨資經營拱樂社。<sup>173</sup>陳澄三是陳家唯一踏上戲劇娛樂領域者，其兄弟則在麥寮繼承祖業，「拱樂社」興盛時期，其手足亦前後加入協助劇團經營及其戲劇學校事宜。麥寮因「拱樂社」而名噪一時，並為全台歌仔戲發跡重鎮之一，而陳澄三正是將拱樂社推展至巔峰之幕後推手。

拱樂社全盛時期共掌八個劇團，皆於戲院演出，俗稱「內台戲」，每旬換檔推出新戲。興盛時期公演不斷，所到之處演員必先盛裝踩街，以達宣傳、廣告之效。後期陳氏更首創以錄音方式配合舞台演出，更見經濟效益。

陳氏認為劇本、佈景及演員為戲劇成功之三大要素，他重金禮聘知名說戲人編劇，改變傳統演出方式，首開劇作家寫定劇本，帶動演「死戲」<sup>174</sup>之風潮。歌仔戲從此轉變為照本宣科的方式演出。陳澄三諸多創舉使「拱樂社」成為當時內台戲時期之代表。

民國44年（1955）陳澄三將事業觸角拓展至電影領域，他邀請留日導演何基明，拍攝台灣第一部台語影片「薛平貴與王寶釧」，隔年推出，票房大捷，場場為之爆滿。當時國民政府極度歧視台語片，陳氏亮眼的成績開啓為期十年的台語影片黃金時期，其中又以「流浪三兄妹」（1963年完成）為其登峰造極之作，上檔演出時盛況空前，一躍登上台語片之冠軍寶座。

---

統藝術中心籌備處，2001年，頁37-38。

<sup>173</sup> 資料參照邱坤良：《陳澄三與拱樂社：台灣戲劇史上的一個研究個案》，臺北市：國立傳統藝術中心籌備處，2001年，頁39。

<sup>174</sup> 「死戲」之說相對於傳統「活戲」之演出方式，「活戲」意指傳統歌仔戲演員大都不識字，故演出前全憑「講戲」人，口頭講述大概，而後上台演出，故其演出夾雜許多演員臨場即興說詞，其台詞常有變化，稱之為「活戲」。

「流浪三兄妹」是拱樂社「囡仔團」的成果，它是首部由孩童擔綱演出之電影，因題材新鮮一炮而紅。當年主角之一的許秀年也是麥寮人氏，演出時她只有六歲，被譽為「歌仔戲神童」。至今論起歌仔戲小旦，許秀年仍是第一把交椅，後人皆難以望其項背。台語片中有名的諧星演員「屎斗」及「矮子財」，在當時也是拱樂社旗下的團員。

陳澄三雖然有麗錦順<sup>175</sup>（客籍本名劉順妹）打理戲團，但團內的要角見演出收入豐厚，紛紛求去，自立門戶。陳澄三為此深受打擊，於是歇業暫停，思索對策。1965年10月陳澄三設立「拱樂社戲劇補習班」，開始培養戲劇人才。雖然這所學校為期短暫，但造就不少戲界名伶，如：連明月、陳美雲、王春美、李秋娥等知名藝人，該校還曾連續三年拿下地方戲曲比賽之冠軍。

1967年，陳澄三趁當局推行國語政策及復興中華文化之際，向台灣省教育廳提出申請，欲將「拱樂社戲劇補習班」改為「台灣地方戲劇職業學校」，盼日後能以高中文憑吸引年輕學子報考，結果被當局以「缺乏運動場」等理由駁回。

除了拍攝台語片、興辦學校之外，陳澄三還成立「中國三蘭歌舞團」和「拱樂社歌舞團」，聘請國外師資教舞，團員以高中畢業生為主，年齡限制於18至20歲之年輕貌美少女，以國際水準自許。

60年代後期，中視、華視陸續成立，電視台的強勢讓拱樂社風光漸褪。70年代，陳澄三開始將劇團牌照出租，1977年，拱樂社王國宣告結束。拱樂社的結束主因為時代急遽變遷以及新興媒體（電視）迅速崛起，此外當時的政治環境也不利於台語娛樂文化發展等諸多因素，迫使拱樂社王國終告解體。

1987年7月15日台灣戒嚴解除，本土意識逐漸抬頭，歌仔戲的地位終於獲得政府肯定。1994年，歌仔戲科系正式納入教育體系，得以在學校正式設置。

## （二）拱樂社之主要編劇作家

---

<sup>175</sup> 歌仔戲團團主常有妻妾成群之習，以便控管人力。陳澄三和麗錦順也有同樣的關係，故地方有「娶細姨賺錢」之說法。

「拱樂社」在台灣戰後文化史、戲劇史發展歷程中，佔有一席之地，昔日全盛時期在戲台上光芒四射，陳澄三更以一本五萬元之重金禮聘劇作家撰寫劇本，在當時可謂為業界之創舉。1930 至 70 年代，在「內台歌仔戲」的黃金時代裡，「拱樂社」充份反映出時代的流行文化趨勢，也可說是當時台灣大眾流行文化的指標之一。陳澄三曾先後延聘陳守敬、葉海、廖文燦（廖和春）、陳雲川（釧）、陳福成、陳新源<sup>176</sup>、鄧火煙、蕭金水<sup>177</sup>、翁維鈞<sup>178</sup>、李玉書、陳小銘<sup>179</sup>、金鳴剛、陳金樹、高宜三、張淵福、林水成、徐楓、吳金樹等專業編劇<sup>180</sup>，撰寫各類型的舞臺劇本或影視劇本。這些編劇或擔任過電影辯士、或經營過戲班、或為歌仔戲演員出身、或編導過新劇（歌仔戲）等，因此都相當熟悉舞台演出，所編撰之劇本大多能掌握故事性與舞台效果，劇情講究高潮迭起、節奏明快緊湊，並兼顧通俗的娛樂趣味與語言活潑俚俗等創作技巧。

#### 1. 陳守敬（1914—1982）

拱樂社創作劇本始於陳守敬，早期拱樂社劇本多出自陳守敬之手，他出身於大稻埕陳家，日治時期畢業於公學校，曾受過漢文教育，做過電影「辯士」<sup>181</sup>、代書、戲院經理，曾經營過歌仔戲團，本身也會演戲，擅長扮演老生角色。1952 年底，應陳澄三之邀，開始為拱樂社編寫劇本（內台劇本、電影劇本等），由於演出成功，齣齣賣座，確定了創作路線。

陳守敬擅長情境設計與情節佈局，屢屢有高潮迭起之戲劇效果，善於掌握觀眾之情緒。在講求「倫理教化」與「因果報應」的傳統主題上，增加生旦情感波折的愛情戲與忠良被打壓欺凌的受難戲等比重，四句聯平仄韻協工整，如《紅樓殘夢》、《金銀天狗》、《鑽石夜叉》與《補破網》等都為其代表作。在許多部劇本中，運用情色調笑來吸引觀眾，有時連生、旦等要角也不免於外，大

<sup>176</sup> 陳新源生平不詳，著有《慈母淚》。

<sup>177</sup> 約 1950 初期蕭金水曾待在拱樂社，傳言其為說戲先生，也是戲團管事，其劇本有《紅樓殘夢》、《清宮一〇八年》、《空愛情難斷》。

<sup>178</sup> 翁維鈞是「說戲先生」，《玉帶緣》為其劇本創作。

<sup>179</sup> 《玉扇墜》是陳小銘之劇本創作。

<sup>180</sup> 陳澄三本人也是編劇之一，資料源自：《拱樂社劇本》，國立傳統藝術中心，2001 年。

<sup>181</sup> 早期在電影院內為觀眾解說電影情節之人稱為「辯士」。

開黃腔而流於厘俗。此外，他為團內童生量身打造「囡仔戲」等劇目，如：《孤兒流浪記》、《天涯遊龍》等，當年由許秀年、連明月等人擔綱演出，扮演楚楚可憐又聰穎機變的「囡仔」，頗受當時觀眾歡迎。《包公案孝子復仇》、《父在何處·紅顏劫·二度梅·連環美人計》、《可恨的慈母》、《小女俠紅蝴蝶》、《宮樓殘夢》、《真假王子》、《可愛的離婚妻》、《劍底鴛鴦》、《中興大廈·田單復國·忠貞報國》、《乞食王子》、《金銀天狗》、《劍影情仇》、《樊梨花與薛丁山》等皆為陳守敬所編。

## 2. 廖文燦（1918—1998）

1960年代初期廖文燦繼陳守敬之後，成為主要編劇。廖文燦本名廖和春，西螺人，沒受過學校教育也不識字，但能演、能編、能導，經營過劇團<sup>182</sup>、歌劇團。1960初他開始幫拱樂社編寫劇本，其情節設計深沉、曲折，常用倒敘、跳接等手法，與傳統歌仔戲的平鋪直敘明顯不同，為其一大特點，其所編之劇本有：《鄭成功與兩神童》、《忠魂情潮》、《德化萬惡》、《孝子殺親父》。

## 3. 李玉書（1915—1992）

李玉書又名李麟祥，台北人，劇團出身，其人頗具國學根柢，能編、能導又能演，曾在台灣地方戲劇比賽話劇組得到最佳導演獎（1958）。李玉書是50年代酬勞最高藝人之一，公認是最佳導演，其作品戲劇性強，適合舞台演出，常是其他戲團偷戲的對象。陳澄三創辦戲劇學校時，李玉書任該校說白課程教師。《深宮怨》、《包公傳》（與高宜三合編）為其作品。

## 4. 高宜三（1918—?）

高宜三約生於民國7年，他原本是學財務，1963年開始編寫歌仔戲、國劇劇本，其劇本情節大多改編自歷史故事。1963—1970年間他待在拱樂社，戲劇學校成立時他擔任教務主任，後來到中國電視公司做編審工作，其四十多個劇作曾公開演出。

---

<sup>182</sup> 廖文燦出身「新劇」，是「大台灣話劇」（民國39年成立）、「雙十話劇團」（民國44年成立）的團主兼演員。

## 5.陳雲川

陳雲川或作陳雲釧，原籍廈門，擅長老生角色，曾擔任導演，負責拱樂社第三團演出<sup>183</sup>。陳雲川之劇本創作有：《江山美人》、《洛神》、《女秀才》、《七仙女》、《孤兒流浪記》（與陳守敬合編）。

## 6.鄧火煙

鄧火煙是歌仔戲演員起家，常扮演反派角色。他擅長編寫傳統劇目（古冊戲），其劇本特色為角色繁多、人物關係情節複雜。他的劇本常以音借字夾雜日文，就整體而言其文詞優雅，喜歡參雜古典詩詞，念白極富台語韻味，《花鼓情仇》、《火煙新作》、《仇海情天》等為其作品。

## 7.陳金樹

陳金樹是拱樂社電視歌仔戲導演之一，集演員、編劇、戲劇指導於一身，其電視劇本產量頗豐，演出時能掌握歌仔戲的特質，兼顧唱腔與對白。陳金樹的語言淺顯、不落厘俗，以文言台語寫作，電視劇本著作豐富，有：《八百零八年》、《婉鳳樓》、《以德報怨·洛水女神·大宋兒女》、《換小玉·江左少年》、《天倫夢覺·巧奇緣》、《破鏡重圓·女鏢師》、《手足情》等劇，其中《婉鳳樓》以悲劇收場，在拱樂社劇作中較為少見。

## 8.葉海

葉海是歌仔戲演員出身，常飾演老生角色。葉海的劇本《皇帝充軍》、《合寶金錢會》都是以「囡仔」為主角，合約為七、八歲，聰明且能文能武之天才兒童，這些安排主要還是因應當時「囡仔生」的風潮。現在的歌仔戲知名藝人許秀年、連明月、陳美雲都是當時拱樂社的當家小主角。葉海的劇本有：《杜諒梅》、《天涯遊龍》、《神秘殺人針》、《合寶金錢會》、《皇帝充軍》。

拱樂社劇本雖出自多人之手，但每一本都經過陳澄三的檢視，或多或少皆

---

<sup>183</sup> 邱坤良：《陳澄三與拱樂社－台灣戲劇史一個研究個案》，台北市：傳藝中心籌備處，2001年，頁99，有關於陳雲川於1963年12月在南投「漁池戲院」內帶尖刀強姦劇團陳姓女童的著墨，劇團內雖是以女性演員為主，但女性還是相對弱勢，實際掌握權力者仍是男性，在當時劇團資深男演員欺負女演員的例子幾乎已成常態，這類的父權心態、霸權文化著實讓人詬病！

參雜了陳澄三的意見及看法。當初若是沒有陳澄三重金禮聘劇作家來編劇，這些劇本可能根本就沒有問世的機會，換言之，陳澄三雖不是直接的創作者，但若無陳氏的前瞻遠見，或許就不會有這些劇本誕生。

### （三）拱樂社劇本文學分析

#### 1.劇本之內容概述

拱樂社劇本雖出眾多邊劇作家之手筆，風格自是不同，但全都經過陳澄三審查，經過討論修改後才定稿，所以其中也反映出陳澄三對戲劇的認知及觀眾對戲劇的口味。拱樂社的古冊戲不脫忠孝節義、才子佳人的模式，其劇情通常是才子、烈女、忠臣為奸人所害，經過一系列的折磨如：墜崖、落水、被毒打、下毒等，再被俠士、好人、神仙搭救，經歷千辛萬苦，最後邪不勝正，一掃觀眾數日之積鬱。

創作戲則多為愛情、倫理、武俠之悲喜劇，其時代背景常隨意安排，雖有歷史色彩，但情節天馬行空任意杜撰，這類劇本數量頗多，是拱樂社的一大賣點。創作劇本雖援引古人古事，以古代為背景但不具歷史意義，其間情節安排、人物思想、語言常不受時空限制，出現大量當代用語。如：《合寶金錢會》中就出現兩個小兄弟，其中弟弟拿了一部相機幫哥哥拍照，並將相機送給哥哥的情節。

此外當時處於台灣戒嚴時期，戲文中也硬是出現一些充滿意識型態及政治口號的劇文。如：《漢族義魂》中秀蘭叱責其兄在國家危亡（明末清初）之際，還召數妓飲酒作樂，其劇本台詞如下：

秀蘭：國家被人侵略，做一個漢民應該要克苦節約，準備軍隊，打倒敵人即著，你不該趁火打劫，用錢侮辱可憐的難民，你自想這是艷福，你要了解，愛國的人愈看愈痛心。

.....

秀蘭：可恨啊！可恨我不是男人，如果我是男人絕不偷閑避苦決定為國洗恥。哥哥！限你三日內將妹嫁乎一個有志氣的愛國君子。

自功：變了！變了！厝邊頭尾大家都說你最好女德，今日也敢當面討要嫁尪呀？

秀蘭：這是正當，因為我是女子不能為國出力，對不起國家，若要為國效力一定要早嫁，嫁一個民族英雄，其時夫妻合作打滿復明的工作。<sup>184</sup>

再者如《乞食王子》中六歲兒童竟然唱著：

…文武全才者有好，反攻大陸者通建功勞。…打倒共匪者能用，愛保總統萬年興。<sup>185</sup>

這類突兀的唱詞都是因應於威權時期所衍生的產物。戲文中個個角色十分類型化，常見的女性形象都是勇於追求愛情，但對周遭大環境卻又十分宿命。男主角有時還可有妻有妾，這樣的觀念如同戲班演員生活文化的翻版。歌仔戲除了娛樂休閒之外，其實也潛藏著教化、淨化人心的意味。芸芸眾生期望人生能苦盡甘來、善惡到頭終有報、多行不義必自斃等，歌仔戲為當時苦悶的民心帶來生存的信仰。

大篇幅的劇本角色安排會擴及兩代，藉著第二代之間的爱怨恩仇展開對決，最後仍是善惡有報、團圓收場。認賊做父、多角戀情糾葛也常成為戲文情節之一，藉由種種情感衝突，達到戲劇高潮，以吸引觀眾。「戲無步，神仙渡」的戲碼更是常見，也幾乎形成一種固定的模式。

唱詞與對白是戲劇的主要骨架。除了演員熟悉的黃梅調、都馬調、七字調、哭調等還融入京劇唱腔及流行歌曲（如：《雨夜花》、《白牡丹》）來填寫新詞。

<sup>184</sup> 邱坤良：拱樂社劇本 52《漢族義魂》第一本第五台，國立傳統藝術中心籌備處，頁 15 - 16。

<sup>185</sup> 邱坤良：拱樂社劇本 22《乞丐王子》第一本第十三台，國立傳統藝術中心籌備處，頁 15。

四句聯<sup>186</sup>也是拱樂社劇本的主要對白方式，四句聯在民間婚喪喜唱場合流行已久，其語言厘俗易懂、音韻和諧，頗受庶民階層歡迎。綜合上述所言，雖然戲文情節安排制式化，語言厘俗，但透過舞台演出，仍能表現戲劇的趣味，充分展現庶民的自由性格與浪漫。

## 2.劇本之語言藝術

歌仔戲之唱詞、對白展現豐富的台語語言藝術，大量運用民間沿用已久的俗語、韻語、歇後語及戲謔語言。以《母之罪》為例：

將阮尪婿比看見，伊西瓜阮尪像鳳梨。

伊美可比西瓜，阮尪可比鳳梨皮。

兩方相拚拚不過，嫁伊欸著恰贏食百外歲，

嫁著阮尪凸肚萬代衰。肉白如玉真古錐，

潘安嘴宋玉腿，睷禮目睷又睷睷。

有地位好身圍，緣投可比香玉桂。

阮尪可比黑當歸，害我先行都未開。

不願瓦來甲吻嘴，一時心涼脾土開。<sup>187</sup>

劇中的小旦愛上當提督的小生，她嫌棄自己其貌不揚的夫婿，以鳳梨皮來貶損丈夫，以西瓜來讚揚提督的細皮嫩肉、俊秀，其用詞貼近百姓生活日用，十分

<sup>186</sup> 每句七字，四句成聯，句句押韻。

<sup>187</sup> 邱坤良：拱樂社劇本 21《母之罪》，第一本第五台，國立傳統藝術中心籌備處，頁 9。

逗趣，也帶給觀眾莫大的趣味。

此外，葉海在《神秘殺人針》劇中運用許多對句押韻，時有俗語、諺語，穿插運用非常有趣，充分展現庶民的草根性格以及民間活絡的生命力。如：白文文父女先後遇難，巧遇宋文邦搭救，白醋蝦順勢要求宋文邦好人做到底，送白氏父女回家，便說：

人講剗魚愛透鮑，救人愛透枝。<sup>188</sup>

安全倒家後，宋文邦遂拜白父為義父，白醋蝦對白文文說：

人講菜瓜秋肉豆藤<sup>189</sup>，牽來牽去攏是親。

姐姐仔，來見客兄（笑點所在，意指「義兄」）通見面。<sup>190</sup>

再者，徐瑞魁潛入白文文房中，想要對白文文非禮，白醋蝦幫腔欲喝退徐瑞魁罵道：

你是十二生肖排第九，不是猩猩就是猴。<sup>191</sup>

此語乃閩南語歇後語，意即「著猴」<sup>192</sup>之意，以及黃氏怒罵媳婦白文文不守婦道：

…奧柴<sup>193</sup>棟做奇南（楠）香…。<sup>194</sup>

另外，在《漢族義魂》中，小旦的哥哥機變不甘被小生辱罵為漢奸、投機份子，回敬小生：

<sup>188</sup> 邱坤良：拱樂社劇本 12《神秘殺人針》，第一本第三台，頁 25。

<sup>189</sup> 意指絲瓜和肉豆的藤鬚相纏繞，互相牽扯。

<sup>190</sup> 邱坤良：拱樂社劇本 12《神秘殺人針》，第一本第四台，頁 27。

<sup>191</sup> 邱坤良：拱樂社劇本 12《神秘殺人針》，第一本第五台，頁 30。

<sup>192</sup> 意即衝撞邪魔、中邪著魔之意。

<sup>193</sup> 「奧柴」指的是爛木頭。

<sup>194</sup> 邱坤良：拱樂社劇本 12《神秘殺人針》，第一本第十五台，頁 60。

…食爸靠爸；食母靠母<sup>195</sup>。…有食活親家；無食活親母…。<sup>196</sup>

等民間俗語、諺語、戲謔語言的擷取運用，使演員演出更為活潑有趣，生色不少。除此之外，拱樂劇本台詞中也不乏露骨的調情對話，如：「今晚大船卜入港，田園無犁袂輕鬆」等充滿性暗示的厘俗語言，迎合部份觀眾之喜愛。

厘俗之外，拱樂社戲文也有典雅、優美的一面，茲舉陳金樹《婉鳳樓》中配角柏和唱詞為例：

水中倒影獨成雙，鴛鴦戲水在池塘。

人生在世一場夢，生來死去總是空。

爭名奪利有何用，虎死留皮人留名。

富貴貧窮前世定，太平臥世度殘生。<sup>197</sup>

陳金樹之文言台語淺顯易懂，不落厘俗，淡而有味。再者《樊梨花與薛丁山》一劇作者寒蟄（身份不詳），其四句聯唱詞典雅，合乎近體詩之格律，亦頗具文人氣息。如：

寒江關上豎降旗，誰敗誰成我不知。

但喜團圓今夜月，笳聲蘆影任迷離。<sup>198</sup>

<sup>195</sup> 比喻為只顧利益的牆頭草。

<sup>196</sup> 「活」是依靠之意，意即見利益之所在，並隨之改變立場。出自：《漢族義魂》第一本第十台，頁36。

<sup>197</sup> 邱坤良：拱樂社劇本55《婉鳳樓》，國立傳統藝術中心籌備處，頁23。

<sup>198</sup> 邱坤良：拱樂社劇本70《流浪兩兄妹·樊梨花與薛丁山》，國立傳統藝術中心籌備處，頁66。

為道無情卻有情，三番兩次負初盟。

若非倒海移山計，寂寞空閨到五更。<sup>199</sup>

拱樂社劇本<sup>200</sup>目前已被整理成冊出版計有：《金銀天狗》、《皇帝充軍》、《德化萬惡》、《劍底鴛鴦》、《黑染玫瑰》、《神秘殺人針》、《花鼓情仇》、《空愛情難斷》、《苦兒流浪記》、《合寶金錢會》、《母之罪》、《乞食王子》、《火煙新作》、《天涯遊龍》、《真假王子》、《仇海情天》、《江山美人》、《可愛離婚妻》、《孝子殺親父》、《劍影情仇》、《班超》、《洛神》、《金玉奴》、《女秀才》、《西廂記》、《七仙女》、《節義亭》、《王寶釧》、《忠義亭·性本善》、《中興大夏》、《田單復國》、《忠貞報國》、《三潭印月·王佐斷臂》、《節烈夫人》、《山伯英台》、《狀元及第》、《鄭成功與兩神童》、《劉伯溫》、《王允獻貂蟬》、《愛怨情天》、《包公傳》、《兩世同修》、《小女俠紅蝴蝶》、《可恨的慈母》、《漢族義魂》、《八百零八年》、《婉鳳樓》、《宮樓殘夢》、《碎心記》、《慈母淚》、《玉帶緣》、《手足情》、《玉扇墜》、《以德報怨》、《洛水女神》、《大宋兒女》、《換小玉》、《江左少年》、《千里尋夫》、《忠魂情潮》、《巧合奇緣》、《天倫夢覺》、《包公案孝子復仇》、《深宮怨》、《破鏡重圓》、《女鏢師》、《父在何處》、《紅顏劫》、《二度梅》、《連環美人計》、《流浪兩兄妹》、《樊梨花與薛丁山》、《苦兒蕩婦心》、《三兄妹告御狀》、《天涯遊龍》、《杜諒梅》等七十二冊，可算是一偉大工程，對於日後拱樂社歌仔戲劇本文學之研究頗有助益<sup>201</sup>。

<sup>199</sup> 邱坤良：拱樂社劇本 70《流浪兩兄妹·樊梨花與薛丁山》，國立傳統藝術中心籌備處，頁 45。

<sup>200</sup> 國立傳統藝術中心籌備處委託邱坤良（國立藝術學院校長）著手「拱樂社劇本蒐集整理計畫」，歷時兩年半，整理出七十三冊的劇本，包括內台戲、電視、電影、話劇、歌舞劇等五類。

<sup>201</sup> 其中《三潭印月·王佐斷臂》、《忠義亭·性本善》、《母之罪》、《劉伯溫》、《王允獻貂蟬》、《愛怨情天》、《洛神·班超》、《碎心記》、《兩世同修》、《苦兒蕩婦心》、《三兄妹告御狀》、《天涯遊龍》、《金玉奴》、《女秀才》、《西廂記》、《七仙女》、《節義亭》、《王寶釧》之劇本作者佚名。

### 第三節 台西、麥寮地區傳統文學之特色

從第二章台西、麥寮之地理、歷史與文教發展研究到第三章、第四章台西、麥寮傳統文學之發展，筆者在此地的文學發展脈絡中發現一些氏族傳承與文學群聚現象。從清領到日治時期，此地的人文發展有著明顯的家族色彩，這些傑出人士的血脈族人在此地的文學場域上頻頻出現，如：從乾隆時期（1774）福建泉州人氏許遠元初到麥寮許厝寮開墾拓荒，落地生根，到光緒 10 年（1884）其後人許永春取進縣學，再者如：台西秀才丁自來之後代在新華村躬耕居住，台西詩家丁見應該也是其族人；台西秀才林維禎之後人有曾任教育部長的林清江以及麥寮一門雙傑許明若、許錦若兩秀才…等。「台西三詩家」及「共同吟社」之地域群聚現象更為鮮明。若細究家族傳承之形成原因，除了歸諸其先天遺傳條件之外，其後天所挾帶的既有資源，促使其後代更有機會出類拔萃，此現象一直延續到戰後至今。另一方面「萬般皆下品，唯有讀書高」的傳統觀念逐漸陵夷，傳統文學的發展亦間接波及受累，風華不再。

#### 一、文學作品偏重實用價值

台西、麥寮地區目前留存最多、最常見的傳統文學作品就屬廟宇楹聯。沿海區域信仰一向是人們生活的重心，廟宇建築隨處可見，尤其是台西區廟宇更是眾多，三步一小廟、五步一大廟。廟門的楹聯常是文人揮灑才學之處，從早期的秀才許明若、許錦若，到後期吳九河、林超、林錦元以及現代的林繼文等人，都常常受邀為本地或外地廟宇撰寫楹聯。拱範宮是麥寮信仰重地，廟內文字的題寫自然會聘請當時名氣較大的才學之士，許明若、許錦若兩位秀才係出同門，一門雙傑，名重一時，在當地頗有聲望，早期拱範宮內留有其題字，後因廟方改建而遭破壞，今已不復見，唯存廟壁〈拱範宮改築敘〉為許錦若所撰（參照圖 4-4）。廟壁敘文是少數有署名的作品區，多為當地知名文人所做。後期麥寮五先繼起，對公共事物亦多所參與，〈拱範宮改築敘〉上方還有林錦

元之〈頌林主任委員喬椿功績〉碑文（參照圖 4-19）；光大寮聚寶宮廟壁上之〈聚寶宮廟敘〉則是吳九河所撰寫（參照圖 4-9）。在信仰重鎮的台西、麥寮地區，廟宇也可算是文人較勁的場域，尤其是麥寮拱範宮。台西、麥寮地區傳統文學與當地主要信仰結合，關係密切。

文人筆耕所創作楹聯，不敵財氣。諸多廟宇楹聯都無作者署名，楹聯的文字刻石雖可流傳久遠，但隨著耆老的消耗殆盡，創作者也隨之湮沒於荒煙蔓草之中。

麥寮、台西地區傳統文學作品被留存下來的少之又少，大多偏具實用價值，如：林超留下來的民間藥方、林錦元的《勸世書》，皆因為有其實用價值而被保存下來。少數漢詩作品也因發表於《詩報》、《台南新報》，或被抄錄於《褒忠吟社課題》者，才得以流傳於世。文人後代保存不善或未加重視，造成此一令人遺憾的現象。

此外，陳澄三重金禮聘專業作家，為歌仔戲創作劇本，其性質也是偏於實用價值。歌仔戲劇本的產生，讓歌仔戲的演出開始「照本宣科」。多樣化的劇本創作，展現民間旺盛的生命力。後期詩人林繼文創作漢詩起因也是緣於其職業需要，皆偏重於實用性質。

## 二、反映當時生活風土民情

從共同吟社中僅有的 10 首漢詩（含非社員的在地漢詩作家許老達一首）、台西三詩家（林志仁、丁見、吳水鏡）在《褒忠吟社課題》的 15 首詩作，以及吳水鏡在《詩報》、《台南新報》的 19 首詩作，日治時期到戰後，此地漢詩作品目前已被發現的約有 44 首作品。後期林繼文的創作（筆者掌握的約一百八十餘首詩作）雖然較多但遲未整理出版，故以此為場域論述麥寮、台西地區傳統文學特色，仍不免有以管窺天之憾。從古自今，文學離不開生活，「詩」無一不是生活的觀照與反映。詩作大多為詩人生活感懷之作，舉凡讀書有感、

遊覽名勝古蹟、見物起興等諸多敘事詠物、詠史懷古、紀遊遣懷之作。從眾詩家作品當中也可看見時代的遞嬗，生活環境逐漸改變的跡證，以吳水鏡的〈夜行〉詩為例：

〈夜行〉

樹影參差月影橫，清宵景物最分明。

千家電火交輝映，恍惚天開不夜城。

（《詩報》228 號，詩壇，頁 3，1940-07-15）

「千家電火交輝映」透露出當時生活中已經有電的使用，而且非常普及，此外「活動寫真」一詩也顯示電影的流傳且廣受大眾喜愛。

戰後生活環境逐漸趨於穩定，人民得以有較好的生活品質。從吳水鏡到林繼文，可以發現紀遊詩大幅增加，俗云：「讀萬卷書，不如行萬里路。」詩人藉著旅遊拓展視野，並增加創作的靈感。生活不虞匱乏、思想文化脫離舊有的箝制，詩作自然展現另一種自由開闊的風貌。

〈台西歸舟圖〉彰顯台西沿海一帶風光，景色如詩如畫。〈春日謁麻豆代天府〉、〈夏日謁配天宮〉、〈過竹滬弔寧靖王〉…等詩作，突顯沿海一帶對宗教信仰的狂熱與依賴。台西、麥寮養殖業興盛，尤其是台西沿海養蚵人家甚多，早期衛生環境不佳，加上海產容易腐臭，廢棄蚵殼隨處可見，蒼蠅隨處飛停，多不勝趕。林繼文對蒼蠅也有感而發：

〈蒼蠅〉

應教蚊子契良朋，覓食廚房兩翅輕。

記否筆端飛集後，法開湯網赦書成。

詩人以詼諧的口吻，認為蒼蠅與蚊子可結為金蘭，兩者總是不請自來。詩句中「湯網」一詞是指飯桌上用來遮蓋飯菜之「桌罩」，以防止蒼蠅接觸汙染菜餚。

生活中蒼蠅四處停息，群聚如墨漬，「桌罩」一掀，此輩彷彿接獲赦書一般，蜂擁而上，形容十分逗趣。在此詩作中詩人對蒼蠅擾人並沒有言明其好惡，而是以幽默的視角，書寫記錄其習性，頗為別出心裁，此類詩作亦反映出當時的在地生活一景。

拱樂社劇本大致可分為兩大類：一是「古冊戲」。古冊戲篇幅較短，如：《西廂記》、《金玉奴》、《洛神》、《劉伯溫》、《包公傳》、《山伯英台》、《呂布與貂蟬》、《樊梨花與薛丁山》等觀眾耳熟能詳的劇目。二是自行創作的長篇大戲。內容多是武俠、愛情、倫理等悲喜劇。創作劇本頗受觀眾歡迎，數量極多，是拱樂社的一大特色，這類的創作劇本充分展現民間旺盛的生命力。生長於民間的編劇作家吸取庶民生活經驗，再加上天馬行空的想像、杜撰曲折離奇的情節、創造活潑有趣的對白，展現庶民的熱情與自由浪漫的性格。

創作劇本不時反映當時人民的生活狀況與期望，劇本創作雖有歷史背景的框架，但不具拘束力，人們殷切的盼望「先苦後甘」、「邪不勝正」，反應著當時生活的不易與渴求美好未來的憧憬。

#### 第四節 台西、麥寮地區傳統文學與文壇之關係

##### 一、台西、麥寮地區傳統文學與雲林文壇之關係

從日治時期算起，海口庄傳統文學作家計有：「共同吟社」社員、台西三詩家及戰後的林繼文等文人可茲代表。「共同吟社」是在地唯一詩社，其存在對雲林文壇而言有其指標性之意義，可惜為時不久，故當地詩人轉赴鄰近的「褒忠吟社」，與同好切磋詩藝，力求精進，其中以吳水鏡最為積極，除了「褒忠吟社」之外，還加入北港的「鄉勵吟社」。台西漢詩後起之秀林繼文更是不遑多讓，積極參與詩社活動，不過因其活動地域考量，雲林縣內的詩社他只加入「雲林縣詩人聯吟會」。台西傳統文學與雲林文壇之關係可從本地詩人參與雲林境內詩社活動情形探討之：

### (一)「共同吟社」

共同吟社創立於昭和9年(民國23年)，黃明鉗率領海口庄阿坤厝(今東勢鄉)十位成員，在《詩報》82號版面上宣告成立。成員計有：蔡自元、許福民、林超群、許文通、許春龍、許文秀、黃明鐘、張欉、黃祿揚、黃明鏡等十人。社址登記為：虎尾郡海口庄阿坤厝85番地。根據筆者的考察除了上述十名社員之外，《詩報》85號上的「許老達」，應該就是「許達」，與共同吟社之許福民、許春龍交往密切，他們既是鄰居，也有親戚關係。《詩報》85號上共同吟社成員初試啼聲便有不錯的佳績，只可惜未能持續，便趨沉寂。

### (二)「褒忠吟社」

褒忠吟社創立於昭和14年(民國28年)，其成員有：富山壽一(蕭登壽)、林溜、林志仁、白山煥章、丁見、洪氏金寶、林格、吳莫卿、蔡秋桐、長田國助、陳蒼明、王介仁、蔡羽士、蔡澤民、蔡乾修、蕭興、吳水鏡、陳松齡、蔡羽清、吳誕登、陳輝玉、陳玉麟、廖萬斌、張文禮(依年齡順序排列)共計二十四位，其中林志仁、丁見、吳水鏡三人來自台西。林志仁是日治時期海口庄庄長、丁見曾任山寮保正，吳水鏡則是台西塾師(台西女婿)。這三位詩家有十三首詩作被記錄於陳松齡之《褒忠吟社課題錄》內。《褒忠吟社課題錄》保留了這三位詩家之作品，使其得以重現於世，彌足珍貴。

### (三)「鄉勵吟社」

鄉勵吟社創立於昭和9年元月1日(1933)，最初之創社七子分別為：曾仁杰、邱水謨、黃篆、洪天賜、曾人岸、李水波、林國賜，其中曾仁杰為首任社長。鄉勵吟社最初成員皆為「求得軒書齋」弟子，後經此批弟子引薦新社員加入，詩社規模逐漸擴大。在第二任社長邱水謨領導之下，鄉勵吟社走出地方詩社侷限，民國40年(1951)與嘉義白水、鯤水、石社、江濱等詩社共組「海鷗聯吟會」，民國57年(1968)併入「雲林縣詩人聯吟會」，是雲林縣重要詩社之一。根據《詩報》238號「騷壇消息」刊載紀錄，可以得知吳水鏡在民國28年

時，就已加入鄉勵吟社<sup>202</sup>。吳水鏡爲口湖成龍人氏，加入該社有其地緣之便。共同吟社與鄉勵吟社同屬海隅邊陲，與雲林內陸詩社遙相呼應，顯示雲林境內詩社文化活動蓬勃且均衡發展。

#### （四）「雲林縣詩人聯吟會」

雲林縣詩人聯吟會起源於民國 54 年，由鄉勵吟社、汾津吟社、斗山吟社三社在水林法輪寺倡議籌組，民國 57 年 4 月日於雲林縣政府會議室召開正式成立大會，陳輝玉先生爲首任理事長。雲林縣詩人聯吟會爲戰後雲林縣最大的詩社。台西傳統詩人林繼文爲該會成員之一。民國 69 年 7 月，雲林縣詩人聯吟會第二期唱酬集徵詩，林繼文發表〈涼夏吟〉一詩。

#### （五）「西鯤吟社」

台西傳統詩人林繼文目前（2009）正於台西籌組西鯤吟社，他以台西自宅爲社址，召集台西、北港、四湖一帶同好，不定時聚集暢談漢詩、把酒言歡。社長爲林繼文，社員有：林劍鋒（林繼文胞弟）、丁青山（台西人）、李文證（已故，台西人）、林添佑（台西溪頂人，林繼文徒弟）、陳杉銘、吳永和、蔡慶雲、蔡火明（四湖人）等人。由於西鯤吟社成立不久，作品不多且四散，尙未集結整理，故難以窺其全貌。

台西一地傳統詩家不多，但從日治時期、到戰後至今，每個階段的詩社都有台西詩人的蹤跡，從共同吟社、褒忠吟社、鄉勵吟社、雲林縣詩人聯吟會到西鯤吟社一路走來，台西詩人林繼文力挽狂瀾盼以西鯤吟社，立足台西，重現漢詩風華。麥寮一地傳統詩作闕如，故不予討論。

## 二、台西、麥寮地區傳統文學與台灣文壇之關係

### （一）台西、麥寮地區師人參與台灣各地詩社活動之見證

台西地區傳統文學與台灣文壇的連結，可從參與全島性或區域性組織、刊物見其端倪：

---

<sup>202</sup> 本論文前「台西三詩家」已引《詩報》238 號「騷壇消息」全文說明，故此不再贅述。

### 1.參與《詩報》徵詩活動：

《詩報》創立於昭和5年（1930）10月，是日治時期主要記錄漢詩作品及詩社動態的半月刊。「共同吟社」以《詩報》為主要發表場所留下僅有的十篇詩作。台西詩人吳水鏡也在《詩報》留下十八首詩作。「共同吟社」之蔡自元對《詩報》還有祝賀詩作：

#### 〈祝詩報社三周年紀念〉

集成大雅載來真，滿紙珠璣啓後人。

創立於今三個載，漢文藉此可維新。（《詩報》74號，頁2，1934-01-29。）

《詩報》屬於全島性質之漢文刊物，集結全島優秀詩人之作品刊印發行，也是日治時期刊登最久的傳統文學刊物，更是研究台灣日治時期古典文學之重要刊物。

### 2.參與「中華民國傳統詩學會」：

中華民國傳統詩學會創立於民國69年，為全島性之詩社組織，其後陸續集結該會會員發行《傳統詩集》。《傳統詩集》第一輯中有林繼文29歲時的詩作七首，皆為七言絕句。除了〈冬日思懷弟前池〉外，其餘六首都是其畫作上所題的詩文，其題分別為為：〈贈詩祖秀峰臥薪嘗膽圖〉、〈師伯祖傳心丹心圖〉、〈台西歸舟圖〉、〈山水圖〉、〈西施圖〉、〈達摩圖〉（詩作內容前已引述故不再重複贅述）。

### 3.參與「海鷗聯吟會」：

海鷗聯吟會是集結嘉義東石石社、江濱吟社、布袋白水吟社、鯤水吟社及雲林口湖鄉勵吟社等五社籌組而成，屬於區域性之詩社聯吟組織。台西漢詩後起之秀林繼文參與此次歷史盛會，〈庚子元旦海鷗聯吟會賦贈高中〉、及〈海國盟鷗〉二詩便是與會聯吟之作。

### 4.參與「雲林縣詩人聯吟會」：

雲林縣詩人聯吟會整合了雲林縣內詩社，並向台灣各地詩社徵詩戮力經營：

自五十五年八月至六十六年八月，十年之間，每月一課，間亦加以詩鐘。初只對內，後則向其他各詩社徵詩，計課題詩一百期，詩鐘三十四期，以推行詩教，成績優良，曾獲教育部頒獎獎勵。...<sup>203</sup>

除了成功對台灣各地徵詩之外，甚至於有嘉義、苗栗、竹山等會員加入<sup>204</sup>，更屬難能可貴。雲林縣詩人聯吟會廣開大門、吸納川河之舉，無形中也提升此會之文壇地位及其創作水平。

台西地區傳統文學與台灣文壇之關係可由「共同吟社」社員、吳水鏡及林繼文等人作為代表。「共同吟社」社員及吳水鏡以《詩報》為主要展場，直接參與當代詩壇盛況。海鷗聯吟會為雲林、嘉義一帶之區域性組合，此會象徵著地方詩人不再侷限於地方詩社，朝向區域整合，視野為之擴大。雲林縣詩人聯吟會雖然是縣內大型詩會組織，但從其對台灣各地徵詩及廣納各地會員，都可看出其立足雲林，放眼全島之雄心壯志。台西漢詩後起之秀林繼文早年積極參與全島性漢詩聯吟活動，上述等等皆可視為台西傳統詩人積極參與各地詩社之見證。

## （二）台西、麥寮地區詩人與台灣各地詩人唱和之詩作

### 1. 吳水鏡和台灣各地詩人唱和之詩作

吳水鏡為私塾教師，戰前飄泊各地傳授漢學，直至戰後受邀至虎農授課，生活才趨於穩定。吳水鏡與蘇鴻飛如何相識不得而知，但兩人都對漢詩創作情有獨鍾：

<sup>203</sup> 魏嘉亨：〈詩香飄逸—記雲林縣詩人聯吟會開花結果卅五年·雲林縣詩人聯吟會沿革志，2000年〉，《雲林文獻》第44輯，雲林：雲林縣政府，2000年12月，頁208。

<sup>204</sup> 當時陸續加入者有：嘉義蘇鴻飛、苗栗陳雷、竹山張玉珂，詳閱魏嘉亨：〈詩香飄逸—記雲林縣詩人聯吟會開花結果卅五年·雲林縣詩人聯吟會沿革志，2000年〉，《雲林文獻》第44輯，雲林：雲林縣政府，2000年12月，頁205-207。

《寄懷螺陽蘇鴻飛旅牛埔頭》

旅館淒涼夢不成，何來杜宇哭悲聲。  
羈留海角唐司馬，流落天涯漢賈生。  
晨硯宵燈倚惆悵，花朝月夜更傷情。  
故人一別三千里，紅友何時一盞傾。

（《詩報》138號，頁12，1936-10-02）

吳水鏡此詩頻用典故，迥異於以往詩風。蘇鴻飛（1900－1992）原名蘇茂杞，字鴻飛，北港人，以字行於世，曾任職銀行達四十年之久，先後任職於西螺、北港、嘉義、台北等地，並曾加入「葵社」、「汾津吟社」、「嘉社」、「鷗社」、台北「瀛社」等詩社，其著作有：《鴻飛題詠鈔》、《南京勝考》。

## 2. 林繼文和台灣各地詩人唱和之詩作

林繼文在《傳統詩集》第一輯中有《贈師祖秀峰臥薪嘗膽圖》、《師伯祖傳心丹心圖》二詩（詩作內容已於第三章中詳細敘述，故不重複贅述），與嘉義詩人黃秀峰、黃傳心互動密切。林繼文早年因工作之故到嘉義東石彩繪廟宇，結識當地傳統詩人黃秀峰，拜入門下，因兩人年齡差距頗大，故林繼文稱其為「師祖」，也因此原故，稱黃秀峰之兄長黃傳心為「師伯祖」。

林氏雖是台西人，但因工作之故，早年幾乎都在嘉義一帶活動，常與黃秀峰聯袂出席嘉義地方詩會及全國詩會活動，結識許多雲、嘉一帶詩壇要角，與台灣詩壇關係密切。

## 第五章 戰後台西、麥寮地區新文學發展

### 第一節 台西、麥寮地區新文學發展背景

戰後台灣文學的發展，一般區分為戰後初期（1945-1949）、五〇年代的反共文學、六〇年代的現代文學、七〇年代的鄉土文學、八〇年代的本土和多元文學、九〇年代的族群文學。<sup>205</sup>

1970 年代經歷鄉土文學論戰、台灣意識論戰之後，政府慢慢開始注重台灣本土文化，也因此台灣史、台灣文學、台灣鄉土藝術等得以被發揚光大。透過政府的行政組織動員，中央與地方的通力合作，推動社區總體營造，各個鄉鎮的鄉土文學史料得以留存。

#### 一、戰後台西地區新文學的發展

台西地區新文學作家較麥寮多，有丁耀林、林金陽、吳洋海等人。丁耀林擅長社會寫實小說，他的作品有：《死囚》、《漫漫長路我走過》、《我要活下去》、《台西風雲》、《殺手輓歌》、《走出黑道》等六部小說，創作發表時間約於民國六十九年到民國七十餘年，在鄉土文學、本土文學風行時期，丁耀林開展了一個新的路徑，他側重於社會底層黑暗角落人物的書寫，書中的主角不外乎流氓、殺手、死囚、女囚等。丁耀林還跨足電影，將其著作搬上大螢幕，他的題材聳動，人物對話貼近基層，為苦悶的中南部人、社會底層大眾一吐心中之鬱悶，所以吸引許多觀眾、讀者欣賞，台西因此廣為人知，但也因此台西淪為世人眼中的「黑道的故鄉」。丁耀林的創作始於報上連載，由於回響熱烈，促使他再接再厲繼續創作。他的作品幾乎都屬於通俗文學、庶民文學，作者的創作趨向取決於讀者。丁耀林毫不諱言表示：「同時期的作家有些人文筆絕佳，寫得真是不錯！不過很少人想看；而我寫得其實還好，但是就是有很多人想一看

---

<sup>205</sup> 陳萬益：〈文學是什麼？〉《台灣文學中的社會—50年來台灣文學研討會論文集（一）》，台北：行政院文化建設委員會出版，1996年6月，頁16-17。

究竟！」丁耀林抓住人性好奇的特點，掌握市場的脈動，成功的行銷自己的創作。

林金陽是位律師，在雲林法界有其一席之地，他自費出版詩集，分送法界友人，其創作不受傳統舊有框架限制，自成一格，冀望詩的美好可以感動人心，引人為善。

## 二、戰後麥寮地區新文學的發展

筆者透過網路、田野調查，多方查訪，僅找到一位麥寮在地新文學作家吳龍杉（筆名滌雲），故以吳龍杉為代表。吳龍杉畢生致力於現代詩的創作，已出版的作品有：《夢者 1997》、《秋思》、《燈屋隨筆》、《小調低唱》，創作出版時間大約從 1997 到 2009 年，至今依然勤於筆耕、創作不輟。吳龍杉作品多為其生活之觀照，從早期到為了討生活到台中當郵差，作品瀟灑著反都市化的氣息，到後來回鄉服務，充滿鄉土情懷，隨著歲月增長，寫作題材、風格有所轉變。

麥寮區域的現代文學作家目前僅發現吳龍杉一人，雖然只此一人，但是其作品一直陸陸續續發表於國內各大小詩刊，如：「笠」、「秋水」、「葡萄園」、「大海洋」等詩刊，顯見其作品具有相當的水準，在現代詩詩壇上已據有一席之地。

海線記者林國賢的《海戀台西》、《麥寮風情》分別詳盡記錄兩鄉鎮的歷史沿革、地理景觀、產業結構、民間習俗、宗教信仰、教育文化、人物風華等。兩書中同時也以不少篇幅詳細的記錄石化產業在此進駐發展的過程，並對當地帶來的巨大衝擊。林國賢的作品屬於報導文學，也是鄉土文學史料。

### 第二節 戰後台西、麥寮地區新文學重要作家與作品

#### 一、吳龍杉（1962－）

##### （一）生平

吳龍杉，雲林縣麥寮鄉興化村人，民國 51 年（1962）生，國防醫學院衛生專科班畢業，民國 70 年 8 月開始軍旅生涯，直到 79 年 2 月退伍。79 年 10 月考上郵政特考，開始郵差的生涯。民國 80 年的一個夜裡，突如其來的一場車禍，襲倒正值壯年的詩人，歷經漫長痛苦的復健療程，終於得以再度站起。民國 85 年 4 月終於獲准調回魂牽夢縈的家鄉麥寮。目前吳龍杉在麥寮郵局從事窗口櫃檯服務工作。

滌雲是吳龍杉唯一使用的筆名，從國中時期即擇定此名，27 歲後陸續以此筆名發表許多詩作於「笠」、「秋水」、「葡萄園」、「大海洋」等詩刊。吳龍杉是「笠」詩社成員，也是「中華民國新詩學會」及「中國詩歌藝術學會」會員。1993 年經由「秋水詩刊」的推薦獲得「優秀青年詩人獎」，作品曾被選入「1997 台灣文學選」、「中華新詩選粹」、「悠悠秋水」…等詩集。目前已出版的詩集有：《夢者 1997》、《秋思》、《燈屋隨筆》、《小調低唱》四本。吳龍杉作品產量豐富，現代詩累積已達千餘首，詩人醉心於創作，且自我要求嚴謹，故許多作品都堆積在書房，尚未整理出版。除了現代詩之外，他也有古典詩的創作，其漢詩詩草彙編名為《燕棲樓詩鈔》。

吳龍杉笑言：「學生時期別人是盼著放假，而我卻最怕放假，因為總有做不完的農事。」一語道出農家子弟的矛盾心境。從學生時期就沉迷書海，廣泛的閱讀課外書籍，散文、新詩、小說、哲學、思想之類的書籍都有所涉獵。閱讀開啓擴展了詩人的視野，也豐厚了詩人的創作內涵。國中二年級時吳龍杉開始嘗試創作，每每對著餘暉落日埋頭苦思，值至月上樹梢，日復一日終於完成一本自己才看得懂得「詩集」，但隨著年齡及學識的增長，高中時期的吳龍杉回顧那段青澀的紀錄，毅然決然的將自己的「詩集」化爲灰燼。

民國 77 年，適應軍旅生涯之後的吳龍杉又開始創作，6 月笠詩刊第 145 期「死亡的天空」被刊出，帶給他無比的鼓舞與激勵，失落已久的詩心再度被尋回，開始一連串的創作工程，直至今日。

吳龍杉生於農家，其兄長吳龍源是醫學博士，兄弟聚少離多，但不減手足

情深。吳龍源（中國醫藥學院教授）看診、教書、演講之餘，便抽空在電腦鍵盤上，一字一字將胞弟作品集體重生，用行動支持吳龍杉的創作。吳龍杉育有二子，長子就讀中國醫藥學院，次子就讀於中山醫藥學院。家門兩代五男，有三男從醫，妻賢子孝，窗明几淨，書香滿室。在風力強勁偏遠的麥寮，文化、教育的力量在此紮根，並綻放出美麗傲人的花朵。

## （二）作品賞析

吳龍杉勤於書寫創作，產量頗多，工作之餘便是讀詩、寫詩，早期勤於投稿發表，但等待詩刊出刊時間甚久，常三、四個月才出一期，久而久之便不太注意作品是否刊出，只是一味埋頭苦思，致力於創作，其詩集中有不少作品都曾經見諸各大詩刊，足見其作品頗具水準。

### 1. 《夢者 1997》

1997 年吳龍杉出版了生平第一本詩集，集結六十首現代詩，其中有五十二首發表於「笠」詩刊。吳龍杉之詩作皆取材於生活的體驗觀照，誠如其人般樸實自然。《夢者 1997》中諸多作品都是吳龍杉離開雲林之後所作，作品產生之背景大多為熱鬧、擁擠、吵雜的城市，對吳龍杉而言，繽紛亮麗的霓虹燈並沒有眩惑、迷失遊子的雙眼，反而讓他關注到都市陰暗晦澀的一面，故此時期其詩的基調幾乎都是反都市文明，尤以卷五：〈文明筆記〉中最為強烈，描寫城市邊緣人物<sup>206</sup>的吶喊（〈廣告出租·生活看板<sup>207</sup>〉）、勾勒大廈巷弄間晦暗的色情產業（〈指壓按摩·聲色交流<sup>208</sup>〉）、批判建築施工的利益輸送（〈建築工地<sup>209</sup>〉）…等。吳龍杉詩路有兩項特質：一是語言平實清晰，主題明顯，鮮少受前衛詩潮的影響。二是詩的內容從現實生活中取材，頗具現實感與時代意義<sup>210</sup>。

<sup>206</sup> 這裡所謂的「邊緣人物」是指相對於主流群體而言，他們不被主流群體所重視、認同，其社會地位卑微。

<sup>207</sup> 滌雲：《夢者 1997》，高雄市：春輝出版社，1997 年 1 月，頁 136。笠詩刊 171 期刊出。

<sup>208</sup> 滌雲：《夢者 1997》，高雄市：春輝出版社，1997 年 1 月，頁 137。笠詩刊 171 期刊出。

<sup>209</sup> 滌雲：《夢者 1997》，高雄市：春輝出版社，1997 年 1 月，頁 146。笠詩刊 180 期刊出。

<sup>210</sup> 引自「笠」詩刊主編岩上於《夢者 1997》詩集序文，頁 13。

〈工廠之外〉<sup>211</sup>一詩可以爲此期代表：

〈工廠之外〉

有一條魚

在溪流裡

溺

斃

之外

有一棵樹

在空氣中

窒

息

之外

有一尾蚯蚓

在泥土裡

病

死

之外

整條馬路都是咳嗽聲

---

<sup>211</sup> 滌雲：《夢者 1997》，高雄市：春輝出版社，1997 年 1 月，頁 66。笠詩刊 146 期刊出。

早期其作品情感豐沛，技巧則略為青澀，但很快的漸入佳境，技巧日漸純熟、情感內斂的作品陸續出現，以〈鴛鴦〉<sup>212</sup>例，就被收錄於「1997 台灣文學選」：

〈鴛鴦〉

如果，鴛鴦橫空而過。

地平線掀起的一陣騷動

灰塵和枯草，隨四季滾動

世紀末的風暴

在海岸線之外

窺伺靜躺的島嶼

沉重的步履

尋覓更高的方位

道路崎嶇

沒有自我的標誌

分隔島，是一種宿命的警示

多風少雨的柏油路旁

誰在種植寂寞的行道樹

無鉛汽油攪拌著噪音

有生命的植物

竟然開不出花朵

---

<sup>212</sup> 滌雲：《夢者 1997》，高雄市：春輝出版社，1997 年 1 月，頁 124。笠詩刊 193 期刊出。

遐思，天上浮動的一朵雲  
貼滿宣傳文字的樓牆  
展現無數誘人的瞳眸  
善變的嘴唇  
挑弄著日夜溫差  
而，展翅  
更是肉體無上的快感

歷史，只是前人留下的腳印  
管他四百年還是五千年  
黑金政治黑道圍標，黑——  
籠罩海島每個角落  
悲情的烏雲  
在夜幕低垂的背面  
隨風舞動

如果鴛鳥真的橫空而過  
誰說，我是不能飛的鳥  
其實，我有不飛的自由  
碩壯的軀體  
奔馳於烈日曠野  
偶而響起的嘲弄  
只是這蒼白土地的一聲輕嘆

麻雀，雖小五臟俱全……

〈駝鳥〉一詩旨在抒發台灣尷尬為難的處境，台島孤懸於海外，有著沉重的歷史包袱，一如駝鳥龐大的身軀，想獨立自在的翱翔於天際，似乎頗為艱難。島上的紛亂、晦暗衝擊人心。台灣海峽就如同馬路的分隔島，分隔著兩岸。對岸的窺伺、威脅時時存在，緊張窒息的氛圍，使得生長在烏煙瘴氣中的行道樹，全然開不出任何美麗的花朵來！政客善變詭譎的手法，搞得人心惶惶、無所適從。「誰說，我是不能飛的鳥 其實，我有不飛的自由」島民猶如駝鳥般不願面對現實，飛與不飛之間都很為難。〈駝鳥〉一詩意象鮮明且色彩濃烈，處理複雜的情感游刃有餘，文字運用、鏡頭的跳轉皆相當純熟老練，是首相當優秀的作品。

## 2. 《秋思》

《秋思》是收集其十餘年來的創作，分為四卷。卷一：生肖集、卷二：短歌集、卷三：鄉野詩抄、卷四：生活隨筆、卷五：秋思、卷六：登屋詩草。吳龍杉詩風自然，不受時尚流行牽引，沒有超現實主義的意識亂流、語言晦澀難解，也無後現代破碎、顛覆的語言，自我風格分外明顯。〈生肖集〉是詠物詩，亦何嘗不是眾生相的描寫？〈鄉野詩抄〉形式工整，充滿懷舊色彩，筆調尖銳、寓意深遠，對於時事痛下針砭，頗有「元和」遺風之韻味。

### 〈生肖集〉<sup>213</sup>

#### 1. 鼠

遙遠的昔日，大地  
是享用不盡的穀倉  
在那裡，任情揮霍  
雌雄雜居的天堂

---

<sup>213</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999年6月，頁10-21。笠詩刊203期刊出。

肆無忌憚地繁殖

不要認為鼠輩可欺

寧可抱頭鼠竄

犧牲不到最後

絕不輕易死亡

## 2. 牛

堅持是一種美

四腳穩重地踩上泥土

兩角肯定地指向天空

為了養活大地

必需每日犁田

拉動破車打打雜是僅有的任務

黑長的嘴巴依然日夜反芻

老子千古

牛仔萬歲

## 3. 虎

虎帳談兵的將軍安在

野性的柵欄困住一具無奈的軀體

齒爪隨意撿起施捨的肉片

口渴了，伸出麻木的舌尖

舔飲污臭的水滴

追趕獵物已成昨日疲憊的幻影

只要安份的躺平

便可安享天年

致於，曾經擁有的森林

那已是視線之外的風景

#### 4.兔

那年，廣寒宮大雪

眾仙女紛紛往宮外

搶奪銀河漂浮的星座

只有嫦娥最癡情

總是偷偷地望著那個叫長安的地方

兔死狐悲的故事已經不存在

蹲踞在新世紀的起跑點

仍然需全力衝刺

看呵！獵人無情的槍口正瞄準心窩

躍過那道視線將是永恆

#### 5.龍

人類最愛說神話

千古迄今不變調

帝王的龍袍，民間的廟堂

無形的身骸

高高在上的被傳誦

其實，並無什麼神龍

紛亂的地球從未出現過

不必再雕塑神話的偶像

能夠化身成捕食蚊蠅的壁虎

勝造七級浮屠

## 6.蛇

並非下凡塵報恩情

以雌性的身軀藏身於草叢

偶而仰起好奇的頭部

觀望世間冷暖的角落

真情在何處？

在蛇店，許多嘴巴

對著失伴的同類強行交尾

貪得無厭的胃囊

永遠留有冷血動物獨有的柔情

許仙在何處？

## 7.馬

老驥伏櫪，志在千里

在古戰場，拒絕盔甲護衛

冷箭和利矛，呼囂於馬尾  
曾經擁有無數汗馬功勞  
卻換得荒野白骨一堆

賽馬場是再展風華的唯一處所  
疲憊的步伐  
只能博取可笑的歡呼聲  
利益的戰場上  
誰願淪為馬革裹屍

## 8. 羊

蘇武的喟嘆已在風沙中沈睡千年  
塞外風光只能在教科書上翻閱  
沒有可歌泣的身世  
一襲羊皮換取一季冷暖  
誰是真正的牧者？

溫馴而無暴發力  
流浪街頭的野狗們  
都可隨心所欲的欺凌  
只有那道爽口的涮羊肉  
讓顧客乖乖的豎起大姆指

## 9. 猴

家鄉在遙遠的花果山

而水簾洞那段歲月  
群獸莫不高呼美猴王  
好景不常，可能生性牽連  
皇冠變成金箍圈

勢力範圍被縮小  
動物園裡依然是孩童們的主角  
但總有被玩弄的感覺  
他們丟進來的香蕉  
味道老是怪怪的

#### 10.雞

鳴於風雨……。

再也不必這般辛苦了  
鬧鐘會準時守著主人的大腦  
人們更無需夜半起舞  
嘹亮的啼叫已是多餘

在擁擠的養雞場  
討好主人的尖嘴  
拼命的啄食飼料  
在流行的炸雞店  
展示多肉的身軀

#### 11.狗

總是缺少野狼那股狠勁  
狗仔隊，走狗……  
眾多不雅的高帽  
硬是往無辜的頭上猛扣  
難道，忠實也是罪過

不想再傀儡似地守住門口  
解脫鏽蝕的鐵鏈  
走向髒亂的街巷  
自在的尋找睽違的春天  
盡情的仰天長嘯

## 12. 豬

何其榮耀，本非出家人  
卻是西天取經的護衛者  
腦滿肥腸絕非壞處  
恆以有限生命  
換取千古美談

體重永遠不是問題  
有多少屎便拉多少  
吃飽睡，睡飽了，再吃  
再多的民脂民膏  
不吃白不吃

詩人的敏銳神經加上時而溫厚多情、時而尖銳犀利的筆觸，藉十二生肖描

寫眾生相，描述鼠輩的生存之道，詠嘆鼠的厚顏生存，堅持不向命運低頭的特質、吟詠牛的昂然堅毅、悲嘆兔、蛇的多情、譏諷豬的貪得無厭。「以有限生命，換取千古美談。」何嘗不是「不成英雄，即為梟雄」的憤世嫉俗？雖是詠物亦為眾生分類；雖是言豬，意在言外，旨在諷刺貪官汙吏吸納民脂民膏一如貪食的豬隻，不吃白不吃的貪劣心態。

卷三〈鄉野詩抄〉中，詩的形式整齊，取材於鄉野生活，實際上則為純樸的農人發聲，雲林政府迎接「六輕」進駐，盼能帶動地方經濟起飛，但是到頭來受益的當地人其實很有限，而最低層、最邊緣的農人、漁人就這樣被犧牲了。詩言其志，詩人藉筆鋒宣洩心中之憤恨、不平，企圖喚醒世人的注意，渴望能挽救經濟掛帥下被破壞殆盡的故鄉。

〈河口沉思〉<sup>214</sup>

六輕大進軍

千億造海邊

煙囪雲中起

咳聲振雲間

河裡病瘦魚

棲息枯草地

誰來問一句

海水可見底

萬事天註定

何必要勝天

留得淨土在

<sup>214</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999年6月，頁34。笠詩刊201期刊出。

## 不怕貧苦煎

「六輕」填海造陸，創造一大片離島工業區，每年創造高達六千億元的產值，高聳入雲間的煙囪終年冒著白煙，在沿海地帶被戲稱是「惡魔島」。「咳聲振雲間」，多麼傳神的描寫！只是這片淨土怎堪得了惡魔日以繼夜「吞雲吐霧」的危害？「萬事天註定，何必要勝天。留得淨土在，不怕貧苦煎。」表達作家的個人的存在理念及其愛護鄉土的情懷。在「人定勝天」的積極信念之下，人們填海造陸，與海爭地，只是隨後來的是：人們終將付出慘痛的代價！生存環境飽受汙染、海洋不再純淨、親海權利的喪失（六輕興建）、地層下陷、海水倒灌…等。得失之間，如何取得平衡？吳龍杉的看法顯然迥異於當權者。

### 〈西濱公路〉<sup>215</sup>

大路田中過

犁田分兩邊

有勢能使鬼

窮農淚盈眶

時代轉巨輪

窮人靠雙腳

腳步踏無快

雙目死不瞑

近路吃路邊

破屋變金店

---

<sup>215</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999年6月，頁35。笠詩刊201期刊出。

處處掛羊頭

戶戶賣狗肉

時代的變遷，從農業轉型到工業這段過渡期，帶給農人們諸多措手不及，農田被強制徵收闢為公路，蓋因「為大多數人的利益著想！」代代相傳的土地轉眼成空，純樸的農人心懷愧疚、悲痛，不知將來如何面對九泉之下的先人？時間的巨輪轉動飛快，雙腳的速度似乎永遠都趕不上時代的潮流。寬廣筆直的大道開通之後，伴隨而來的是六輕的建造工程，大量的外來勞動人口帶來龐大的夜晚消費需求，使得純樸的農村霎時變色：霓虹閃爍的夜晚、燈紅酒綠的夜生活、花枝招展的女郎，「理容店」、「卡拉 OK」、「護膚中心」隨處可見，實際上卻是從事不法的色情行業。

時代的巨輪、寬廣的道路究竟會帶著鄉人通往什麼樣的國度？

〈舊牛車〉<sup>216</sup>

一隻牛十萬

驚死現代人

鐵牛滿路跑

吃油免繳稅

木質兩輪車

阿公拖拉庫

後代不肖子

任伊淋雨水

阿公免怨嘆

---

<sup>216</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999年6月，頁38。笠詩刊201期刊出。

子孫賺大錢  
一定燒乎你  
超級大賓士

〈舊牛車〉一詩懷舊色彩濃厚，農村生活中觸目所及都是他感懷的題材，這首台語詩雖是感懷，末了語氣轉為詼諧幽默，實為笑中帶淚之作。

〈菜市場〉<sup>217</sup>

菜價若大起  
官員面反白  
農人好年冬  
公僕會餓死

工程大大包  
回扣穩穩吃  
颱風急急過  
橋腳支支斷

農人最無辜  
後世若做人  
一定要大官  
肚皮像水牛

上述幾首詩如同打油詩般用字不拘平仄，尋求外在形式、段落整齊，大量疊詞的使用，讀來不但有其韻律節奏的美感，用字遣詞也有其特別的趣味，內

<sup>217</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999年6月，頁42。笠詩刊201期刊出。

容寓意更是直接尖銳，直指官員弊病！詩人衝撞當權、敢言的風格極為驍悍。除了砲轟貪官汙吏，也憐憫如同俎上肉的農民，以反諷手法期許勤勉的農人來世也當個大官，也有著水牛般超大的肚腹能納回扣、努力自肥，過著富裕光鮮的日子。

〈崖居〉<sup>218</sup>

築一茅屋於懸崖

植幾枝垂柳

釣去世俗凡塵

讓崖草自在蔓生

讓銀光自然輕溢

不食煙火

遠離人間

獨對一山幽雅

涵泳一水靜謐

白鷺點點

翱翔於煙波之上

山嵐片片

沉浮於山坳之間

山河四時常在

青柳無須換取人間柔情

非遺世獨立

非離群索居

唯湖光山色

---

<sup>218</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999年6月，頁65。葡萄園119期刊出。

## 能超脫時空羈絆

〈崖居〉一詩風格清新脫俗，意境幽美，美麗的詩境令人悠然神往，文字的魔力構築出人間仙境一景。詩人心中有情，眼中有情，山水萬物自然樣樣有情。

### 3. 《燈屋隨筆》

《燈屋隨筆》中大部分的作品是吳龍杉在台中租屋獨住時的作品，這段時期約為三年，是前十餘年來來創作數量最為豐富之階段，其中大部分作品未曾發表，此一時期也是吳龍杉笑稱「窮而後工」的階段，這段時間吳龍杉離鄉背井、遠離稚子、妻子，獨自在外租屋而居，穿梭在車水馬龍的台中市區送信，呼吸著混濁的空氣，賺取維持家計所需的薪資，從昂然的職業軍人轉變成郵差，這其中角色的轉換、心境的調適，難以為外人道矣！這時期作品詩人皆冠以「燈屋」之名，故其詩作名為《燈屋隨筆》，日記名為《燈屋手記》。

想像詩人完成一天疲累的工作之後，華燈初上，點一盞暈黃的燈，在租賃的斗室中讀詩、寫詩，或佇立窗前，凝視萬家燈海，遙想相隔兩地的家人，燈屋之寓意明矣。

#### 〈街燈〉<sup>219</sup>

長長的巷道

街燈孤直地站立

昏黃的光芒

獨自散發

在這繁華城市的一隅

夜深人不靜的都會區

---

<sup>219</sup> 滌雲：《燈屋隨筆》，雲林：滌雲現代詩工作室，2000年4月，頁9。

人群蜂擁的竄動

霓虹燈閃爍

把整座城市點燃

這不夜之城

人們興奮的歡度

當昏亂的腳步聲走遠

骯髒的樓房

蟑螂和老鼠

正啃食發臭的食物碎屑

(1992. 10.14 台中)

繁華的都會，當夜幕低垂時，繼之而起的除了五光十色的霓虹燈之外，還有腐暗的一角，純樸的雲林農家子弟，為求生計落腳於都會，終究仍是「水土不服」。

〈重建〉<sup>220</sup>

家園傾倒了 我們

還有殘磚、瓦片

堅強的雙手 讓她

完美的再組合

心靈受傷了 我們

還有肉體、友情

勇敢的雙腳 讓自己

從土石堆裡 站起

---

<sup>220</sup> 滌雲：《燈屋隨筆》，雲林：滌雲現代詩工作室，2000年4月，頁99。發表於笠詩刊214期，選入「百年震撼」。

儘管 眼前一片廢墟

趁此星夜

同心協力

縫合斷層

將餘震

凝聚為重建的動力！ (1999. 10. 17 麥寮)

1999年9月21日凌晨1時47分，台島劇烈搖晃，台灣歷經地震規模高達芮氏7.3的重創，死傷慘重，是近百年來傷亡損失最大的天災，此大震造成兩千四百多人死亡，十餘萬戶房屋倒塌，萬餘人受傷。島民平時習於安逸，驟然受此重創，驚慌失措之餘，許多同胞紛紛慷慨解囊，有錢出錢；有力出力，盼望帶給災區人民些許溫暖、希望，島民展現前所未有的凝聚力，暫時拋開藍、綠恩怨難解的習題，擁抱彼此，為受難者祈福，為倖存者打氣、加油！詩人用文字記錄這段震撼，用文學的力量撫慰、鼓舞人心。

〈秋〉<sup>221</sup>

秋末的一片落葉

隨秋風到處飄盪

皺紋已輝裂

筋骨已疲乏

家鄉在哪裡？

誰在背後召喚

那遙遠的聲音

---

<sup>221</sup> 滌雲：《燈屋隨筆》，雲林：滌雲現代詩工作室，2000年4月，頁18。

熟悉的拍擊心肺

啊！冰冷的泥土上

麻痺的雙腳

如何跨出歸去的步履 (1992. 11. 19 台中)

「燈屋」時期吳龍杉遭逢生命中的寒冬，歷經一場致命的車禍，雖大難不死，但伴隨而來的是一連串更難熬的復健療程，這些痛苦差點徹底擊垮這一家之柱。〈秋〉是谷底時期心境的寫照，漂泊的遊子生涯，如秋末的一片落葉孤寂、了無生氣。歷經生活的磨難、歲月的刻痕，遊子魂牽夢縈的鄉關路遙，歸鄉的渴望日夜折磨著卻又不得歸去。故鄉不時呼喚著異鄉遊子，在夜裡、在夢裡，海的聲音陣陣傳來，癱軟無力的雙腳踩在冰冷的地板上，舉步維艱，這樣的雙足如何踏上返鄉的歸途？詩人以此詩紀錄了當時哀痛、徬徨無助的心情！

#### 4. 《小調低唱》

《小調低唱》是吳龍杉從 2000 年到 2008 年創作的結晶菁華彙整，從第一本《夢者 1997》到《小調低唱》，已逾十年，這期間作者在創作方向上有所調整，從對都市社會生活的描繪，轉向對大自然與土地的吟詠。詩集中分為五輯，第一輯低唱、第二輯土地之歌、第三輯第一聲蟬、第四輯台灣小調、第五輯濁水溪之歌。一、二輯是作者生活的觀照，第四輯則是一系列的紀遊詩，記錄台灣各地著名的風土景觀，收錄 45 處景點紀遊作品。現代詩特重意象的经营，有利於紀遊詩的發展。第五輯濁水溪之歌，以濁水溪為題，收錄 20 首詩。濁水溪孕育、灌溉雲林廣大的農田，藉由歌頌、懷想、哀悼濁水溪，表達詩人沉痛的抗議。

濁水溪之歌之 17<sup>222</sup>

濁水溪，不可抗拒的石化廠  
它們正在創造就業  
而你的子民卻都失業  
它們奪去水權，剷除防風林  
石化灰屑，覆蓋貧瘠田地  
由菜綠葉被染成灰黃  
昔日，帆影點點與鷗鳥群集  
今日換得烏煙漫天  
時光如何回溯  
啊，如何回溯妳美麗的生命源頭

從詩句中可以看出石化產業對當地帶來的衝擊，不只是買斷海權，汙染海洋、農地、藍天，甚至連人的生命都飽受威脅<sup>223</sup>，但是廣大的底層人民卻是充滿無

<sup>222</sup> 滌雲：《小調低唱》，台北縣新店：詩藝文出版社，2009年6月，頁215、216。

<sup>223</sup> 關於石化產業之威脅，筆者在此援引「自由時報」劉力仁、曾慧雯、林國賢等記者所撰述之網路新聞報導說明之：

〈學者研究：5 鄉鎮罹癌率六輕「顯著相關」〉

台大工業衛生研究所教授詹長權受雲林縣環保局委託調查，完成「空氣污染對沿海地區環境及居民健康影響風險評估」報告，這項研究為期1年，是學界第一次公開相關研究報告。結論如下：台西惡性腫瘤與肺癌死亡率在六輕運轉的4至6年，比運轉的1至3年明顯增加；台西與麥寮在六輕運轉前後，肝癌死亡率高於對照鄉鎮；台西、東勢鄉、崙背鄉、麥寮鄉與四湖鄉的全癌症（各種癌症都統計）發生率，在工業區運轉後，比運轉前高，或是隨著時間變長而增高。

麥寮鄉急性骨髓樣白血病發生率在運轉後四至七年，顯著比運轉的1至3年高；台西與麥寮的肝癌發生率及麥寮急性骨髓樣白血病發生率，在運轉期間顯著高於對照鄉鎮。從2001年至2006年，環保署監測台西的二氧化氮與臭氧，及崙背的懸浮微粒與二氧化硫濃度高低，也對測站周邊十公里內民眾健康產生影響，因此發生循環系統疾病而就醫住院人數亦顯著增加。

詹長權表示，死亡率跟民眾經濟情況、就醫品質有關，發生率比較精準，所以這個研究著重在癌症發生率研究。研究結果很清楚，即六輕排放的揮發性氣體與當地民眾健康有「顯著相關」。率明顯增加的驚人結論：六輕運轉10年，癌症發生率增加，有高度相關。報告顯示六輕所在地麥寮鄉、台西鄉、東勢鄉、崙背鄉、四湖鄉，五鄉的全癌症發生率，在六輕1999年開始排放揮發性有機物（VOCs）之後，顯著增高，如：台西鄉的肝癌和全癌症的發生率，就分別成長了三成和八成。

〔自由時報記者劉力仁、曾慧雯、林國賢／綜合報導〕2009/06/08 04:09

力、無助。當權者經濟掛帥，權勢難以抗衡，濁水溪生命漸衰，大地正在沉淪，詩人的感傷形諸文字，詩句中處處透露著詩人關愛疼惜這片土地的深邃情感。不禁令人感嘆：過去那純淨的年代，我們真的回不去了嗎？

巡田園<sup>224</sup>

透早起床脫赤腳  
中午還沒到  
田園已經走三趟  
看到稻子青又高  
心內真歡喜  
下肥和噴農藥  
雖然辛苦本錢厚  
只要好收成  
雙腳破皮心甘願  
作田人，免計較  
透早出門，晚晚返  
風雨卡大阮不驚  
日頭卡炎阮忍耐  
身軀流臭汗  
口乾無茶飲  
三餐吃歹不怨嘆  
若是子孫有成就  
雙手破皮也價值

吳龍杉是農家子弟，特別了解農家生活脈動、悲苦喜樂。他詩作中的農人無不

---

<sup>224</sup> 滌雲：《小調低唱》，台北縣新店：詩藝文出版社，2009年6月，頁116、117。

純樸憨厚、勤奮儉樸、吃苦耐勞，詩人爲底層人民發聲，憐憫廣大之勞動族群，並對金玉其外敗絮其中的政、商仕紳，提出嚴厲的批判。

睡在樹上的貓<sup>225</sup>

喵！他鄉無故人

怪就該怪那些酒鬼

白米被釀成混濁入口疏暢的尿液

在血管裡爬行的水蛭

狂飲善良者的夢

昨日，大膽拿起殘缺磚塊

猛力擲向一群吃肉不吐骨頭的西裝客

竟把他們殺成一尾紅蟲

在工廠排水溝，欣賞

滅頂求救的手勢

喵！他鄉無故人

魚貫頭逗引不起嗅覺的食慾

胃口緊閉如繡蝕的鎖

救護車炫黃警示燈因傷患而色盲

冬眠的蝙蝠睡姿多麼甜美

無憂的毛翼，垂落在微風的夜影裡

柏油路上，那具熟悉的肉屍

是昨夜初臨的同伴

風乾的毛皮，躺在深黑的車痕

他的魂魄，必定是去尋找喜愛的夢了

---

<sup>225</sup> 滌雲：《小調低唱》，台北縣新店：詩藝文出版社，2009年6月，頁118、119。

喵！他鄉無故人  
 高遠的山腰，組合屋的燈火還在晃動  
 檳榔樹阻擋了明月的光芒  
 採菊東籬的歡歌  
 掩埋在粗重的土石堆  
 喵！山清水悠何處尋  
 樹存窩巢在，食無需美味  
 風靜的樹葉間，飄送著  
 天空與大地自然的合音  
 且讓睡夢和小草攜手同遊

〈睡在樹上的貓〉一詩藉由貓的視界看詭異的人間，一隻流落異鄉的貓棲息於樹上，看酒鬼的無奈與狂想、看同類一不小心便命喪街頭、看大自然對人類的反撲。棲息於樹上的貓就如同純樸的雲林子弟流落燈紅酒綠的都會一樣格格不入，充滿無奈且詭異的氛圍。

表 5-1 吳龍杉（滌雲）著作表

書名（詩集）	出版社	出版時間
夢者 1997	春暉出版社	1997
秋思	滌雲現代詩工作室	1999
燈屋隨筆	滌雲現代詩工作室	2000
小調低唱	詩藝文出版社	2009

資料來源：吳淑娟整理。

## 二、丁耀林

### (一) 生平

丁耀林民國 28 年出生於台西鄉，家中世代務農，其父育有二女三子，丁耀林排行爲三，上有兩位姐姐。由於家中農地不多，故主要收入還是靠父親以勞力賺取微薄薪資，維持家計。就讀初中（虎尾農校）時期，丁耀林一直是班長的不二人選，爲校內之風雲人物。他擅長演講、作文，屢得佳績<sup>226</sup>，記功敘獎頻繁。除了學業上的傑出表現，他爲人豪俠仗義，班上的同學若有「狀況」，丁耀林概爲其「挺身而出」，類似事件頻頻，後演變爲凡同窗「有難」學校追查時，丁耀林一概承擔，因而記過次數亦多，累至畢業前夕計有：大過 18 支，大功 37 支，操性分數經過功過相抵計算之後爲一百五十分！

虎農時期，他醉心於國文，半部《古文觀止》皆熟背於其腦海之中。因其古文根基厚實，故參加作文與演講比賽皆無往不利。

由於家中經濟狀況不佳，故虎農畢業後他選擇免費的政戰學校（政治系俄文班）就讀。政戰學校當時以外省子弟居多，本省子弟甚少僅三、四位，丁耀林憑著傑出的表現贏得尊重。政戰畢業服役期間因緣際會接觸軍法審判單位，得以目睹人之知其將死時之境況，留下深刻的印象。

四十二歲時他退役閒賦在家，開始提筆寫作。第一部中篇寫實小說〈死囚〉連載於台灣新聞報，獲得很大的迴響。後來其長子丁學經因案入獄，丁耀林以〈死囚〉爲基礎，加以擴充、增添，並以其子名義（「丁仔子」）出版《台西風雲》一書，此書一出，洛陽爲之紙貴，初以平裝本行於市，繼印精裝，連印八版猶供不應求。

後來雲林縣議會議長陳清秀創立「台西影業公司」，以五百萬元買下《台西風雲》版權，邀丁耀林任總策畫，丁耀林爲此成爲導演、編劇，統籌拍攝電影《台西風雲》<sup>227</sup>，1983 年 8 月首輪上映突破三千八百萬元票房的紀錄，名噪

<sup>226</sup> 丁耀林同時也是樂隊隊長，負責管理樂隊。

<sup>227</sup> 《台西風雲》該片主要演員有：馬如風、賀軍政、向雲鵬、陳玉玫、易虹…等。

一時，被當時電影界譽為「來自雲林的黑馬」。

由於該片之影響所及，致使日後台西蒙上一層黑紗，不少人因此以為台西就是流氓之鄉，致使台西人出外蒙受許多異樣的眼光，甚至傳聞有台西人因此在異地求職遭受排擠，針對此現象丁耀林難掩心中落寞，雖言如此，但凡事物必然有其一體兩面之發展，當時許多中、南部北上謀生的小攤商，即使每日辛勤工作仍是入不敷出，蓋因賒欠風潮太盛，不肖來客吃飽喝足之餘，往往拋下一句：「欠著，改天再結！」小本攤商倍感無奈。《台西風雲》風行之時，攤商老闆只需菜刀奮力往粘板一剝，高聲問道：「你是『看無』（看輕之意）我台西人？」客人便會乖乖結帳，因此後來許多麵攤、小吃部、麵線、檳榔攤…等招牌紛紛冠上「台西」兩字。繼「台西風雲」之後，丁耀林又拍攝「普巖二媽」一片，獲前總統李登輝接見，並頒發獎金以資鼓勵。「普巖二媽」一片主要紀錄敘述諸多中國傳統民俗之由來，如：八家將、宋江陣等之由來，陣式、角色說明，透過影音完整保留傳承民俗文化。

丁學經是丁耀林之長子，生於民國 54 年，雲林崇德國中畢業。丁學經之母王麗鶴為地方議員，王麗鶴二十四歲時便選雲林縣議會議員，直到四十八歲逝世，共任二十四年議員<sup>228</sup>，育有五子一女。

丁學經少年時期曾誤入歧途而銀鑰入獄。丁耀林心痛之餘，著手進行〈死囚〉之改編創作成《台西風雲》一書發行，並以丁學經之名義「丁仔子」發表該本小說，期望此舉能替兒子塑造一些正面觀感。<sup>229</sup>

目前丁學經育有二女，對於年少輕狂的往事不願多談，從事砂石買賣事業，生活平淡平順。丁學經之胞弟丁學忠目前是虎尾鎮民代表，尋求競選連任中（2010）。

## （二）作品賞析

---

<sup>228</sup> 根據丁耀林口述資料。

<sup>229</sup> 當時中國時報曾稱譽丁學經為「天才少年作家」。（相關剪報資料來自：丁仔子：《漫漫長路我走過》，雲林虎尾：甘地出版社，1982 年 4 月，頁 4。）

丁耀林的小說作品共有六部，其中《台西風雲》及《漫漫長路我走過》作者皆署名「丁仔子」，「丁仔子」是丁學經之名號，丁耀林以其長子丁學經之名義發表，並坦言此舉之主要目的是希望外界能對其子改觀，當時的丁學經因年少誤入歧途，早已是社會版上的「名人」，丁耀林冀望此舉能為其子塑造一些正面形象。在《台西風雲》書中首頁便寫著：

但願此書之印行，是為吾兒學經嶄新行程的開始！

丁耀林

丁耀林透過這種方式表露父子之情，顯現父親對其子的不離不棄。由於〈死囚〉連載時反應甚佳，丁耀林大受激勵，故基於〈死囚〉再衍生出兩本著作《台西風雲》與《漫漫長路我走過》。

民國 70 年丁耀林以連載於中國時報的《漫漫長路我走過》及自由時報之《我要活下去》兩文內容為底稿，加以改寫，出版《漫漫長路我走過》<sup>230</sup>。

丁耀林所創作之小說皆屬社會寫實小說，尤其偏重社會邊緣之黑暗角落，作為其書寫之主要場域。《台西風雲》以「七迤人」<sup>231</sup>為主角，《漫漫長路我走過》則是以一個監獄女犯為主角，丁耀林為此還曾到女子監獄中尋訪寫作材料，透過與當事人會談，確定此書內容。由於題材新穎，備受矚目。

故事背景為女子監獄，故事中的女犯們幾乎皆是為情所困，尤其是女主人公，一個大二外交系的清純女子，因為愛癡迷，毅然輟學結婚嫁作商人婦。婚後好景不常，其夫迷失自我，以妻名義濫立支票，其妻在渾然不覺中觸犯「票據法」，最後攜幼女銀鐺入獄服刑。獄中同伴的相互勸勉，獄政主管的春風化雨，撫慰女主人公支離破碎的心境，隨著獄中時日漸增，終於換回夫婿的迷途知返，女主人公滿心期盼出獄後可以一家團圓，過著平凡幸福的生活。某日接

<sup>230</sup> 連載的小說作者已無版權，故再略為增減一番，作者便可自行出版書籍上市。

<sup>231</sup> 台語「七迤人」意指混跡江湖之流氓。

獲噩耗，其夫於上班途中，竟因意外車禍亡故，一切美好願景頓時成空。最後母性的光輝與本能使其領悟到唯有堅強的活著，善盡人母之責，才是她此生需繼續完成的人生重要課題。

《殺手輓歌》則連載於自由時報第三版，首創刊於國內重要新聞版第一人，被報界譽為「最震撼的作品」。

《走出黑道》在《皇冠》雜誌刊載，後來被翻譯成七國文字，在世界各地發行，丁耀林也因此有「台灣西西里」<sup>232</sup>之稱號。

丁耀林生長於台西沿海村落，童年時即耳聞鄉野黑道人物故事。這些回憶塵封在記憶一角，及長擔任軍職時又有機會接觸到死囚個案，這些經驗帶給他莫大的衝擊，故退伍後萌發創作念頭。

《台西風雲》一書內容主要在描寫雲林三條崙之賭窟風暴，此書一開頭便是男主角林金慶清晨被喚醒，換裝執行槍決的震撼場景，其敘述如電影般的場景呈現，緊緊掌握讀者之視線。主人公林金慶很早便成為孤兒，與妹妹鳳瑛相依為命。林金慶因誤入歧途被送管訓。管訓完畢返鄉在海豐島開設賭場，並將風塵女子艷紅帶在身邊，埋下日後玉石俱焚的伏筆。艷紅貪得無厭，為了錢財無所不用其極，瞞著林金慶專做詐賭之勾當，詐騙當地好賭漁民，謀奪其家產。林金慶受鳳瑛之勸諫幡然悔悟，關閉賭場，毅然離開三條崙，遠赴花蓮開墾種植，期望重新開始。然而賭場利益誘人，艷紅不甘就此放手，於是聯合情夫重新開張。由於鳳瑛密報，賭場被警方破獲，艷紅損失慘重，再者林金慶之存款被鳳瑛提領一空，艷紅更是心有不甘，逼迫鳳瑛吐露大筆錢財下落，另一方面艷紅又假借林金慶字跡要求鳳瑛男友阿榮到海豐島援救協助，阿榮馳赴救援，

---

<sup>232</sup>西西里島之稱號源於義大利語「Sicilia」，是義大利南部的一個自治區。西西里佔地約 25,708 平方公里，人口數約 500 萬，是義大利最大的一區，同時也是地中海最大的島。西西里島周圍幾個較小的島嶼也歸入其區域範圍。此島在地中海商業貿易路線之中佔據重要地位，是個具備重要戰略意義的地點。十九世紀中葉西西里島興起一秘密結社犯罪組織，號稱「黑手黨」，隨著十九世紀末西西里與南義大利的移民潮，黑手黨勢力蔓延至美國東岸和澳洲。在北美地區，黑手黨通常是指義大利人所組成的犯罪組織，但其成員不限於西西里島人。他們的行動包括暗殺、非法買賣、妨礙司法公正等不法行為。雖其勢力大不如前，但仍影響美國潮流文化。不少電影、電視劇、廣告等都與其形象或生活有關。

殺手早已埋伏以待，阿榮慘死島上，鳳瑛哀痛欲絕，罔顧腹中胎兒，仰藥自盡於阿榮墓前。林金慶得知後怒不可抑，返鄉大開殺戒，一片刀光血影之後，小說中的人物死亡殆盡，只剩悔不當初，好賭的垂垂老者（阿榮之父）獨留在人世，忍受白髮人送黑髮人的無盡苦楚，逼真寫實的黑幫尋仇情節，以及林金慶面對死亡時的內心的感觸與迷途知返，相當觸動人心。

《台西風雲》道盡黑幫之險惡可怕與迷失悲哀之一面，丁耀林盼此書之發行能為天下父母者鑑，亦為時下少年之戒，此為其創作目的與背景。

表 5 - 2 丁耀林著作表

書名	類別	出版	時間
《死囚》	寫實小說中篇	台灣新聞報連載	民國 69 年 3、4 月
《漫漫長路我走過》	寫實小說長篇	甘地出版社	民國 71 年 4 月
《我要活下去》	寫實小說長篇	自由日報連載	民國 69 年(待查)?
《台西風雲》	寫實小說長篇	甘地出版社	民國 71 年 1 月
《殺手輓歌》	寫實小說長篇	自由時報連載	待查
《走出黑道》	寫實小說長篇	皇冠	待查

資料來源：吳淑娟整理。

### 三、林國賢

#### (一) 生平

林國賢，民國 57 年（1968）出生於雲林四湖鄉，文化大學新聞系畢業。大學三年級時，其父逝世，他毅然決定畢業後返鄉，以照應年邁之寡母。民國 84 年回到雲林，初在台灣日報開始記者之職場生涯，半年後（1996）轉赴自由時報至今，期間受文化局之邀，撰寫雲林秘笈之《麥寮啓航》與《海戀台西》二書。雲林十九鄉鎮之秘笈，原則上皆由一人負責一鄉鎮之著述，惟獨台西、麥寮兩鄉出自同一人手筆，令筆者十分好奇背後原由。

林國賢為自由時報海線記者，在四湖、台西、麥寮、東勢四個鄉鎮深耕已久，不論在人文、地理方面都有長足了解，故獲得文化局青睞，委以兩地之著

述。《海戀台西》、《麥寮啓航》二書除了資料收集詳盡之外，更深入探討在地人文以及環境劇大變遷之下人民生活之脈動，讀來令人動容。尤其《海戀台西》一書之著作體例，後來也成爲他人書寫區域報導文學模仿之範本。

目前林國賢擇居於斗六，育有一女。自由時報報紙及網路新聞上常可見其報導，尤其在環保議題方面林國賢著墨甚多，他謙稱自己不能算是作家，只能算是「文字工作者」，也坦言偏好環保議題的書寫，關於搶劫、殺人放火等聳動之社會案件不感興趣（只是基於職責不得不寫），他認爲這類的報導無益於人心社會，過於詳盡之犯罪手法描述其實影響更爲深遠，甚至可能成爲變相的犯罪教學指南！而環保議題的關注其實對人民頗有助益，記者執筆無疑的是在爲基層的勞苦眾生請命，但這類報導也被少數相關利益人士叱之爲「妖言惑眾」，因此類報導將導致當地之房地產、農漁產品價格慘跌。如何顧及社會正義又不危及經濟效益，對其而言實在兩難！

## （二）作品賞析

### 1. 《麥寮啓航》

《麥寮啓航》於 2004 年 12 月由雲林縣政府文化局出版。全書共分爲六篇。第一篇歲月映畫，內容敘述麥寮的歷史地理環境、拱範宮、拱樂社、聚奎社的歷史、文化藝術，以及麥寮活生生的地方人物傳說－「借屍還魂」。第二篇探訪民間藝術的生命力，介紹神像雕刻、交趾陶、打鐵業、蓋廟產業的歷史緣由及產業發展。蓋廟產業以「蓋廟大王」－許忠富爲代表，蚵貝藝術則介紹素人藝術家吳金輝的蚵貝藝術創作。第三篇產業物語，介紹麥寮的養豬業、養殖蜆及溪口抓蝦蛄等特有的產業。第四篇村落巡禮，敘述麥寮的行政區域歷史演變，及現有的十二村（二十三聚落）歷史沿革及介紹麥寮特定區。第五篇海上明珠－六輕石化園區，介紹離島工業區及台塑六輕設置計劃緣由及其始末發展，六輕創造了填海造陸的奇蹟、經濟的奇蹟，並衍生諸多環保、漁權的抗爭、外勞的暴動與管理、隔離水道等諸多議題。第六篇魅力風情，介紹麥寮和六輕的觀光景點，包括濁水溪口、許厝寮漁港、許厝寮保安林地、麥寮公園、成德

堂、六輕阿嬤公園、六輕行政小白宮…等旅遊觀光景點。

先民渡海來台，經過險惡的「黑水溝」，踏上未知的陸地，生存不易，在醫藥、物資缺乏的情況下，一切只能託付於未知的神明，在生活漸趨穩定之後，臨海之麥寮人民仍是靠海為生，宗教信仰在沿海區域更形重要，神像雕刻在麥寮十分發達，大都集中於拱範宮及閩山宮周邊道路，尤其以橫街巷最為集中，共約十多家。交趾陶的產生也是因應於廟宇文化產業，蓋廟產業則以「蓋廟大王」—許忠富為代表，產業經營結合觀光，集文化、休閒、教育、藝術、工藝之總合，綜合上述所言：麥寮之民間藝術可說是全都因應廟宇文化而生，包括陣頭表演活動亦然。《麥寮啟航》第五篇以近四十頁專篇介紹六輕的始末及其一系列的問題探討。

## 2. 《海戀台西》

《海戀台西》全書共分為七篇。第一篇海口印象，撰寫海口區域的地理景觀、氣候、人文概述。第二篇台西印象，介紹當地特有的歷史建築、觀光景點等，如：老街、海口庄派出所、保壽醫院、養殖中心台西試驗所、五條港碼頭、海口數位藝術港、咾咕石屋、八卦窯…等。第三篇村落沿革，介紹台西鄉現有十五村之歷史沿革、地理景觀。第四篇寺廟與廟神，介紹台西主要廟宇特色及奉祀之神明。第五篇活力海洋，介紹當地的養殖產業的緣由、興衰，包括鰻魚、文蛤、牡蠣、虱目魚等。第六篇憂鬱大地，內容介紹沿海海埔新生地的開發歷史及方式、紀錄地層下陷的危機及轉機、台西海園等。第七篇魅力海岸介紹潮間帶的生物、台西地方的植物種類特色、觀光景點及相關熱心社區營造團隊。

## 四、林金陽

### (一) 生平

林金陽出生於民國 50 年（1961）台西鄉蚊港村，其父母務農，育有四男四女。林金陽排行第八。其自述幼時極度頑劣、叛逆、喜歡挑戰權威、勇於冒險，既自信又樂觀，不時為父母製造諸多困擾。

林金陽雙親皆不識字，飽受文盲之苦，故對孩子之求學十分注重，但林金陽卻對學校教育異常排斥，常藉故拒學。爲了使其就範，父母軟硬兼施無所不用其極，直至國小四年級，外省籍的校長發現他頗有運動天份，故邀他加入學校球隊，但林金陽拒絕，最後被校長甩了一巴掌之後，才勉爲其難加入，從此與手球結下不解之緣，不再拒學。因每日勤於練習，故其運動成績表現十分傑出。國中時出征還曾奪得全國國中組第二名，後來因家中突遭祝融，經濟困窘，他便輟學到台北學習雕刻。在學徒生涯階段，某日他正向攤販購買烤香腸，不料竟被警察以賭博罪之現行犯帶至警局，經百般折騰，終於釐清真相，但最後仍以頭髮過長、儀容不整等事由，依違警罰法裁處拘留三小時。

經此轉折，他深深體悟到「人權」之存在價值，於是重拾書本，發奮苦讀，考入東吳大學法律系就讀。大學時期他以「法律藝術家」自詡，當別人苦讀死背法條時，他讀了許多與法律無關之雜書。畢業後入伍服役，退役之後旋即結婚，婚後由其妻上班維持家計，林金陽則專心準備律師高等考試，努力三年，金榜題名，如今已執業十四年餘，育有三女。目前在虎尾開設林金陽律師事務所，並擔任法律扶助基金會雲林分會會長及雲林律師公會理事長等多種職務。

林金陽人如其名，如同太陽般樂觀爽朗、熱情、喜愛分享。他歷經三次重大車禍，奇蹟存活，體驗到人世無常，再加上至親的辭世，種種機緣觸悟之下，他覺得能幸運存活，必是老天要借其雙手，完成某些益於人世之事。他認爲千古以來能與時間分庭抗禮，不被摧毀殆盡者，非金錢、權勢，而是美好的文學作品。上天賦予他敏銳的感受能力，將日常生活中之所見、所聞、所感轉化爲文字，把每一個瞬間的感動紀錄下來，就是這股強烈的創作意識，促使他從民國 94 年間開始著手創作，約一年多便完成第一本詩集，他自費出版，分贈法學界人士、同業分享，或許是彼此都擁有相同之背景引發共鳴，獲得很大的迴響與鼓勵，促使他再接再厲，於是第二本詩集隨之問世。他謙稱不敢以作家自居，也不擅長文字的堆砌與美化，踏實、務實的爲人風格展現在其字裡行間。在靜思心語篇中，他自述喜歡以生活中具體之事物來闡述抽象的、深層的人生

哲理領悟。

未來他樂觀以待，對於創作將繼續秉持熱情，期許自我能更上一層樓，藉此為此生留下美好的印記。

## （二）作品欣賞

### 1. 《林金陽思詩集》

林金陽在《林金陽思詩集》中以特有的筆法，細細訴說生命之價值。他認為每個人都有著無可取代之生命價值，並且人人都應該為自己、為社會貢獻一己之力。他認為「寧願做個二流的知識創造者，也不願做一個一流的知識影印機」，強調唯有透過個人的獨特創造性質，人類的文明才有不斷進步的可能。

《林金陽思詩集》一書分為四部分，第一部分為靜思心語（156 則），記錄作者從外在環境的體察，再經由內心深化昇華後的感想。第二部分為詩集，其詩題範疇廣闊，作者不在意詩的體裁、格式要求，十分隨興自在，他認為今非昔比，現代人可以有現代人之寫法，不願受任何拘束。第三部分為雜文（10 篇），乃作者興之所至、隨意書寫之極短文。第四部分為附錄（3 篇）。

林金陽之創作格式，如同民間流傳的「四句聯」，但他不講求音韻，也不注重格式，自然隨性，側重情感的抒發，把生活中每個觸動人心的畫面定格在字裡行間。

#### 〈父親情〉<sup>233</sup>

面露不屑心在意  
子走他鄉心自傷  
人前堅強人後懦  
盼子返鄉偎身旁

---

<sup>233</sup> 林金陽：《林金陽思詩集》，雲林虎尾：林金陽出版發行，2006 年，頁 160。

〈祖孫情〉<sup>234</sup>

祖母振開雙臂迎  
稚孫開懷投抱中  
祖父偎旁逗孫耍  
孫兒喜扮鬼臉應

〈農閒圖〉<sup>235</sup>

白鷺轟田間  
黎農休農閒  
群鳥爭覓食  
互啄搶地盤

〈賦歸〉<sup>236</sup>

人立船頭日先曬  
海風拂面心底涼  
滿在漁貨駛歸港  
岸上人聲早已響

## 2. 《又見林金陽思詩集》

此書體例大致與前一本相同，全書分爲三部分，第一部分靜思心語共 130 則，第二部分爲詩集，占全書三分之二的篇幅，第三部分爲雜文 14 篇。特別的是林金陽特地在每篇作品後留下些許空白框架，標爲心情分享區、感想留言

---

<sup>234</sup> 林金陽：《林金陽思詩集》，雲林虎尾：林金陽出版發行，2006 年，頁 166。

<sup>235</sup> 林金陽：《林金陽思詩集》，雲林虎尾：林金陽出版發行，2006 年，頁 130。

<sup>236</sup> 林金陽：《林金陽思詩集》，雲林虎尾：林金陽出版發行，2006 年，頁 139。

版、心靈轉運站、沉澱昇華區等，其用意是希望作品能引發讀者的觀想，也歡迎批評指教，接受不同的意見與批評。此舉與其閱讀習慣有關，他自述看書速度緩慢，習慣以批判、研究的角度去檢視書本內容及其書寫背景等。雖言其無意潤飾、雕琢文字，但很顯然可見，從〈江中月〉、〈往生〉等作品中可以發現作者在文字的運用、技巧方面皆有大幅的躍進。

〈江中月〉<sup>237</sup>

月光迤邐江河上  
漫波輕舞湧流中  
濤濤江水長伴月  
月兒溫婉吻江風

〈往生〉<sup>238</sup>

大風揚飛塵  
驟雨愁煞人  
昨夜聞啼哭  
原是添新墳

## 五、吳洋海

### (一) 生平

吳洋海，虎尾人，生於民國 32 年（1943），中興大學農藝系畢業，曾任台西國中教師（兼任訓育組長、訓導主任），現已退休，筆名<sup>239</sup>有吳宗遠、吳坤祐及吳宋遠等。吳洋海著作甚多，大部分為專業領域之翻譯作品，早期在報紙上

---

<sup>237</sup> 林金陽：《又見林金陽思詩集》，雲林虎尾：林金陽出版發行，2008 年 7 月，頁 157。

<sup>238</sup> 林金陽：《又見林金陽思詩集》，雲林虎尾：林金陽出版發行，2008 年 7 月，頁 201。

<sup>239</sup> 用筆名的原因是吳洋海發表數量太多，主編不希望讀者以為專欄是吳洋海一人獨霸，故要求有時候用筆名發表。作品篇幅大時，吳洋海仍喜歡沿用本名。

常有專欄作品發表，退休後遷回虎尾定居，安享晚年。

吳洋海父親在日治時期是警察，專司帳目處理業務，工作地點常因派令而須四處遷徙，直至吳洋海出生後，才趨於穩定，定居虎尾。吳家共有四男四女，吳洋海排行第四。吳家長男吳貽謙從小學業成績便十分優秀，台大畢業後，留學美國任職於美國航空暨太空總署。因其兄長成績十分優異，無形中帶給弟妹諸多壓力，學校老師常以此相提並論，儘管如此，七個孩子（夭折一男）表現皆相當傑出。次男為建築師，後旅美發展，三位女兒皆為人師表，另一女服務於郵局，吳洋海之母曾兩度當選模範母親（雲林縣及虎尾鎮之模範母親表揚）。

民國 59 年，吳洋海大學畢業後，應親戚之邀到高雄華王大飯店擔任櫃檯工作，雖然收入頗豐，但環境複雜，深知其非久居之地，故一年多後便離職。民國 60 年，吳洋海受台西國中徐志敏校長之邀請，到台西國中任教，開展三十年之教育生涯。

吳洋海曾感性的說：自己就像一朵雲，風吹到哪，便停留在哪。在台西任教時期，他找到了同為教師的伴侶，並在台西落腳成家立業，育有一子一女，分別畢業於輔大食品營養及逢甲資工學系。

雖然夫妻倆同為教師，但當時教師薪俸十分微薄，於是許多教師因生活難以為繼，紛紛離職轉往工商業發展。吳洋海亦有感於經濟之壓迫，於是投入翻譯工作，賺取稿費貼補生活。翻譯時期約從 63 年持續到 76 年才告終止。翻譯之契機導因於其兄長出國時留下的一堆外文書（太多帶不走），吳洋海閒暇時常常翻閱，其外文能力頗佳。某日一推銷員在學校兜售英文版百科全書，吳洋海頗感興趣，於是買了一套，此書便成為他日後翻譯的生財工具（英文版之百科全書成為他日後翻譯的題材來源）。從此之後便常有推銷員上門，他以稿費買了許多套外文版之百科叢書，其翻譯作品之原文便是百科全書中之自然科學、化工書籍<sup>240</sup>。由於其譯筆流暢，深獲編輯青睞、讀者注意，迴響熱烈。他

---

<sup>240</sup> 吳洋海譯作資料來源有：《THE NEW BOOK OF KNOWLEDGE ANNUAL 1981》、《THE NEW BOOK OF POPULAR SCIENCE》、《NEW ENCYCLOPEDIA OF SCIENCE》等原文

自述其最高紀錄曾收到一、兩百封讀者來信，得動用麻布袋來收納。儘管其外文能力優異，但偶爾還是會遇上難題，遇有疑難雜症時，他便求救於長年旅居美國之兄長協助處理，也因此兄弟情誼十分活絡。

早期他以專欄起家，曾有一星期發表三篇專欄之輝煌紀錄，因其譯筆流暢，一些出版社紛紛自動前來洽談出書事宜。緊湊的著述、教學生活，使其三、四十歲時便已滿頭華髮。民國 77 年以後教師薪資大幅提升，再者著作權意識高漲，故不再從事翻譯工作，專心教學指導「升學班」，過著幾乎沒有假日的教學生涯。

他坦言嗜好菸、酒。翻譯工作進行時獎勵自我的方式便是每完成一張稿紙便可抽一根菸，爲了滿足菸癮便會鞭策自我加速進行。飲酒則是另一種喜好，一種交際方式。他熱愛歡聚氛圍，十分善飲，後因健康出現警訊，才驚覺菸酒之危害大矣，毅然決定戒除菸酒。現在則時常閱讀養生書籍，夫婦倆每天晨起運動，喝茶養生，精神奕奕，十分硬朗。

## （二）作品賞析

### 1. 《使我成功的信仰》

吳洋海之著作幾乎全爲翻譯作品，偶有在工商時報副刊發表小說，其小說作品仍屬翻譯，只是略加些構思創作而成，數量很少。

除了較專業知識的翻譯外，他著重於勵志類文章之譯著，其著作中勵志書籍居半，勵志書既可勉勵他人，也可鼓勵自我。

民國 64 年出版的《健康·財富·幸福》一書廣受好評，熱銷數版。同年七月《使我成功的信仰》（《This I Believe》）順勢推出，這是一本匯集 125 位美國社會各階層傑出人士之思想信念結晶，舉凡：文學家、參議員、醫生、記者、軍人、畫家、總統…等，包羅行業雖廣，但全書從頭到尾其實反覆的在申論一個觀念，那便是「如果一個人小心地決定從生活終獲得什麼東西，包括物

---

書籍。

質及比較重要的道德及精神事務，他們將能過更美滿、更愉快的生活。」<sup>241</sup>這些人皆為此目標盡力而為。此書一再強調之信念便是每個人都必須懷有真、善、美之信仰，才能使人生更加的幸福圓滿。《This I Believe》原文本是吳洋海的大哥吳貽謙於民國 50 年離開台灣時，贈送給他的，也因此開啓了他的翻譯之路。

## 2. 《以智聚財》(《Think and Grow Rich》)

此書原作者是拿破崙·西爾博士 (Dr.Napoleon Hill)，1883 年生，他十幾歲時便以新聞記者之收入完成大學學業。由於記者一職表現出色，被聘請撰寫名人成功故事連載專訪，第一篇就是訪談安得祿·卡內基 (Andrew Carnegie)。由於西爾讓卡內基印象深刻，故委託他訪談全國 504 位大人物，由他們成功的經驗，找出一條普通人也能遵行的成功法則，這件創舉歷時二十一年才完成，「以智聚財」便是此書之摘要。《Think and Grow Rich》從 1937 年出版，廣受讀者注意一躍成為暢銷書籍，在美國已銷售超過一千萬本，在印度、英國、巴西及加拿大等世界各地，也引發莫大之回響。此書不但告訴讀者成功之秘訣，還告訴讀者如何做，且不斷強調正面思考的重要及其影響。

翻譯此書歷時一年，因原作者時常運用典故及俚語，吳洋海只好致函求救任職於美國太空總署的長兄吳貽謙博士，完成此書譯著，也由於頗受好評，盜版猖獗，連洛杉磯之中國城都可見到盜印之譯本。

翻譯者在選擇譯本從事翻譯之過程，不只是其外文能力的展現，也是自我本身文學涵養的展現。錢鍾書曾提出的文學翻譯最高境界為「化」，翻譯者除了思考如何將外文文章菁華轉化為另一種文字之外，有時還得對其原作予以增補或刪減，以期達到畫龍點睛之妙，這些都在考驗著譯者本身的文學功力。

---

<sup>241</sup> 吳洋海：《使我成功的信仰》，台北市：世界文物出版社，1975 年，頁 5。

表 5-3 吳洋海專欄著作表

專欄名稱	類別	發表刊物
「新科技掠影」專欄	自然科學	自然雜誌
「賺錢的新行業」專欄	工商類	新生報財富週刊
「金雞蛋」專欄	工商類	工商時報副刊
「美國最新化學產品製造秘方」專欄	化工類	工商時報副刊 (偶有翻譯小說發表)
「工商資料庫」專欄	資訊來源	工商時報副刊

資料來源：吳淑娟整理。

表 5-4 吳洋海譯本著作表

書名	類型	出版社
健康·財富·幸福	勵志文粹(譯著)	世界文物社
使我成功的信仰	勵志文粹(譯著)	世界文物社
以智聚財	勵志文粹(譯著)	世界文物社
人性的開拓	勵志文粹(譯著)	桂冠圖書公司
行動哲學	勵志文粹(譯著)	源成文化圖書供應社
生之泉	勵志文粹(譯著)	源成文化圖書供應社
人類工程學	勵志文粹(譯著)	源成文化圖書供應社
世界熱門新產品新行業	工商類(譯著)	台灣新生報財富週刊叢書
時間管理學	勵志文粹(譯著)	源成文化圖書供應社
美國最新化學 產品製造過程	化工類(譯著)	世界文物社

資料來源：吳淑娟整理。

## 六、張清海

### (一) 生平

張清海筆名張清清，民國 25 年（1936）出生於斗六市崙峰里，嘉義農校農藝科畢業後便到東勢鄉服務，初為小學教師，後至東勢國中任教，曾擔任訓育組長、美術老師，從事教職四十六年餘，現已退休。

張清海擅長散文、報導文學、小說等文體，同時也擅長繪畫、海報設計，是位頗有才多藝之教師。張清海自幼便喜愛閱讀，也時常投稿，雖說當時稿費十分微薄（常常是沒有稿費，或者是以郵票、稿紙等物品代替稿費），但他仍是樂在其中，此興趣一直持續至今，故其家中蓄積獎狀甚多，獎盃二十餘座。他曾榮獲：

83 年教育廳、詩友雜誌全國教師節徵文首獎〈擊起那承傳的薪火〉。

91 年青溪全國文藝創作報導文學類首獎〈不驚田水冷酸酸〉。

93 年綠川個人史文學獎〈漫漫荊棘路〉。

95 年雲林文化藝術獎文學類優等獎〈台西的前世今生〉。

96 年綠川個人史文學獎首獎〈一對四年次賢伉儷家史〉。

97 雲林文化藝術獎文學類報導文學第三名〈雲林糖事〉。

……等獎項，至今仍勤於筆耕，毫無鬆懈。他生長於斗六，畢生服務於東勢鄉，退休後仍居於東勢，但其作品中部分論及台西、海口一帶，故筆者亦將其列入此區域作家，一併討論。

在訪談中張清海談到早期東勢生活環境艱苦，他乍到此地教書時，學生大多因家境貧窮，無法上學，因為連兒童都需幫忙家計，學校教師時常得挨家挨戶去遊說學生來上學，冀此提高就學率。在家訪的同時他看到許多當地人住的是破敗的「寮仔」，居家環境髒亂貧窮，與雞舍相去不遠，差別之處就是還有數張桌椅擺放食物，桌上的食物更是不堪，都是黝黑的番薯籤，即便是沾停蒼蠅也不以為意！

閒暇時，他時常騎著自行車到鄰近台西閒逛，當時路面都是黃土伴隨大小

不一的石子，行來顛簸不已，兩旁則長有許多高大的木麻黃，行走在其間如穿越綠色隧道般，風光優美。沿海一帶生活甚為艱苦，人們烹煮魚時皆整條下鍋，未去鱗也未剖腹去除內臟，食用時才用筷子撥開<sup>242</sup>，顯見台西一地之生活之窮困落後。當地的窮困帶給他莫大的震撼與衝擊，甚至一度怯步，懷疑自己是否該繼續留下任教？後因體認到唯有鼓勵當地學子讀書升學，才可能根絕貧窮的宿命，故毅然決定留下。

早年雲林男人有句威脅婦女的話：「離去海口吃番薯。」其意指把妻子休掉，驅逐到海口去吃苦受罪。海口區域因為海風強勁、土質鹹化又缺乏水源灌溉，故收成不佳。張清海書中常提到的海口，指的是雲林沿海一帶的鄉鎮，有麥寮、台西、東勢、口湖、四湖五鄉鎮（台西、東勢早期同屬海口庄），故雲林人習慣泛指沿海區域為「海口」。不過若就其某些單篇小說（或散文）來看，有時其意指東勢鄉而已。張清海畢生服務任教於東勢鄉，故很多作品背景即指東勢鄉而言。他至東勢鄉任教時，東勢鄉早已脫離海口庄正式成立，故筆者對其作品大部分略而不述<sup>243</sup>，僅挑選與台西、麥寮相關著作論述賞析。

## （二）作品賞析

報導文學起於 1948 年，楊遠在《力行報》上提倡報導文學為「實在的文學」，但左翼的寫實思潮不容於威權體制。1950 到 1960 間報導文學在台灣難以發展，直到柏揚在 1960 出版《異域》一書，才再度引發文學界的矚目，開啓報導文學的契機。七〇年代社會運動風起雲湧，高信疆於時報文學獎中增置報導文學類，為新文學開闢一個新的領域，各大報紛紛跟進。

〈台西的前世今生〉是一篇報導文學作品，其內容共分為八章，第一章風頭水尾，敘述台西農業之困境，此地農田灌溉困難，加上每年強勁之東北季風，以及颱風頻繁，嚴重威脅損害農作，因而經濟普遍不佳。第二章漁家原鄉，台西人口逾百分之八十皆為農、漁民，漁民冒險迎風搏浪，農民即使很努力耕作

<sup>242</sup> 上述根據張清海所述整理。

<sup>243</sup> 張清海亦屬東勢鄉作家，由南華大學文學所楊雅惠《東勢、褒忠區域文學發展研究》詳加論述更為適宜。

但仍得看老天臉色，艱辛情況一言難盡。第三章烏金夢，漁民一年中唯有掌握烏魚汛，才有機會翻身，但是捕烏魚也得看運氣，非努力就有收穫。第四章海港滄桑，台西人多年來的願望就是盼望地方能建設個好港口。從當年風光一時的海豐堡港、到港口淤積、到日本人勘查規劃的「東鄉港」胎死腹中、到四十年代建造的「台西漁港」被濁水溪漂砂毀壞，台西人的希望一再幻滅。第五章觀光海園夢幻，七十年代，政府以三億六千萬高價建造台西海園，期望它能像國家公園般發光發熱，後來因地層下陷及東北季風強力侵襲，最後殘破的台西海園淪為海鳥的天堂。第六章活力海岸，西元 2000 年地方發起「台西海岸活力工作隊」之狀況發展敘述。第七章陸沉夢魘，由於養殖業超抽地下水，導致地層下陷問題嚴重，且持續惡化中，常常海水倒灌成災。第八章討海人的黃昏，離島重工業的設立，破壞漁場自然環境，再加上大陸漁民不擇手段濫捕、濫撈削價競爭，漁民面臨前所未有的生存瓶頸。

張清海對台西發展的興衰始末，台西人的期待與幻滅，描述詳盡。把台西人與天、與地、與海、與人、與工業的奮戰，面對如浪潮般接踵而至的考驗，徬徨的心境，無奈的宿命，描寫得令人動容。

表 5-5 張清海著作表

書名	文類	出版處
牛	散文	幼獅文藝
山上的鐘聲	散文	教育廳「愛的教育」徵文專輯
擎起那承傳的薪火	散文	師友月刊、聯合副刊等
復興村的故事	散文	省新聞處散文徵文
芒果樹	散文	省新聞處散文徵文
春風桃李	散文	中央副刊
野球場	散文	中央副刊

力爭上游我雲林	散文	雲林青溪月刊
浮士德的抉擇	散文	大同雜誌

資料來源：吳淑娟整理。

### 第三節 台西、麥寮地區新文學之特色

從清領時期的日治初期，文學場域的參與階層皆屬固定層級，但是從日治末期開始到新文學萌芽發展，逐漸開始出現多元發展的現象，顯見教育的普及開始發揮功用，新文學的領域因此有更多人的參與而更見豐富。

台西、麥寮地區新文學的發展，猶如此地人民生長的环境一樣，強風瘠土，人口外移情形嚴重，先天條件已不利於生長，不過生命總能找到出口。此區域新文學作家雖然不多，但其作品仍有其不可磨滅的價值與特色，歸結其特色如下：

#### 一、記錄保存地方文史資料

林國賢的《海戀台西》、《麥寮風情》彰顯台西、麥寮地區的地方特色也保存了珍貴的鄉土文獻資料。書中詳細的記錄了台西、麥寮地區個村落的歷史沿革、產業活動、地理景觀，並記錄當地傑出人士，藉由人文活動，讓世人以更多元的角度，認識台西、麥寮。

《海戀台西》著重人文歷史，對於地方的一磚一瓦、一草一木（台西沿海特有或常見的植物）幾乎都有精簡扼要的介紹。建築方面舉凡：老街、媽祖廟（海安宮）、保壽醫院、金義德中藥房、金永利商號、自來水公司、安西府廟埕大旗桿、蚵殼迷宮、砲台與瞭望台、火燒牛稠大排橋之鄉、新潮孔子像、八卦窯、圓環、漁港、海豐島、海寮、戲院、廟宇等等歷史緣由及特色，無不詳盡說明。台西所到之處皆具有其在地之歷史人文色彩，絕非「黑道故鄉」那般的單一刻板、黑暗沉重。當地學子也可藉由此書重新認識自己生長的這片土

地，見證故鄉的特有的歷史人文氣息。

林國賢的《海戀台西》除了詳細記載考察當地村落、獨特建築、寺廟的歷史淵源外，對於賴以為生的海洋，用了三個章節來詳加記錄。人文與歷史兼顧，尤其是人文經濟活動的紀錄，饒有特色。第五篇活力海洋中分別以五個章節介紹當地的主要產業活動經濟。第一章鰻金歲月，從神秘、微小的鰻苗發現、捕撈、買賣、清點到價格銷售到養鰻產業的大起大落，紀錄詳實有趣。第二章記錄文蛤養殖：烏沙是文蛤的幼苗，捉烏沙帶動經濟發展，介紹文蛤養殖的生態發展，養殖文蛤業者藉由虱目魚「吃素」的習性，進行清除苔蘚工作，因此虱目魚被視為工作魚，除非業者打算長期停養，否則不會將虱目魚出售。由於虱目魚好吃又好用，近來發展觀光休閒產業，池釣虱目魚的活動也帶來不少休閒經濟利益。

## 二、環境造就文學發展

沿海困苦的生活環境，隨著時代的進步，已有大幅度的改善。但是相較於其他區域，目前存在的危機仍是讓人卻步，不願停留久居。拜環境之賜，台西、麥寮新文學受環境影響之跡證有三：

### （一）側重邊緣人物的書寫

台西的小說家丁耀林立足台西，創作出多部的長篇小說。台西的生長環境滋養、豐富了丁耀林的文學創作。海豐島的獨特地理景觀、漁民的生活脈動、社會黑暗角落的關注，再加上豐富的想像，都成了丁耀林豐沛鮮活的寫作題材。賭徒、流氓、女囚、殺手等社會邊緣人物的書寫，搭上鄉土文學的熱潮，展現另一種通俗文學的庶民風情。

### （二）戰後勵志譯文的產生

戰後民生凋敝，人民生活困頓，就算是公教人員，收入也難以維持家計，這樣的時代背景下，持筆的文人增加收入的方法就只有稿費一途。台西國中教師吳洋海雖為生物教師，但憑著優秀的外語能力，翻譯不少有關自然化學等專

業文章及勵志類書籍。

當他閱讀原文書籍，每有所感時，自然而然便興起與人分享的念頭，透過譯作，美好的文字作品無國界。七〇年代國家正處飄搖多事之際，勵志文學應運而生。吳洋海透過勵志譯文激勵人心，反映大時代下人心的取向，用勵志文學鼓勵人們不安、惶恐的心靈，以正面的思維積極應對，奮發努力，與當時文壇發展同步。

### （三）六輕石化產業的衝擊

民國 80 年，雲林縣政府展開了一系列沿海造陸活動，做為離島工業區的準備。當初窮困的雲林人，敲鑼打鼓、歡天喜地的迎接台塑六輕建廠，期望它將會帶來美好的轉變。只是這個年產值高達六千億元的石化王國，卻成了當地人眼中的「惡魔島」。它霸占了漁民的「紅蝦窟」漁場、使蚵苗無法附著生長、讓文蛤生長遲緩，最嚴重的莫過於癌症的直接威脅。環境生態大幅的改變，在地詩人滌雲有著深切、沉痛的感受，滌雲詩作中不斷的反應出六輕帶來的衝擊。〈河口沉思〉<sup>244</sup>詩中：「六輕大進軍，千億填海邊，煙囪眼中起，咳聲震雲間。……」開始六輕系列詩作。六輕建廠時麥寮鄉一度熱鬧非常，數以千計的工人進駐，色情產業隨之興起、地價暴漲，一夕之間造就許多千萬富翁。〈西濱公路〉<sup>245</sup>詩中言及：「……近路吃路邊，破屋變金店，處處掛羊頭，戶戶賣狗肉。」建廠時外勞的暴動，緊接著六輕開始運轉，鄉人的抗爭不斷，諸多亂象橫生，純樸的鄉人頓時變得茫然失措。

〈三叔公死的那一年〉<sup>246</sup>

三叔公死的那一年

大家樂誕生

鈔票像衛生紙般被揮霍著

<sup>244</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999 年，頁 34。

<sup>245</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999 年，頁 35。

<sup>246</sup> 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999 年，頁 66。笠詩刊 149 期。

三叔公死的那一年  
颱風過境，海水倒灌  
農作歉收，木麻黃也跟著枯萎

三叔公死的那一年  
街頭忽然熱鬧起來  
石頭和木棒不安份的叫喊著  
確實是  
三叔公死的那一年  
天空就再也沒有安靜過

〈工業區筆記〉及〈濁水溪之歌〉等系列詩作，都是圍繞著這個沉重的議題。這樣的環境之下，關注環保、熱愛鄉土的詩作不斷創作而生。這類的文學作品就是在這樣特殊的場域下應運而生。

台西、麥寮區域的現代文學作家中除了吳龍杉仍住在麥寮外，其餘作家大都外移遷居於虎尾、斗六等地，所以石化產業的入侵家園對那些作家並沒有直接、立即的影響；反觀對在地作家吳龍杉就有著許多強烈的刺激，這些刺激透過空氣、水、文字（報紙上的報導）一再的出現他的生活裡，威脅著作家的生存空間，在地原有的純淨慢慢的褪色，蔬果每逢下雨就葉子枯黃，罹癌人數高於附近鄉鎮等種種問題，無一不緊緊牽動、拉扯作家敏感的神經。吳龍杉的抗議不似余光中〈控訴一枝煙囪〉<sup>247</sup>那樣的高亢、擲地有聲。他以慣有的溫潤筆

---

<sup>247</sup> 〈控訴一枝煙囪〉是余光中的一首環保詩，當時他住在高雄，飽受附近石化產業的干擾，憤而提筆為詩，其內容為：

用那樣蠻不講理的姿態/翹向南部明媚的青空/一口又一口，肆無忌憚/對著原是純潔的風景/

調寫下〈煙囪〉一詩：

〈煙囪〉—工業區筆記之二<sup>248</sup>

新世紀的巨驅

嚴肅的挺起直入雲霄的雄姿

俯視著彎曲的海岸

仰望著遠處的天空

守住海岸，卻不是燈塔

漁夫出海後究再也沒有回來

退潮的出海口

吹起刺眼的沙石

童年的天空

不再有彩霞的遊蹤

黃昏的眼簾

潑墨般的畫布被塗抹得更黑

一口口的吞煙，吐灰

絕非讚嘆海天美景

腳底這片生態環境

只是換取鈔票的祭品。

---

像一個流氓對著女童/噴吐你肚子不堪的髒話/你破壞朝霞和晚雲的名譽/把太陽擋在毛玻璃的外邊/有時，還裝出戒煙的樣子/卻躲在，哼，夜色的暗處/像我惡夢的窗口，偷偷地吞吐/你聽吧，麻雀都被迫搬了家/風在哮喘，樹在咳嗽/而你這毒癮深重的大煙客啊/仍那樣目中無人，不肯罷手/還隨意揮著煙屑，把整個城市/當作你私有的一只煙灰碟/假裝看不見一百三十萬張/——不，兩百六十萬張肺葉/被你薰成了黑懨懨的蝴蝶/在碟裡蠕蠕地爬動，半開半閉/看不見，那許多矇矓的眼瞳/正絕望地仰向/連風箏都透不過氣來的灰空。

<sup>248</sup> 滌雲：《小調低唱》，台北縣新店：詩藝文出版社，2009年6月，頁104、105。

抗議石化產業的入侵，慢慢的鯨吞蠶食這片濱海淨土，這些議題都成了作家創作的主要題材。古代知名文人皆曾經歷「窮而後工」的階段，困頓的經驗反而能淬煉出傳世的佳作。如果說烏腳病之於鹽分地帶，那麼六輕石化產業對於麥寮、台西究竟會帶來什麼樣的衝擊、危機或轉機？這樣的連結著實讓人不寒而慄。

台西、麥寮的現代文學作家創作幾乎都屬於樸實一類，沒有太多的雕飾，文字自然樸實，不追求流行，不標新立異，創作風格雖有所轉換，但幅度不會太大，堅持自我的創作理念。

若再將此區現代文學細分，可分為前後兩期：早期作家有吳洋海、張清海、丁耀林三人。吳洋海、張清海為公立學校教師，早期教師薪俸微薄，發表作品賺取稿費貼補家用，不無小補。吳洋海更坦言努力翻譯其實是為了增加收入，養家活口，以付蓋房子的費用。丁耀林從軍職退役後，從事文藝創作，也是經濟考量，並以市場（讀者）為導向，最後名利雙收。綜合以上說法可以發現台西現代文學的創作，乃是環境造就所致。作家為了增加收入，紓緩經濟壓迫，以本身具有的技能學識，促使文學創作萌芽發展。

後期作家如：吳龍杉（滌雲）、林金陽兩人，則迥異於前輩路徑。滌雲是郵局窗口人員、林金陽是執業律師，他們都是詩人，創作皆起緣於強烈的創作慾望、創作意識。現代詩的創作非但稿酬不豐，詩人還常常得自費出版詩集，分贈他人，坊間也無通路可購買他們的詩集。這些詩人所做的都是「賠錢」的事業，純粹是創作之樂趣，自我實現，可見後期作家的創作已不再是為了掙錢而創作，純粹出愛好，興趣之所驅而展開文藝創作。

台西、麥寮地區新文學作家幾乎都是在工作穩定後，才有創作活動，尤其是後期作家如：吳龍杉（滌雲）、林金陽、林國賢等人，他們都是在有穩定的經濟收入之後，才能醉心於創作。作家們幾乎都分布於中產階級，換言之台西、麥寮現代文學的產生，早期是迫於經濟之所需，後期則是在經濟無虞、豐衣足

食之後更見茁壯、開花、結實。這些作家除了丁耀林以外，其餘都是以業餘時間來創作書寫。吳龍杉（滌雲）、林金陽兩人更有著強烈的創作慾望，創作不懈，可以想見未來兩人將會有更多的作品問世。

台西、麥寮現代文學作家幾乎都不是科班出身，他們當中沒有一位是中文系畢業，清一色都是男性作家。他們基於對文學的熱愛，其創作技能皆來自自我閱讀經驗，一路摸索學習而成。目前仍持續創作的吳龍杉（滌雲）和林金陽皆繼續選擇篇幅短小的現代詩作為主要書寫體裁。

台灣新詩運動如果從張我軍<sup>249</sup>算起約八十多年的歷史。現代詩的創作者必須先奠定厚實的文學涵養，唯有在良好的國學造詣之上，才能藉由現代詩來突破傳統窠臼，創立新局。綜觀現代詩未來的展望是立足台灣深耕本土，揉合多元文化，並加以精緻藝術化，才可能成為創造台灣新文化的前鋒，打造文學新局面。

## 第四節 台西、麥寮地區新文學與文壇的關係

### 一、台西、麥寮地區新文學與雲林文壇的關係

戰後台西、麥寮地區新文學作家有：丁耀林、吳龍杉、林金陽、林國賢、吳洋海、張清海等人。丁耀林以《台西風雲》一書聞名全台，但是因其將作者署名為「丁仔子」，致使本人在文壇地位晦暗不明。吳龍杉在成年之後，以筆名滌雲遊走現代詩壇，其詩作常發表於《笠詩刊》、《秋水詩刊》、《葡萄園》…等重要詩刊，直接參與台灣當代詩壇。林金陽以律師之姿，自費出版詩集，分送法界友人，其詩作不受傳統拘束，隨興自在。這些作家作品目前在市面上全都無法購得，基於上述種種因素，他們在雲林文壇並沒有多少能見度，實為憾事。《雲林作家采風錄》一書輯錄的此地相關作家只有吳洋海與張清海二人，

<sup>249</sup> 張我軍影響台灣文壇最鉅事件是他於1924年4月及11月在《台灣民報》發表的〈致台灣青年的一封信〉與〈糟糕的台灣文學界〉二文，大力抨擊台灣舊文學與舊詩人，引發台灣新舊文學論戰。

足見此地文學作家之不被注意。

九〇年代中央在學術界的主導下推動社區總體營造工作，透過政策的推動和經費的補助，以及各地文史工作者的協助，本土文化運動得以真正落實。雲林縣內轄有二十鄉鎮，每個鄉鎮都有其特有的風土景觀、歷史淵源及文化傳承。這些具有特殊地域色彩的在地文化，隨著時間的消逝、現代化的衝擊，諸多雲林子弟對自己的故鄉仍是十分陌生。雲林縣政府文化局基於政策執行，敦請縣內學有專精的文史工作者，針對縣內二十鄉鎮，以一鄉鎮一冊為目標，分別撰寫在地的雲林文史叢刊「雲林秘笈」。

2004年12月《雲林秘笈—海戀台西》付梓出版，翌年2005年12月《雲林秘笈—麥寮啓航》也由雲林縣政府文化局出版，兩書皆委託自由時報記者林國賢撰寫。作者深耕兩地已久，對於當地的人文歷史、地理景觀皆有細緻的描寫。書中細述海口人與海的愛恨情仇，糾葛的複雜情感，石化產業介入的前因後果，適時細膩的紀錄這段歷史。

雲林文化藝術獎為縣政府文化局主辦，自民國94年開始辦理實施，是雲林縣內主要的文學競賽，其獎勵類別有：文學獎二類、表演獎三類、美術獎七類共12類。文學類分為兩項輪辦，一是新詩、散文：每逢雙年辦理，二是短篇小說、報導文學：每逢單年辦理。各類別分取首獎1名（發給獎金6萬元，獎章或獎狀1紙）、優等4名（發給獎金1萬元，獎章或獎狀1紙）。張清海撰寫〈台西的前世今生〉一文榮獲95年雲林文化藝術獎文學類優等獎。張清海為退休國中教師，出版書籍數量亦豐，目前仍勤於創作，是雲林文化藝術獎的常客，與雲林文壇關係頗為密切。

## 二、台西、麥寮地區新文學與台灣文壇的關係

根據政治大學陳芳明教授指出：戰後台灣新文學的發展，曾經發生兩次寫作上的斷層，一次是1937年到1945年間，台灣總督府發佈禁用中文的命令，廢止所有報紙的中文欄、以及雜誌的中文作品。強勢的語言政策，迫使台灣作

家必須使用日文從事創作，於是在文學上產生了語言傳統的斷層，而文學創作的活動，也由於檢察制度過於嚴密而呈現荒涼狀態達四年之久；另一次是 1946 年到 1949 年之間，因為 1946 年來台接收的行政長官公署，頒布廢止使用日文的禁令。許多已經習慣日文書寫的作家，又被迫封筆。日治時期的新文學傳統，又遭逢另一次的斷裂，使得本地作家在戰後 20 年的時光中，變成無聲的一代<sup>250</sup>。或許就是這個因素，1937 到 1966 年間台西、麥寮地區尚未發現相關的新文學作品。

台西、麥寮地區的新文學作家雖然人數不多，但與台灣文壇發展息息相關。戰後台灣文學的發展，從七〇年代的鄉土文學談起，台西小說家（導演）丁耀林的崛起便是趁此風潮。在丁耀林的創作中可以發現，他以寫實的手法，以社會最邊緣的黑暗角落為背景，以黑道、死囚、女囚、殺手等聳動的社會題材做為書寫材料，吸引讀者注意，出奇致勝。丁耀林立基於台西，他的小說突顯家鄉的風土民情，小說中不免有些誇張與想像，基於對鄉土的熱情、「獎善罰惡，善惡有報」的信念，與當時的文壇同步前進，也由於他生財有道、擅長行銷，把通俗文學小說轉搬上大螢幕，透過傳播媒體的行銷，識字的民眾會買小說來閱讀，不識字的民眾則進電影院，接受聲光效果的演繹，讓作者因此名利雙收。丁耀林的小說起於報紙連載，台灣新聞報、中國時報、自由日報、自由時報、皇冠雜誌都曾經連載他的作品，這些報社在當時都擁有廣大的讀者。另一方面，勵志文學也是台灣文學的一個分支。戰後勵志文學根源於反共政策，政府除了動員軍隊之外，也並透過教育體系全面對國民精神進行教育。當時的勵志文學以戰鬥、愛國事跡及奮戰精神為主。隨著國際局勢變化不利於臺灣，勵志文學遂轉變為積極人生觀的培養。民國 60 年之後，勵志文學再度轉型，趨於心理健康、兩性溝通、人際關係等實用方向。台西國中教師吳洋海翻譯時期約從民國 63 年到 76 年，除了化學專業知識的翻譯之外，最令人矚目的就是勵志文學譯作。《使我成功的信仰》、《人性的開拓》、《行動哲學》、《健

<sup>250</sup> 陳芳明：〈台灣新文學史〉，《聯合文學》178 期，1999 年 8 月，頁 168、169。

康·財富·信仰》、《以智聚財》等系列譯作皆著重積極信念的培養與強調心理健康的重要。勵志文學是苦悶壓抑時代下的產物，藉著勵志文學激勵人心、奮發向上。吳洋海藉此系列勵志書籍的譯著，與讀者分享沒有國界限制的文學作品。

隨後崛起的是麥寮詩人吳龍杉，吳龍杉主要以創作現代詩為主，他的詩作用語平實，主題清晰，頗具現實與時代的意義。吳龍杉勤於創作，產量甚豐，可惜大部分詩作尚未整理印行，其作品常常發表於《笠詩社》、《秋水詩刊》、《葡萄園》、《大海洋》等詩壇重要刊物上，在現代詩壇上占有一席之地。早期其詩作呈現強烈的反都市色彩，返回麥寮定居之後，作品更貼近鄉土，看六輕從無到有，寫下〈濁水溪之歌〉系列詩作，哀悼原鄉不再。吳龍杉之詩作廣泛發表於國內各大詩刊上，創作頗受肯定。

九〇年代，台灣興起一股本土化的文化運動，台灣本土精神昂揚，就在這個契機之下，雲林縣政府文化局邀請許多在地文史工作者，針對轄內二十個鄉鎮，深入了解後撰寫在地的文史叢刊—「雲林秘笈」系列。《麥寮啓航》、《台西風情》兩書分別在 2004、2005 年問世，雲林在地文化資產得以保存，這也是一項值得肯定的創舉。

台西、麥寮雖位處邊陲，新文學作家人數不多，但他們在各自的專業領域上陸續交出一張亮眼的成績單，與台灣文壇同步前進，台灣文壇也因有他們的匯入而更加繽紛茁壯。

## 第六章結論

本文以「台西、麥寮地區文學發展之研究」為主題，以時間為經，以人物事件為緯，以台西、麥寮為主要研究場域，遠溯清領時期，企圖呈現本地秀才輩出的風華時代，探索日治時期台西、麥寮漢學文化以及戰後新文學之發展狀況。從第二章台西、麥寮之地理、歷史與文教發展研究到第三章、第四章台西、麥寮傳統文學的發展，筆者在此地的文學領域中發現一些家族傳承<sup>251</sup>與群聚現象。

從清領時期到日治時期，此地的人文發展有著明顯的家族傳承色彩，這些傑出的人士的血脈族人在此地的文學場域上頻頻出現，如：從乾隆時期（1774）閩人許遠元初到麥寮許厝寮開墾拓荒，落地生根，到光緒十年（1884）其後人許永春取進縣學，再者如：麥寮一門雙傑許明若、許錦若兩秀才。台西方面有：台西秀才丁自來，其後代在新華村躬耕居住，台西詩家丁見應該也是其後代族人，另一秀才林維禎之後代也有顯赫的子孫，如：曾任教育部長的林清江。

「台西三詩家」及「共同吟社」之地域群聚現象更為鮮明。若細究家族傳承之形成原因，除了歸諸其先天遺傳條件之外，其後天所挾帶的既有資源，促使其後代更有機會出類拔萃，此現象一直延續到戰後至今。從日治末期新文學萌芽，社會逐漸開始出現多元發展的現象，顯見教育的普及開始發揮作用，也因此文學的領域得以有更多人的參與而更見豐富。筆者再就此地區文學所展現的特色，簡要說明如下：

### 一、台西、麥寮地區傳統文學之特色

#### （一）作品偏重實用價值

台西、麥寮地區傳統文學人才輩出，可惜留傳下來的相關作品不多，從清領時期到日治到戰後，被保留下來的皆偏於實質效用。濱海鄉鎮由於討海生活

---

<sup>251</sup> 對於某些家族頻出優秀子弟，當時的麥寮人幾乎都將其歸之於有「好風水」，研究風水之學相對興盛，「麥寮五先」中之林錦元、許坤元皆有所涉獵。

風險極大，人民對信仰的需要尤其強烈。廟宇是人心寄託之所在，廟宇密度之高、建築之宏偉壯麗、歷史之綿長皆證明信仰之重要。楹聯的創作更是不可或缺，需求量頗大。廟宇改建沿革序文、楹聯刻石因其實用且傳之久遠得以保存下來，這些都足以顯示此地文學與信仰緊密結合。

傳統文學歷經日治、戰後層層考驗，到拱樂社時期，以另一種舞台演出形式大放異彩而風光一時，其演出的系列劇本則因陳澄三後人妥善保存，才有機會由官方主導整理產出，拱樂社劇本的開始也是偏於實際需要。

林繼文為台西溪頂之傳統畫師，傳統畫作詩必須題有詩詞，因其職業需要，林繼文遂一腳踏入漢詩創作的天地樂此不疲，皆著重於實用價值。

## （二）反映當時風土民情

如前所述此地傳統文學人才輩出，可惜留傳下來的相關作品不多。日治時期，共同吟社曇花一現，留下十首感懷之作。台西三詩家（庄長詩人林志仁、田莊詩人丁見以及台西女婿吳水鏡）參加褒忠吟社留下十三首詩作，其中吳水鏡作品較豐，在《詩報》中還發現其十九首詩作，從其詩作中可以發現時代背景的遞嬗、人民生活的變化。在〈活動寫真〉一詩當中可以看出當時的出現且廣受大眾喜愛；在〈夜行〉<sup>252</sup>一詩當中已有「千家電火交輝映」的景象。〈弔肉彈三勇士〉則有其時代背景，暴露日軍節節敗退、黔驢技窮以及軍國主義對本地人民（殖民地）的催眠、思想改造。台西後起之秀林繼文之〈台西歸舟圖〉、〈蒼蠅〉等詩作反映沿海人民生活景象之一角，其詩作中也不時展現詩畫同源的特有氣息。

在拱樂社劇本劇本創作方面，民間編劇作家擷取庶民生活經驗，再加豐富的想像、曲折離奇的情節、活潑有趣的對白，展現庶民的熱情與自由浪漫的性格。創作劇本普遍呈現當時人民的生活與期望，人們期望人生都能「先苦後甘」、「邪不勝正」等，間接透露出當時生活的不易，但仍對未來存有美好的憧

<sup>252</sup>

〈夜行〉

樹影參差月影橫，清宵景物最分明。

千家電火交輝映，恍惚天開不夜城。（《詩報》228號，昭和15年7月15日。）

憬，充分展現人民積極、強韌、旺盛的生命力。

## 二、台西、麥寮地區新文學之特色

### （一）記錄保存地方文史資料

1999年財團法人雲林縣姚丙丁文教基金會委託丁萬復、林木榮編《臺西風情》一書，此書詳述台西的地理位置、歷史沿革、人文風華、景觀物產、古蹟文物、宗教信仰等，這應該是台西第一本在地文史工作者之著作，此書的印行，不但紀錄了許多珍貴的地方文史資料，更為後來林國賢的《雲林秘笈—海戀台西》奠定基礎。林國賢以記者之姿長年接觸台西、麥寮兩地，獨力撰寫雲林秘笈中的兩本《海戀台西》、《麥寮風情》。內容細緻有味，充分展現在地本色，以及豐富的人文情懷。不僅保存了地方文史資料、提供深度的鄉土教材，更凝聚本土意識，讓人看到在地最真實的生活脈動。

### （二）環境造就文學發展

台西、麥寮地區地處台灣濱海邊陲之地，「靠海吃海」但不足以維生，兼營農業，生活艱忍奮發。「討海生活」自古以來就有著莫大的風險，這樣的生活環境深刻的影響當地人文發展，也形成特有的「海口文化」，海口人說話大聲，有著濃厚的海口腔，豪爽重義氣，吃苦耐勞，喜好菸酒、檳榔等粗略的海口人形象。此地的新文學作家雖有其擅長的創作領域，各具特色，但歸結分析其創作背景，皆有其共同之處，他們都曾生活在相同的場域，只是時間點上略有差異罷了，其差異可細分為三個時期。早期台西生活艱苦，丁耀林的小說著作側重邊緣人物的書寫，貼近鄉土文學，擅長黑暗角落的書寫。中期的吳洋海為了貼補家用翻譯勵志譯文，也陸續進入文壇，搭上勵志文學的風潮。最後則是石化產業帶來的衝擊；過度現代化迷失人心，原鄉不再。

#### 1.側重邊緣人物的書寫

早期台西生活環境困苦，生活的不易使某些社會底層人物沉淪黑道、誤入歧途。丁耀林從小就耳聞這些地方雄霸一方的地方傳奇人物（「七迤人」）。對於「七迤人」既好奇又有著莫名的崇拜。他對這類社會邊緣人物特別關注，也選擇他們的人生故事作為書寫題材，「黑道」、「殺手」、「女囚」、「死囚」等黑暗角落的人物都是他書寫的對象。

## 2.戰後勵志譯文的產生

七〇年代正值國家多事之秋，勵志文學如雨後春筍般紛紛出現於文壇，其內容大多是鼓舞人心激勵向上為主。勵志文學是苦悶壓抑社會的一個重要產物，也是主流教育政策引伸出來的文學系統。隨著時代的演進，知識的國界日漸模糊，翻譯作家功不可沒。吳洋海藉著優異的外文能力，選擇勵志文類翻譯藉此激勵自己，也激勵讀者。既利己又利人，一舉兩得，而這些譯作也符合當時的社會需求。

## 3.六輕石化產業的衝擊

民國 80 年，雲林縣政府展開了一系列沿海造陸活動，做為離島工業區的準備。當初窮困的海口人，敲鑼打鼓的迎接台塑六輕建廠，期望它會帶來美好的轉變。如今這個年產值高達六千億元的石化王國，卻成了當地人眼中的「惡魔島」。六輕買斷了漁民的漁場，漁民居住靠海卻不能再「靠海吃海」，蚵苗無法附著生長、文蛤生長遲緩、癌症的威脅等。生活環境驟然改變，在地詩人滌雲有著切身、沉痛的感受。滌雲的詩作中不時的反映出六輕帶來的巨大衝擊，失去原鄉的焦慮與鄉愁不時流露。過度的現代化意味著人們將為此付出沉重的代價。這是當代所面臨的一個重大的議題。六輕系列詩作、〈工業區筆記〉及〈濁水溪之歌〉等系列詩作都是圍繞著這個沉重的議題。作家以其敏感的神經，將對變色鄉土的哀慟與焦慮化為詩句。

## 三、結語

本論文的撰寫過程中釐清了一些重要的史實（觀點），如：「麥寮五先」為麥寮戰後當地知名之五位文士，其中「本先」根據筆者的調查結果證實其本名應是「許崑元」而非「吳本」，麥寮之鄉土教材《麥寮心、麥寮情》之相關內容與事實略有出入；其次是「共同吟社」面貌的釐清，「共同吟社」的社址在今之東勢鄉境內，若稱之為「台西共同吟社」實有不妥之處，在此之前所有學者大都以為「共同吟社」是在台西境內，此一看法也需更正；此外筆者還發現海口庄時期台西當地另有三位詩人（林志仁、丁見、吳水鏡）加入鄰鄉的「褒忠吟社」，與雲林縣內其他鄉鎮的重要詩人齊聚一堂、切磋詩藝。

現代文學方面：《台西風雲》等系列小說創作，其作者署名為「丁仔子」，經筆者查訪結果，證實非「丁仔子」（丁學經）之作，而是其父丁耀林之著作，丁耀林此舉也算是另類父愛的表現。

台西、麥寮都是濱海之鄉。台西之聞名大概始於「台西風雲」的上映；麥寮之頻上新聞媒體，始於六輕進駐。石化產業與台西、麥寮的前途糾纏不清。兩地的「聞名」說來都有些悲情。儘管如此，此地的文學發展就如同海邊的馬鞍藤一般，緊緊抓住僅有的資源，努力生長、蓄積能量，即使終年強風吹襲、土壤貧瘠，在微鹹的空氣中，仍努力綻放美麗的花朵，讓觀者為之驚艷、動容。

## 參考書目（依姓氏筆劃排列）

### 一、專書

- 丁招弟：《雲林秘笈－風濤口湖》，雲林：雲林縣政府文化局，2004年12月。
- 中華民國傳統詩學會：《傳統詩集》第一輯，台北市：中華民國傳統詩學會，1979年。
- 中華民國傳統詩學會：《傳統詩集》第四輯，台北市：中華民國傳統詩學會，1988年10月。
- 中華民國傳統詩學會：《傳統詩集》第七輯，嘉義：中華民國傳統詩學會，2000年5月。
- 中華民國傳統詩學會：《傳統詩集》第九輯，台北市：中華民國傳統詩學會，2006年10月。
- 仇德哉修：《雲林縣志稿》，台北：成文出版社，1983年3月。
- 王君華編：《雲林文獻》一、二，台北：成文出版社，1983年3月。
- 台灣省文獻委員會：《雲林縣鄉土史料》，南投：省文獻會出版，1998年11月。
- 江寶釵：《嘉義地區古典文學發展史》，嘉義市：嘉義市立文化中心，1998年6月。
- 江寶釵：《臺灣古典詩面面觀》，台北市：巨流圖書公司，1999年12月。
- 羊牧等：《春雨－雲林作家散文選集1》，雲林：雲林縣政府編印，1992年6月。
- 余文通：《續修臺灣府志》上、下二冊，南投市：台灣省文獻委員會，1993年。
- 吳洋海：《以智聚財》，台北市：世界文物出版社，1975年7月。
- 吳洋海：《使我成功的信仰》，台北市：世界文物出版社，1975年7月。
- 李崑：《雲林詩集》，雲林：雲林縣詩人聯吟會，2000年1月。
- 沈文台：《黑馬－雲林作家小說選集（一）》，雲林：雲林縣立文化中心，1992年。
- 周元文：《重修臺灣府志》上、下二冊，南投市：台灣省文獻委員會，1993年。
- 周璽：《彰化縣志》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年6月。

林木榮、丁萬復：《台西風情》，台西：姚炳丁文教基金會發行，2000年3月。

林金陽：《又見林金陽思詩集》，雲林虎尾：林金陽出版發行，2008年7月。

林金陽：《林金陽思詩集》，雲林虎尾：林金陽出版發行，2006年。

林政華：《台灣文學汲探》，台北：文史哲出版社，2002年3月。

林政華：《臺灣文學汲探》，台北市：文史哲出版社，2002年3月。

林國賢：《海戀台西》，雲林：雲林縣政府文化局，2004年12月。

林國賢：《麥寮啓航》，雲林：雲林縣政府文化局，2005年12月。

林進發編：《台灣官紳年鑑》，台北市：民眾公論社，1934年。

邱坤良：《陳澄三與拱樂社—台灣戲劇史一個研究個案》，台北市：傳藝中心籌備處，2001年。

邱坤良編：拱樂社劇本1~72冊，台北市：國立傳統藝術中心籌備處，2001年6月。

邱祥浩編：《雲林縣鄉土教材叢書（一）》，雲林：雲林縣政府，1998年3月。

施添福：《台灣地名辭書》卷九，南投：國史館台灣文獻館，2002年。

洪敏麟：《重修臺灣省通志》卷三，南投市：台灣省文獻委員會，1995年。

洪銘水：《台灣文學散論》，台北市：文津出版社，1999年12月。

胡萬川：《民間文學的理論與實際》新竹：國立清華大學出版社，2004年。

范咸：《重修臺灣府志》上、下二冊，南投市：台灣省文獻委員會，1993年。

倪瓚元：《雲林縣采訪冊》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年6月。

張益瞻：《第四屆雲林文化藝術獎文學獎得獎作品輯》，雲林縣斗六市：雲林縣政府，2008年11月。

連橫：《臺灣通史》上中下三冊，南投市：台灣省文獻委員會，1992年。

陳明台：《台灣文學研究論集》，台北：文史哲出版社，1997年4月。

陳衍：《臺灣通紀》，南投市：台灣省文獻委員會，1999年。

陳益源：《民俗文化與民間文學》，台北市：里仁，1997年。

陳懷澄、洪能傳：《沁園詩存、華圃遺草》，台北縣板橋市：龍文，2006年。

曾永義：《說俗文學》，台北市：聯經，1980年4月。

雲林縣立文化中心編：《雲林作家風采錄》，雲林：雲林縣立文化中心，1991年6月。

雲林縣政府編印：《國小教師自編鄉土教材系列 17 台西鄉土情》，雲林：雲林縣政府，2002年12月。

雲林縣政府編印：《國小教師自編鄉土教材系列 20 麥寮心麥寮情》，雲林：雲林縣政府，2002年12月

雲林縣政府編印：《雲林文獻》第2卷第1期，雲林：雲林文獻委員會編，1953年3月。

雲林縣政府編印：《雲林文獻》第2卷第2期，雲林：雲林文獻委員會編，1953年6月。

雲林縣政府編印：《雲林文獻》第2卷第3期，雲林：雲林文獻委員會編，1953年9月。

雲林縣政府編印：《雲林文獻》第2卷第4期，雲林：雲林文獻委員會編，1953年11月。

雲林縣政府編印：《雲林縣文獻》創刊號，雲林：雲林文獻委員會編，1952年11月。

雲林縣政府編印：《雲林縣發展史》上、下二冊，雲林：雲林縣政府，1997年12月。

黃永武：《中國詩學－考據篇》，台北市：巨流圖書公司，2008年7月。

黃永武：《中國詩學－思想篇》，台北市：巨流圖書公司，2008年7月。

黃永武：《中國詩學－設計篇》，台北市：巨流圖書公司，2008年7月。

黃永武：《中國詩學－鑑賞篇》，台北市：巨流圖書公司，2008年7月。

黃叔璥：《臺海使槎錄》，南投市：台灣省文獻委員會，1996年。

黃武忠：《親近台灣文學》，台北市：九歌出版社，1995年3月。

黃夢熊：《雲林縣東勢鄉地方誌》，雲林縣：雲林縣東勢鄉公所，1997年10月。

葉石濤：《台灣文學史綱》，高雄市：文學界雜誌社，1993年9月。

葉石濤：《台灣文學走向》，台北市：自立晚報文化出版部，1990年3月。

葉石濤：《台灣文學的困境》，高雄市：派色文化出版社，1992年7月。

- 葉石濤：《展望台灣文學》，台北市：九歌出版社，1994年8月。
- 葉石濤：《臺灣文學史綱》，台北市：春暉出版社，2000年10月。
- 葉嘉瑩：《迦陵談詩》，台北市：東大圖書公司，2005年10月。
- 廖雪蘭：：《台灣詩史》，台北市：文史哲出版社，1999年3月。
- 滌雲：《小調低唱》，台北縣新店市：詩歌書坊，2009年6月。
- 滌雲：《秋思》，雲林：滌雲現代詩工作室，1999年6月。
- 滌雲：《夢者1997》，高雄市：春輝出版社，1997年1月。
- 滌雲：《燈屋隨筆》，雲林：滌雲現代詩工作室，2000年4月。
- 臺灣銀行經濟研究室編：《臺灣通志》上、下二冊，南投市：台灣省文獻委員會，1993年6月。
- 臺灣總督府：《台灣列紳傳》，台北：1916年。
- 劉麗卿：《清代台灣八景與八景詩》，台北市：文津，2002年。
- 鄭定國編：《日治時期雲林縣的古典詩家》，台北：里仁，2005年。
- 鄭定國編：《日治時期雲林縣的古典詩家》三編，台北：文史哲，2005年9月。
- 鄭定國編：《日治時期雲林縣的古典詩家》續編，台北：文史哲，2005年9月。
- 鄭定國編：《陳延年雪杏軒吟草》，雲林斗六：新生印務局，2005年。
- 顏侯進：《阮的故鄉》，台中：大同資訊圖書社，2000年4月。
- 譚達先：《民間文學散論》，廣東：廣東人民出版社，1959年1月。

## 二、學術論文

- 王文顏：《台灣詩社研究》，政治大學碩士論文，1979年。
- 林哲瑋：《邱水謨漢詩研究》，雲林科技大學漢學所碩士論文，2004年。
- 陳秋如：《土庫、元長地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2009年。
- 陳嘉銘：《雲林縣閩南語諺語之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2007年。
- 楊清茂：《虎尾地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2009年。

楊雅惠：《褒忠、東勢地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2010年。

劉芳宜：《雲林縣地方傳說研究》，雲林科技大學漢學所碩士論文，2007年。

### 三、期刊論文

王君華：〈雲林教育志初稿〉，《雲林文獻》第2卷第2期，雲林文獻委員會編，1953年6月，頁1-66。

張信吉：〈從《雲林秘笈》看雲林文學〉，《2003年台灣文學年鑑》，台北市，行政院文化建設委員會，2004年8月，頁68-71。

蔡輝振：〈論魯迅小說之藝術風格及其文學地位〉，《紀念魯迅誕辰120周年學術討論會論文集》，呼和浩特：遠方出版社，2002年，頁808-847。

魏嘉亨：〈詩香飄逸—記雲林縣詩人聯吟會開花結果卅五年·雲林縣詩人聯吟會沿革志，2000年〉，《雲林文獻》第44輯，雲林：雲林縣政府，2000年12月，頁208。

### 四、網路資源

台灣漢詩數位典藏資料庫檢索：

[http://www.literaturetaiwan.idv.tw/poetry/04/04\\_01/04\\_01\\_01.htm](http://www.literaturetaiwan.idv.tw/poetry/04/04_01/04_01_01.htm) (2010/3/5)

台西鄉公所全球資訊網：

<http://www.taihsi.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=14> (2010/3/1)

麥寮鄉公所網站：

<http://www.mlvillage.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=14> (2010/3/1)

守烏善兵衛、兒玉原太郎：《台灣日日新報》漢文版、日文版，南華大學圖書館提供漢珍版全文檢索，明治31年(1898)5月6日發行至昭和20年(1945)。

(2010年3月25日查閱)

附錄一：麥寮、台西地區文學年表（吳淑娟整理）

西元	中 國 紀年	日 本 紀年	麥寮、台西地區文學紀要
1856	咸豐 6年	安政 3年	○林德泉出生。
1858	咸豐 8年	安政 5年	○林國棟出生。
1869	同治 8年	明治 2年	○許添枝（錦若）出生於麥寮。
1870	同治 9年	明治 3年	○許永春出生。
1873	同 治 12年	明治 6年	○許玉焜（明若）出生於麥寮。
1986	光 緒 12年	明 治 19年	○台西黃心匏取進縣學文秀才。
1889	光 緒 15年	明 治 22年	○麥寮五先之許番婆出生。
1892	光 緒 18年	明 治 25年	○麥寮五先之林超出生。 ○麥寮許添枝（錦若）取進縣學文秀才。
1893	光 緒 19年	明 治 26年	○台西林維禎取進縣學文秀才。 ○麥寮許玉焜（明若）取進縣學文秀才。
1894	光 緒 20年	明 治 27年	○倪瓚元編纂《雲林采訪冊》十卷。
1896	光 緒 22年	明 治 29年	○麥寮五先之吳九河出生。

1901	光緒 27年	明治 34年	○麥寮五先之林錦元出生。
1911	宣統3 年	明治 44年	○共同吟社代表黃明鉗出生於番子寮。
1912	民國 1年	大正 1年	○林國棟辭世，享年 53 歲。
1913	民國 2年	大正 2年	○共同吟社社員許福民出生於番子寮。
1918	民國 7年	大正 7年	○陳澄三出生於麥寮（5/10）。
1919	民國 8年	大正 8年	○共同吟社社員張叢、許春龍出生。
1921	民國 10年	大正 10年	○許老達（許達）出生於番子寮。
1922	民國 11年	大正 11年	○北港汾津吟社成立。
1926	民國 15年	昭和 1年	○許永春辭世，享年 57 歲。
1928	民國 17年	昭和 3年	○斗南吟社成立。
1933	民國 22年	昭和 8年	○鄉勵吟社成立。
1934	民國 23年	昭和 9年	○「共同吟社」創立。 ○詩報 77 號出現共同吟社社員蔡自元詩作〈祝明鉗君新婚〉（3/15）。

			<p>○詩報 82 號出現「共同吟社」稱號（6/1）。</p> <p>○詩報 85 號刊出共同吟社社員許春龍、許福民、蔡自元、黃明鉗及非社員的許老達等人詩作（7/15）。</p> <p>○麥寮南管子弟班「拱樂社」成立。</p>
1935	民 國 年	昭 和 10 年	○台灣中部大地震，死亡人數超過三千人。
1936	民 國 年	昭 和 11 年	<p>○北港彬彬吟社成立。</p> <p>○嘉義麗澤、白水吟社成立。</p>
1937	民 國 年	昭 和 12 年	<p>○盧溝橋事變，中日戰爭爆發。</p> <p>○台灣總督下令廢除報紙漢文版。</p>
1939	民 國 28 年	昭 和 14 年	○丁耀林出生於台西鄉。
1940	民 國 29 年	昭 和 15 年	<p>○吳水鏡在《詩報》發表詩作〈夜行〉、〈夏日納涼〉、〈聞笛〉、〈涼夜〉、〈劍潭〉、〈過竹滬弔寧靖王〉。</p> <p>○陳澄三受鄉里推舉為「保正」及「甘蔗原料委員」。</p>
1941	民 國 30 年	昭 和 16 年	<p>○虎尾新興吟社成立。</p> <p>○嘉義鯤水吟社成立。</p>
1943	民 國 32 年	昭 和 18 年	○吳洋海出生於虎尾。
1945	民 國 34 年		<p>○日本投降，台灣回歸中國。</p> <p>○台灣文化協進會成立。</p>
1947	民 國 36 年		<p>○陳澄三獨資經營「拱樂社」。</p> <p>○「二二八事件」爆發。</p>
1950	民 國 39 年		○林繼文出生。

1952	民國 41年	<p>○「台灣省地方戲劇協進會」成立，陳澄三擔任首屆理事（3/6）。</p> <p>○陳澄三邀請陳守敬編寫歌仔戲劇本。</p>
1953	民國 42年	<p>○陳守敬創作的《紅樓殘夢》於屏東「大舞台」邊排邊演，大受歡迎。</p> <p>○海口庄長林志仁（庄長詩人）肺炎辭世，享年 70 歲。</p>
1955	民國 44年	<p>○陳澄三投資拍攝台灣第一部台語歌仔戲影片《薛平貴與王寶釧》上集。</p>
1959	民國 48年	<p>○發生八七水災。</p>
1960	民國 49年	<p>○鄉勵吟社社長曾仁杰自縊於枕頭山。</p>
1961	民國 50年	<p>○林金陽出生於台西鄉蚊港村。</p>
1962	民國 51年	<p>○滌雲（吳龍杉）出生於麥寮。</p>
1964	民國 53年	<p>○嘉南大地震，房屋倒塌達一萬餘間，死傷人數數百人。</p>
1965	民國 54年	<p>○丁耀林之長子丁學經（丁仔子）出生於台西崙豐。</p> <p>○共同吟社代表黃明鉗逝世，享年 54 歲。</p> <p>○陳澄三籌設地方戲劇學校，開始興建校舍。</p>
1968	民國 57年	<p>○林國賢出生於四湖鄉。</p> <p>○雲林縣詩人聯吟會正式成立。</p>
1975	民國 64年	<p>○吳洋海譯《以智聚財》七月出版。</p> <p>○吳洋海譯《使我成功的信仰》七月出版。</p>

			○丁見辭世，享壽 80 歲。
1978	民國 67 年		○林繼文加入東石「石社」。
1980	民國 69 年		○丁耀林〈死囚〉連載於台灣新聞報副刊（3~4 月）。
1982	民國 71 年		○丁仔子《台西風雲》元月出版。 ○丁仔子《漫漫長路我走過》四月出版。
1985	民國 74 年		○吳洋海譯《人性的開拓》。
1986	民國 75 年		○共同吟社社員許福民逝世，享壽 74 歲。
1990	民國 79 年		○吳水鏡辭世，享壽 81 歲。
1992	民國 81 年		○陳澄三辭世，享壽 75 歲。（5/11）
1997	民國 86 年		○滌雲《夢者 1997》元月出版。 ○共同吟社社員許老達（許達）逝世，享壽 77 歲。
1999	民國 87 年		○滌雲《秋思》印行。 ○共同吟社社員許春龍逝世，享壽 80 歲。
2000	民國 88 年		○滌雲《燈屋隨筆》印行。
2001	民國 89 年		○丁萬復、林木榮著《臺西風情》。 ○拱樂社劇本由國立傳統藝術中心版，包括內台戲、電影、歌舞劇等，共 86 齣，輯為 74 冊，6 月出版。
2002	民國		○雲林縣政府編印《國民小學教師自編鄉土教材系列 17

	91年		之台西鄉土情》、《國民小學教師自編鄉土教材系列 20之麥寮心、麥寮情》十二月出版。
2004	民國 93年		○林國賢《雲林秘笈－海戀台西》於12月出版。
2005	民國 94年		○林國賢《雲林秘笈－麥寮啓航》於12月出版。
2006	民國 95年		○林金陽《林金楊思詩集》。
2008	民國 97年		○林金陽《又見林金楊思詩集》七月出版。
2009	民國 98年		○滌雲《小調低唱》六月出版。

附錄二：相關圖片、照片

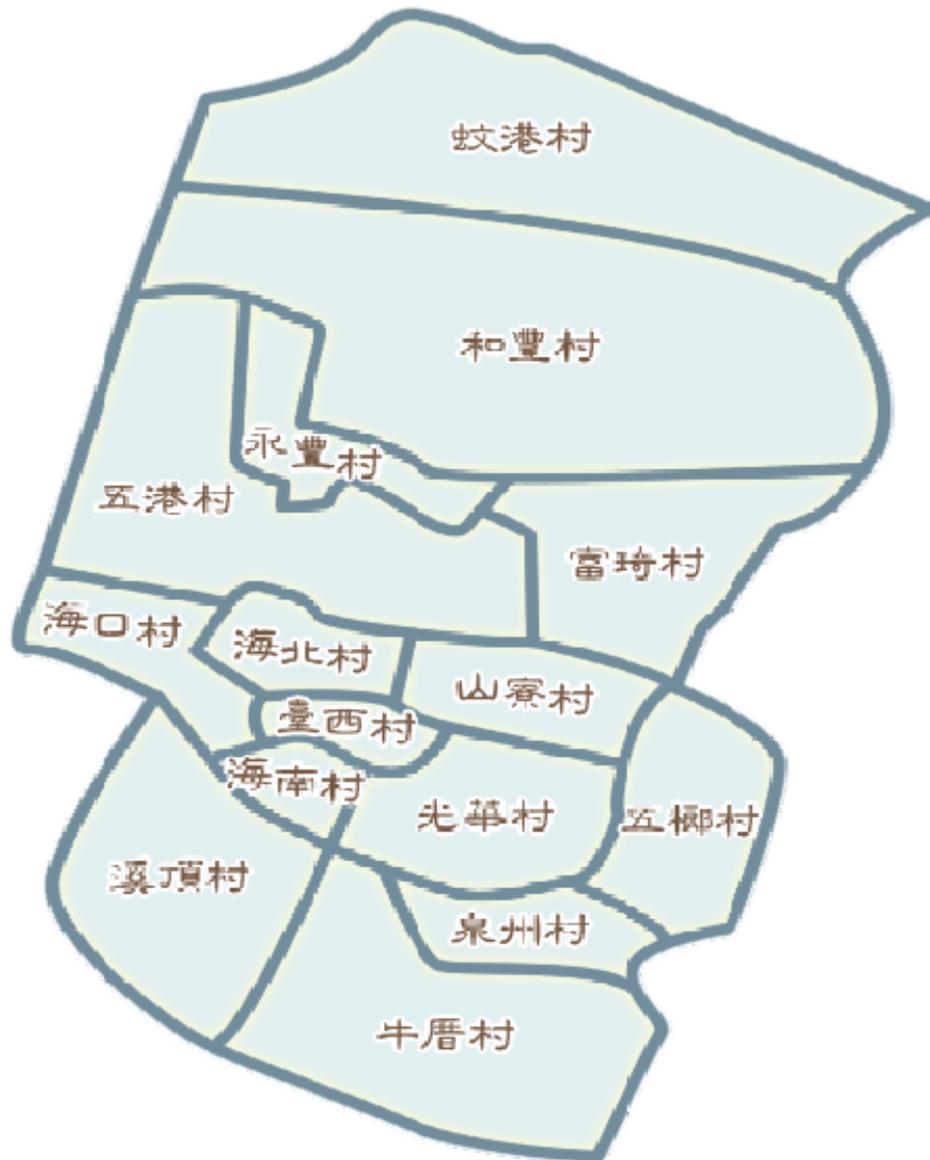


圖 2 - 1：台西鄉十五村行政區域圖。

引用資料來源：台西鄉公所網站。

<http://www.taihsi.gov.tw/from/index.asp> (2010/1/21)



圖 2 - 2：麥寮鄉十二村行政區域圖。

引用資料來源：麥寮鄉公所網站。(2010/1/21)

<http://www.mlvillage.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=14&m2=62&gp=112>

圖 2-3：清領時期（乾隆七年刊本）彰化縣圖全貌。

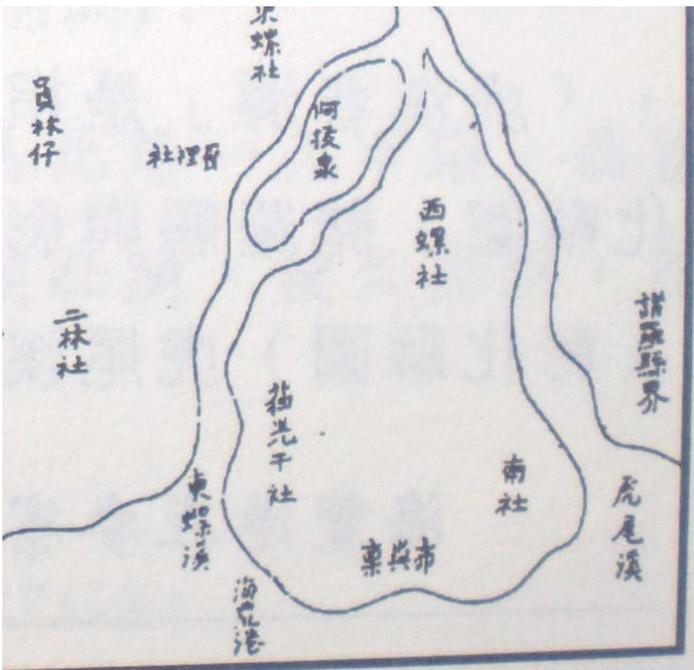
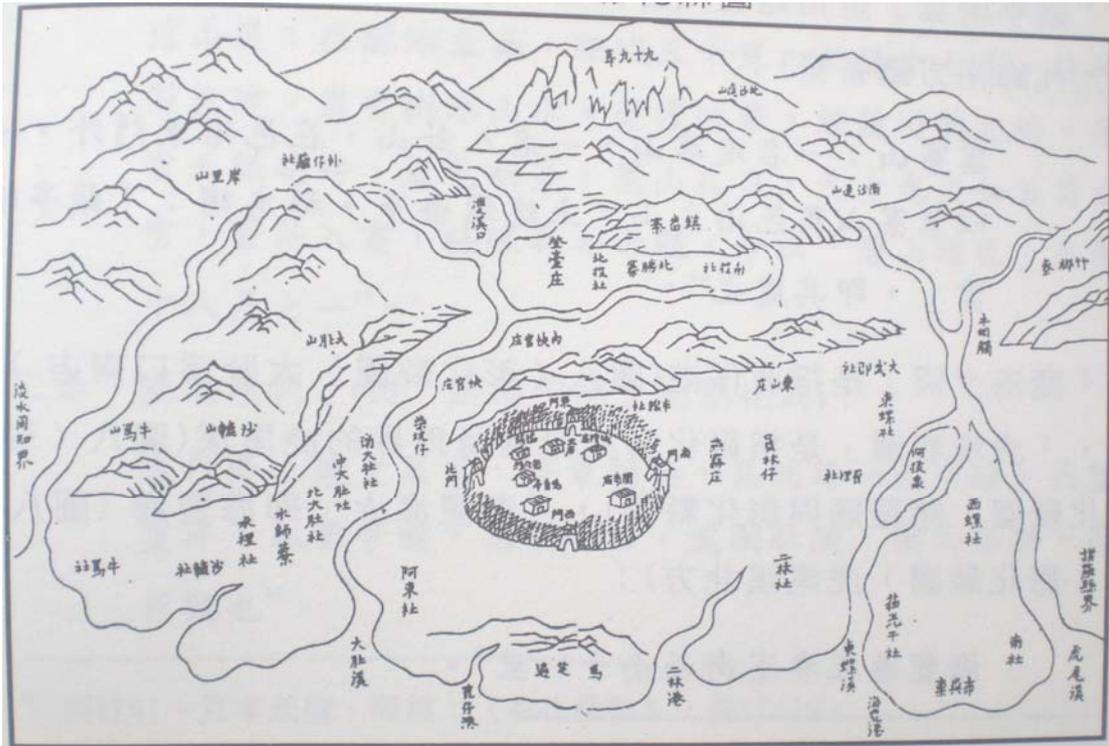


圖 2-4：彰化縣圖局部右下角放大圖。

資料來源：劉良璧：《重修福建臺灣府志》（乾隆七年刊本），南投：台灣省文獻委員會編印，1961年，頁10-11。  
從當時的彰化縣地圖可以發現，當時的台西、麥寮一帶（尚未完全陸化）是平埔族「貓兒干社」、「南社」的活動區域，地處東螺溪（即舊濁水溪）和虎尾溪之間，東螺溪出海口處為「海豐港」。

日治時期的海口庄包括今台西、東勢二鄉。



圖 3-1：海口庄「共同吟社」社長黃明鉗。  
（黃明鉗女兒黃春燕提供）

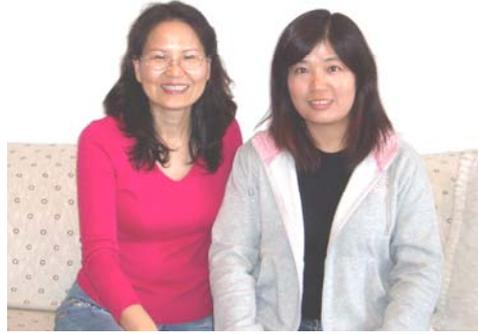


圖 3-2：黃明鉗之女黃春燕（左）  
與筆者合影。



圖 3-3：海口庄「共同吟社」許春龍之  
長子許榮華與筆者合影。



圖 3-4：海口庄「共同吟社」張欉  
與筆者合影。



圖 3-5：海口庄「共同吟社」  
許福民之次子許有土與筆者合影。



圖 3-6：「共同吟社」之友  
許老達之妻與筆者合影。

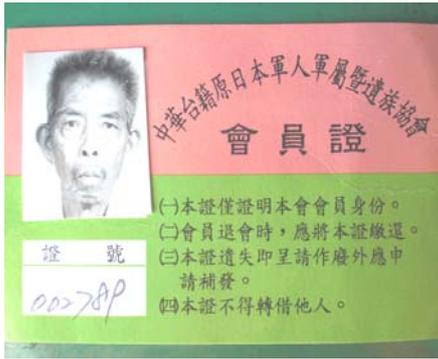


圖 3-7：海口庄「共同吟社」社員之友許老達照片。

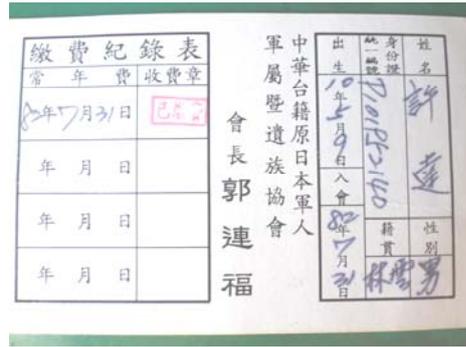


圖 3-8：「共同吟社」社員之友許老達。(正名許達)



圖 3-9：台西詩人林志仁  
攝自林進發編：《台灣官紳年鑑》，  
台北市：民眾公論社，1934年，頁72。



圖 3-10：台西詩人丁見。



圖 3-11：台西詩人丁見之長孫丁金泉。



圖 3-12：「臺西詩人」洪能傳。

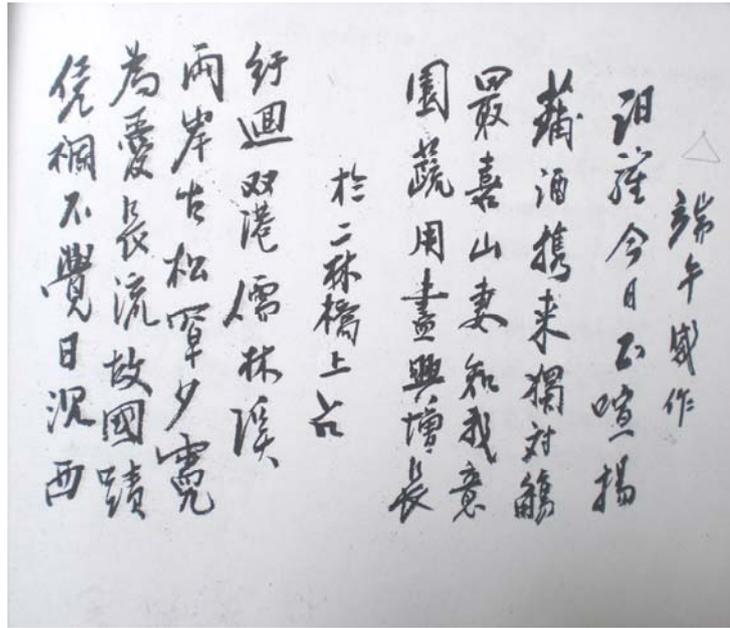


圖 3 - 13：洪能傳手稿影本。



圖 3 - 14：台西傳統詩人林繼文與筆者合照。



圖 4 - 1：麥寮拱範宮牆上之〈拱範宮改築敘〉全貌。

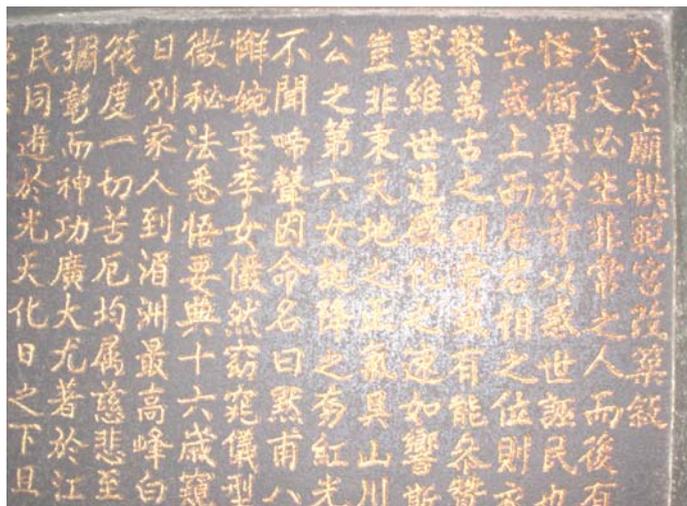


圖 4-2：清麥寮秀才許錦若撰寫之〈拱範宮改築敘〉碑文一角。

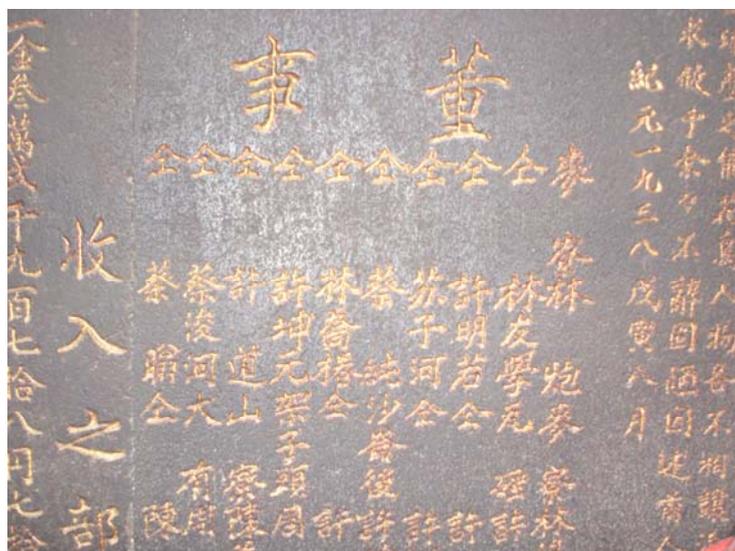


圖 4-3：麥寮拱範宮之重修廟誌序文上刻有許明若、許坤元兩人姓名，兩人皆為當時董事之一。

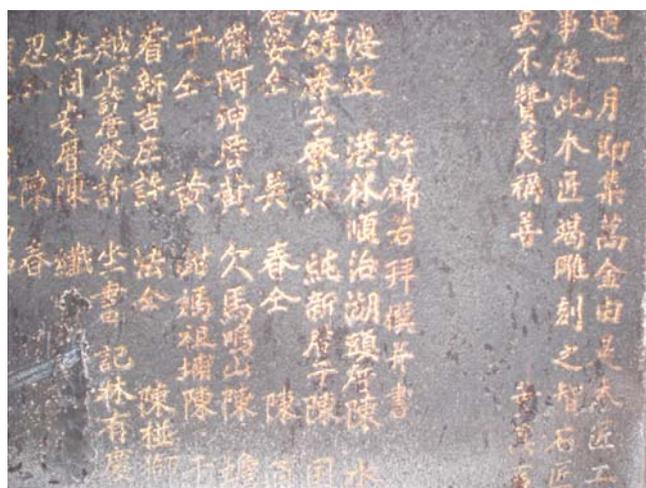


圖 4-4：麥寮拱範宮牆上之〈拱範宮改築敘〉為「許錦若」所撰寫。



圖 4-5：麥寮秀才許明若（許堂）之書法。



圖 4-6：麥寮秀才許錦若之墨寶。



圖 4-7：麥寮秀才許錦若、許明若之族譜（許如混提供）。



圖 4-8：筆者與許如混夫婦照片。許如混（右）為麥寮秀才許明若之孫。吳淑華（中）原是吳九河（「麥寮五先」之一）之三女，出生後因叔嬸無子女而過繼給叔父。

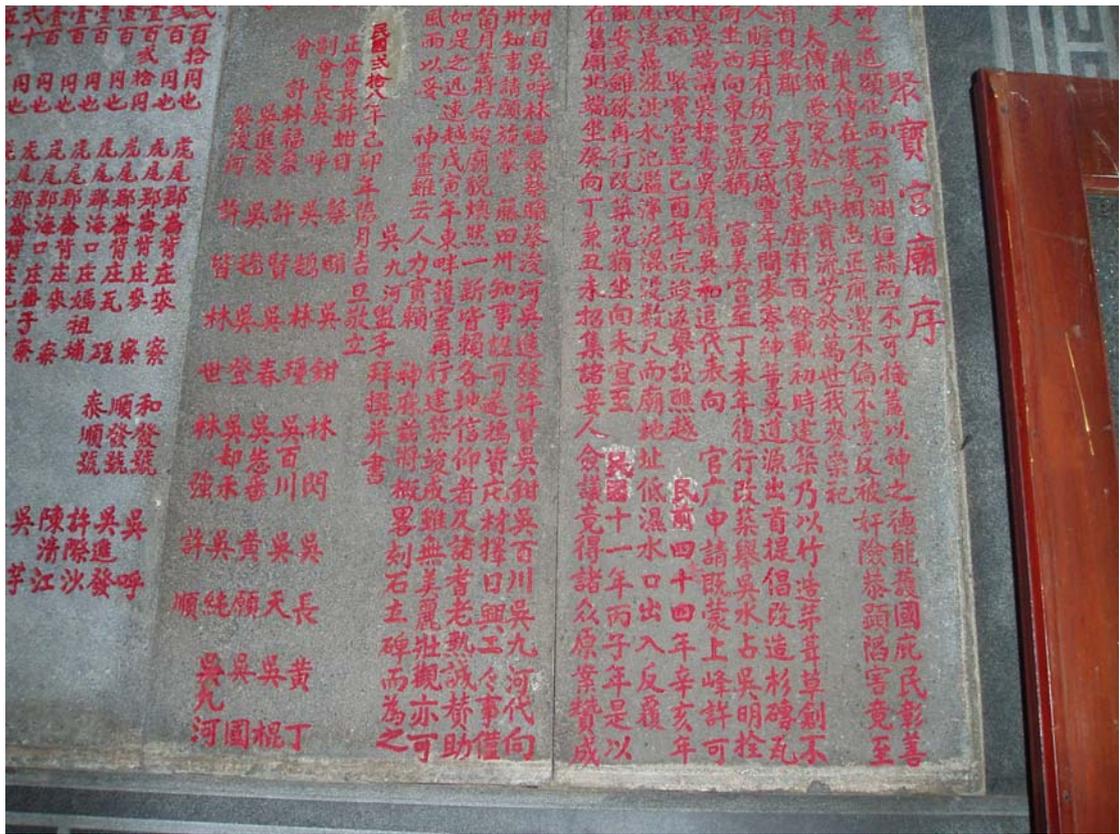


圖 4-9：「麥寮五先」之吳九河撰寫的聚寶宮廟序。

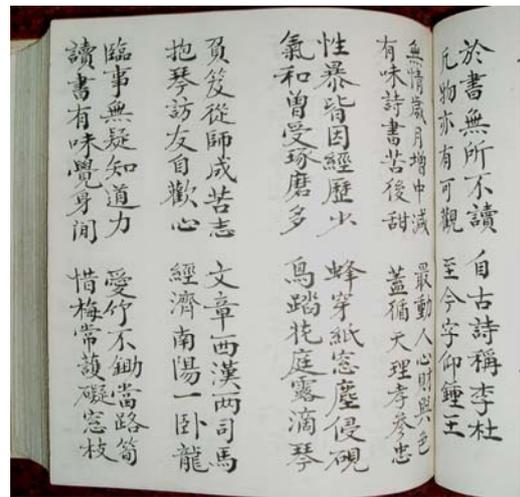
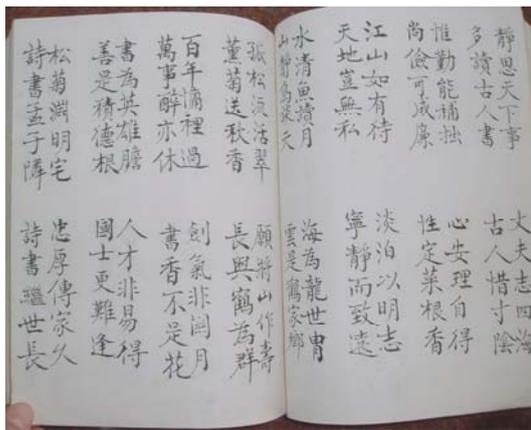


圖 4-10：「麥寮五先」之吳九河手稿(一)。圖 4-11：「麥寮五先」之吳九河手稿(二)。



圖 4-12：「麥寮五先」之林超曾居住經營的聚安旅社今址。



圖 4-13：聚安旅社大門（今址）



圖 4-14：「麥寮五先」之許番婆  
許番婆、林錦元之照片攝自：國小鄉土教材《麥寮心麥寮情》，雲林：雲林縣政府，2002年，59頁。



圖 4-15：「麥寮五先」之林錦元



圖 4-16：「麥寮五先」之林超。

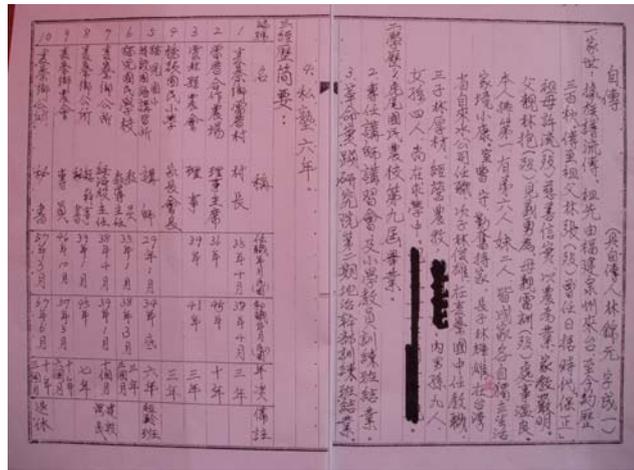


圖 4-17：「麥寮五先」之林錦元自傳手稿影本



圖 4-18：「麥寮五先」之林錦元所創作之廟宇楹聯手稿影本。



圖 4-19：「麥寮五先」之林錦元撰寫〈頌林喬椿主委之功績〉碑文。





圖 4 - 21：「麥寮五先」之林超三子  
林和氣（右）與筆者合影。



圖 4 - 22：「麥寮五先」之許坤元  
之長孫許宏郎。



圖 4 - 23：麥寮拱樂社推手陳澄三。



圖 4 - 24：麥寮拱樂社之麥穗徽章標誌。  
（照片人物為拱樂社劇團演員「杏雪」，  
她是該團小生「錦玉己」之養女。）



圖 4 - 25：麥寮拱樂社編劇 陳守敬。



圖 4 - 26：麥寮拱樂社編劇 李玉書。



圖 4-27：麥寮拱樂社編劇 廖文燦。

麥寮拱樂社之麥穗徽章、陳澄三、陳守敬、李玉書、李文燦等五張照片分別摘錄自：邱坤良著：《陳澄三與拱樂社—台灣戲劇史一個研究個案》，台北市：傳藝中心籌備處，2001年，拱樂社麥穗徽章（45頁）、陳澄三（86頁）、陳守敬（112頁）、李玉書（115頁）、李文燦（115頁）。



圖 5-1：麥寮現代詩人吳龍杉與筆者合影。



圖 5-2：麥寮現代詩人吳龍杉簽名影像。



圖 5-3：麥寮現代詩人吳龍杉之著作  
《夢者 1997》。



圖 5-4：麥寮現代詩人吳龍杉之著作  
《秋思》。



圖 5-5：麥寮現代詩人吳龍杉之著作《小調低唱》。圖 5-6：麥寮現代詩人吳龍杉之著作《葉子的聲音》（尚未出版）。

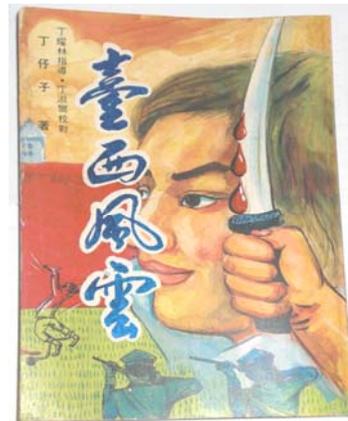


圖 5-7：台西小說作家丁耀林（左）與筆者合影。圖 5-8：台西小說家丁耀林之著作《臺西風雲》。



圖 5-9：自由時報記者林國賢（右）與筆者合影。  
（林國賢著有《麥寮起航》、《海戀台西》）

圖 5-10：台西小說家丁耀林之著作《漫漫長路我走過》。

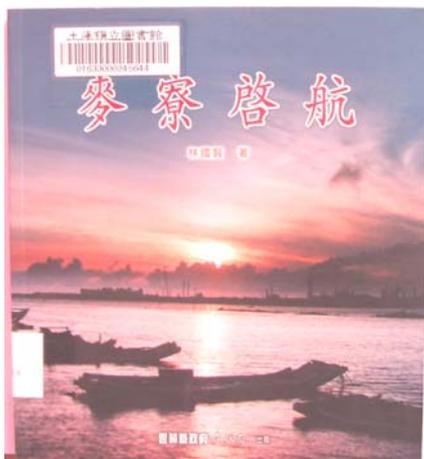


圖 5 - 11：林國賢之著作《麥寮啓航》



圖 5 - 12：林國賢之著作《海戀台西》



圖 5 - 13：台西現代詩人林金陽（右）  
與筆者合影。



圖 5 - 14：台西翻譯作家吳洋海（右）  
與筆者合影。



圖 5 - 15：台西現代詩人林金陽之著作  
《林金陽思詩集》

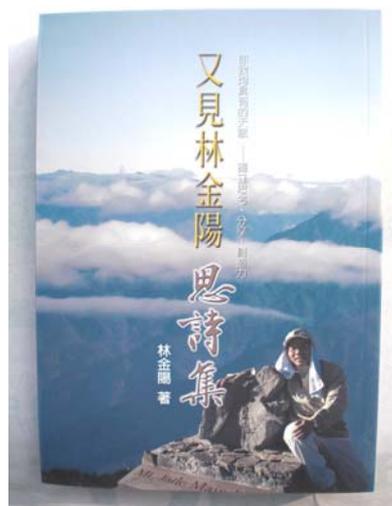


圖 5 - 16：台西現代詩人林金陽之著作  
《又見林金陽思詩集》



圖 5-17：台西翻譯作家吳洋海之譯作《以智聚財》。



圖 5-18：台西翻譯作家吳洋海之譯作《使我成功的信仰》。



圖 5-19：台西翻譯作家吳洋海先生翻譯手稿。



圖 5-20：麥寮現代詩人吳龍杉詩作手稿。

附錄三：麥寮現代詩人吳龍杉（滌雲）《夢者 1997》詩集作品年表

篇名	發表日期	發表刊物
1.死亡的天空	1988.6	笠詩刊 145
2.工廠之外	1988.8	笠詩刊 146
3.行道樹	1988.10	笠詩刊 147
4.午后有風	1988.10	笠詩刊 147
5.盆景	1988.12	笠詩刊 148
6.蘋果的夜晚	1988.12	笠詩刊 148
7.秋之樹	1989.4	笠詩刊 150
8.焚化爐	1989.4	笠詩刊 150
9.空閒	1989.6	笠詩刊 151
10.蟬	1989.6	笠詩刊 151
11.自由之歌	1989.8	笠詩刊 152
12.夜	1989.8	笠詩刊 152
13.河祭	1989.8	笠詩刊 152
14.花之歌	1989.10	笠詩刊 153
15.MTV	1989.10	笠詩刊 153
16.夜夢	1989.10	笠詩刊 153
17.電線桿	1989.12	笠詩刊 154
18.螢光幕	1989.12	笠詩刊 154
19.股票市場	1990.2	笠詩刊 155
20.網	1990.2	笠詩刊 155
21.心雲	1990.2	笠詩刊 155
22.筆記簿	1990.2	笠詩刊 155
23.墓地	1990.4	笠詩刊 156

24.六月之歌	1990.6	笠詩刊 157
25.吶喊	1990.8	笠詩刊 158
26.水族館	1990.8	笠詩刊 158
27.鴿之死	1990.8	笠詩刊 158
28.山岩	1990.10	笠詩刊 159
29.都市即景	1990.10	秋水詩刊 67
30.蝴蝶標本	1990.12	心臟詩刊 15
31.給瑪麗亞	1990.12	笠詩刊 160
32.橋	1991.2	笠詩刊 161
33.一株不被風吹動的樹	1991.2	笠詩刊 161
34.靜	1991.2	新陸總號 8
35.火花	1991.6	笠詩刊 163
36.蛇	1991.6	笠詩刊 163
37.狗	1991.6	笠詩刊 163
38.午夜的女子	1991.8	笠詩刊 164
39.鐘	1991.10	笠詩刊 165
40.虎	1991.10	笠詩刊 165
41.陽台	1992.6	笠詩刊 169
42.蛾	1992.6	笠詩刊 169
43.夜歸	1992.8	笠詩刊 170
44.衣架	1992.8	笠詩刊 170
45.文明筆記：廣告出租、指壓按摩、灰色搖籃	1992.10	笠詩刊 171
46.生活組曲	1992.12	笠詩刊 172
47.螞蟻	1993.2	笠詩刊 173
48.追——給詩	1993.2	笠詩刊 173

49. 文明筆記：AIDS、KTV、XO	1993.4	笠詩刊 174
50. 花之偶感	1993.5	葡萄園 118
51. 城市隱者	1993.5	葡萄園 118
52. 噴泉	1993.8	心臟詩刊 18
53. 在無人的海岸	1993.8	海鷗復刊 5
54. 城市漫話	1993.10	笠詩刊 177
55. 海與島	1994.3	中國海洋詩選
56. 文明筆記：建築工地	1994.4	笠詩刊 180
57. 文明筆記：鑽孔機、行動電話、挖土機	1994.8	笠詩刊 182
58. 獨行的貓	1995.10	笠詩刊 189
59. 駝鳥	1996.6	笠詩刊 193
60. 夢者 1997	1996.8	笠詩刊 194

資料來源：吳龍杉整理，記載於《夢者 1997》頁 156 - 160。

附錄四：麥寮現代詩人吳龍杉（滌雲）《秋思》詩集作品年表

篇名	發表刊物
生肖集	笠詩刊 203 期
解放	葡萄園第 135 期
自焚	葡萄園第 135 期
火焰	葡萄園第 136 期
醇酒	葡萄園第 135 期
浪者	葡萄園第 136 期
老屋	葡萄園第 136 期
野景	笠詩刊 204 期
夢語	笠詩刊 204 期
掙扎	笠詩刊 204 期
無題	笠詩刊 204 期
河口沉思	笠詩刊 201 期
西濱公路	笠詩刊 201 期
殘磚	笠詩刊 201 期
店	笠詩刊 201 期
舊牛車	笠詩刊 201 期
圍牆	笠詩刊 201 期
圖書館	笠詩刊 201 期
廟會	笠詩刊 201 期
菜市場	笠詩刊 201 期
公園暮色	笠詩刊 201 期
牙籤	笠詩刊 154 期
活頁紙	笠詩刊 151 期

生活隨筆一	笠詩刊 184 期
生活隨筆二	笠詩刊 191 期
故事	笠詩刊 156 期
噴水池	大海洋 43 期
靜夜	秋水詩刊 69 期
窗	笠詩刊 154 期
無題	秋水詩刊 87 期
酢漿草	秋水詩刊 78 期
岸石	秋水詩刊 78 期
紅蓼花	秋水詩刊 77 期
野鳥	谷風第 2 期 83.8
窗雨	秋水詩刊 87 期
仙人掌	秋水詩刊 75 期
九重葛	秋水詩刊 76 期
崖居	葡萄園第 119 期
三叔公死的那一年	笠詩刊 149 期
阿海伯的故事	笠詩刊 154 期
銅像	笠詩刊 150 期
我帶著一朵雲造訪你的海域	大海洋第 46 期
午夜，海在我夢中呼喚	大海洋第 42 期
航海的日子	大海洋第 44 期
看海	大海洋第 36 期
秋	大海洋第 42 期
梯	秋水詩刊 77 期
荷	大海洋第 36 期

別	秋水詩刊 69 期
蛻	笠詩刊 157 期
山	笠詩刊 157 期
逝	笠詩刊 152 期
天空	笠詩刊 148 期
秋思	笠詩刊 200 期 1997/8
河的下流	笠詩刊 207 期
石頭路	笠詩刊 207 期
電線桿上的麻雀	笠詩刊 207 期
河岸，想著遠方	笠詩刊 209 期
沉睡的島嶼	笠詩刊 202 期
燈屋詩草—序詩	葡萄園第 121 期
燈屋詩草 1、2	葡萄園第 121 期
燈屋詩草 3	笠詩刊 183 期
燈屋詩草 4、5、6	笠詩刊 181 期
燈屋詩草 7	谷風第 6 期
燈屋詩草 8	笠詩刊 183 期
燈屋詩草 9~13	笠詩刊 186 期
燈屋詩草 14	笠詩刊 180 期
燈屋詩草 15	笠詩刊 186 期
燈屋詩草 16、17、18、19	笠詩刊 188 期
燈屋詩草 20、21	葡萄園第 127 期
燈屋詩草 22、23、24、25	笠詩刊 192 期
燈屋詩草 26	笠詩刊 195 期
燈屋詩草 27~29	笠詩刊 197 期

燈屋詩草 30~35	笠詩刊 196 期
燈屋詩草 36~42	笠詩刊 197 期
燈屋詩草 43~48	笠詩刊 198 期
燈屋詩草 49~55	笠詩刊 199 期

資料來源：吳淑娟整理

附錄五：台西當代漢詩作家林繼文創作楹聯刊刻廟宇（部分）

二林天人宮	口湖沙崙後鎮天宮	斗南石龜溪贊天宮 感化堂	台西光華村華陽府
台西海北村福安宮	台西鹽埔鎮海宮	台西海口村慈海宮	台西山寮村順安府
台西溪頂明聖宮	台西萬厝濟陽府	台西溪頂玄德宮	台西安海宮
台西溪頂昭安府	台西牛厝安南宮	板橋乾安府	虎尾妙宗寺
虎尾鎮行宮	馬公厝順安宮	大有永安宮	上茄苳顯濟宮
口湖青蚶庄	土庫順天宮	土庫後埔蓮峰寺	土庫秀潭龍興宮
土庫埤腳福安宮	玉里天公廟	嘉義大天宮	白河竹圍廣澤宮
東石頭永屯宮永靈宮	國姓楞嚴宮	新崙奉天宮	嘉義大天宮
嘉義朝天宮觀音殿	慈鳳宮	北港溝皂真武殿	大埤賜福宮
北港財神廟	北港彌陀寺	台中港永安宮	高雄文武廟
東石蚶仔寮港口宮 觀音殿	后里鎮安宮	鹿寮義天宮	彰化埔心朝天宮冠 書對聯
六堵慈鳳宮	下崙福安宮	大肚瑞井福安宮	林內烏麻永安宮
員林朝天宮	台北社子里天后宮	台中清泉崗三元宮	……未完 (持續創作中)

附錄六：

「麥寮五先」之林錦元創作楹聯刊刻廟宇（部分）。林錦元創作的廟宇楹聯數量龐大，筆者持有的手稿影本記錄約 45 處，尚有許多楹聯手稿在其子林俊雄府上。

麥寮鄉光大寮 聚寶宮、 有應公、 成德堂、 孝思堂。	麥寮鄉 拱範宮文昌 祠、 五穀王祠。	元長鄉 合和村 承德府	崙後 安西府、 黃將軍府
崙豐 霍安宮、 明德寺	海豐 安聖宮、 北嶽宮	東勢鄉 程海村 西安府	虎尾鎮 頂溪 聖母宮
安南村 鎮玄宮	崙仔 安西宮	斗南 進興宮	中山 鎮安宮
後安 福興宮	湖仔內 代安宮	旭安宮	南清宮
安南宮	萬興公	鎮西宮	鎮北宮
鎮東宮	鎮天宮	南天宮	四美宮
明德寺	南安宮	聖賢宮	聖安宮
台南南五湄宮 安平天后宮	集集玉皇宮	紫林寺	進安府 清醮牌樓
台西蚊港 鎮安府 台西興安宮	高雄南興宮 高雄朝天宮	……未完	…（其子林勝雄 持有）

附錄七：

台西三詩家（林志仁、丁見、吳水鏡）加入「褒忠吟社」，故附錄陳松齡之《褒忠吟社課題》手稿。

### 陳松齡《褒忠吟社課題》手稿<sup>253</sup>

一、《褒忠吟社課題》創社社員 24 人·依年齡順序：

富山壽一（蕭登壽）、林淄、林志仁、白山煥章、丁見、洪氏金寶、林格（林格生）、吳莫卿、蔡秋桐、長田國助、陳蒼明、王介仁、蔡羽士、蔡澤民、蔡乾修、蕭興、吳水鏡、陳松齡、蔡羽清、吳誕登、陳輝玉、陳玉麟、廖萬斌、張文禮。

二、《褒忠吟社課題》手稿·詩鐘（共 66 首）

（一）〈秋聲〉〔魁斗〕20 首（吳莫卿選）

秋月春花添酒興，高山流水入琴聲。 蔡鶴堂

秋水澄清魚有影，冬山冷落鳥無聲。 丁 見

秋水蘆花描鬢影，騷弦鉢韻壯心聲。 白山煥章

秋水一池澄月色，蘆花十里落風聲。 蔡羽士

秋雨推詩還有興，寒蟬禁口了無聲。 陳玉麟

---

253 陳松齡《褒忠吟社課題》手稿為南華文學所楊雅惠學姊所整理。

秋海銀濤翻月影，西郊弱柳曳風聲。 蔡鶴堂

秋風落葉蟬無影，夏雨傾盆水有聲。 林 格

秋淨雲天拖雁字，夜涼砧杵鬧溪聲。 白山煥章

秋寺鶉花開有色，高山雲海湧無聲。 蔡羽士

秋夜樓頭觀月色，春朝海角聽濤聲。 陳松齡

秋雨蕭蕭驚客夢，曉風颯颯送客聲。 洪氏金寶

秋菊傲霜偏有色，天風吹月恰無聲。 吳誕登

秋涼閣上看山色，夏熱池邊聽水聲。 蕭登壽

秋到天邊飛雁影，春回谷上轉鶯聲。 陳松齡

秋風無意摧人老，春雨多情留客聲。 蔡秋桐

秋波巧笑嬌容色，春纈含情綺語聲。 吳水鏡

秋雨追沙行有色，金風吹葉落無聲。 王介仁

秋雁失時鳴有恨，春牛報節出無聲。 吳水鏡

秋風塞北傳笳韻，夏日天南聽雨聲。

陳玉麟

秋月光輝蟾魄影，春風得意馬啼聲。

林 格

(二)〈暮秋〉〔鴻爪〕16首(左陳國樑、右吳莫卿評選)

繞樹鴉聲喧薄暮，滿天雁影寫高秋。

蔡鶴堂

阮籍窮途嗟夕暮，仲尼博學著春秋。

林 格

梁公名就感遲暮，歐子賦成悲晚秋。

陳松齡

庾嶺梅羹調歲暮，陶籬菊酒醉清秋。

蔡鶴堂

韻序蘭亭三月暮，歆傳汾水十分秋。

蔡鶴堂

百鳥歸巢山夕暮，萬人似海月中秋。

陳蒼明

公子追歡宜薄暮，佳人乞巧正初秋。

陳松齡

花間煮酒日將暮，月下敲詩時值秋。

陳松齡

孝子事親遵旦暮，聖人祭祖定春秋。

吳水鏡

篤志詩書忘歲暮，勤心稼穡過春秋。

王介仁

習習荷風吹夕暮，瀟瀟梅雨接初秋。 蔡羽士

四時不害豐年暮，萬姓合歡大有秋。 蔡羽士

飲酒吟詩終歲暮，栽花種竹度春秋。 陳松齡

蒲簷燕語日將暮，幾樹蟬聲時乍秋。 洪氏金寶

東閣裁詩吟歲暮，西窗剪燭度春秋。 陳松齡

蟬噪夕陽摧日暮，雞鳴平旦報曉秋。 吳水鏡

(三)〈共存同榮〉〔碎錦〕15首(吳莫卿選)

存骨辭榮疏太傅，同生共死靖王妃。 陳松齡

共力勤農同報國，存心作士亦榮身。 蔡羽士

存心共賞江山麗，化雨同沾草木榮。 林 格

共志立身同守禮，存心克己不虛榮。 林 格

共沐光榮新秩序，長存樞軸大同盟。 蕭登壽

存亡共策千般計，榮辱同途一念差。 陳清川

一體存心同富貴，億民協力共榮華。 林 格

犬雞誓志辱榮共，牛馬盟心存歿同。 陳松齡

存心報國同榮辱，立志勤王共死生。 陳松齡

長久同誇榮武運，存亡一舉共精神。 蔡羽士

一億臣民存共志，萬千將士建同榮。 陳輝玉

無敵皇軍同愛國，存榮勇士洪忠君。 吳水鏡

同仁義伋壽存節，共孝忠夷齊謝榮。 陳松齡

同意辭官存廣受，共榮報國有機雲。 陳松齡

共成大業勤王事，同志存忠報國榮。 張文禮

#### (四) 項羽【雞】分詠 15 首 (吳莫卿選)

拔山舉鼎共勞力，報午司晨不失時。 陳松齡

茅店數聲驚客夢，烏江一敗喪英魂。 陳松齡

不是惡聲傳祖逖，可憐敵手有劉邦。 吳誕登

拔山徒有好身手，報曉從無遲刻時。 蔡羽士

為愛埵前張兩翼，可憐垓下困重瞳。 陳松齡

未許同群添一鶴，端憐失策誤分鴻。 林 格

賴汝一聲天下白，憐他三闕霸圖空。 蕭登壽

窗下清談攀宋處，帳前洒淚別虞姬。 陳松齡

一聲驚破赤泉膽，數語喜開宋處心。 陳松齡

九里山中埋四面，五更霧裡唱三竿。 陳玉麟

高聲大喝驚惕喜，細語輕談服處宗。 陳松齡

不與炎劉同戴日，願隨虛靖共昇天。 陳松齡

函谷關前堪賴汝，烏江渡口不求人。 陳松齡

防敵卻忘偵項伯，聞聲起舞有劉琨。 蔡鶴堂

億兆靈禽齊報曉，三千子弟盡思鄉。 蕭登壽

三、《褒忠吟社課題》手稿·七言絕（共 177 首）

（一）17 首：（手稿之詩題闕如）（或可題為農夫）

十斛增收求處苦，叮嚀汝輩莫奢華。

銀鬢白髮映晨霞，叱犢負犁力漸差。

鎮日耕耘同子女，硯田深羨到儒家。

吳誕登

一生交結只泥沙，良友盡都兩鬢華。

問我囊中貯多少，搖頭笑指破牛車。

蔡秋桐

人同松柏紀年華，猶課兒孫勤種瓜。

莫怪耕耘時不輟，令名早著篤農家。

蔡乾修

時談耕種諭兒家，修性勿貪市井華。

敢惜餘生配國計，朝烟耕破日西斜。

蔡澤民

物資節約戒奢華，增產綠肥沃土沙。

督勵兒孫同奮發，勤耕報國要齊家。

林志仁

停芸村叟阡間立，溪水澄清映晚霞。

轉笑兒孫歸去急，殘軀漫步伴歸鴉。

王介仁

犁鋤自少是生涯，漸覺頭顱白髮加。

謾道頽齡難畎畝，還能報國與齊家。

陳玉麟

謾道頽齡兩眼花，耕耘豈讓少年家。

但期增產報君國，辛苦幾分志不差。

陳松齡

潤澤高原踏水車，頻催兒女事桑麻。

勤耕報國忘辛苦，晚息歸來再灌花。

王介仁

童顏鶴髮似霜華，戴月披星尚負耜。

歲歷古稀猶矍鑠，勤勞報國種桑麻。

白山煥章

躬耕百畝過生涯，樂在田中敢自誇。

謾笑老夫身價賤，食糧全賴我農家。

蕭登壽

童顏皓首氣猶差，田圃勤忙到日斜。

深喜兒孫同協力，防飢積穀本農家。

蔡羽清

謀生躬稼託田家，歷慣犁鋤不厭麻。

但願年豐衣食足，增收米穀樂無涯。

吳水鏡

鎮日耕禾並種麻，風霜受盡不吁嗟。

年登花甲猶勤作，倉廩滿盈報國家。

蕭登壽

年登花甲力雖差，戴笠牽牛勤種瓜。

後奉公增產物，一心報國我農家。

洪氏金寶

曉出耘田到日斜，願圖蔓草力猶差。

從心所欲身還壯，奮發勤耕報國家。

丁見

后稷教民德可嘉，寧憂白髮事桑麻。  
年高尚抱圖南志，開拓炎方增產加。

王介仁

(二)〈秋色〉20首，黃傳心評選。

一拖雁字抹遙空，坐愛楓林夕日紅。  
入眼乾坤佳墨染，詩成願藉白雲籠。

長田國助

碧雲如錦雁書空，山水更添夕照紅。  
落葉半階霜兩鬢，滿腔詩思上梧桐。

蔡乾修

輕烟濃霧鎖江楓，秋水長天一塞鴻。  
也似繁華春意在，菊籬人醉狀元紅。

白山煥章

水光激盪映丹楓，十里江頭泛釣蓬。  
雁落魚沉波似鏡，無邊詩思欲凌空。

吳誕登

南山晴日北山虹，裘葛紛紛冷暖中。  
菊署黃金人競賽，老夫卻愛雁來紅。

林 格

一行雁字寫長空，萬里晴光夕映紅。  
更有眼前風景好，黃花燦爛鬥丹楓。

陳松齡

費籌淡筆寫金風，九月榴花尚冶紅。  
信是南陸霜雪少，賣冰聲裡滿天鴻。

蔡秋桐

一行錦字雁書空，涼信傳來夕照中。  
滿眼蕭森新畫本，籬邊黃菊岸邊楓。

長田國助

蕭蕭萬木冷西風，螢火高低亂碧空。  
最好水天同一色，泛舟人唱大江東。

林志仁

帆影迷離兩岸楓，漁郎解唱滿江紅。  
南歸鴻雁白雲裡，盡入他鄉客眼中。

蔡澤民

### 以下吳莫卿續評

蕭條景象冷玄穹，落葉紛紛夕陽紅。  
寂寞山容藏秀氣，奇雲如馬欲行空。

林志仁

白雲片片欲遮空，北雁歸隨獵夕風。  
詩意間從窗外得，半江樹影晚霞紅。

蔡羽士

寒雁南飛一字同，白雲變幻蔽蒼穹。  
蕭蕭十里臨江路，兩岸蘆花似雪融。

陳玉麟

白雲如紙雁書空，秀水明山到處同。  
丹桂飄香黃菊傲，間情豔景壓吟筒。

蔡羽士

紛紛落葉夕陽紅，俯仰乾坤眼界空。  
三徑黃花方鬥豔，數行雁字白雲中。

蕭登壽

何心更賞到籬東，熱愛詩情氣正烘。  
最是稻香村外路，畫圖一幅擬幽風。

蕭興

金井誰歌落葉桐，紛紛雁影滿天空。  
烟消遠岫山形瘦，一幅天然入畫中。

蔡羽清

白露橫天氣渺濛，稻花秀茂燦田中。  
歡顏野老閒相話，倉廩滿盈府庫充。

丁見

金風荐爽雁橫空，欲檢吟囊喚小僮。  
籬菊花開紅似錦，深憐落葉是梧桐。

吳水鏡

雨霽虹消爽氣充，詩心如海逐飛篷。  
一行雁字斜陽外，落葉紛紛遍野紅。

洪氏金寶

(三)〈老妓〉15首《褒忠吟社課題》手稿，黃傳心評選。

當年花選擅芳名，屈指春風廿四更。  
安得江州白司馬，琵琶重訴斷腸聲。

吳誕登

風塵久歷識豪英，曲奏霓裳動舊情。  
猶記五陵年少客，於今白髮滿頭生。

蔡羽士

剩有琵琶未了情，當年悔不嫁公卿。  
於今花落三春貌，錢樹欹殘白髮生。

陳玉麟

臙脂自昔傳芳名，一曲琵琶藝益精。  
而立星霜顏色在，風流尚覺動人情。

林 格

潯陽江口夜淒清，一曲琵琶兩淚傾。  
誤嫁商人偏有恨，同情只有白先生。

長田國助

粧台對鏡暗心驚，施粉塗脂色不榮。  
憶昔繁華猶在望，一縑一曲價嫌輕。

白山煥章

秋月春花易送迎，歌樓舞榭柱馳名。  
此心久抱從良計，終恐商人嫁不成。

蔡乾修

昔年自負貌傾城，車馬門前懶送迎。  
豈蔻已消春去了，琵琶閒唱斷腸聲。

蔡羽清

長抱琵琶過半生，權問無分伴公卿。  
從良願作農家婦，夜則同眠日同耕。

蕭登壽

青樓昔日播芳名，車馬填門迭送迎。  
卅度春秋今已過，問誰肯作護花城。

陳松齡

獨守香巢百感生，烟花隊裡負芳名。  
夜深忽憶少年事，重整琵琶哭五更。

陳松齡

秦樓楚館久馳名，玉貌清歌有定評。  
白髮紳商猶愛顧，徐娘晚景也光榮。

蕭登壽

青樓到處擅芳名，漫誚徐娘舊業傾。  
白髮甘心為鴛母，琵琶學調有雛鶯。

蔡乾修

菱花影裡認分明，油髮脂顏染不清。  
手按紅牙工一笑，眉梢無那皺痕生。

林 格

瑤琴鼓罷酒頻傾，態度慇懃款客誠。  
莫笑阿儂雙鬢白，風流比少倍鍾情。

陳松齡

(四)〈養魚〉七絕 11 首《褒忠吟社課題》手稿，左陳國樑、右吳莫卿評選。

一泓春水畜鱗兒，不許人來下釣絲。  
未會風雷且潛伏，禹門有日看揚鱗。

吳誕登

西江引水入誇池，潑刺應無涸轍悲。  
尺鯉波中觀注久，備他彈鋏客來時。

林 格

水梭花放畜之池，游泳自如得意時。  
我與公孫同愛物，烹煎怕有校人欺。

陳松齡

成群不負鑿方池，潑刺悠然樂鼓鱗。  
休逐潮流萍水去，江頭結網有漁師。

蔡羽士

放生肯被校人欺，築岸施肥細護持。  
一角池塘春水暖，關心待看化龍時。

吳誕登

凹地不毛計劃宜，鑿渠導水傍江湄。

叮嚀漁老休區別，鯉鮒無防混一池。

林 格

堆堤築岸苦工施，清水一泓任鼓鱗。

莫趁風雷輕化去，老饕有待快雙頤。

蔡羽士

關心鑿地自成陂，鯉化龍游或可期。

投餌不粘鈎釣裡，要看啖影展雙鱗。

蔡乾修

游泳成群共一池，洋洋得意戲波兒。

留心為計天中鳥，防網高懸擬設施。

蔡羽士

購得纖鱗畜碧池，勞心勞力細維持。

間來晨夕觀游泳，客到還堪佐酒卮。

陳松齡

放置盆中餌蛋時，果然活潑使人痴。

豪情別有風流妓，客比金鱗細護持。

林 格

(五)〈活動寫真〉七絕 20 首《褒忠吟社課題》手稿，左陳國樑、右吳莫卿評選。

舉止行藏覺自由，歌聲嘹亮遏雲頭。

廬山面目歸何處，映畫分明一幕收。

陳松齡

一幕光中笑沐猴，衣冠畢肖屬俳優。

功名影裡嗟如夢，過眼繁華次第休。

吳誕登

乾坤莽莽幕中浮，一幅天然活景幽。

劫後文章嗟失色，宣傳何次覓俳優。

蔡乾修

映出風光景色幽，此身如寄此中遊。

靈機遠勝長房巧，萬里江山一望收。

蔡羽士

電影參差幕上浮，有聲有色有山邱。

一場變幻如真像，彷彿神仙空際遊。

王介仁

明朗人間藉電球，風輪轉動映清幽。

無中生有古來事，妙寫不知熟策籌。

林 格

一幕能翻萬古秋，人生若夢感蜉蝣。

映來多少忠奸事，畢竟梨園子弟流。

蔡羽士

影片清轉辯士優，情真影實眼中收。

果然凌駕尋常劇，一見能消萬斛愁。

蕭登壽

映成一幅古成秋，文物衣冠笑沐猴。

創作迭孫長不死，傳名幕裡有俳優。

長田國助

映盡分明眼底收，儼然實景幕中浮。

發聲憑接電機出，滿座紳商讚不休。

蕭登壽

異地風光盡入眸，千年古跡若親遊。

紅花綠葉憑機照，坐看些時聊解愁。

王介仁

一幅高懸萬象浮，搯風作影屬才流。

暗中畢竟明消息，管有旁人笑沐猴。

林 格

啞子來觀亦自由，形容畢肖表情幽。

可知藝術奪天巧，能替古人喜怒憂。

陳蒼明

映畫電光幕上浮，幻來寰景太清幽。

千堪劇演古今事，萬種談諧靡不同。

陳松齡

時代文明美術修，天工巧奪儘名流。

電機映出寰中景，不減當年傀儡優。

陳松齡

電機一轉幕光浮，色相分明幻自由。

信是劇場風景好，教人欣賞解人愁。

吳水鏡

有身有影幕中浮，萬種談諧解客愁。

面目廬山多變化，果然技巧藝精優。

陳玉麟

月殿星光幕裡浮，機關巧佈倩俳優。

堪誇奇智通天巧，形影分明轉眼休。

林 格

無魂有影幕中浮，幻出天然眼底收。

奪巧迭孫名尚在，於今齒頰世間留。

陳玉麟

寫真活影動人眸，喜看皇軍破敵仇。  
電閃光中頻報捷，三聲萬歲蓄音流。

王介仁

(六)〈畫虎〉七絕 15 首《褒忠吟社課題》手稿，吳莫卿評選。

丹青涉筆豈無因，類狗偏嗤太失真。

擬把蟠龍同點綴，風雲際會更精神。(評不即不離構思卓越)

陳輝玉

稱王未脫獸王身，怒眼耿耿勢逼真。

崔白已亡遺墨在，不知幾遞捋鬚人。(評絲絲入扣感慨繫之)

蔡鶴堂

運筆心籌隻影真，斑斕點綴幾留神。

負隅欲藉泰山力，失勢深防類狗身。(評標出畫家心理)

蔡羽士

耿耿雄視欲生瞋，蓄勢從風筆有神。

謾向圖中增感慨，世間多少作倭人。(評閱世深語可題畫中作座銘)

陳蒼明

豹皮羊質寫來真，疑是牛哀未了因。

一幅耿耿雄勢在，防他傍有作倭人。(評想入非非)

吳誕登

一幅山君妙入神，斑斕文彩墨痕深。

筆端健蓄從風勢，不讓鄭虔獨絕倫。(評清新俊逸兼而有之)

陳松齡

點綴金睛要屬寅，耿耿視力可驚人。

端憐一幅負隅勢，不及林間自嘯呻。(評結句雅意驕人)

林 格

隻影蹲來筆下伸，稱王端合月當寅。

從風現出猙獰勢，一樣山中得意身。(評魔新筆順)

林 格

天工奪巧彩毫新，點綴斑斕識建寅。

似此英雄無露骨，威風一幅見精神。(評有麝自然香純人純筆)

陳玉麟

一幅斑斕勢逼真，蒙驢未許展風神。

虎溪濡筆還君相，不信吹毛尚有人。(評滿腹牢騷，藉題寫意)

陳玉麟

一幅稱王筆有神，班毛銀爪足驚人。

靜觀我亦耿耿視，率直為君見性真。(評爽快人方有此現身句)

林 格

負隅態藉筆傳神，一見山君影逼真。

笑彼城狐威是假，丹青點綴更無人。(評別出心裁朗朗可誦)

陳玉麟

風從腕底超精神，類狗安堪入寫真。

畢竟相皮難徹骨，生憎筆政猛苛秦。(評起句甚雅餘過弄巧)

蕭登壽

威風一幅性當寅，點綴斑斕筆有神。

看到負隅增氣勢，何堪抖室汝容身。(評好似司馬懿畏蜀)

蔡乾修

且向銀箋寄此身，從風舞爪妙傳神。

雄威卻笑狐能假，一樣權門倚勢人。(評世之趨媚盍宜鑒之)

張文禮

(七)〈早梅〉七絕 15 首《褒忠吟社課題》，吳莫卿選。

廿四番風第一回，南枝乍現玉胚胎。  
安排紙帳圓香夢，和靖孤山稱意纔。

蕭登壽

藉得小陽暖氣摧，冰脂玉骨已胚胎。  
暗香浮動南枝上，獨占風番第一回。

林 格

乍見南枝次第開，香情浮動暗香來。  
薊桐城裡橫疎影，遺愛延平志未灰。

陳玉麟

巡簷索笑擬相陪，雪裡吟香數點纔。  
未沐東皇新雨露，先傳消息綺窗來。

蔡羽士

竹籬茅舍絕塵埃，著月著花點點纔。  
廿四番風徵信未，一枝雪裡訝春來。

吳誕登

傳來春信算初回，十月欣看嶺上開。  
聞道羅浮消息好，師雄入夢費疑猜。

陳玉麟

疏影含香帶雪開，月影恍惚美人來。  
東風有意傳消息，捷報南枝獨占魁。

吳水鏡

一枝乍放古牆隈，十月天南暖氣催。  
應信調羹先結子，不同竹友待春雷。

長田國助

玉骨冰肌絕點埃，十分春色二分開。  
花時應信番風到，浮動暗香入座來。

林 澗

耐寒忍凍占先開，寄語風姨莫妒摧。

願保幽香清白體，相尋待到浩然來。

陳松齡

應是孤山處士栽，瓊葩欲放鶴先來。

天機一點雪霜裡，五福祥符臘底開。

蕭興

一枝先放古牆隈，葢榜春風待占魁。

消息南陞天氣暖，何須馭使為傳來。

蔡乾修

小陽春裡一枝纔，玉骨冰魂絕點埃。

黃菊傲霜猶有色，陶籬庾嶺續相陪。

蔡羽士

冰姿瘦骨絕無埃，恍似仙姬下玉台。

春意南枝同醞釀，百花頭上報先開。

陳輝玉

一枝瘦骨葢初開，疎影橫斜迎月來

為羨逋仙多豔福，長教眷屬占花魁。

陳松齡

(八)〈春山〉七絕 20 首《褒忠吟社課題》手稿，左陳明德、右薛咸中評選。

聳翠層巒曉日中，知他草木笑春風。

獨憐一角桃花影，倒映烟溪別樣紅。

林格

萬壑千巒料峭風，斷崖絕壁綠煙籠。

可憐筆岫遙無影，大塊文章威靡窮。

林格

明媚嵐光淑氣融，踏青正好上斯嵩。

登臨極目乾坤小，疑在方壺繪畫中。

林 澗

雲霞出岫佈天中，麓峽襲來料峭風。

極目峰頭如粉黛，送青排闥雪初融。

吳誕登

崇岩俊嶺勢豪雄，草色青青花自紅。

我愛聽鶯如仲若，攜柑載酒綠陰中。

陳松齡

似迎似笑喜春風，深淺眉痕潑黛同。

最愛浮青新雨後，佛頭簇簇顯晴空。

陳松齡

翠黛畫屏粘碧空，草疏樹密杏花紅。

四圍淑氣雲如海，哈哈鶯聲出谷中。

王介仁

層巒聳翠欲凌空，習習春風瑞氣蒙。

更覺清晨光景好，滯雲散盡太陽紅。

陳松齡

虹消雨霽現晴空，淑氣氤氳萬象融。

最愛東風無限好，泰山覽勝日初紅。

陳松齡

巍峰矗立接蒼穹，草木爭榮景色融。

更有鶯花添秀麗，令人玩賞興無窮。

陳松齡

浮青排闥翠微中，羅列兒孫 舞同。

疑是東皇濃潑黛，遙天一幅畫屏風。

陳松齡

螺鬟結束現空中，明媚風光氣象融。

真個天然圖畫景，芳菲極目望無窮。

陳松齡

光浮草木襯晴空，名不在高仰亦崇。

脆黛螺鬟新雨後，畫梅人正倚東風。

長田國助

層巒點綴奪天工，萬樹桃花自作紅。

萬仞高峰新氣象，祥雲靄靄護瀛東。

蔡乾修

氤氳滿麓草初紅，屹勢雄姿奪畫工。

五彩雲光挾日出，鍾靈氣象暖烘烘。

吳誕登

鶯花三月好光風，萬嶂嵯峨勢自融。

惹我心猿羈不住，新詩寫就付奚僮。

陳松齡

要看蓬萊第一峰，春深如笑嶂瀛東。

欲舒老眼宜高處，來聽鶯聲出谷中。

林 淄

山顛積雪玉玲瓏，初上朝暉滿樹紅。

蝶板鶯聲相鬥裡，淋漓春色自天功。

林 淄

四面輕烟雪乍融，千峰萬壑鬱青蔥。

分明一幅人難畫，的是天然造化三。

廖萬斌

山容秀麗美人同，錦繡葳蕤映碧空。  
九十韶光春似海，花香鳥語雜林中。

林 淄

(九)〈春睡〉七絕 23 首《褒忠吟社課題》手稿，左蔡如笙、右陳國樑評選。

好夢伊誰可共參，梅花消息透枝南。  
犀通紙帳眠香日，聊慰相思枕上甘。

林 格

爭妍桃李露烟含，淑氣融和月正三。  
莫怪楊妃眠苦短，芙蓉帳裡沐恩覃。

陳松齡

美人消息隔江南，湘水遙遙枕上探。  
他日相逢同說夢，桃花作證月當三。

長田國助

東風枕上蝶魂□，霧裡海棠睡尚貪。  
聒耳鶯聲偏太鬧，教人夢不到江南。

吳誕登

紅桃白李鬧方酣，一枕甜然感不堪。  
我欲吟詩期報國，賣花聲裡夢昭南。

白山煥章

暮春天氣惱人酣，遽動深閨一味慙。  
忽聽子規啼夜半，夢魂不得到江南。

王介仁

桃花吐豔李花含，一枕欣逢月值三。  
最愛夢中詩句好，池塘青草最先探。

陳玉麟

習習吹來夜漏三，芸窗欹枕蝶魂酣。  
嗤他富貴黃梁客，臥裡功名喚解驂。

吳誕登

東風嫋嫋倦容含，人面桃花感不堪。  
腸斷鴛鴦離別苦，悠悠作夢到江南。

許 札

九十春光去二三，黑甜鄉裡是吾庵。  
詩魂不戀遼西路，也恐鶯啼擾夢酣。

林 淄

為愛東風淑氣涵，何嫌枕上日竿三。  
無情最恨枝頭鳥，喚醒遼西夢未酣。

陳玉麟

含眸莫認海棠酣，飽受東風慵不堪。  
未許枝頭鶯破夢，遼西有路去相參。

林 格

東風嫋嫋月光含，報曉靈雞早唱三。  
彩筆花生文大進，江郎何幸夢中探。

陳松齡

元宵美景賽江南，棖觸桃夭醉愈酣。  
夜夢翻疑身化蝶，花心含馥任君探。

陳松齡

東風傳訊到鯤南，觸動鄉懷悶不堪。  
連夜黑甜紗帳裡，夢魂直欲整歸驂。

陳松齡

攜來斗酒試雙柑，席地幕天醉態含。  
不藉邯鄲安一枕，碧桃花下夢解驂。

陳聰明

桃花吐豔帶烟含，春色無邊只有三。

我與宰予同朽癖，可憐夢不到江南。

陳玉麟

黃鳥枝頭報月三，紅花綠柳鬥嬌憨。

惠連亦有祝兄意，生草池塘入夢酣。

陳松齡

百花鬥豔勢方酣，晝寢伊誰最可慚。

鎮日敲詩神倦怠，終宵夢不到昭南。

蕭登壽

豔陽時節露湛湛，柳綠花紅各戰酣。

願借盧生遺下枕，繁華一夢也心甘。

陳松齡

溫人天氣月逢三，枕上功名夢正酣。

太息春婆今已老，一場富貴比何堪。

洪氏金寶

滿園紅紫憶征南，花氣一簾夢不甘。

愛國精神忙起早，不知誰尚海棠酣。

廖萬斌

勝日踏青攜酒柑，櫻花煥發滿城南。

可憐良夜無常有，惹得莊周蝶夢酣。

吳水鏡

(十)〈證人〉七絕 21 首《褒忠吟社課題》手稿，左詞宗陳文石、右詞宗薛威中評選。

片言端賴雪奇冤，無復因讒苦覆盆。

為釋嫌疑明黑白，一場公案得平反。

陳松齡

當場裁判問根源，不許欺心左坦存。  
曲直全憑君一語，免教人海有沉冤。

陳松齡

雪盡深誣賴片言，不教貝錦織成冤。  
鑄來鐵證官妒火，公案重重解覆盆。

陳松齡

昭彰實據為伸冤，舌底公平說理原。  
一片良心無袒語，使他折獄不麻煩。

吳誕登

相持鷓蚌各含冤，畢竟伊誰訢妄言。  
但願攘羊憑實指，免教人海雪霜翻。

陳聰明

裁判官前發誓言，公然秉正說因原。  
舉頭三尺神明在，莫敢私心計怨恩。

陳松齡

不偏不黨不欺諉，讞定是非藉片言。  
一例夏霜同作據，知他鄒衍有含冤。

吳誕登

曲直難分被與原，籲天搶地兩呼冤。  
在秦在趙知誰是，但藉先生一片言。

陳松齡

當天設誓重公門，曲直是非莫偽言。  
道德為師心有主，滔滔正理說根源。

洪氏金寶

逆理知誰超禍根，高懸秦鏡察輿論。

當堂汝證他人事，尚有他人證汝言。

林 格

立誓官前身作據，昭昭天理不迷悞。

天良喪盡趙高侶，指鹿秦庭往事存。

吳誕登

原被紛爭兩比論，蓮翻舌底理無遵。

虛虛實實官難判，折獄憑君發正言。

林 格

無端一語伯仁冤，鑄錯千秋尚慄言。

君證人因天証理，宜留後果証兒孫。

長田國助

法庭神聖莫虛言，忠直不偏道德存。

寄語同胞休偽證，自無六月起霜翻。

蕭登壽

審判官前理再翻，雙方誰抱不平冤。

重君立證知真假，駟馬難追一句言。

林 格

堂堂踏入法庭門，不必炎威為雪冤。

皮裡春秋金石語，任他狡獪也銷魂。

陳松齡

事非干己亦勞煩，立誓公堂說理原。

既往情由憑表白，平心自問不違反。

林 格

裁判公庭有幾番，多方詢問不明言。

只憑一片無私語，直斥奸邪天理存。

陳松齡

馬跡蛛絲不露痕，事難真假兩爭論。

願君一語分平正，莫似秦郎禍子孫。

廖萬斌

進語無偏道德存，公堂斥醒訟人魂。

任他鼠雀奸邪輩，何用構心弄巧言。

林 淄

非關己事敢辭煩，舍我其誰識得諼。

正語無私於左右，和盤托出解爭繁。

林 淄

四、《褒忠吟社課題》〈冬夜旅次〉七律 21 首，手稿，左陳國樑、  
中陳月樵、右吳莫卿評選。

一肩行李苦征鞍，燈火萬象映雪寒。

擁被宜尋堪虎踞，屈身甚欲擬龍蟠。

神馳故里粉榆地，夢醒當年苜蓿盤。

借問過江名士鄉，誰甘臥雪似袁安。

蔡鶴堂

梅花入夢夜漫漫，枵觸行人感百端。

茅店月明雞唱早，板橋霜滑馬行難。

江湖浪跡情何限，詩酒流連興欲殘。

臘鼓鼕鼕摧歲殘，天涯遊子未歸還。

王介仁

琴劍飄零歲欲殘，風雲龍虎感爭端。

名疏此地羞投刺，雪滿前途暫息鞍。

數紙新聞懷國事，一樽濁酒禦宵寒。

熄燈縱有還家夢，萬里關山路渺漫。

林 格

連宵霜雪凍難寬，萬種思維莫禦寒。  
貂敝誰憐蘇季冷，途窮自歎阮郎酸。  
酒溫竹葉爐初熱，帖寫梅花墨未乾。  
醉醒鯤江驚歲晚，家山月下水漫漫。

陳松齡

雪滿關山路正漫，羈懷萬里思無端。  
一橋霜印梅雙岸，半榻魂飛月一圓。  
草草勞人囊尚澁，蕭蕭客舍歲將闌。  
畢生消盡輪蹄鐵，熟到黃梁漏已殘。

蕭登壽

凍雲啣日雪漫漫，人怯長途暫息鞍。  
萬里營名辭故梓，十年作客夢邯鄲。  
江湖敢厭風霜苦，魚鳥猶思天地寬。  
茅店荒雞殘月裡，行裝重整一燈寒。

吳誕登

門窗緊閉怕嚴寒，欲寫家書下筆難。  
半榻淒涼嗟被薄，孤燈寂寞嘆身單。  
霏霏雨雪詩情苦，片片霜風客味酸。  
無限天涯遊子感，興思親舍白雲端。

陳玉麟

光陰荏苒歲云殫，刺骨霜風陣陣寒。  
一片鄉心常挾積，千般客緒不鬆寬。  
當爐煮酒更將盡，對月吟詩興未闌。  
何日束裝歸故里，家庭團聚樂盤桓。

陳松齡

霜風凜冽苦嚴寒，坐倚燠籠未放寬。

腊報羞無花富貴，書傳喜有竹平安。  
家鄉阻隔雲千里，客邸淒涼淚一彈。  
天氣凍人眠不得，孤燈是伴到更闌。

陳松齡

異鄉誰道可追歡，雪遍關山行路難。  
兩鬢風塵沾客枕，滿天霜月照欄杆。  
禦寒酒愛三分醉，擁被書堪一燭觀。  
寄語妖姬休送意，花容不稱伴儒酸。

林 格

夜半青燈伴客寒，家鄉萬里思無端。  
囊空阮藉人堪笑，衣敝蘇秦妻不看。  
腊鼓鼕鼕喧歲暮，霜風凜凜感衣單。  
何時得卸飄零債，歸隱林泉自晏安。

蕭登壽

輾轉孤衾臥未安，風霜帳外塞邊寒。  
凍雲橫嶺家何在，倚枕思鄉夢更難。  
片月茅簷雞欲唱，烘爐獸炭火猶殘。  
也知雪落板橋路，不忍呼僮早備鞍。

長田國助

朔風凜冽凍身寒，擁被床中睡未安。  
灯下敲詩消夜永，爐邊酌酒到更闌。  
千端客緒談非易，萬縷鄉情說亦難。  
獨坐無聊誰是伴，一輪孤月照欄杆。

陳松齡

一枕功名共冷官，幾人鄉夢出長安。  
月斜茅店雞聲急，馬駐荒村玉漏殘。

行李半肩風雪夜，湖山萬里客身單。  
何當逆旅逢冬至，獨對孤燈發浩歎。

蕭登壽

滿天霜雪朔風寒，客舍棲身睡未安。  
惟有耽詩消夜永，應無好夢博心歡。  
梅開窗外著花未，月照床前瞥眼看。  
飄泊他鄉歸意急，故園回首路漫漫。

吳水鏡

水萍雲鳥感困端，南北奔波未稍寬。  
雪落窓前梅色冷，霜侵戶外月華寒。  
曾無蝶夢飄鄉去，惟有雁聲報客安。  
漏滴更深眠不得，飲茶當酒理壺丹。

陳輝玉

浴潔吾身用晚餐，殷勤下女整蒲團。  
憂心逆旅三更夢，涉足江湖萬里嘆。  
霜落庭前欹枕冷，風穿床上覆衾寒。  
舉頭望月生鄉思，應信朝朝作客難。

吳水鏡

氣象蕭疎不忍看，江湖浪跡起悲酸。  
忽思故土腸空斷，怎奈他鄉事未寬。  
千里關山千里恨，一番霜雪一番寒。  
可憐惟有天邊月，斜照客窓伴漏殘。

陳松齡

凜冽風霜刺骨寒，孤燈逆旅夢難安。  
燈樓怕望鄉關月，倚枕深懷李杜壇。  
但竟更深衾似水，也應窗外雪成巒。

明朝又是板橋路，匹馬藍關想到韓。

白山煥章

客窓獨聽漏聲殘，迅速光陰歲又闌。

冷氣侵身眠不得，寒風拂面坐難安。

酒斟丹桂杯常滿，詩賦式微墨未乾。

寄語他鄉遊子侶，莫教慈母倚門看。

吳水鏡

遨遊勝地覺心繫，旅舍清幽暫解鞍。

飲酒吟詩閒不管，開窓看月夜將闌。

悠悠萍梗魂中冷，碌碌風塵夢裡寬。

擁被靜思猶未睡，隔樓放送曲聲殘。

洪氏金寶

附錄八：台西當代漢詩作家林繼文之漢詩手稿。

七 絕

落花  
半檻春殘瘦玉容，黃昏燕計枉情鍾。文朝金粉同零落，留得相思恨滿胸。

稻花  
青青自欲穗含葩，上苑無勞羯鼓槌。記取春陵生碧碧，水雪香溢帝王家。

賣魚  
半江紅樹待估時，彈斂人來慰行思。未躍禹門偏上市，風雷隱尾惜難期。

雨線  
金針難度望淒迷，織草穿花潤柳堤。繡篋銀絲嗟已盡，肯教幾縷贈春墜。

柳眼  
陌頭嬌盼目將昏，燕剪青眸態不群。莫漫牽絲留去馬，英雄今日欲從軍。

皮子元旦海鷗聯吟會賦贈高中  
角逐冷煙氣象新，胸羅星斗筆如神。分明今日傳臚後，三舍應多避避人。

全  
知是詩仙是酒仙，豪情爭及李青蓮。三春試筆經酣戰，一棹榆元唱凱旋。

喜雨  
蕭蕭一夜遍天涯，早歇潛除穀吐芽。不僅名亭坡老喜，年豐瑞筆大中華。

蒼蠅  
應教蚊子契良朋，覓食廚房兩翅輕。記否筆端飛集後，法開湯網散書成。

聽泉  
石罅流來勢欲崩，驚回千夢競奔騰。漆園撒澗文園渴，入耳關心感不勝。

詩網  
智水橫張參造化，心機妙結洛鴻濛。藉他五鳳樓高手，學海珊瑚一網空。

元旦炮  
一元初肇喜無涯，爆竹聲聲震通遐。響應軍民齊奮發，反攻誓復大中華。

學海  
無邊道岸振文風，納泗吞淮氣勢雄。萬派朝宗涵正氣，憑誰擊楫策輿中。

燁琴  
到底非琴亦號琴，庭槐陌柳寄情深。隣卿本是齊宮女，化作微蕩復苦吟。

壽菊  
 酒晉東籬三徑固、星瞻南極一天輝。  
 題詩笑煞騷人筆、也為黃花領古稀。

酒旗風  
 杏花村外影飄飄、吹送微醺興更饒。  
 掃地斯文扶不起、一竿空自酒徒招。

武士血  
 嘔心報國孰能儔、赴赴無慚國士流。  
 鎧甲染餘紅且熱、勳名浩蕩足千秋。

遊玉枕山  
 嵒坑路險探幽來、翠障雲屏面面開。  
 入景超然留勝蹟、名山題筆愧庸才。

夜宿碧雲寺  
 一瓣心香禮佛殊、年年世路感崎嶇。  
 更聞洗耳聽經後、富貴黃梁夢已無。

屈原  
 輔政空餘憲令新、楚宮命敵起權臣。  
 九州豈少憐才主、甘赴湘流最感人。

待端陽  
 清和易度感無涯、蒲酒家貧尚未賒。  
 欲吊忠魂期五日、傷心豈獨賈長沙。

錦花鳥  
 花紋綺妮羽毛豐、振羽啾啾躍小籠。  
 脫裊無衣卿著錦、銀糧寵煞主人翁。

護山蕉園  
 隙地分明不放閒、紫苞吐子勢遮山。  
 綠天容比楊懷素、綠葉揮毫興未刪。

白荷花  
 如冰如雪貴猜疑、玉蕊含香出水時。  
 媚態知卿無俗韻、動人端不在胭脂。

筆鋒  
 曾隨江夢志高超、落管鋒芒五岳搖。  
 掃盡烽煙安禹甸、相如有意再題橋。

獅子會  
 獅朋獅友世同欽、六大標崇著美箴。  
 子辰雄威施德化、神州狼虎盡驚心。

荷珠  
吳須九穴探驪龍，翠蓋高擎曉霧封。  
疑是麻姑初散米，蓮塘錯落玉淨踪。

燕子樓  
十五春風記夢痕，霓裳歌舞夜開樽。  
尚書去後娥眉老，霜滿樓頭自掩門。

春日謁三鳳宮  
偷得土膏半月閒，中壇頂禮拜神顏。  
心香默禱瑤階上，護佑邦家福壽頒。

詩僧  
一卷蓮經伴木魚，胸懷珠玉世情疏。  
致身物外原無怨，賦賣長門請子虛。

睡虎  
射擊頻年渺獵夫，居然夢穩卧山隅。  
暴秦苛政嗟同猛，橫壑安和醒後無。

賣花  
玉蕊呼僮破曉喧，紅樓驚醒美人魂。  
愛她早市梅初放，獨占春風第一番。

村娃  
深閨待字艷超群，謝却鉛華遠市氛。  
愛汝芳齡同豈蕤，碧桃花下自前裙。

火牛陣  
即墨風雲入戰圍，奔蹄端藉祝融威。  
角牙尾炬誇無敵，寧許燕師片甲歸。

勸農  
寧甘走肉笑橫刀，農事關懷賴有司。  
千古聖人洪範在，歷山莘野口皆碑。

醒世鼓  
葵葵響警古神州，夢醒痴迷向自由。  
細數雙桴頻動處，超然猛過棒當頭。

合韻  
香生舌本味長存，怪底義之喜弄珠。  
熊膽有丸糖有果，誰知甘苦判儒門。

春日雅集  
屠蘇醉後醒吟魂，禡鼓堂堂振七緇。  
鷗鷺逢時初試筆，超然一耀上龍門。

冬郊  
野鶴閒雲任去停，江揚萎靡古梅馨。  
淶場已了西成事，小隱何妨老一經。

咏沂  
清泉一掬沁吟衷，沂水源流泗水同。  
今日舞雩臺外路，尚懷桃李沐春風。

鯉魚旗  
身離靈穴鱗輝毒棘、鱗振神宮氣溢搖  
百尺竿頭思濟世 不隨雷雨躍鯉門

菊花  
九秋開遍竹籬東 虎爪西施豔不同  
傲骨最宜留晚節 朝疑玉露暮金風

梅花  
瓊枝玉蕊弄朝煙 漸跡何嫌度嶺邊  
孤潔知卿超眾卉 和他處士締因緣

墨雨  
何曾點滴落溝渠 混入杉煙捲硯池  
忍對孤燈重蘸筆 深閨和淚寫相思

崇仰孔子精神  
一部麟經百世崇 尼山正氣貫長虹  
大成至聖參天地 萬類甄陶化育同

龍泉寺聽泉  
紅魚青磬響諸天 寺謁龍泉了俗緣  
聽剎經中真妙諦 功名一枕醒遊仙  
祝口福餐廳開筵幕  
鴻圖萬里信無涯  
海產調烹手殺嘉  
時益巧配爐中火 一品廚師仰易牙

秋日謁中港慈裕宮  
天妃宮壁紀題詩 粉褪紅蓮九月時  
禱罷一泓中港水 恩波長化起民疲

蘆筍圃  
新芽百畝露華凝 長夏江濱產特增  
出土含香同玉版 好多禪味悟三乘

詩 魏  
迥異雞鳴鬼唱噴 吟懷清不染塵氛  
少陵心血青蓮句 月魄玲瓏遜幾分

蒲 劍  
蘸水鋒芒欲斬蛟 芙蓉不讓列前茅  
端陽門掛安邦國 魘魅潛踪厲鬼跑

題勾踐嘗胆圖  
十策亡吳計未行 卧薪臺畔且偷生  
有朝國恨將能雪 水咽錢塘戰馬鳴

題 西施圖  
屢廊聲响舞姑蘇 情侶難忘范大夫  
誰解眉顰應有意 一心為越一心吳

題勾踐嘗胆圖  
宵來歌舞起姑蘇 雪恨心甘自作奴  
嘗膽臥薪君莫笑 含情志在誓亡吳

題觀音佛祖圖  
 靜裡參來色即空  
 先將觀水後觀風  
 身在碧蓮花上坐  
 焚香禮拜萬家同  
 題孫真人點龍眼醫虎口贈吳神助兄  
 龍睛點出增時雨  
 虎口醫來送好風  
 應羨延陵都得意  
 春回妙手幾人同  
 題渭水垂釣圖  
 有意無綸不在魚  
 一竿晚逐好風舒  
 興周夢叶飛熊起  
 聖主親拖尚父車  
 題孫真人點龍睛圖  
 肯把靈方醫虎口  
 旋看朱筆點龍睛  
 人間多少瘡痍困  
 妙手回春一氣生  
 薰風  
 天南火拂送韶華  
 葵扇初停日影斜  
 廿五絳絃未盡  
 果真解愠入詩家  
 題壽亭侯對奕醫瘡圖  
 一天傷深豈等閒  
 毒痕如墨血痕斑  
 雄威莫怪驚吳魏  
 剜肉臨棋不改顏  
 壽園  
 中華翠閣萬年春  
 代有新賢接舊人  
 歲近自強徵國瑞  
 高呼尚嶽慶生申

柳眼  
 明眸春度益含嬌  
 任是長條復短條  
 窺徧江南廿四橋  
 無青最愛三眠足  
 花朝日懷七十二烈士  
 遙向羊城奠酒杯  
 建國功追蔣總裁  
 忠魂七二名長在  
 宏揚孔子精神  
 天生至聖啓凡夫  
 萬類陶鎔鑄一爐  
 還嘆周公入夢無  
 杏壇世代崇文教  
 宣揚文化(谷關大道院作)  
 薪傳藜火信無難  
 中冷開基道院寬  
 孔道神恩齊廣播  
 鳳凰湖上起文瀾  
 題日月潭山水圖  
 影蘸山屏萬木妍  
 雲霧悠悠入望酣  
 憑欄倚望尋詩料  
 幾杆山歌剛唱罷  
 嬌紅寵綠似江南  
 斷崖深處碧流懸  
 世外風光別有天

合上魏泉  
 白雲遮眼杖行難  
 斷壁危崖縹緲間  
 鐘磬波鳴天籟急  
 宛如人在石鐘山  
 題柴桑賞菊圖  
 三徑荒蕪手自鋤  
 閒情淡與菊花疎  
 風清兩袖適安居  
 不為折腰爭五斗  
 題月色秋聲圖  
 萬里無雲夜色涼  
 驚心豈獨賦歐陽  
 嫦娥鏡啓桂花香  
 金鐵齊鳴天籟急  
 題瀑布圖  
 匹練排空碧四圍  
 竹筇生恐化龍飛  
 青山重疊映斜暉  
 信步欲尋源起處  
 題幽景山居圖  
 林泉抱膝賦歸休  
 芋栗盈盤酒滿甌  
 野鶴閒雲任去留  
 山門不閉來賓客  
 題秋窗讀易圖  
 學道寧甘燈道迷  
 周青勤映孫康雪  
 金風入戶冷淒淒  
 咕嗶聲和唱曉雞

題蘭亭修禊圖  
 春三月記永和年  
 曲水流觴會眾賢  
 浴罷蘭湯邪盡辟  
 亭臺依舊漢山川  
 題盧仝煎茶圖  
 陸井泉香舊有名  
 頻搔兩腋欲風生  
 爐添活火响瓶笙  
 七碗詩脾皆沁透  
 題雨中山水圖  
 萬仞青山跨彩虹  
 漁舟歸唱滿江紅  
 霏霏聲度小橋東  
 岸拍松濤天欲暮  
 題樓臺夜月圖  
 臺榭歌殘冷玉樓  
 二分秋色在楊州  
 水輪西轉夜悠悠  
 檢點廣寒宮啓處  
 教師節書懷  
 春風桃李賴吹噓  
 聖誕追懷足起余  
 轉嘆虎狼秦暴政  
 金人鑄罷復焚書  
 華僑義山(馬尼拉)  
 左昭右穆聳靈堂  
 歌聽南陔事可傷  
 自是華僑能克孝  
 六銜何處辨陰陽  
 馬尼拉古城  
 碣樓西望大江奔  
 雄堞苔封舊砲痕  
 拔扈班牙人已渺  
 蟻蛄聲咽日黃昏

百勝灘(馬尼拉)  
 獨木舟登履不違  
 應愁藜杖化龍飛

柳林蕉壑送朝暉  
 瀑奔欲窮源起處

湄公河(泰國)  
 絃歌聲動水邊樓  
 朝野昇平占上流

羅運船繁大有秋  
 鄭王老去恩猶沃

水上人家(泰國)  
 臨水人家半掩門  
 別開世外一乾坤

蕉柳吐子竹生孫  
 只隔湄南河咫尺

帝王宮(泰國)  
 天潢何處問前朝  
 只聽行人說鄭昭

玉闕崔巍聳碧霄  
 滄桑九世忽忽過

望遠臺(新加坡)  
 雨後層巖霽色開  
 貴賓樹展聳危臺  
 微茫一髮滄波外  
 復得從容望馬來

聖陶沙(新加坡)  
 水影山光逐客來  
 東南鎖鑰港門開  
 倭奴歸去烽煙淨  
 閒飲壕邊舊砲臺

百鳥園(新加坡)  
 羽衣國對好山坡  
 也破天荒入鳥羅

瀑奔虹橋引輿過  
 平生恥作鷺弓客

蘭花園(新加坡)  
 異種翻新盡向陽  
 蟲根煨葉久沈香

園徽銜署有餘光  
 觸起故園懷九畹

虎豹山莊(新加坡)  
 花木陰森翳畫樓  
 一壑一丘誇絕妙  
 成名端藉萬金油

雲頂(馬來西亞)  
 孤注人圍看賭錢  
 輕車直駛嶺雲邊

百步乳翁猶一變  
 尋詩難定雨晴天

海洋公園(香港)  
 海天爽薦午風清  
 無端頓起却家恨  
 忍看伶人戲因緣

新界(香港)  
 邊界來登勒馬洲  
 蒲帆葉葉蘸溝流  
 故國青山紫夢寐  
 不堪回首使人愁

洞房春（吳書香令郎新婿）  
 花燭聯輝錦晉秦 延陵堂綺綺羅春  
 新娘才媿黃崇嘏 占斷蛾眉第一人

嬌客宴  
 回禮筵開樂靡涯 猜拳聲沸泰山家  
 料知新婿嘗調味 應羨廚師賽易牙

警告競選人  
 空民建國任火牛 選票狂爭未解羞  
 短處揭他他揭汝 便將底物向人求

待冬至  
 豐收站候信魚潮 大雪期臨入望遙  
 日影漸長人漸老 封侯何處學班超

雜感  
 樓登望海托閒身 羞向前途不帝秦  
 明月一簾膠一盞 醉中成敗論紅塵

題大陸東石鰲頭境保生大帝廟壁  
 採石歌殘夕陽斜 山橫東寨聳聳人家  
 鷺鷥比翼歸宮樹 萬綠穠中放白花

防廳  
 電台急報戒風圈 箕伯猖狂七月  
 家設欄遮丹崖岸 莫教災害初蔓延

冬柳  
 消魂樹老歷風霜 十月絲衰任短長  
 不見青青籠客舍 陽關三疊斷人腸

問菊  
 送酒人來意特殊 柴桑曾否伴杯盃  
 花開既是淵明愛 自寄東籬第幾株

平泉朝遊（洛陽八景次蔡春草先生玉）  
 平泉山色翠如流 怪石奇花眼底收  
 莫怪多情唐德裕 名莊豪筆記遨遊

謁佳里鯉魚亭  
 錦鱗潑潑顯神威 膜拜人來競乞祈  
 天勅鯤瀛長濟世 禹門無意化龍飛

秋鴈  
 西風瑟瑟動乾坤 望斷衡陽復塞門  
 羽翼橫斜天篆字 家書遠送客消魂

霜飛常覺鬚頭冷 月落應愁夢草山  
 二十五絃彈未盡 數聲鷺夢了無痕

成龍橋晚眺  
 獨登巨背跨靈藪  
 眼望金湖漂玉帶  
 尊龍歷劫傷遺塚  
 題柱痛拋司馬筆  
 西螺大橋覽勝  
 長虹跨水迂吟軒  
 馬足車塵都載德  
 赤足慈眉奉至尊  
 滿天花散成微笑  
 慧眼高懸爭日月  
 我來膜拜修清福  
 虎岩聽竹  
 煙梢含露瀉珠璣  
 響答枯濤剛解箝  
 琅玕奏節廣天籟  
 逸韻蕭騷如帶恨  
 萬里江天引輿高  
 日斜新港湧銀濤  
 滄海浮灘合種燦  
 陸沈何處認神臬  
 濟涉名溪勝景存  
 詩情筆意兩懷恩  
 跣跌坐鎮卦山門  
 雙袖雲生默不言  
 佛光普照護乾坤  
 萬劫消除淨六根  
 一徑通幽入翠園  
 涼添梅雨正敲扉  
 个葉節風送晚暉  
 不堪謠話憶湘妃

卦山春曉  
 依稀卦影尚微濛  
 翠黛生姿含淑氣  
 江山頓改前朝寨  
 瑞旭未昇殘月墜  
 王功漁火  
 光分珊網海天晴  
 蟹舍家家依岸立  
 風迴芽苑迷魚眼  
 夢入瀟湘無此景  
 清水春光  
 芒鞋喜不染塵器  
 淑乘全窺青帝駕  
 庭經花雨猶清淨  
 漸借禪房參色相  
 虹橋夕照  
 溪雨綠添春水闊  
 雄吞北斗鰲橫背  
 鴈齒頻隨鳥影亂  
 十年題柱心常切  
 彰巾難聲出遠空  
 黑旗談虎拜遺風  
 花木還榮往日叢  
 黍離何處吊英雄  
 點綴王功夜色清  
 銀花朵朵接潮生  
 影落沙山疊水晶  
 短篷誰與話寒檠  
 薦爽亭過上小橋  
 好山半在古僧寮  
 水答瑤琴破寂寥  
 春婆夢覺自愁消  
 鐵欄紅襯暮雲酣  
 利涉西螺客整驂  
 輪蹄半浸鏡光涵  
 司馬仍愁滯漢南

風雨歸舟  
 待晴未必見晴時  
 異國忽忽桂槳移  
 蘆葦飄搖秋暗淡  
 江天蕭瑟雨淋漓  
 萬重打棹多狂浪  
 十載彈冠少故知  
 怪底濕帆愁不捲  
 北堂雅哺有萱慈

春日登阿里山  
 乘輿春經奮起湖  
 危崖掛杖情人扶  
 暖平櫻花萬象蘇  
 山山屹拱壯雄圖

鸞鳳和鳴  
 朝陽對舞雨心傾  
 翩翩如聞賦定情  
 蕭吹秦樓儀可象  
 眉齊鴻案韻同賡  
 碧梧高占連枝秀  
 翠竹雙棲應運鳴  
 知為延陵歌世德  
 祥徵合忝振家聲

古邨夜色  
 涼生赤炭煖銀釭  
 百雉城樓擁急瀧  
 地拓牛皮歸版籍  
 月明鹿耳泛遊艘  
 九衢光奪芙蓉鏡  
 萬戶祥迎翡翠幃  
 憶自荷蘭人遁井  
 清輝已屬漢家邦

儒將  
 貌猷領導勢推枯  
 橫掃千軍驚屈宋  
 興邦定國勳堪策  
 直待凱旋收筆陣  
 祝賈景德先生壽誕

介眉春酒托賓鴻  
 像鑄黃金呼賈佛  
 珠勳黨國尊元老  
 理政能兼冬夏月  
 海國盟鷗

院建羅山世行遵  
 萬邦崇旨心齊折  
 道統先天欽老祖  
 臨風願乞新春雨

道院雅集  
 院建羅山世行遵  
 萬邦崇旨心齊折  
 道統先天欽老祖  
 臨風願乞新春雨

豪氣書生孰與俱  
 博通六藝冠珠吳  
 論典談經智獨殊  
 太平盛世紹唐虞

隔海瞻韓恆素衷  
 花生彩筆邁文通  
 大德吟壇沐惠風  
 群黎恩蔭感悱懣

因緣五社義長存  
 醉月香浮竹葉樽  
 驪探巨海倒詞源  
 羽翼天生合比論

花香土淨景超倫  
 五教歸源德有鄰  
 慧開後學會詩人  
 洒向中原洗劫塵

蒲劍  
 端陽綠柳水雲區  
 三尺鋒疑榴火鑄  
 墨門掛樹辭公子  
 艾虎拖威君吐銳

蝴蝶蘭  
 綵瓣銀莖泥露香  
 名聞花園三千界  
 楚畹堪仞思屈子  
 何當移向欄杆看

項羽  
 背秦炮戎利殷通  
 七十戰誇擊鼎手  
 滅嬴謀士心懷赤  
 惆悵烏江嗚咽水

新竹  
 春雨霏霏乍茁芽  
 機參玉版禪心靜  
 長大猶宜團作整  
 數竿異月抽高節

小翠聲名婢屬鏤  
 錢經筆一礪藉鏡波滯  
 湘水懷沙吊大夫  
 太平盡把鬼魔誅

應嫌空谷舊時粧  
 麗冠金釵十二行  
 吳綏入畫賴滕王  
 髣髴仙裙百影翔

義舉當牛志不同  
 八十兵散短蕭風  
 報項佳人血濺紅  
 不平歲歲吊英雄

待看鳳尾逗籬笆  
 影寫珠簾个字斜  
 平安正好報興家  
 肯付先生釣渭涯

相如題橋  
 鵲鵲貫後輿難賒  
 一代文心光日月  
 才吞劍閣飛梁壯  
 怪底鳳琴懷卓女

春日謁麻豆代天府  
 寶殿焚香客意虔  
 龍泉膠渴懷司馬  
 冠劍森嚴標漢節  
 陸沈鐵幕嗟多劫

陽明山觀櫻  
 芽姿笑逐晚煙開  
 風送清香浮象外  
 神情婀娜羞牆杏  
 自銷鬢懷同白傅

樹下聽蟬  
 宮槐翹望羨高樓  
 蝶翅遙賡涼氣爽  
 黃梅雨過晴初噪  
 如譜南薰懷舜月

墨浪頤翻碼齒斜  
 十行慧背舞龍蛇  
 賦擅長門藻思誇  
 虹霓氣壓筆生花

韶光暖逐惠風傳  
 鳳柱題詩讓謫仙  
 恩波浩蕩繼堯天  
 何日同登大願船

不負名山掛杖來  
 春敷紅粉襯巖隈  
 半度高超傲嶺梅  
 沆連花下喜啣杯

飲露清吟得意吟  
 鶯笙伴奏夕陽低  
 綠葉陰濃韻轉迷  
 八荒解慍起蒼黎

麻豆代天府題壁  
 崔巍宮闕鎮南瀛  
 萬古恩波沾五府  
 金堆麻豆秋登柏  
 此日題詩還下拜

溫柔鄉  
 寧甘葬骨老無名  
 再世欣逢韋節度  
 不聞猜妒情猶叶  
 等是鳳凰巢上穩

笨港懷古  
 笨水西流去渺茫  
 登瀛拓土無顏子  
 慈德堂開春雨霽  
 前朝遺趾紛紛在

雲林 辰 望  
 悠悠縣界隔雲嘉  
 抗日有懷柯鐵虎  
 虹橋影落探溪暗  
 千里月窮詩思澁

神惠猶懷物我情  
 一籠香火證三生  
 綠漲曾文雨乍晴  
 雄才誰反李長庚

履鳥相交與益生  
 摹惟如伴許飛渡  
 肯露嬌嗔愛始誠  
 慢勞子晉更火笙

砂坵憑几認糠榔  
 跨海施恩有默娘  
 義民墳老野花香  
 博得聲名照史光

斗六門前望眼賒  
 傷時莫效賈長沙  
 潭水聲寒草嶺斜  
 擬尋野老話桑麻

月 鏡  
 蟾宮皎潔鏡臺清  
 光照穎川迎月姐  
 黛眉入畫開珠匣  
 朗徹玉堂春正早

聞 鐘  
 楓橋舟泊夜如何  
 一杆嗚咽催月落  
 雞鳴宿霧封仙掌  
 入耳數聲同棒喝

白衣送酒  
 水滸雪袖玉玲瓏  
 瘦菊憐同秋士瘦  
 米慵五斗腰難折  
 倦鳥浮雲歸去後

太魯合 流  
 振袖危巔樂不疲  
 畫屏蘸影青峰聳  
 雪水一壺開水鏡  
 臨流掃壁爭題句

張繼當年引興多  
 百年富貴逐風過  
 鳥和清音繞世羅  
 禪房驚醒病維摩

挈榼歡呈禮意隆  
 佳醕惠及古人衷  
 胸疊千秋酒可攻  
 真堪泥醉臥籬東

靈源壁合絢琉璃  
 斷峽排空白馬馳  
 洞天九曲透天池  
 敢謂文章擅色絲

夙願深歎了向平  
 詩徵鯤島會雲英  
 丹桂飄香引鳳笙  
 陳家好作史家評

燕子潭避暑(台南)  
 風景依然燕渺茫  
 幽探勝地避驕陽  
 萬樹搖青遮笠影  
 寧南沈李進天質  
 俗慮全拋涼味足  
 冬日謁善修宮  
 不惜貂裘冒曉寒  
 玉階頂禮有儒冠  
 筆起凌雲海挽瀾  
 南圖誓復奮鵬搏  
 默禱人來冬至近  
 崑崙衡天宮安座詠慶  
 祀典宏開穀旦逢  
 天宮藻薦古崑峰  
 蒼黎覆育超群劫  
 玉輦歡迎降九重  
 箋筆記遊溪度虎  
 觚稜絢瑞柱盤龍  
 宸居從此香龕定  
 永慶昇平帝澤濃  
 人日前羅山雅集  
 筆戰靈辰喜欲逢  
 憑誰捷報紫泥封  
 蘭潭端綉年辭虎  
 玉嶺春回勢起龍  
 懷古人歌王得祿  
 待賓菲剪郭林宗  
 琴亭韻事熙朝盛  
 端月光傳一杵鐘

孔誕前一日安座詠盛(豐原慈惠堂)  
 堂開慈惠聚衣冠  
 孔誕明朝拜杏壇  
 藻薦瑤池迎玉駕  
 香焚寶篆曷朱欄  
 黃庭祝史經三讀  
 苦海生黎濟萬端  
 我願幽棲依聖側  
 勞塵深悔累豬肝  
 聖廟鐘聲(註港口宮)  
 儘教赤子感恩蒙  
 鏗鞳千秋正國風  
 廟貌坤儀世代崇  
 聲凌整鼓震鼙鼙  
 增吟一杵超天籟  
 猶勝寒山夜半鐘  
 韻繞猿江消壘塊  
 網常有序憑喧化  
 青年紀節澄清湖雅集  
 賢主慇懃打槩迎  
 百畝湖澄開玉鏡  
 一崗花老泣黃英  
 劍鋒起早聞雞舞  
 鎧甲幽閒感此生  
 佇立高丘遙悵望  
 陰霾起伏滿神京  
 鹿耳門聖母廟春集  
 宮闕清幽不染塵  
 母儀膜拜趁芳辰  
 衣冠誌盛年逢午  
 天地回元斗轉寅  
 碧浪千尋朝鹿耳  
 靈光萬道貫鯤身  
 臨流莫問延平事  
 雨朝氣消沈草自春

萬和宮二百六十週年誌盛  
 香濃寶篆汗冷驂(驂)天后威儀付筆談  
 宮筆萬和靈航秀 溪澄大肚水拖藍  
 期頭兩度臻花甲 香火三生證聖龕  
 此日題詩還下拜 豪懷不讓沈斯庵

夏日謁配天宮  
 薰風淡蕩颯雲旗 德配蒼天惠澤施  
 薦俎尚餘清淨菓 仗神愧乏性靈詩  
 恩蒙朴樹超輪劫 源溯湄洲仰母儀  
 多謝婆心能普濟 梯梯山航海起民疲

鹿港攬勝  
 一片汪洋接翠微 鯤門克壯漢邦基  
 風迴西嶼帆如孕 杯泛南灘蟹正肥  
 古岸草香迷水鹿 平堤沙冷贖漁磯  
 楊橋疇望遙 村外 鴉背斜陽數點飛

基隆市雨巷春燈會十五週年誌盛  
 基津元夜燦燈光 濟濟人才氣吐芒  
 湖月血羹工穩語 烏絲黃絹擅佳章  
 芥流藝苑三千卷 譽滿迷林十五霜  
 天地精華憑採擷 好教遺響繼中郎

夏日謁台西安海宮  
 海國薰風解愠時 天妃禮罷共敲詩  
 香留古本評茶葉 韻叶擘琴唱柳枝  
 懿德千秋瞻母範 觚稜一角仰坤儀  
 湄洲聖蹟台西繼 長佑生黎護漢基

羅山春集  
 此行端不負春遊 會啓關廂狎鷺鷗  
 虎帳慢談王得祿 雞林爭羨白江州  
 風和棧圍鶯簧轉 日暖蘭潭蝶翅柔  
 遙望烽煙愁未淨 倚欄高唱大刀頭

南崗秋集  
 南陔勝日會群仙 桂馥欣逢月半圓  
 三島衣冠聯翰墨 一坑杵相畫雲煙  
 籬開黃菊尋陶圃 茶品烏龍泡陸泉  
 莫怪地靈文物盛 炎峰突兀勢摩天

慶祝臥龍谷求奉宮開宮十週年  
 儒道釋崇祀典虔 宮參求奉閱真詮  
 法輪普轉揚三教 勝會宏開屆十年  
 月上獅山澄甲水 靈昭鸞嶺現請天  
 利貞載詠元亨頌 護佑龍輿始在田

恭祝蔣總統經國先生連任競選

高崗鳳唳肇興周  
民業英明施德政  
安邦正合誅王莽  
我願誓書和血寫

春 頌

送窮何必學昌黎  
上國民生天獨厚  
龍吟碧海澄菱鏡  
歲月更新逢聖世

讀離騷

一部騷經百嘆吁  
九歌寄慨懷先哲  
憤懣奚須漁父問  
細吟愛國傷心句

佛化家庭

隴西名族集名流  
梵宇參修才倚馬  
善根徧種循天道  
愛國民心克勸化

領袖垂膺賴出頭  
天生神武展皇猷  
歷世寧堪效許由  
食同甘苦濟同舟

春到人間興不低  
蓬瀛日麗筆堪題  
燕剪柳雲補柳堤  
椒花頌晉首三稽

端陽披誦感吾儒  
五月招魂吊大夫  
昏惰應恨楚王愚  
雨灑湘蘭淚不枯

香火三生證過溝  
佛經搜索棟冲牛  
弱肉強天替世愁  
自由在望復神州

補心謁武聖廟

鐘鼓樓臺慶鼎新  
千秋勳業凌三國  
廟貌光爭松嶺月  
龍刀兔馬魏然在

補心來拜漢功臣  
百世英靈護萬民  
雲旗風颯柳橋春  
永護河山靖劫塵

文昌帝君一千七百週年誌慶

玉階合拾拜文昌  
仟柒年華整道揚  
源溯清河崇帝澤  
春風化育傳無類

留取藍田師表在  
棘圍輩出狀元郎

謁關子嶺紫雲寺

柴雲殿謁爽吟身  
怪石清泉千古蹟  
界通閭苑山宜靜  
禮罷呂仙天欲暮

徑曲林深隔俗塵  
琪花瑤草四時春  
夢續華胥景要新  
數聲鐘磬悟前因

靈雞初唱起吾儕  
月墜龜山光未沒  
松林花艷雪歸岫  
吊罷吳沙天欲曉

葛瑪蘭遊恆素懷  
風迴澳港水無涯  
石澗泉香露濕鞋  
豐碑依舊照丹崖

南屯懷古  
 旣表故地漢民天  
 觸景依稀憶昔年  
 巡檢衙銜嚴劍印  
 文昌祠壯育英賢  
 壠山疊翠鳥啼月  
 番窟堆紅血化煙  
 為問梨江江上水  
 笙歌幾度載遊船  
 步大隆東石蔡麗水先生和香港江麟老自  
 吟壇才比李長庚  
 雲樹相思感晦明  
 時序慢憐晴一瞥  
 古稀還慶歲三更  
 雞窗夜永觀墳典  
 馬帳人都識姓名  
 東閣盛開筵祝嘏  
 詩題介壽劍初鳴  
 次大隆東石蔡春草先生寄懷原玉  
 關山雨霽暮雲開  
 珠玉頌從隔海來  
 萬卷圖書摩詰畫  
 一竿風月子陵台  
 久欽花筆文章麗  
 斜對楊梅笑語談  
 異日登龍酬夙願  
 華筵同醉酒盈杯  
 題大隆東石蔡頭境保生大帝廟壁  
 琳宮膜拜沐神庥  
 故梓重來作勝游  
 門對鯤溟新畫本  
 靈分臺島舊謀猷  
 氏風純樸追鄒魯  
 詩禮興隆繼漢周  
 聖蹟發祥宣帝意  
 干旌待格徧寰球

其二  
 巖光映畫四時春  
 粉壁題詩趁吉辰  
 廟貌崔巍崇帝德  
 民心安樂沐神恩  
 潔清蘋藻綿香火  
 濟起瘡痍墜劫塵  
 鐘鼓敲殘醒俗夢  
 鸞音生聽正常倫  
 和次大隆東石周作人先生紫荊花謠韻  
 綺麗春繁一院花  
 生香未必更清華  
 幾枝絳點徐熙筆  
 萬朵紅濃田氏家  
 桂枝燕山休媲美  
 梅開庾嶺慢相誇  
 回思三份分身日  
 萋萋庭前恨倍加  
 廈門南普陀原玉  
 廈門寶殿奪天工  
 佛祖靈威證大雄  
 貝葉經聲翻玉案  
 菩提樹茂吼秋風  
 朝宗萬教宣真諦  
 緣悟三生了色空  
 鐘磬敲醒塵俗夢  
 蒲團入定老僧翁  
 次蔡麗水先生鼓浪嶼記遊原玉  
 浪鼓風搖勢不休  
 迢迢海峽起狂流  
 關山記夢勞紅袖  
 壇坫盟心訪白鷗  
 眼望金門惟咫尺  
 根尋故梓任勾留  
 渡歸龍首梔檣泊  
 滿載珊瑚鐵網收